

# فهرست اشعار موجوده در این کتاب

۱	در معنی عقده ادراک از برهم	۲	الفیه فی دهر و سرور و غم و اندوه	۳	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۴	در معنی معنی لک و منکر و بر
۵	دیار سنجیدگی بر سر در	۶	نصف برهم دهر و منکر و بر	۷	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۸	در معنی معنی لک و منکر و بر
۹	عقل	۱۰	نصف برهم دهر و منکر و بر	۱۱	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۱۲	در معنی معنی لک و منکر و بر
۱۳	نور و انوار و نور و حقیقت	۱۴	نصف برهم دهر و منکر و بر	۱۵	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۱۶	در معنی معنی لک و منکر و بر
۱۷	نور و انوار و نور و حقیقت	۱۸	نصف برهم دهر و منکر و بر	۱۹	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۲۰	در معنی معنی لک و منکر و بر
۲۱	نور و انوار و نور و حقیقت	۲۲	نصف برهم دهر و منکر و بر	۲۳	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۲۴	در معنی معنی لک و منکر و بر
۲۵	نور و انوار و نور و حقیقت	۲۶	نصف برهم دهر و منکر و بر	۲۷	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۲۸	در معنی معنی لک و منکر و بر
۲۹	نور و انوار و نور و حقیقت	۳۰	نصف برهم دهر و منکر و بر	۳۱	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۳۲	در معنی معنی لک و منکر و بر
۳۳	نور و انوار و نور و حقیقت	۳۴	نصف برهم دهر و منکر و بر	۳۵	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۳۶	در معنی معنی لک و منکر و بر
۳۷	نور و انوار و نور و حقیقت	۳۸	نصف برهم دهر و منکر و بر	۳۹	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۴۰	در معنی معنی لک و منکر و بر
۴۱	نور و انوار و نور و حقیقت	۴۲	نصف برهم دهر و منکر و بر	۴۳	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۴۴	در معنی معنی لک و منکر و بر
۴۵	نور و انوار و نور و حقیقت	۴۶	نصف برهم دهر و منکر و بر	۴۷	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۴۸	در معنی معنی لک و منکر و بر
۴۹	نور و انوار و نور و حقیقت	۵۰	نصف برهم دهر و منکر و بر	۵۱	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۵۲	در معنی معنی لک و منکر و بر
۵۳	نور و انوار و نور و حقیقت	۵۴	نصف برهم دهر و منکر و بر	۵۵	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۵۶	در معنی معنی لک و منکر و بر
۵۷	نور و انوار و نور و حقیقت	۵۸	نصف برهم دهر و منکر و بر	۵۹	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۶۰	در معنی معنی لک و منکر و بر
۶۱	نور و انوار و نور و حقیقت	۶۲	نصف برهم دهر و منکر و بر	۶۳	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۶۴	در معنی معنی لک و منکر و بر
۶۵	نور و انوار و نور و حقیقت	۶۶	نصف برهم دهر و منکر و بر	۶۷	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۶۸	در معنی معنی لک و منکر و بر
۶۹	نور و انوار و نور و حقیقت	۷۰	نصف برهم دهر و منکر و بر	۷۱	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۷۲	در معنی معنی لک و منکر و بر
۷۳	نور و انوار و نور و حقیقت	۷۴	نصف برهم دهر و منکر و بر	۷۵	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۷۶	در معنی معنی لک و منکر و بر
۷۷	نور و انوار و نور و حقیقت	۷۸	نصف برهم دهر و منکر و بر	۷۹	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۸۰	در معنی معنی لک و منکر و بر
۸۱	نور و انوار و نور و حقیقت	۸۲	نصف برهم دهر و منکر و بر	۸۳	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۸۴	در معنی معنی لک و منکر و بر
۸۵	نور و انوار و نور و حقیقت	۸۶	نصف برهم دهر و منکر و بر	۸۷	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۸۸	در معنی معنی لک و منکر و بر
۸۹	نور و انوار و نور و حقیقت	۹۰	نصف برهم دهر و منکر و بر	۹۱	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۹۲	در معنی معنی لک و منکر و بر
۹۳	نور و انوار و نور و حقیقت	۹۴	نصف برهم دهر و منکر و بر	۹۵	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۹۶	در معنی معنی لک و منکر و بر
۹۷	نور و انوار و نور و حقیقت	۹۸	نصف برهم دهر و منکر و بر	۹۹	در معنی حقیقت این که منکر و جد و بر	۱۰۰	در معنی معنی لک و منکر و بر



بازرسی شد  
۲۶ - ۲۷

X X



کتابخانه مجلس شورای ملی

کتاب مجرعه ۱۷ رساله ۱ رساله در معنی عقل و ادراک

مؤلف

موضوع

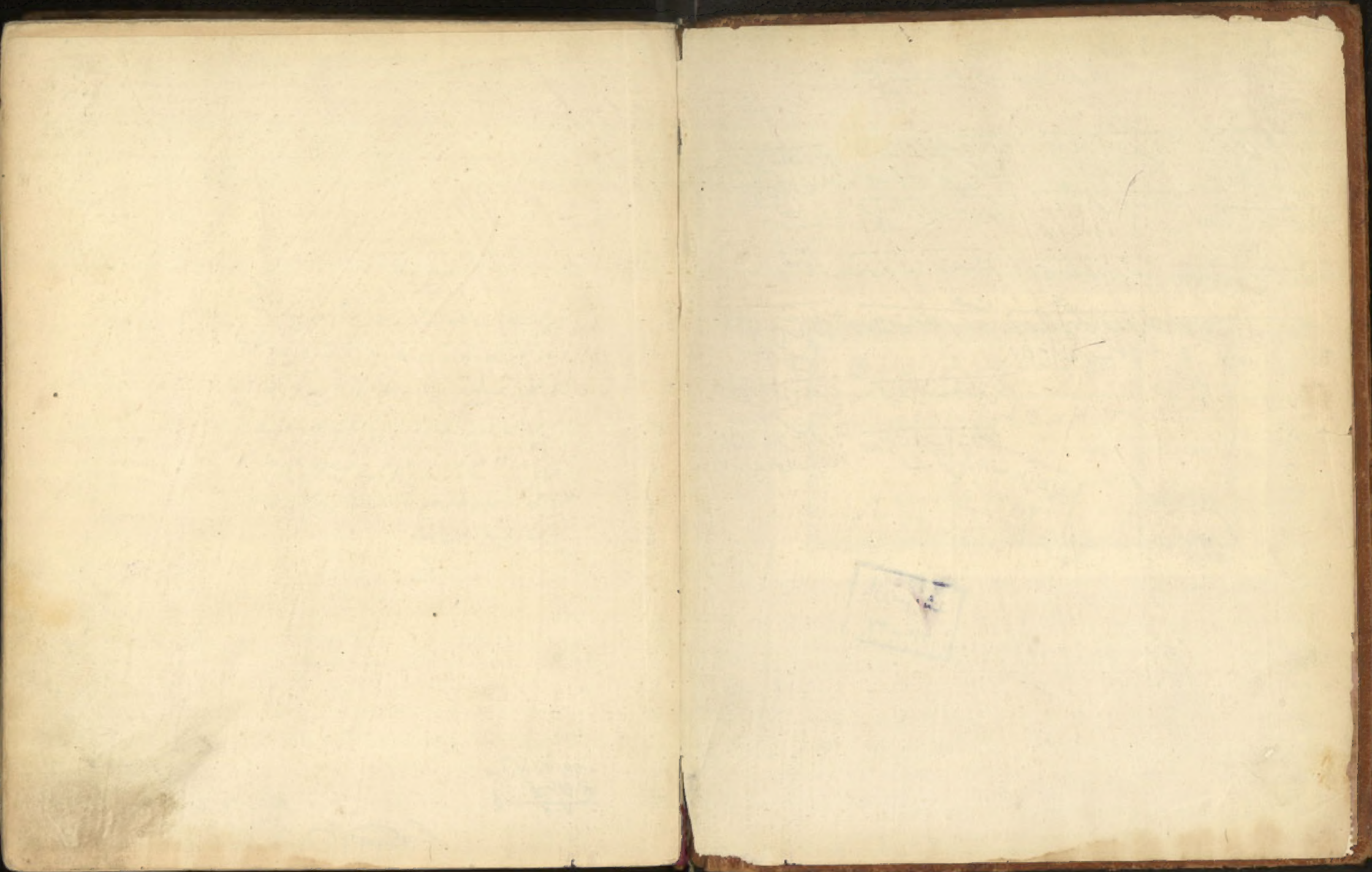
بازرسی شد  
۱۳۸۲

۷۸۳۷۶

۹۱۱۱

خطی - فهرست شده  
۳۳۳۳







[illegible]

॥ ॥ ॥





بسم الله الرحمن الرحيم

حد و مپاس سرانجام کار هر کمال جو عالم بیوه است و فکر نشانی  
نه مپاس برده کار هر کمال شاهد ناطق با هوای دلا باطاعت و محو لای  
براهین قاطعه جدا نمی پیر است و این دنیا معدود دراصل جو و خلاصه و بی  
کدخدای برادر است بود و ای دلای شوق صاحب لای حمد مقام محو  
اوتفا هم چو کبریا و افاضت و ذریه و ابد است و افعال بر سر زین  
داشت هوید است که نبش مقام موم و خصوص موم است و غیر این  
فعال با ابد هرگز نیست و حافظ شریک موم و سایر موم است که اکتاد بر  
عاشق چو شد مابذ محتاج بودیم او تمام شانی بود بابرین سرانجام بر  
نمود بود محمد و محمد و اهل بیت و اهل بیت متقی است مشی این ازین  
نشان دانی برین اظهار و ایشید که بلند بر و انبر صید نماید و لحن طهران سلط  
و کمال بر نعل غایب نصب نمود که شایسته است و اورد و چو غرض عرض  
انسان با اصل نوجو بود نه اظهار حالت چه او دانی غایب ازین جنش زبان و لحن  
نا مبر نیست اخصل برین از بعد انان و ذو نمان قوم واجب بد چو  
در باس چاشنی در بار کمال است امید که پوزش عرض پیاپی قبول و غرض  
و نیا صدقش با دانه حصول بوصول انجامد و الله یقول الحق و الحق یقول الحق  
بدان و فقل الله لعل که الحقایق که عدل قبل و قال ارباب عقال اینست که بعد  
از صحت نکر و نظر و موافقت قانون آری ادراک و حکم عقل نفس از ریب با  
از خصایص عقل آری مطابق ادراک عقل بنی عقل امواع را چنانچه است

مطابق ادراک

نادره

نه حد نفس ادراک میکند با آنکه بخصوص خود ادراک کند پس از این و این  
مطابق مپاس بد چو ادراک از این طریق که او کرد و حال صحابید و اگر نفس  
ایا طرف از نفس الامر هم عقلت با خارج از عقل و اگر ان خصوصیت عقلت  
ایا علت ان تخصیص ذات عقلت که او چنین ادراک میکند با زن معلوم است که  
او و عقل این غلطی است و مدرك شك او چنین است که عقل یافته مثلا زید و عقل  
چنانچه زید بد چو حد نفس موجود است ادراک کند با آنکه زید را بخصوصیت  
خود در می باید و حکم میکند که طریق ادراک زید مشخص است باین و جز این  
نتیج این ادراک مطابق واقع است یعنی ادراک زید چنانچه واقع است و الله  
شدن زید است که در حد ذات هر چه باشد گویا بنی چنانچه است که صواب است  
شیئی غیر عین وجودش باشد و موجب این خصوصیت با زید است و عقل علی  
ای حال یا معنی که انسان بدان تکاملت گهیش و بر با آنکه حال دیگر در کمال  
اکون از باب علم العین را چون استدلال بدقت و وجدان رسیدن است  
اهل عین العین با این علم شود بنی باید و صاحب حق العین با با وجود  
علم و همان تحقق در مرتبه معلوم حاصل شود و موافق هر مرتبه از این مرتبه  
باین مرتبه فوق متصل و الله اعلم و چو حکام عقل که ناشی از نظر صحیح  
مطابق واقع است و نشاء تکلیف عقل معرفت همز است پس هر حکم که شوقش  
هم در نفس عقل باشد نفس الامر مطابق باشد و ان جمله احکام کلی عقل و عقل  
جمع عقلات افراد باشد و معنویات و نزد اهل تحقیق معنویات حقایق عقلیه  
پس متحد در مفهوم متحد و حقیقت باشد و چون عاقل و متبصر نظر و ادراک و عقل  
که همه را در مفهوم موجود و شیئی و معلوم و غیره است و باید و این تمام  
بطل دعوی تحقق فائز را که عقلی است میان دو نزد با آنکه متعارفان در هر مفهوم

۴۸



مستندند و فی نفسیه من قفطن و چون اتحاد جمیع افراد ملحق با شوق البتہ در علم ایشان بود  
 بود که وجود است و الله اعلم و بد آنکه مراد بوجود در استیالات ان صغیر است که  
 از بعضی وجود حقیقی واجب ممکن علق و کرد چون علق شعاع شمس و از این  
 علق باضاف تغییر میکنند و عقل ادراک این صغیر بعنوان عموم و خصوص می کنند  
 و ان مدرك حق در حق تعالی و معتبر عقل و معقول ثانی می یابد و این هر دو حالت  
 و مدرك است ان صغیر است لهذا این اعتبار از ان و انضال آن می شمارند و بعد از این  
 امور عام است و الله اعلم و از جمله ضروریات است که بدانند که ان مفهوم متغیر  
 است که حکمت در کجای آن بود ثالث و جویب و امکان و امتناع نسبت با جمیع ضروریات  
 پس ان اتحاد حقیقی و ذلق است و نفس انامری و الا هوائی و نسبی و اعتباری  
 پس تا این جمیع صفات را به اعتبار با حقیقه باشند نسبت با صفات کفر و متغیر  
 و در بعضی معنویات چون و صغیر و معقولیت و مغایرت و امثال این صفات  
 اتحاد منی ان است که صفات کمال ممکن تا صفات واجب است و الله اعلم و ان  
 حال ان شیخ مطلق هر چه که در خارج موجود است یا من وجود است یا من  
 وجود اگر من است ثبنا المطلق و اگر غیر است موجودیتش با بقا موجود است  
 یا من و انصاف بوجود مستلزم تقدم موصوف عند العقلاء بر انصاف و این  
 مستلزم موجودیت است قبل از موجودیت من اهل انطق و الله اعلم و اگر چه  
 در خارج موجود است یا ان چیز من وجود است یا من وجود است احد الطرفين نافع  
 طریق دیگر پس هر دو طرف منی اگر چه احدی ثابت بود که بدون دیگر نمی  
 نشد و چون هیچ کدام ثابت نبود پس چیزی در خارج وجود  
 موجود باشد چه از ان قسم نا خارج است که این نزد بد میان شی و نفس او  
 غلط است و الله اعلم مکن بوجود منقول اند بود الا بر و من وجود مراد از و من

وجود مر و من مدوم و انحال و مر و من ثابت را مستلزم تسلسل و حال پس مکن  
 موجود باشد و الله اعلم و انرا چنانچه مولانا جلال الدین محمد وافی فرموده که  
 چون هست ثبوت هر صفت فرع وجود پس من وجود خود نباشد موجود  
 احتمال جاری کرده است و حقایق باشند چنانچه علما میگویند و احتمال از ان که بعضی  
 اشکال باشند چنانچه صوغیر میگویند و حکم بر حقیقت احد اقوال حکم بر جلال  
 محال دیگر است پس هر دو قول باطل باشد اکمل شیخ اخلا الله باطل پس بسطه  
 نبیند کس که میگوید انما ما حی اذا جالم سبحانه و الله عز و جل از این اقوال می  
 صغیر است یا از ان مقدس نشود چه این بعد از اثبات و جویب است و ان ثبات وجود  
 موهومات و الله اعلم اگر وادی وجود موجودی باشد با نقض موهومی خواهد بود  
 و انصاف مشعر بر اتحاد است و مرید تا و این اتحاد فرع اتحاد ذرات که نیست  
 مدققا و الله اعلم قیام ذرات مانع اتحاد در معنوم است و تغایر مغایرت پس تغایر  
 بالذات در امکان نباشد و علم اشیا وجود است چه من تقدم شی دیگر مراد  
 پس هر چه را می دانند و هو المطلق و الله اعلم اشیا ذات موجود نیستند چه  
 مدعیه ذات خود قطع نظر از مغایرت وجود ندارند و الا واجب باشند و وجود  
 ذات فاعلین نیستند که کمال و انشکاف و لا تعد و لیکن از ان  
 در مرتبه قدرت و فعل کار هر است بقدر کماله باقی و لیکن و علق باطل  
 و الله اعلم موجود تلخ و جویب است و من وجود ذات منصف بیاض و تقابل  
 سلیم اتحاد جوهر و عرض و بعضی از مرتبه کماله ثابت است ثبوت انچه و الله اعلم  
 اطباق جمیع علما و حکما که علم خدا با شیا مقدس است و من وجود اشیا و ان اعتبار است  
 از مغایر و انکشاف اشیا و خدا و منی تواند بود که کفایت مرتبه موجود متکشف  
 باشند تا بر اطباق مدکور و مستلزم متکشف اجماع تخصیص و لهذا انکشاف مختصر



三

والله اعلم و بعد از خدا حق عقل من حق را لازم آید که چنانچه شیخ اشعریه فرمود  
که اگر عرض کا پیغمبر را مابین عالم با هر ما و در هر آن تجدید وجود باید چنانچه در صورتی قابل  
برآید و الله اعلم هر چه بود که بر آن فرض وقوعش محال است نباید مکن الوقوع است  
هر چه نظر بدیش مکن الوقوع نظر بواجب واجب اکنون از فرض قول خود برایشا  
چون وجود ممکن را برین است و چون وجود سلب هیچ عین فی لازم نمی آید بلکه امکان  
در ایشان قادریت و تعویب واجب ثقا و الله اعلم شک نیست که در این که از فرض  
نوع سه چیز بدید بشود وجود و طبیعت نوعیه و مشخصات که در او ضدد و بنا  
بر قول آنکس که در حق وجود طبیعتی بمعنی وجود انتخابه طبیعت نوعیه معقولات  
پس در خارج تحقق افراد با تحقق مشخصات با تحقق وجود مشخص کثیر و کراول  
باشد قیاس محض است پس تا به وجود پس تا به معقولات و الله اعلم و اما با برآوردن آنکه  
طبیعت نوعیه و افراد موجود بدین وجودند و انواع نیز هر نسبت نظر  
بجنس ناشکی شود باعم که اعلی است پس از جنس الاصل تا شخص من حیثی هر یک  
وجود موجود میشوند بمعنی اتحاد درجه اول و مد کوشد که موجود اعم جمیع است پس  
ماورای وجود همه مشخصات باشند چنانچه صورتی فرارده اند که صریحاً نمایند  
و الله اعلم وجود اراده و اختیار در انسان اطلاق اصحاب طبیعت و کائنات و الله  
اکان خطا مطلقاً که تنبیک یقین است و انزائی روح از بدن با وجود اثبات عقل  
بقای نفس با بعد از مفارقت موجب وجوب بهر حال یعنی نزد عقل حیرت رزق  
حکم اول و بیان احوال الثانی و الله اعلم تکلیفات شرعی هر چه با بقولانده نقل شد  
پس ضرورت با بدید و الله اعلم احکام شرع عامی و ثانوی صورت شخص عالم است از  
امر این حکم که استنفاد باران و از دیان ناسخ را معینات و زنا فتنه موجب  
و ظلم و ستم و قتل نامحرم و الله اعلم اعمال شرعی مطابق با ادیان اقوام موجود







من و نیز افریج و اشعار من ضبط در کفار چه مصحح بود در ترک و بین و تبیل  
 از پانصد کان اسرار برای ایش این تمام خلاصه انا جان جهان مردی و دولت  
 واقف روم ملک و ملت والی ولایت آگاه مظهر کلا لا غیر متناهی و بیور  
 شاهدینان خان خانان اید الله نعم بنیال المفاصل الدارین و بلفه الی باقیه  
 جو ترید الکنیز صلی الله علیه و آله و سلم و علیها السلام و علیها السلام و علیها السلام  
 خطای ناشی از نا اعلی و عدم حالت و ابرو لغز و عفو مستوی و براند چلو  
 هر چند فصیح آید محالست که چون انسان تکلم نماید ریتا لا فو لنه نا ان خبائو  
 اخطا نا و وقفا ما غیب و ترضی بقول اهل الحق بسم الله الرحمن الرحیم  
 انما نرسم بآله بانیث و اسم عامر است از زمین ذات بقیه از صفات و  
 الفاظ اسم است و تاویلش آنکه استبد کرده بشود در جمیع نشات خلایق یعنی  
 ذات مطلق وجود که الله تعالی افعی ان است که بوجوه تمام مضامین احوال او  
 که از سخن شاد با سفاوی شمول است و بوجوه خاص تفصیل تا با که از هر چه  
 اختصاص است و الله اعلم والضی عرض از قسم اظهار شان حیل است و  
 تاویلش آنکه سو کند باری تعالی ذات مطلق از مشرق حقیقت نقیض  
 ویر توانا خشنان بر حقایق مندرجه در حقیقت امکان بر تو واللکبیل  
 و قسم شب عوم و احوال حقیقت تو که من اول و معانی اذا استجی کاهی که  
 ساکنست در ان شب که لیل الاله وجود است و کواکب حقایق شعری پوشیده  
 و بحر کمالی از ان مرتبه هنوز ظهور یافته و او ذرات ملک که مبدود  
 نکره و تبار برود شده و هده فی بایکه تر از هر جمیع مراتب که مایه و و باطن  
 از نقاد و نقطه اخر قوس نزول که مقابل است شخص تر چون بدر تمام آینه  
 تجلیات انوار تابنده مطلق ساخته بلکه در جمیع مراتب همان مرتبه و واسطه

تر اثبات که بملع الله وقت تو خود ان غیر متعین چه ترتیب تو در تقوین از  
 و جوی چون نیت مرآت و کس که خفق هر مرتبه بنفس و احتشاق که اصل احدی  
و ما قبله و زادشمن نکر مندریک حال و متع است قد قایق که مکن باشد که  
 حبه افی بقیض شود و حبیب بقیض کرد و بلکه انشای کلب و حاطه که تر است  
 عرض از امری جو و خفق عرضی تو بدست دهن کفر و اهل غفاق بر لب  
 بغض جوی نود تا سید حسن احوال شفق تو باشد و بوجبه اظهار شان خاص تر  
 که بایشن در این صورت والاخر خبر لک معال آنکه بقیض الله  
 که صراحت لایق و در وجود شفق تو خبر است تر از ان سابق تو بواسطه  
فها و بخلی ذات مقدس ما بر تو و خدی بطریق احوال از این خبر دار که  
 لا شفق الله که کل بسم الله و هرگاه که از ترغی و روی و بقیض با توفیق و  
 چون مکن شود و هم خبر مرثاء اخر تو خبر است ان نشاء اول تو در وجود کل  
 تو بوجبه بسم الله که اوده ظهور است بر تو و احوال خود اشار بان بود  
 که از اشارت بسم الله علم القیاس و خبر تو شعری است بر آنکه بخلی ان اما  
 بر تو خواهد شد من از علم و هم از خبر صین بدلیل انحصار تو با خبر که  
 از علم احوال تو ناشی است و بازم خبر از حق تو که محل تحقیق است و مقام  
 محو و شفاعت خبر است مرزا از دای تو که محل تحقیق توست در مقام دعوت  
 چه دعوت تو که دعوت شفاعت است در دنیا انحصار تا ثیر بات اجابت یافته  
 و پس اما شفاعت تو در آخرت اول تا ثیر در انبیا که که شفاعت تو از ثبات  
 می باید باز آید و اما تا ثیر که که بر بصیرت تو است که دلیا و ولایات  
 تر از ان شفاعت تو شفاعت تو نصیب جان تا ثیر در اهل معصیت و که که شفاعت  
 تو بقیض شود و در این شفاعت تو بوجبه حاطه و تا ثیر است از دای تو و















که علی التبعه موجود میماند و بعد از وجود عام و حصه ان که نزد ایشان است  
 البسیار است و چون تعلیلی معقول نیاید هیچ وجود دیگر قبول ندارند و  
 وادی این وجود متغیر از وجودی که فزاید از اندیشه و از وجود خاص اشیا است  
 و نیز انظار نظر بر این دارند که کل جمیع اشیا را که در یک عالم میباشند  
 سبباً و نزد ایشان نیز افراد هر صفتند اولی و وسط و اعلی اما اولی  
 انانند که ظاهر عامی اکثراً نموده نفس ظاهر را در همین مرتبه ظاهر و علم را  
 میدانند و از اطل بر آنکه و بجا و سبب تفویض بدانند و اما اوسط انانند که  
 در پی تحقیق اشیا باشند و مسلک ایشان بعد از استدلال عقلی به سبب  
 اخلاقی و عقلی به حکمت است در جمیع احوال و اما اعلی انانند که با اشیا  
 شادمانی کنند تا حدی که روح ایشان از احوال و اشیاء بیرون شدن از دنیا  
 و سر عالم علوی گردند و با بر و جانبان کواکب کمال میجویند و با وجود  
 بدین تعاضل بشود و فیلسوف نیز حکما عبارت از ایضا عبارت و انانند که  
 و اما ظاهر علیه صوفیه از آنرا دو قسم نهاده اند یکی انسان حیوانی و دیگری  
 انسان انسانی اما انسان حیوان عبارت است از اهل رسوم و علوم اربانه  
 انانکه ظاهر لیبر و ثوابند و از بعد از انکشاف حقیقت مطلقند و این قسم انسان  
 حیوان بدان جهت میگویند که در پی حظ و لذت میسر میکنند و منتهای  
 همت ایشان نفی لذت است و اما انسان انسانی انانند که مطلب ایشان همت  
 خداست و این قسم را انسان انسانی میگویند که نسبت ایشان با قسم اول  
 نسبت قسم اول است اما با بر و جوانات و الا انسان شکر و انانند که از این  
 قسم است و این قسم را نیز دو قسمند اهل معاملات و اهل عبادت اما اهل  
 معاملات معروف به اصناف شریعه و کثرت طایفه و کسب کثرت و ملازمت ایشان

در هر کدام قسمی  
 که گفته شد  
 در هر کدام قسمی  
 که گفته شد

خبر و متابعت نام حضرت رسول صلی علی اله و آله بطریق عنایت مطلقه  
 و از کان جنودین نیست صفت جوهری و غایت و کرم و نام نایمان  
 کعبه کا و تمام اما از باب عقایق با وجود این باضات اعمال در پی تحقیق  
 وجود عقایق اشیا میگردند هر چه کشف و یحیون و انانیت نزد مشهور مطلقاً  
 عبارت از جامع و اشیاء میگویند و کونه اجمالاً یا تفصیلاً و حقیقت انانیت  
 از جنس اهل عقایق عبارت است از الف اراده اولی که منقاد اولی و لغز است  
 و این الف را بریده وجود و الف ثانی میگویند و این نیز از اشیاء وجود  
 و عدم و غیبی شهادت ذات و شئون و وجوب و امکان و این الف را کبریا  
 چهارم مظهر که اولش مظهر عالم لاهوت است و دومین مظهر عالم جبروت و  
 نشاء عالم ملکوت و چهارم مرکز عالم ملک و این با اعتبار نقطه اولی حق و  
 حقیقه عقایق و وجود متافض و نفس الرحمن صفت استانی و مثال این غیر  
 می کنند و وجود متافض عبارت است از موجود عام که باعتبار وجود بودنش  
 بر توفیق است و باعتبار عموم مظهر شئون ذات و این شئون عقایق میمانند  
 که چون ذات وجود را این صفات ملحوظ شود عالم اسماء بطوری آید و متعلقان  
 اسماء اعلی تا بتدریج که هر یک مخصوص وجودند و این انسان خلیفه است و  
 صاحب وقت و موجب حفظ و محامهت عالم و فرد از این افراد جوهری  
 خود و خلل و دوا بر وجود دارند این مجلی بود از حقیقه انسان نزد مشهور  
 و معبود کشف ایشان شریعت و اندیشه و انانیت و صفات و کثرت ایشان  
 صندمه الهی است و نقش کلامی بیان این ان کلام کتابی الله الناطق الی  
 ولایت کشف الحقایق المهدیه و ذات الله و عالم العالم سر الانبیاء قطب جمیع  
 الاولیاء امیر المومنین علی و امیر المومنین علی و اولاد السلام بشیوه که معبودانند

در هر کدام قسمی  
 که گفته شد

در هر کدام قسمی  
 که گفته شد



الحق الاول في كبرية الله على خلقه وفي الكتاب كنهه بيده وفي الجبل  
الكلمة تكلمه في جوارحه والذين وفي الخضر من الوحي الحفظ وفي الشاهد على  
كل غائب وفي الحق على كل واحد وفي الطريق المستقيم الى كائنه وفي الحشر في  
بين الجنة والنار صلتك الحمد لله على كل حال ما في الدنيا من خلقه  
انما وليت بالكلية جميع ما يقع من خلقه وفي من صورته من حيث هو خارج معرفته  
ان خود بخت وحقايق اين باطن خواهدي باي كنه كه از غيبت خود صديقه  
اخر غار در بابت معرفت بود در صورت شما خود باي تا غلبه بد كوي باي شما  
طريق هر سر يدي و تلويح ضرورت بد آنكه مقلد جمع و نظير جمع شاعرت  
بر اينكه هر چه در حيطه وجود است صلاحيت معلوم دارد نظرا انسان  
و علم جميع افراد انسان قابل خلق باي صفت و كلفت كردن تعلق بوجود ايد  
چنانچه از بياي آمدن و چون كسبم كه هر چه در حيطه وجود است بهر ان مقدار  
مقابل در اين نظر نايد تا تو هم صلاحيت تعلق علم باي ان شود و احد ايد و  
عبادت و هي الكتاب الله كنهه بيده انما وليت بخت طينيت آدم بد دست قدرته  
امدادت چنانچه من موده و ان الكتاب جليل الله با حوض بظهر المعصر و انما لي  
فيض الطائفة شيخ جنيد كنهه كنهه القرآن و دين الانسان و هو القرآن و هي القرآن  
و دين الانسان و هو القرآن و دين الانسان و هو القرآن و دين الانسان و هو القرآن  
الانسان شين واحد و انما و هي الهيكل الجليل بكنهه شاعرت باي امانات  
مدان چه چگونه جاي امانات و ذخيرة خود را صحت مطلقه كنهه و امانات اسرار  
الهي از هر صديقه و انكلام مظاهر اين در اين صورت انسان در عين نهاد بكنهه امان  
و مجموع صديقه العالين ايام و بطايقه الحق و انفس شيعه انسان انوار وجود و كنهه  
ايجادات و هم در اين معني من موده و عليه السلام و انهم انهم جمع صغير و كنهه الحق

جس كنهه بيده و انما وليت بخت طينيت آدم بد دست قدرته  
امدادت چنانچه من موده و ان الكتاب جليل الله با حوض بظهر المعصر و انما لي  
فيض الطائفة شيخ جنيد كنهه كنهه القرآن و دين الانسان و هو القرآن و هي القرآن  
و دين الانسان و هو القرآن و دين الانسان و هو القرآن و دين الانسان و هو القرآن  
الانسان شين واحد و انما و هي الهيكل الجليل بكنهه شاعرت باي امانات  
مدان چه چگونه جاي امانات و ذخيرة خود را صحت مطلقه كنهه و امانات اسرار  
الهي از هر صديقه و انكلام مظاهر اين در اين صورت انسان در عين نهاد بكنهه امان  
و مجموع صديقه العالين ايام و بطايقه الحق و انفس شيعه انسان انوار وجود و كنهه  
ايجادات و هم در اين معني من موده و عليه السلام و انهم انهم جمع صغير و كنهه الحق

و انما وليت بخت طينيت آدم بد دست قدرته  
امدادت چنانچه من موده و ان الكتاب جليل الله با حوض بظهر المعصر و انما لي  
فيض الطائفة شيخ جنيد كنهه كنهه القرآن و دين الانسان و هو القرآن و هي القرآن  
و دين الانسان و هو القرآن و دين الانسان و هو القرآن و دين الانسان و هو القرآن

و انما وليت بخت طينيت آدم بد دست قدرته  
امدادت چنانچه من موده و ان الكتاب جليل الله با حوض بظهر المعصر و انما لي  
فيض الطائفة شيخ جنيد كنهه كنهه القرآن و دين الانسان و هو القرآن و هي القرآن  
و دين الانسان و هو القرآن و دين الانسان و هو القرآن و دين الانسان و هو القرآن

و انما وليت بخت طينيت آدم بد دست قدرته  
امدادت چنانچه من موده و ان الكتاب جليل الله با حوض بظهر المعصر و انما لي  
فيض الطائفة شيخ جنيد كنهه كنهه القرآن و دين الانسان و هو القرآن و هي القرآن  
و دين الانسان و هو القرآن و دين الانسان و هو القرآن و دين الانسان و هو القرآن

و انما وليت بخت طينيت آدم بد دست قدرته  
امدادت چنانچه من موده و ان الكتاب جليل الله با حوض بظهر المعصر و انما لي  
فيض الطائفة شيخ جنيد كنهه كنهه القرآن و دين الانسان و هو القرآن و هي القرآن  
و دين الانسان و هو القرآن و دين الانسان و هو القرآن و دين الانسان و هو القرآن

و انما وليت بخت طينيت آدم بد دست قدرته  
امدادت چنانچه من موده و ان الكتاب جليل الله با حوض بظهر المعصر و انما لي  
فيض الطائفة شيخ جنيد كنهه كنهه القرآن و دين الانسان و هو القرآن و هي القرآن  
و دين الانسان و هو القرآن و دين الانسان و هو القرآن و دين الانسان و هو القرآن  
الانسان شين واحد و انما و هي الهيكل الجليل بكنهه شاعرت باي امانات  
مدان چه چگونه جاي امانات و ذخيرة خود را صحت مطلقه كنهه و امانات اسرار  
الهي از هر صديقه و انكلام مظاهر اين در اين صورت انسان در عين نهاد بكنهه امان  
و مجموع صديقه العالين ايام و بطايقه الحق و انفس شيعه انسان انوار وجود و كنهه  
ايجادات و هم در اين معني من موده و عليه السلام و انهم انهم جمع صغير و كنهه الحق

و انما وليت بخت طينيت آدم بد دست قدرته  
امدادت چنانچه من موده و ان الكتاب جليل الله با حوض بظهر المعصر و انما لي  
فيض الطائفة شيخ جنيد كنهه كنهه القرآن و دين الانسان و هو القرآن و هي القرآن  
و دين الانسان و هو القرآن و دين الانسان و هو القرآن و دين الانسان و هو القرآن

و انما وليت بخت طينيت آدم بد دست قدرته  
امدادت چنانچه من موده و ان الكتاب جليل الله با حوض بظهر المعصر و انما لي  
فيض الطائفة شيخ جنيد كنهه كنهه القرآن و دين الانسان و هو القرآن و هي القرآن  
و دين الانسان و هو القرآن و دين الانسان و هو القرآن و دين الانسان و هو القرآن



او از روز که نفس در قیام غصه حضرت محمد و اولاد علی علیه السلام  
 حضرت محمد و حضرت شریف از آن زمان نقل است که در روز خلق الله  
 اثنا و باین معنی است و اثنا و باید در هر یک از جبهی مثل زمین اول و عقل اول  
 و مریخ الارض و اول اول و ثانی و اولی و اسم اعظم حق تعالی چنانچه شاه  
 نعمت الله میگوید که اسم اعظم اول الله بود و در پیش من جدا بود و در  
 و اثنا این و ثانی حال که خلق حضرت اطلاق بر او بر توان داشت از ایه  
 خود در علم خود چیزی بیانت و چون از آن استغراق و هیمن نقل میگردد  
 لذت آن چهار باطاعت جمعی میسر که از حضرت وجود مطلق بیانشان معنی نمید  
 و اثنا آن هیمن و استغراق را چنان کردند و در این قیام حضرت از آن اکت  
 و از آن تمام بلکه مصیبه خیر او و نمود از آن هیمن و استغراق را در این قیام  
 حضرت مافزاد کامل بخیر و حاله نمود مثل خواجه محمد مشوق طوسی و دیگر  
 عبودیت حق تعالی سرچشمه و اثنا و باین و چون خود را محکم عموم و مطلق  
 خصوصیات وجودی است بجهت تمنع اذنه بیل بکار بخانه مضامین میگوید که  
 بزبان شع مقدس میخوانند و در حکمت هیولانی کل وانی از خلوق بخانه بزم  
 او را علت ظهور و ذات عالم امکان شناخت و عموم او را بعد تمام جبروت  
 که امیان خیراتن را خوانند سیر و خصوصیاتش را در عالم امکان که مرتب است  
 اقدام نماید بر او را بر کسب علت ظهور و ساختن بر تبار و ذات امکان و آن  
 و اسنان و بر بیان عموم و خصوص مشرق و جنوب داشتن که در عالم امکان را مریض شود  
 باو را در مانند و چون برین ظهور عالم امکان را برید را معنی که از غایت و چون  
 عالم یافتند باو کرده بیان لباس تلبس شد و در عالم امکان را در و در عالم  
 مروج اعظم باین نوع و بنوبت جمیع اوراق امکان فیتت می نمود و در علم خود

با ایشان مجاور می نمود و بحسب استعداد و باین هر یک را از آن خصوصیات حق  
 برادر می خصوص می ساخت تا جمیع اوراق با متعلقان ایشان از محول و غیر محول  
 و در شدند و از دریافت او و اختصاص بطبیعه خصوصیت که هر یک را عاقل و غیر  
 خود اندیش و شک و تردید و سر جای آورده خدایتش باین قبول نمود و در مروج اعظم  
 باطریق دریافت کرد از حضرت اهلان مافزاد و در سر به جهت از تربیت خود  
 که چند روزی صحیح این خود تمتع کرد پس از حضرت متعلقان معلوم اوزن باشند  
 عداد و آلات آن سر عالم را با جمیع نمود و در عالم جسم کل حق تعالی  
 بقاب شفا و عالم صوبت بر هم تطبیق دارند اول محله و ش مرتب شد که  
 از انسان نوع عرض نمایند از حاکم که خصوصیاتش که در سر میخوانند بیک  
 افعال کلی و تکلیفانه صورتی که در آنجا که در عالم و در عالم الثواب باشد پیرایه  
 خیرین و استعدادهای هر یک بحسب میزان و تفصیل این بر و معاملات و در مروج  
 سطوح است و افعال متنوع بد کور و غیر از اینها است و بد که اهل انصاف  
 را با حق برساند پس جمیع که شیط طریق و راههای ایشان معین بود است و از  
 از استغلاطیت معنی طریقتان که از او بودند کردند و در طریقت اصلی خود بود  
 و از اینها باز مافزاد شد و حضرت ثالث بر یافت و می کرد از او بصیرت و استعدادهای  
 ایجاد بلی و راههای اشتغال نمود و با ایشان تا انقضای زمان میماند و چون آنچه  
 مذکور اند مشغول شد باید آنست که نقش منکر را زانی و تقصیر از او بر مریض  
 مجمع است و باو مناف محمد و بن محمد و علم قیامه شاهد این معنی است و ملاحظه  
 باطن او تمام علم است و نیز باید دانست که از آن که میگوید از روحی بر بدست  
 و معنی ایشان هر یک تعداد شامل ملکوت و ملکوت و در پیش عالم ربان ملکوت  
 مروج را در حالتی است که سیر در عالم جبروت و لا هویت و ملاحظه می نمود و در علم خود



[illegible]

و با اینک ثابت است مقدار اودا و اوج و عزت عالم آثار که از اشک و ملک نامیده  
مردی و صیقلی و شکر و شادمانی و از عالم انوار که ملکوتی و بعضی غیب شهنشاهی است بر او  
میکند و از انوار عالم اسرار و صفات و از عالم ذات و چون سیرش درین عالم که ملکوت  
و از ان غیر کرده اند و توقع شد حکیم و ملشد و صدقه یقین تقوی ثابت و سایر صفات شگاده  
تحقیقی که نماید و اول انوارات مطلقه و از اوج غیب مطلق با سطر الا بر عالم بعضی  
از عالم که کرد و انجم و نورانی و از ان طالع شهادت مطلق باشد که کنانی حال  
باین صیقل عین یقین حکم عالم و در این قضیه انعکاس یافته و از طالع شهادت و از  
شاهد ظهور یافته و در دنیا و در موقوت از سطوت سطوع شمس مجود و در غیب  
سفر نماید و از این نیز اعظم حق الطین از جهت احوال خوانا باشد که در عالم  
و شهادت از ارض علم و از این نیز و از این نیز و از این نیز و از این نیز و از این نیز  
حال ستمنا که این عدد و صیقل و از این نیز و از این نیز و از این نیز و از این نیز  
درین حال اگر از ان باب صحبت اسقاط و مایه از ان غلبه و در این جهان  
نسبت که یقین اولی با حضرت اطلاق است جمیع ذرات عالم انوار و آثار و در  
شعبه و باب و درین جهت شود متحقق بوده همین نسبت که در جهت و در جهت  
حفظ و بقای آنان به بیند و از این نیز و در این جهت و در این جهت و در این جهت  
در نظر تحقیق نابان به باشد و جمیع مواضع و احوال وجود و شرف را از این  
و بسط و صفات مقابله مافی حال و جلالت الوهیت باینکه از این نیز و در این جهت  
بما اینکه چه عقل نیز از این نیز و از این نیز و از این نیز و از این نیز و از این نیز  
نشان حضرت انانیت از قطب عرفا ابو سعید خراسانی مرید است که گفت هر کس  
بجمع کند اسناد و این حبیب و درین مرتبه است که هر کس هرگاه یکی از صفات  
اخصاص مافی باقی و درین وقت عالم است ما اینکه مظهر صفات جلالت باشد



این علم از ظاهر محال است پس باید که مظهر و مصنف باشد و این جمیع برین گفتار  
 و این جمیع معرفت و موقوفه ان در محمول بطریق نفی و احوال حاصل بشود و متوجه  
 این از روی تمسک این است که چون بر ایشان هم کافر و هم مسلمان محولت و این  
 هر دو صفت عام بر آن پیشوند و آن ایجاب ظاهر میشود و از اینها ظاهر میشود که  
 حقیقت نشان از این هر دو صفت صریح است چه امر یکی از این دو صفت با  
 حقیقت وجودی و خواه با مقتضای با لایزم البتة این صفت دیگر عام بر آن وقتند  
 و هرگز نه کافر مسلمان شدی و هر مسلمان کافر بر نماند شد که حقیقت مسلمان  
 و کفر هیچ ایجاب ندارد و این عوارض مرتبه تفریت و الله اعلم  
 چونکه بر یکی پس نماند موصوفی و محمولی باشد چون بر یکی پس  
 کافر و شفی موصوفی و محمولی پس کال انسان معاین از دوامش و او  
 و چه مطلق و احدی و در مرتبه موقوفات ضعیف و غایت و این شوق  
 و شهود نیز وجودش وجود سرایت و الله جبر و ایضا و اینکه گفته شد که  
 غایت کال این است بطریق کلیت است و در این فناء و مضری و الا بطریق  
 تفصیل نهائات و در فناء از روی تریج ثابت است و این نهائات نیز حسب  
 اختصاص متفاوت است و از اقوال و احوال هر یک ظاهر و بطن این صفت در  
 کتاب الله و اخبار انبیا و کتب عرفا مذکور و موقوف است و ایجاب بر اینها  
 و اغاوی که باعث آنکین عرفا اهل طلب و ارباب تاملت شود و الله  
 بقول الحق و هو یهتک السبیل و ارجله احوال ایمان کامل این است که  
 قطب الموصیین الشیخی المذنب محمد علی بن ابی طالب و انوار بان در رساله معتاد  
 معرب موقود سبزه اند که موالده یا ایضا کواریت حال العارین از این اعراض  
 من فوق هم و در جوار مجرهم نظر ثلث و اظهرت فوج و صفت استار و

میز

مایت

عزیز

طلعت و افلاکات النجایات علی مقدار فن ثا و قدما و من ثا و قدما  
 و جلا و من ثا و قدما و جلا و من ثا و قدما و من ثا و قدما و من ثا و قدما  
 اطلعت علیهم لولیک منهم فزاد و اطلعت منهم و صبا کال عدال صدک  
 المشاهد و بعد من سفوف تنوار و جلا کمال از این حق کلام هم مرتبه  
 حال عارین معلوم میشود و هم درجه ایکن در ذاتیت که هرگاه ایضا بر آن  
 باشند و این صلاات در وجود انکشاف تحقق می یابند باید پس ایکن را بوفت  
 عالم اذانیست حق و اهدیه و عصر فاسد و حال حق و ائک ذات و جلا  
 ریختن واجب میشود و از اینها هیچ حکم گفته من را لایزال از تو مسلمانی  
 من را لایزال بر طریق اذانی مکتوب جان و مقام بر کافران بر کواران مایا  
 رحمت و فضل بعینت با مرزد و چون ما از اینها می بود انا دم اولی انا  
 که حکایات و سخنان ایشان را از بعضی صدق و اعتقاد ظاهر است و اکثر  
 اوقات ذات بر حال حق بریم که این شوق را فواید بسیار است که در نام  
 از شکر جز نام بر این بی خوشی که اندک نام در اسید که بر محبت اهل  
 حق و یقین و مرید و بر یک حق و طیب شود و چون بیشتر مردم را بوسطه  
 آبرش مقلد با هم از نصیحت غیر از این مرتبت میولند و معقولی است  
 اینکه گفته شد معقول محسوس میشود و مشهور و عیان است از این مبارات ما  
 انکار می کنند ضرورت است که تلویحی بر معنی مرتب نماید و انکار و تلویح  
 دیوانی مرغی میسر است که خاصه اذانت و این حیانت که حکم ظاهر  
 و باطن و قوی و ضعیف بیند و منزلت بر مشق و شیوای سید که حضرت  
 معصی علی بن ابی طالب و معصی نام سوال کرده اند که ان کجاست و انی که ان کجاست  
 از حقیقت من بود از اینها که ان جمیع حیات می آمد و جمیع ذرات وجود

مورد از اینها که در اینها  
 و اینها که در اینها  
 و اینها که در اینها

کینه



به شنیدم و اگر خواهی که این را خوب دریایی از اجزای آن که هرگاه که تو ندیدی  
 و بعضی ترا علی حاص برین حاصل بشود که اصل آنست و مردم را بدان حال  
 تعریف نیست و این درستی و چون چشم مردم به حق و محمود متوجه شود  
 علم بصیرت بصیرت حاصل است و در مرتبه اعلی که گویانام اجزاء هر دو اند  
 نور و عواس و حق است و در این وقت چشم شایسته که توان فهمیده یعنی این  
 مراتب انسانی است و بصیرت نور تر از بصیرت انسانی است و بعضی اجزای  
 نام نهاده اند و اینکه در کلام الهی مانع است و ترجمه بنظر خدا الی و هم که فکر  
 انسان است که انسان را بصیرت حیوانه حاصل است نسبت با بقا که بصیرت انسان  
 و کرم و مکن تعبیر القلوب الخ فی الصلوة هدایت و کرم و علم این که بصیرت  
 بها و لهم اذان لا یسمعون بها و یدان بحالت و معاد کلام با این انسان  
 که حیوان تا طوالت اذان است که جان این حیوان تا طوالت اذان  
 انسان است که در معرفت و بصیرت و در چشم و معرفت شنیده هرگز بشود  
 از جواب حضرت معصوم علیه السلام در همین متوجه بشود و یکی خود همانست  
 و اینکه گوید طوری و برای طوری عقل است طوری و بصیرت این انسان است و در  
 و بد آنکه در جمیع احوال این انسان از مغرب است که آدم از عالم است مثلاً و عالم حرکت  
 اسم اعظم آدم است و در عالم ملکوت مراجع اعظم و در عالم عقول عقل کل و در عالم  
 نفوس نفس کلید و در عالم طایع طبیعت کلید و در عالم مواد  
 ماده کل و در عالم حس و شکل کل و در عالم محسوسات کل و در مرتبه  
 فرد اول هر دفع و چون در نظر حضرتی انسان فرد اول آدم نام است پس  
 در جمیع احوال فرد اول آدم از عالم است گویند همی آنکه انشاء عالم حرکت  
 و در آن آدم عالم است و هر یک بعد از آنکه و الله اعلم و بد آنکه صادر اول از خداست

باعتبار شریف و ماهیه طلقش حقیقت هدایت و باعتبار عموم و کلش حقیقت  
 انانیه و باعتبار هر یک از خصوصیات حقیقت نوعیه است مرتبه از مراتب و در  
 و مقام هر یک در مرتبه بگویند جمع است و در مرتبه حرکت مستقیم نقطه اول  
 و در مرتبه حرکت مستقیم مرکز و انانیه از مرتبه مرکز تمام حرکت که حرکت  
 حرکت و در مرتبه و واحد از مرتبه مرکز اعداد است که حرکت عد مستقیم  
 و الله بعد از انشاء الامر لایستقیم و چون این مقدمات مستقیم است که عالم  
 بدون درخت است که انانیه مرتبه آن است که عد از نفس کلید بواسطه  
 طبیعت کلید است و عناصر چون ساق و جاد و بنک شاخ و برگ و درخت و  
 شکوفه و درخت و نخل کل و درخت انانیه ساق و علم و کار طبع را بهر این ساق  
 و درخت و درختی طبیعت و مراجع ان بود و معرفت الهی خام است و فائده از بصیرت  
 و مزاج و این مزاج را بصیرت حقایق الهیه و کونیه متصل اکنون عرض از این  
 امر تمام تلویحی بود بطریق اجاز و اختصار و چون استیلا بر این شود چه  
 کثرت مستحق بود که بعد از ادبی دعا اختتام نیز قرآن شود و چون حلقه  
 سخن حلقه است پس بطریق و سوره بدوایه دعا کند مرتبه انشاء فی الدنیا  
 حسنه و فی الآخرة حسنه و فی القدر الثانی ای برود و کاف و طاهر و در دنیا  
 مسکنه بدوام احوال آن که شاهد جمال ان فراتست بدیده بصیرت و این بصیرت  
 که در عقیده است کمال تراه و با مقام و احوال ان تدریجاً باسد و ملک و وجود بشریت  
 ما در سطوات نور و رجوع نور و ترقی ان عین الیقین بحقیق الیقین و بصیرت  
 حق الیقین و در حضرت نیز حسنه بدوام و قله ما در جانب ذات و صفات  
 بواسطه شفاقت حبیب نوری علیه السلام و کما حداروا ان عدل است حروف  
 معرفت در دنیا و سحران لقار و عزت که نشانه حق الیقین است مرتبه انانیه از انانیه

در این مرتبه از انانیه  
 در این مرتبه از انانیه  
 در این مرتبه از انانیه  
 در این مرتبه از انانیه

در این مرتبه از انانیه  
 در این مرتبه از انانیه



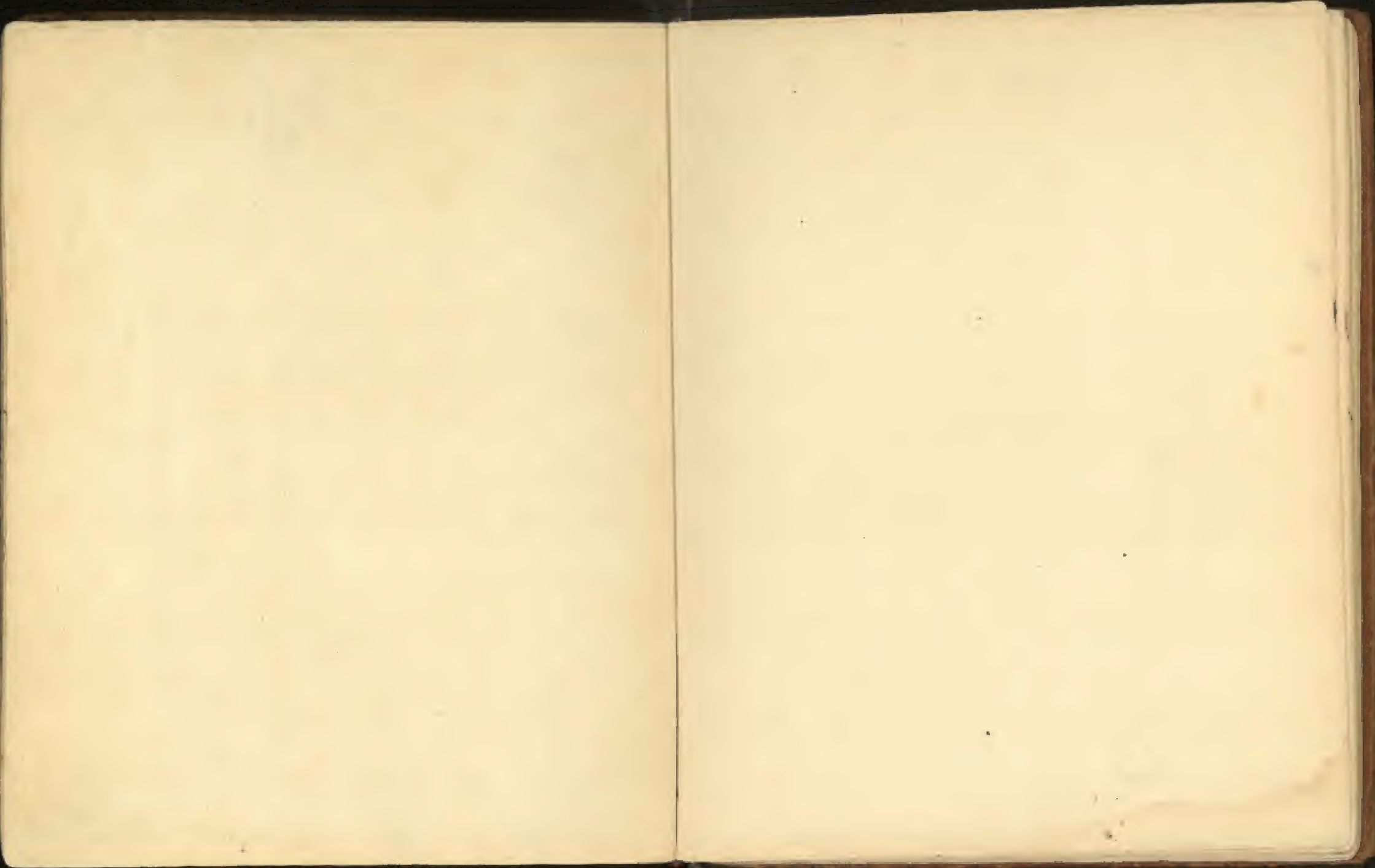
[illegible]



١٢٤

متفرقات

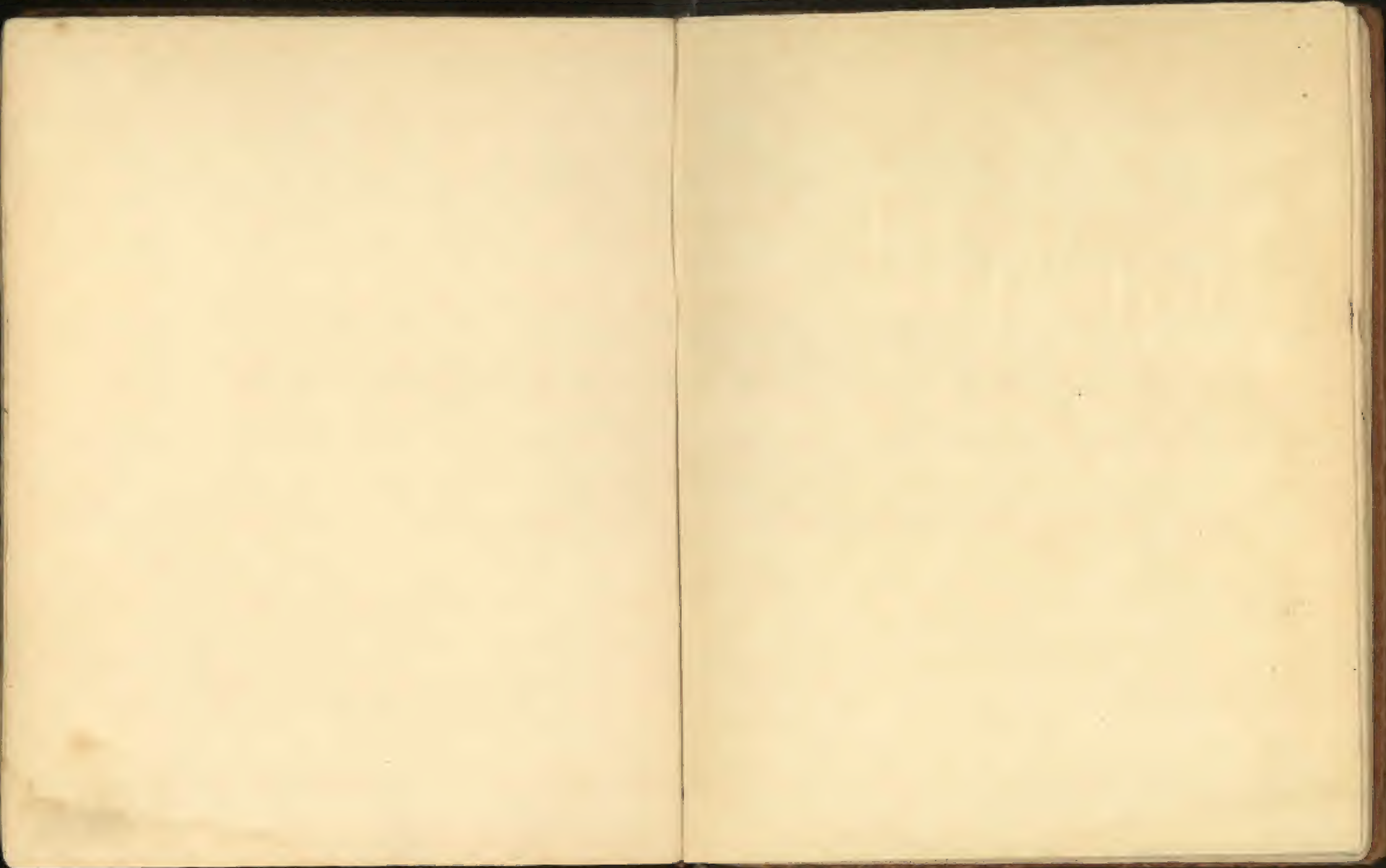




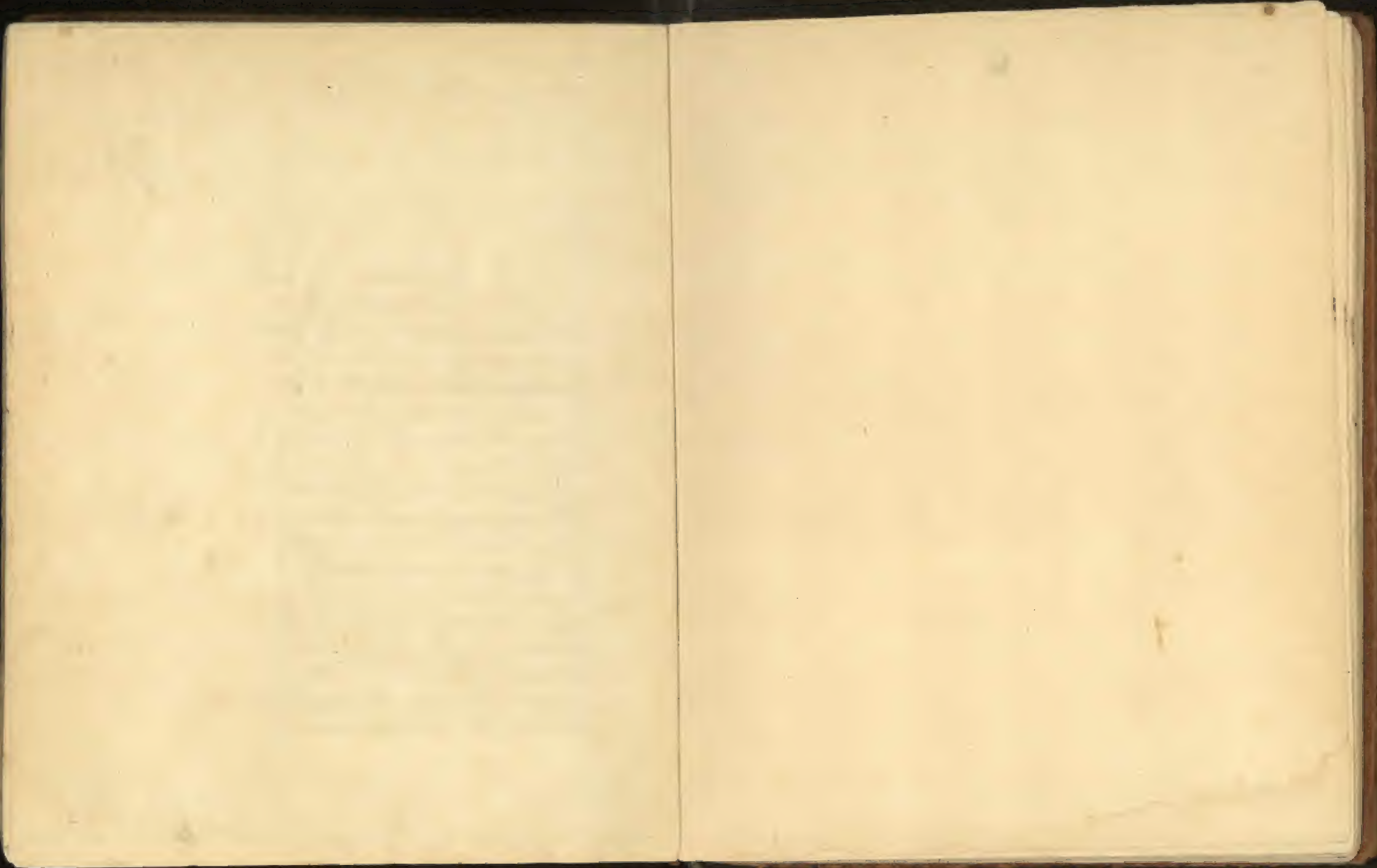


















در بابی که خواند از این مقام ارجح وقوع نکاح بر ارشاد و طهارت  
 اثنای طبع و رغبت اقدام نمود و این ارقام را خلاصه ارشاد به تاویل خطبه  
 البین نام نهاد و منتهی الهدی و الرشاد امهد که حق سبحانه و تعالی از هفت صاحب  
 خطبه همکاران را و اثنای و کتب و را خصوصاً غیر و در او برین قبل از کتاب  
 الاصله را با این قبض حفظ خویش نگارد بنده وجود و پیش از شروع تمهید  
 مذکور پیش و بعد از اتمام قصد که فکر آن این است در مدح خطبه نبوی  
 و معرفت و عقاید و بی ساحت علم لاهوت و سیاحت عالم جبروت و سیاحت ملکوت  
 سلطان ملک اشرف علیهم السلام الله فی الدنیا و الاخری بضم آورد و شکر  
 و بهلول و افضول و شکر علی بن ابی طالب و علی بن محمد و الله و علی بن محمد  
 مروافقان اسرار و ناقدان اباان و انصار معین و سرگشت که فانی  
 کند که از ان اشراق حکمی مایه واجب ممکن لازم نماید که آن حکم مناسب است  
 بنوعی که ان کلام را حکم گویند و اگر ملاحظه کلام مستلزم اشراق حکمی نیز مناسب  
 و تنزه بود ان کلام را فایده خوانند اگر از قرآن و حدیث باشد و شیخ نامدا که  
 از اقوال ائمه باشد در وقت علمیه حال و سقوط شریف بشرط آنکه بر آنکه که  
 قائل ان قولست صاحب ترکیب و صاف و حلق و مضایق احکام و حدود و شرع  
 باشد در باب احوال و بر حد نای نفس سید باشد و مشرعی تمام ان جامه  
 حب و خلاق و هر از حب و ارض اودار و نویسه و وجه فتنه این کلام  
 بنشانه است که نقل کند بی قائلش بنویسند و حکم بر معنوی خاص و غیر  
 صدق مخالف قواعد شرعی باید و در ادراک باطلش بر و بدیدم رسو  
 در علم بتدست چه ان مخصوص و صایق طریقت و واقفان اسرار و معتقدات  
 و فی باطن کلام کفر است زیرا که در حدیث نبوی صریحاً و در کلام

کتابت الفاظ در این کتاب  
 در حدیث

نور

فهمید کلام لسان الاقلام

بچون رسید بر اید ال حکم ان کلام منقول ششده اند و منع تاویل میباید  
 کرد چه علم تاویل از قرآن و حدیث شریف منسوب بر ان کلام چون نظام  
 کتابه با کلام مشهور و مجید و زیاده دارد و تاویل و تحقیق ان کتابه با کلام  
 شریف باید از اثنای که کشند و صاحب تاویل اگر مراد صفت است که در حدیث  
 که انفا القصد تاویل میکند و کجی و زنج در آن اند و ندانی با کافراست عجب  
 قصد و تاویل و اگر از روی سوخ یا اقبال ان مشکوه اهل تحقیق و عقاید  
 بر این حال اگر نبی حسنه با ان عمل باشد شریک هر اهل انتقام و پیروان  
 کلام نبوی اکنون امثال این کتاب را اگر از جماعت اهل بیت علیه السلام منقول  
 اعلام مروی باشد یا از ائمه صاحب کرام منقول الله تعالی علیه اجمعین از کتاب  
 شیخ خواندن ترک او بی و البته بنشانه از ان قسیر باید نمود و نسبت عموم  
 خصوص مطلق بیانه مفهوم بنشانه و شیخ مروی باید داشت که مرهم بنشانه مطلق  
 شیخ نکند و اگر شیخ را بنشانه خوانند خوانند و اکنون با اتفاق جمیع علماء محقق  
 محدثان بدقق و اصحاب طریقت قاطبه رحمهم الله تعالی حضرت امام المنین  
 و اسرار العارفین و معتققات الصائغین و بعضی الدین اخبر مولی الله تعالی  
 که این کتاب علی بن ابی طالب علیه السلام را در عقاید و معانی الهی و حل معضلات  
 طریقت و کشف اسرار حقیقت کلام کتاب است که از سوانح و لواحق و سادات  
 مثل ان اشاع داشته و دارد و در تقریر کلام عرفان اتمام توجیه نظام ان امام  
 امام علیه الصلوة والسلام اکابر کرام فرموده اند که فی کلام اخلاق و در کلام  
 اخلاق نیز که مقصود از ان افاضه و رتب علی بن ابی طالب علیه السلام و سلم کما قال علیه السلام  
 سلمی عماد المؤمنین و من یحضر علیاً هذا لعل الله یسره و یصلی علیه و آله  
 بطریق و از انجی مولی الله تعالی و انفا القصد تاویل میکند و کجی و زنج در آن اند و ندانی با کافراست عجب

نور

مکتوب

خطبه



ولا تعبدان بكم الا خيرا بما بينهما قصد على ذلك وان جعله متناهي لم يكن هناك  
استنار وبقية وظلمة ووجدت الوحي ان من ههنا من كان عاقل لا يفرق  
احكام خبره في علمه السلام صادقة اين خطبه استكم خطبة البيان اشهر واديد  
بكرم ومار عليهم وحواد كرم استكم موقنان صادقا لا اعتقاد ان ابن ناولان  
انتفاع تمام بابتد وابتد من تكا وابتد من اسير من غير آيد بحق النبي كذا واهل بيته  
صحة صلوات الله وسلامه عليهم من اجعين <sup>مقتضى</sup> بيان جليلك الله تعالى وانا  
من اهل بيتي اهل البيت سلام الله عليهم من ذات مقدس الهي تعالى شان وجل جلاله  
ان حديث اطلاق صاحب شون كليمه من شاه است وابتد شون كليمه ان از اوجيه  
متناهي ان دعوى خلق وظهور هر يك شان كلي و نشاء وجود نام است فعاله  
وجود صيات ان ظاهر است و ايجاد از افعال بعينه افعال ان شان كلي است  
ماده ظهور شون كليمه لا يناء حقيقة جلاله صلى الله عليه واله وسلم  
بكان كلي كفايت ايجاد هر يك نشاء ان نشاء وجود است روح محمد نشاء  
صلى الله عليه و آله و آله ايجاد ان عالم قدس لا هو بامر ادي الهي عالم جبروت  
عالم ملكوت وعالم مثال وعالم ملك كذا كره هتكا ان افعول بركه انداختن  
بابطع عالم ملك متوجه عالم تركيبي است ان امتزاج ملابع صبيحي جبروت ايجي  
برداختن اينه و در اينه و ده جلاوة شامد خير را صاحب ابد كره تحريك  
الانبياء و انما استبانها من زلال امر و هتكا بر اين عوالم بكون صبايتك  
صالح علم نديم الهي ظاهر علم پس ايجاد و اختراع و ابدع و خلق و مثال ابن اسماقا  
خير است ان خلق علم بظاهر شر و ظهور جلال هر است وجود نشاء وجود خلق  
هر شان كلي نشاء است بعد ظهور جبروتان بر دسي معين دانسته بابتد در عالم  
مناسب ان عالم كد جبروت دوة مرصالي باجمام ابد علم نديم ان خلق ظاهر خود

و در عالم روی کرد بابتد باطن خود متوجه شوم بر این باطن عالم بامت است ظهور  
جلال و اعدام ان عالم واسنلاك ان و صفت ذات و چون علم بظاهر كره  
در مرصالي و ابطر و واسطه من ذات مقدس باطن عالم و متبصر است ان باطن  
بیوت حقیقه محمدی صلی الله علیه و سلم و دوة عود مطابق دوة ظهور  
و استند مقلد معقول با محسوس بیوت حقیقه محمدی حقیقه مظهره شون  
و ولايت حقیقه محمدی حقیقه مظهره شون و ولايت حقیقه مظهره ولايت  
كه در در نشاء وجود و خصوص ظهور در سایر انبیا و اولیاء كند و ان كلي  
كفايت هر نشاء ذات ظهور ان من حيث النبي شخص محدث و من حيث الوجود  
عليه صلوات الله عليه و آله و آله الهام المستوي و ابد مضاف حدث كذا و آله و آله  
و بر و ابي من محمد كذا و آله و آله الهام المستوي و ابد مضاف حدث كذا و آله و آله  
قسم احادیث بسیار و هم چنین مفاد حدیث كذا و آله و آله الهام المستوي و ابد مضاف  
ان شان كلي كفايت در مرتبه ان را به عالم ابرهه كذا و آله الهام المستوي و ابد مضاف  
ظاهر وجود بالمتخصص صبيحي ان كذا و آله الهام المستوي و ابد مضاف  
مرتبه المحدثین و التجدد و جمع مراتب حاصل باشد فرخوران مرتبه بر این  
ان لوال سرخو صادد مرایش وجود و مقام خود و منازل وجود بیوت حقیقه  
كه معقول مرتبه عالم ملك و ابد ان را بر این و متبصر شون و قبول ان و در عالم  
تکفید كمالان نشاء انما حد كذا و آله الهام المستوي و ابد مضاف  
در مرتبه انبیا از اهل كذا و آله الهام المستوي و ابد مضاف  
بكال خود و بر سر كذا و آله الهام المستوي و ابد مضاف  
صاحبت ملك كمالان كذا و آله الهام المستوي و ابد مضاف  
عالم جبروت اسم اعظم است و در عالم ملكوت روح اعظم و در عالم نشاء و ملكوت

باین عالم در مرتبه انبیا و اولیاء كند و ان كلي



باشد و برین مثل و امام بعضی از موجودان مثلاً عالمی مریض و غیره دارد  
فوق علیا یکدیگر را کور است و نیز آنکه روز و شب از رسالت شایسته که باشد  
که هر روز سال فطره که علی بن نو نور کلیت تبدیل بنقطه دیگر میباشد و تا هر  
سال بول اشراق آن نور میکند و کار خود را با هم میابد و باز نقطه دیگر بر جای  
آن میآید و روز و شب در او در آنجا معبر است و در او ملکوتی و  
روز الوهیت معبر است و نیز آنکه روز الوهیت پنج روز و پنج است همانا  
همین خواهد بود که نور در عالم حبس ظهور را از اتم اسای الهی اند که هست  
و مظاهر این اسما و معانی که اکبر سبعة سبحان است و چون تا هر یک واحد  
در کل واحد مبارک شود هفت در هفت چهل و نه مثنوی و اسم جامع که هفت  
اسما است و اسم این قاصم و باذن ان ظاهر اثر چون با ان حاصل العزب  
اعتبار نمایند چنانچه پیش بر است تربیت اسما مذکور و با این روز تقدیر  
و چون با طاعون الهی از لا و صاعد اثبات نفلا و عقلا بر ضابطه تقدیر  
و اسوئلا و شوب و سنن عالم ملک مشرق و معنی از اسما تقدیر است  
میگویم سجد و شصت و هفت یک است بر در هر چهار سجد و شصت  
انگار یکا میباید و سبب این آنست که دایره تلك الافلاك بیست و شصت  
درجه منقسم است بعد از دوازده قله اعلی و چون بر بیست و شصت  
تکبیر و تمام کند یک روز است و چون دور از انش بقلام رسد یک است و شصت  
نقسم بیست و شصت آنست که از اسما بقویتر که از الهی و اسم نفایز  
دارند مرهبتا عموم و مخصوص هفت اسم ذاتی مریدان بحسب طهر  
و تاثیر و از این هفت چهار صلند و سه فرع امام و اسم که تعلق با اجداد است  
الرحمن الرحیم است و چهار اسم از اتم سجد که اصلند الحی العلیم القدر

احمد بیگ داد خان



و بعد اسم که فرض شد التسبیح الجبر المتکامل است که در وقت اعلم الفیث تا بنویسند  
برای ایضا از چهار اسم ظاهر السلطنت اند و بعد اسم مدبر و توابع ابن چهارند و چون  
چهار و بعد ضرب بشو حاصل جسد و شش بشو و کل واحد از این نویسد  
تابع کل واحد تا آخر از هر اعداد که از این بدست شد و در هر فرد و در غلبه سلطنت  
این بدست و غلبه او اطلالت و تقبیلش است که در فصل دوم طریقه سلطنت  
اسم ایضا البیث بواسطه موافقت طبیعت که طبع الحی کرم و زیارت و چون هوای عالم  
مکث و از اینجا که دعوی شرح را که هر دو از حق میبرد و حق تر است از طولی و غیر  
بیشو بالنسبه الیه حق و در فصل وصف طریقه سلطنت اسم الفیث و البیث و کرم  
و موافقت بالطبع که اسم الفیث که در عاقبت مظهر اوست طبیعت کرم و خشک است  
چون هوای عالم مثال و در فصل ثانی که در مسائل طریقه سلطنت اسم اعلم عالم است  
که چون مزاج هوای عالم بر وقت بار و طبع و از این روی حاصل و حیاتیات و غیر  
نام دارد فاعلم و در هر جزئی حلیه سلطنت از اسم او بدست میبرد و بدست  
قسم این بدست شد و بعد به او در هر جزئی از این بدست شد که در هر جزئی که  
حقیر الحقایق و در هر جزئی که در هر جزئی که در هر جزئی که در هر جزئی که  
مختص بر تیر تیر است که در هر جزئی که در هر جزئی که در هر جزئی که در هر جزئی که  
قابل و عقل جوهر فعل و چون این در فصل اصل جمیع اعتبارات از تحقیق است  
انسان بدست بدست بدست و در فصل بعد که در هر جزئی که در هر جزئی که در هر جزئی که  
عدم بیم بدست شد و در هر جزئی که در هر جزئی که در هر جزئی که در هر جزئی که  
محتاج است با صغر و کبر و در هر جزئی که در هر جزئی که در هر جزئی که در هر جزئی که  
و فعلی غیر بدست شد و در هر جزئی که در هر جزئی که در هر جزئی که در هر جزئی که  
مفعل از این بدست شد و در هر جزئی که در هر جزئی که در هر جزئی که در هر جزئی که



و بعض يوم اشاء مثالي و اعلم عندنا اني ليس كمال مثالي سعيدة شخصه عز  
سال مثالي كيد و وسط است و كذا شدك و دعالم يكون سن الهى معتبر  
پس يك روز ملكوت جهان هزار سال كبرياييد و سعيد شخصه عز كمال  
سعيد شخصه هزار سال ملكوت و دود كبرى بازند و اما دود مغلى كه ببرد  
يك روز و سعيد شخصه هزار سال ملكوت است و سعيد شخصه مغلى  
يك سال الجبر و بس سعيد شخصه هزار سال الجبر و كيد و غنى است كه  
اين دوران هر كدام كه متغى شود اى كه مرگ و نكاح است باطن و كيد و  
قيامت عالمه فاعلم شوق و غنى و جلال خاص و سركايت ظاهر و و اما دود  
هزار استند ظو و بازند و الله اعلم بخلقى الامم كذا و عجب كه بغير مال  
بالا افزون لا دودى فاعلمها عندك كذا بافضل ولا بغير فخر و نكاحى كه  
محل جلالى انان كلى است با صاله چون بنى مطلق كه بعد از و الله اعلم  
و دود مطلق كه مظهر عز و جلال است كه منبسط است بر سر اينها علمه و بغيره  
بنى على ايرى طالب سلام الله عليه و با التبع است چون كمال و ربه و دود و علمه و سركايت  
عليها جبر و نكاح ان كذا و چون لا باصل و كذا و بغير و صفات كذا و نكاح  
كامل متوج بانابع و متوج كه ان نكاحى شخصى بغيره و بغيره خود فضل بود  
ان تمام شود ذات سر مست نكاح مجلس قدم ايتش و نكاحه از ان احوال  
من و نكاحى است چنانچه از زبان خدا و بيان امام العالم و سر الوجود سلام  
عليه و درين خطبه ظاهر شد و ان مستعمل غير نكاحه بيان بر نايد چنانچه در خطبه  
ملاحم مذكور است و همانا كه سبب بعد از اين خطبه برانسان كه عالم اعلى است  
تو از بود كرد و عى العقول الضعيفه و دود را معدود دارند چون اطلاع بران خطبه  
بايند و بدانند كه ان كمال و دود انام الموحدين و اما دود العز الجليله سر الله العالمين

[illegible]

مجلس

(70)







1

والمعنى ان الله تعالى قد علم انهم  
يكونون من المؤمنين الذين هم

از صاحب قلم

[illegible]







حب فرایم بکبر کرده پس جمیع صفات او حقیقتاً صدقند زیرا که قال الامام ابو جعفر  
 محمد بن علی سمعت شیخی ابی ابراهیم الخزاز را میفرمود که این امام علیه السلام  
 العبد وهو مدعی بر اصل حق تا وی بگوید که در وقت خود مرکز وجود را بر تویم  
 و در هر آن متعلق بعلی بن ابی طالب از شئون الهی که اختصاص بران یافته و آینه بقلبان آن  
 شایع مع مراتب که غایت بقدر زمان خود است و باقی موجودات متعلقند پس از آنکه  
 که مراد شود بقلبان شایع کل وجودی چون شایع حاصل است بر آب در دریا و در  
 و اصل آب صادر میکند چه شخص وجودی عالم تابع شخص وجودی مرکز است کفوف  
 الاکمل است پس همین آن تعالی من قلوبی است طلب باید بر آب حال بر آن  
 و بحسب استعداد ذرات و مناسب خطری با آن حال که من در آن غرق دارم و  
 در آن غرق و با بدین تارین وجود باز گشت احوال هر مرتبت احضار  
 حال آن باشد و حساب و مقین مراتب هر در تقف بدان حال و تعالی بشارت  
 آن طول بقلبان برین چه حالت تحقق من بدان تعالی آن حقیقت حال هر  
 و شکی نیست که کل شیئی بر جمیع اصله خود بر احوال حکایت کرده اند که در هر حال  
 جوهری از اسرار بلند و سخنان حقیقت پیوند اسماح به افتاد و ایشان اهل آن  
 بودند و بفرمودی میداد که متناظر ظهور این اسرار از غیر اهل چه باشد پس  
 ظاهر شد که بواسطه صفات طبع احوال حضرت سید قاسم برین مدایع  
 کرده بدان الفاظ مظاهر و اید و الله یعلم و قال علیه السلام انا الله فی کل  
 رسول الله صلی الله علیه و آله با علی الخزاز را میفرمود که کوفت کوفت  
 اخبار از حضرت مرتبت خویش میفرماید و آنکه حضرت آنحضرت را بدین مرتبت  
 سوره چه مراد از صراط است حقیقت کلمه اعتدال است که جامع جمیع اشیاء است  
 اعتدالت که انسان اکل جامع آنست و مزاج معتدل صورت آن و هر خطی که

۱۱۱  
 ۱۱۲

به من موصول

انا الله عندك على ما كان وما يكون انا الله على ما كان وما يكون

میانه و طرف هر خط و بر این صراط حقیقت است معقول بر این طریق  
 متقابلین مثل نور و ظلمت و علم و جهل و این صراط حقیقت و ظاهر و باطن پس  
 حضرت رسول ص بر این شخص کامل مطلق و بر این حقیقت دلیر و اده ان مقام خود  
 که با علی صراط از روی تحقیق و حقیقت هر ذات که تو بر آن چه نشانی  
 بشری در آن با بر این ممکن نیست و چون تحقق تو در این مرتبه است ان اعتدال و  
 استقامت صراط پس در جمیع محورها که در ادوار ذات بشی موقوف موقوف  
 که در مرکز حقیقی و در آن وجودی عالمی حاصل است و آنکه هر دو هم که انا الله  
 نفس الهیه نشان این مرکز است و قال علیه السلام انا الله فی کل شیء  
 ما کان و کما کان معنی اینست که من آنکه چون بوجود خود در هر مرتبه و حقیقت خود در آن  
 مطلق جامع ذات وجودی و کتب صلی و ان کوار و کتب کل شیء و کتب  
 ضیوع عالمی بهم پس در آن عقاب مراتب کلمه وجود و ان آیات ان اسرار  
 ظهور و بطون علم و قدرت و ارکلیک ان بقلبان شئون کلمه الهیه بقلبان آن  
 مطالعه نمایم برین علم فزون و ادوار صیغه من باشد که مصداق کریمه قال  
 علیه السلام من کان علی صراطی لا یسئ من و علم بقلبان مستبصر با حواس و با چشم که کوا  
 اسما الله و مطلق حقیقت برین و معرفت و قرآن باقی معرفت و انشاء و  
 انظار و اید و این تحقق در شریعت است و الله یعلم و قال علیه السلام  
 انا الله فی کل شیء و قال علیه السلام انا الله فی کل شیء و قال علیه السلام  
 المؤمنین بدان اید که الله و با ما بدین الفاظ که اندک است حقیقت مقام بر  
 فحی که مطابق فخر باشد و شایع و هم را بدان حضرت نزد موقوف بر نفس و مقت  
 و ان این صراطی تمیز که شکی نیست که حقیقت نبویه دانسته که در نشاء حضرت وجود  
 از آن کلمه و بوی مطهر و ناصیه شخص ظاهر است حقیقت است وجودی و تحقق وجودی

۱۰  
 خطی است

به کمال  
 به کمال

انا الله فی کل شیء

در این صراط  
 در این صراط



و اما در مرتبه اول مرتبه حقیقت نوعیه بشری که آدم مصروف است متعین شد نام و اما

انسانیم که در اول مرتبه حقیقت نوعیه بشری که آدم مصروف است متعین شد نام و اما  
 احوال در مرتبه اول مرتبه حقیقت نوعیه بشری که آدم مصروف است متعین شد نام و اما  
 تا این اتمام نوع اول بهین معنی است و بعضی از احوال حقیقت هر است و در  
 واحد و این حکم را اعتبار در فرد بشری موقوف بر فرد بلکه در این حقیقت خود  
 در این مرتبه سید هد با اوصاله حکم اتحاد نوعی با حضرت محمد صلی علیه السلام  
 در التبع و سر اینکه حضرت امیر محمد با تقصیر فرمود بر جین الفی الخ که این باشد  
 که در این مرتبه حضرت خلیل حقیقت در مقام توحید وجودی داشت که حضرت در توحید  
 موقوف که بتوحید جاتی ندادم و علم حق پسندید برای توحید و این توحید  
 بر کلیات و نبوت موقوف ندارد چه توحید نبوی عند الحقیقه ان جمیع ذرات  
 سؤال میکند و بجهت اشیا محتاج است بر توحید و این حکم ولایت بر حضرت خلیل  
 الرحمن غلبه و همچنان داشت شاه اقلیم ولایت تقصیر بهمان وقت موقوف و اینکه  
 میدان بود حضرت موسی امین المومنین ترش تواند بود که این باشد که در حقیقت  
 بموجب کرمه از حلال الطور نار حضرت موسی استیلا از انقلاط نمود و کلام  
 الهی حضرت را امین بشید مومنان کامل ایمان از حقیقت انبیاست نمایند و  
 تعیین مکه از حقیقت حرم منکرات از حرم کبر و تمام اهل ایمان از من رابط  
 بشود و الله اعلم و اما انما فناء الکلیه برین نازل که مراد است  
 است که ظهور غایت وجود موقوف به ان باشد و تکیه نیست در این که غایت وجود  
 معرفت الهی است و ظهور برین معرفت موقوف نبوده و انما فناء الکلیه برین نازل که مراد است  
 و در معرفت الهی است و ظهور برین معرفت موقوف نبوده و انما فناء الکلیه برین نازل که مراد است  
 فناء مضمی انان معرفت این عالم مشهور و انما فناء الکلیه برین نازل که مراد است  
 معلوم غیبی موقوف و جبر و قضا و قدر در حق این عالم مشهور و انما فناء الکلیه برین نازل که مراد است

خطه لسان

نوع حقیقتی که کامل معنی است و نزد مستدلین حاصل می شود بر علی احوال موجود و حقیقت  
 احوال در مرتبه اول مرتبه حقیقت نوعیه بشری که آدم مصروف است متعین شد نام و اما  
 تا این اتمام نوع اول بهین معنی است و بعضی از احوال حقیقت هر است و در  
 واحد و این حکم را اعتبار در فرد بشری موقوف بر فرد بلکه در این حقیقت خود  
 در این مرتبه سید هد با اوصاله حکم اتحاد نوعی با حضرت محمد صلی علیه السلام  
 در التبع و سر اینکه حضرت امیر محمد با تقصیر فرمود بر جین الفی الخ که این باشد  
 که در این مرتبه حضرت خلیل حقیقت در مقام توحید وجودی داشت که حضرت در توحید  
 موقوف که بتوحید جاتی ندادم و علم حق پسندید برای توحید و این توحید  
 بر کلیات و نبوت موقوف ندارد چه توحید نبوی عند الحقیقه ان جمیع ذرات  
 سؤال میکند و بجهت اشیا محتاج است بر توحید و این حکم ولایت بر حضرت خلیل  
 الرحمن غلبه و همچنان داشت شاه اقلیم ولایت تقصیر بهمان وقت موقوف و اینکه  
 میدان بود حضرت موسی امین المومنین ترش تواند بود که این باشد که در حقیقت  
 بموجب کرمه از حلال الطور نار حضرت موسی استیلا از انقلاط نمود و کلام  
 الهی حضرت را امین بشید مومنان کامل ایمان از حقیقت انبیاست نمایند و  
 تعیین مکه از حقیقت حرم منکرات از حرم کبر و تمام اهل ایمان از من رابط  
 بشود و الله اعلم و اما انما فناء الکلیه برین نازل که مراد است  
 است که ظهور غایت وجود موقوف به ان باشد و تکیه نیست در این که غایت وجود  
 معرفت الهی است و ظهور برین معرفت موقوف نبوده و انما فناء الکلیه برین نازل که مراد است  
 و در معرفت الهی است و ظهور برین معرفت موقوف نبوده و انما فناء الکلیه برین نازل که مراد است  
 فناء مضمی انان معرفت این عالم مشهور و انما فناء الکلیه برین نازل که مراد است  
 معلوم غیبی موقوف و جبر و قضا و قدر در حق این عالم مشهور و انما فناء الکلیه برین نازل که مراد است

و اما در مرتبه اول مرتبه حقیقت نوعیه بشری که آدم مصروف است متعین شد نام و اما







و قدرت و الوهیت مع و بعد و کلام عجیب نعم دارا کان دوائف فاعلموا ان آفرین  
معرفت شخصی مگر منع نایب عارف و علوم است از غنی خداید بعدی و در بیان  
کف و کاش شغولی میدانشند معرفت امر الوهین در این لغز و لغز این از این سرایت  
از او این منقش علمه رسید و قدامت کماله ناما ادا احوال کتب است اما کماله  
معرفت تفصیل معرفت خود میدهد که چون در جمیع امتحانها الهی بطریق حق  
هم بتفصیل و هم باجمال برکنار اند از این مع که صاحبان از این علم احوال انوار الهی  
را بایتم که بسبب اثر هر یک با انفراد او جمیع امتحانها را از این و بعدی میدهم  
تا فایده هر یک از این در علم خود ثابت آید و مطابق آثار و ظهور اسرار و علم  
ملک و ملکوت و جبروت و مقبول و جبر و هر یک در علم خود و در علم مخصوص خود  
نماند تا بر این بزرگان و بندگان مشبه نشود و معینانند از این و برای این از این  
اسکان شان ان اسامی که انوار از قبیل اتحاد با آثار یا طول دران و از این  
و معاینه و بعدی با ذات مقدس مستحق از تفاوت ذات اقدس بدان و در معاینه  
مرئیتها و از این قبیل حقیقت ممکن باین داشته اسمانی شان ان اسامی چنان بلند  
میدانم که در عالم لا هویت اند و در علم همان چنانچه صورت یعنی در این  
اسامی عالم ملک بطریق اثرات ظهور دارند و بدانکه لا هویت حقیقت جبروت است  
چون بت حقیقت ملکوت است از این حقیقت ملک اکنون نفس کلی که بموجب غیر مصطفی  
صلی علیه و آله و سلم صورت ذات الله و معنی لا هویت باشد که بت حقیقت  
خود تقرب دران عالم بتعین احکام و مراتب شیون ذلله الهیه و در این بزرگان  
نشانست که در عالمی که ملک باشد ان عالم و کماله که باین باشد این قسم شرف  
داشتند باشد و حال آنکه از غنی چنان سواحل بحر اوج معرفت در اسکان در  
شدن مثل غنی شمس و قمر در این و اینها و طی ارض و آسمان و ابد

اینکه در این کتاب  
در بیان احوال و سیرت  
و صفات و کمالات  
و مناقب و فضائل  
و عیال و اولاد  
و فرزندان و حواصلی  
و جمعی از بزرگان  
و مشاهیر و علما  
و فضلا و حکماء  
و شایسته‌ها و مجتهدین  
و فاضلان و دانشمندان  
و صاحبان کرامت  
و مقامات عالی  
و رفیع و متعالیه  
و جلاله و جلالت  
و عظمت و عظمیت  
و شوکت و شکوه  
و قوت و اقتدار  
و کبریا و کبریا  
و جلاله و جلالت  
و عظمت و عظمیت  
و شوکت و شکوه  
و قوت و اقتدار

تا جایی که اکثریت وقوع این خواستش و احوال انکار نماید پس اگر نام این کتاب  
که در ضمن این خطبه است بصورت معلوم الفاظ از کبریا عطا بایدهم الوفاق  
فوق احد نموده و الله تعالی و قال علی السلام انا الکلی فی کل صفة الخلق انا کمال  
الکمال و کمال الشان من باید تفصیل احکام معجوات صادرة از خطاب این  
من انوار الی الابد بر وجه امتیاز خفاقیان و جبرایان حکم برین حقایق بفرماید  
طیور و لو انهم انما خواص عیالای خواص عیالای بجا بی در علم شش  
در حقیقت من صدیج است که چون یک امر کن خطاب بر انکار شد و در کمال  
در عبطه وجود و دادند بجلان نزد من مباحی مذکور مفصل است بفرماید  
که اگر و صدق تبیین یکدیگر از ان خفاقیان فراهم هر یک با کمال بیانی روشن  
خطبه مفصل و در صحت علم حدیث خوان جای هم که اصل و فرع و حکم و اثر  
و غایت و وسیله و فتنای هر یک نشان و بیان آید زیرا که هر تفصیل بر  
کلیه و اعمه و غفلت و چون عقل اول که مکی تعینات علی حقیقی نیست امر  
بالباقی و ارمایش و او در مثال او در هر طرف علم ساحت موقر  
حقیقه امتثالش مقرر و ثابت آمد که هوای لغت و الی الی تاویل اینکه تعینات  
بجست احوال عقلی از برای شنیدن و هوای لغت و الی الی و تعینات بصورت او  
عقل از برای بخوانند پس با بر این قسم و بجا از این نسبت و قراریم که تعیین این نسبت  
از عقل من حقیقی این مقام و در وجود شد و از این معنی قسم نسبت قراریم که هر  
بجست دوی بین آورده از قسم حجت شریف و هر که جو جو از دوی و دعای این  
من بگوید این احوال از قسم نادر آید و الله اعلم و قال علی السلام انا کمال  
و کمال الشان من باید تفصیل احکام معجوات صادرة از خطاب این  
من انوار الی الابد بر وجه امتیاز خفاقیان و جبرایان حکم برین حقایق بفرماید  
طیور و لو انهم انما خواص عیالای خواص عیالای بجا بی در علم شش  
در حقیقت من صدیج است که چون یک امر کن خطاب بر انکار شد و در کمال  
در عبطه وجود و دادند بجلان نزد من مباحی مذکور مفصل است بفرماید  
که اگر و صدق تبیین یکدیگر از ان خفاقیان فراهم هر یک با کمال بیانی روشن  
خطبه مفصل و در صحت علم حدیث خوان جای هم که اصل و فرع و حکم و اثر  
و غایت و وسیله و فتنای هر یک نشان و بیان آید زیرا که هر تفصیل بر  
کلیه و اعمه و غفلت و چون عقل اول که مکی تعینات علی حقیقی نیست امر  
بالباقی و ارمایش و او در مثال او در هر طرف علم ساحت موقر  
حقیقه امتثالش مقرر و ثابت آمد که هوای لغت و الی الی تاویل اینکه تعینات  
بجست احوال عقلی از برای شنیدن و هوای لغت و الی الی و تعینات بصورت او  
عقل از برای بخوانند پس با بر این قسم و بجا از این نسبت و قراریم که تعیین این نسبت  
از عقل من حقیقی این مقام و در وجود شد و از این معنی قسم نسبت قراریم که هر  
بجست دوی بین آورده از قسم حجت شریف و هر که جو جو از دوی و دعای این

چندین بار در این کتاب درج شده که از طرف  
چندین بار در این کتاب درج شده که از طرف  
چندین بار در این کتاب درج شده که از طرف



باللغة العربية







محدث فعلی و نوشت که چه از انجا بیض از من جلال من متابع عقوبات  
و بعضی بول نیست چو می نیست که عرف در الفاظه می باشد و او حق  
موسی کند مستحقین از ورثه و غیر هم و علی صاحب قمر در الفاظه می باشد  
از جانب محمد او حق و جمیع اشیا می کند که فیض با اشیاء و تعدید عقاب و هر  
اجزاء احکام و بیان غایت وجود هر از بعضی حقوق صفاتی هر باید و می باشد  
الحی از استعدادات و قابلیت حقوق و در هر عمل را با بیان برساند و اینکه هر  
نوشته شد انعام تحت انعام الکلی من الوجود است و الله و قائل است  
ثم خلق الانسان علی اکناف الارض لعلهم یذکرون لا اله الا الله محمد رسول الله  
ما من عرش اعظم من عرش الرحمن و هیئت خلق مود و هر چار و گزین که گفته  
و تابع وجودی آمده اند اسمی را نوشت لا اله الا الله یعنی الهی که بیست  
موجودات سابق دارد از حیثه حیوان اسم الهی و متابع عالمش را هر یک گفته  
تعلق وجودی دهد و هر را در عطف و تشریف و در او و ظهور و مقام هر را  
برشته را و تشریف بپزد و از عقیدت سازد و چنین الهی نیست جز ذات مقدس  
به الله و محمد صلی الله علیه و آله و سلم رسول است که بویالت حقیقتش غیر  
ان ذات الوهیت با این صفات از هر صفاتی موجودات میراند و علی علیه السلام  
است که حقیقتش در عقاب مستقیمه حقیقتش ثابت بقول فیض مقرب شد  
محمد صلی الله علیه و آله و سلم از هر یک از اهل قابلیت او را که در اهل  
و قال علیه السلام ثم خلق الانسان علی اکناف الارض لعلهم یذکرون لا اله الا الله محمد رسول الله  
علی علیه السلام ما من عرش اعظم من عرش الرحمن و هیئت خلق مود و هر چار و گزین که گفته  
ان نوشت که حقیقتش که مود قابلیت و غایات ظهور است نیست مگر الله و  
و ساطت ابعاد که رسالت ذاتی است و محمد رسول است صلی الله علیه و آله و سلم

در

حکیمه

و بعضی این واسطه که مستند احوال حقوق متابع استعدادت علی علیه السلام  
و قال علیه السلام ثم خلق الانسان علی اکناف الارض لعلهم یذکرون لا اله الا الله محمد رسول الله  
و رسول الله علیه و آله و سلم ما من عرش اعظم من عرش الرحمن و هیئت خلق مود و هر چار و گزین که گفته  
آزید و هر یک از این صفاتی و غایات ظهور است نیست مگر الله و  
جزئی و غایب و مادی و نوعی و شخصی نیست مگر ذات متین با الوهیت  
معبود است که در انعام مرئی وجود با اشیاء صفاتی است و محمد و ساطت  
صلی الله علیه و آله و سلم این جز را رسانده جمیع موجودات نابالغ و است  
او بفعل آید و علی علیه السلام که حقیقتش در عطف و تشریف و در او و ظهور و مقام هر را  
قابل در ارتباط و استعداد و قال علیه السلام ثم خلق الانسان علی اکناف الارض لعلهم یذکرون لا اله الا الله محمد رسول الله  
یذکرون لا اله الا الله محمد رسول الله و این با اشیاء که در ذات و صفاتی  
ساعت از جمله مضافات و معضلات است و است که حق جل و علا در  
کلام محمد خطاب حقیقت نقاب به صاحب سران و الشاعره این صلی الله علیه و آله و سلم  
که سندی نشین به مع الله وقت است میفرایند بتلویض الشاعره این صلی الله علیه و آله و سلم  
قیمت من در هر یک از این صفات و جای دیگر میفرایند من در هر یک از این صفات  
عن الشاعره قل انما علیها عندی لایلیها لوفیها الا هو و دیگر ایات و این صلی الله علیه و آله و سلم  
که تاویجات از مخصوص بر ایشان است و با تفان هم ساعت نام فاضلت و انکلا  
اکابر محققان اقتباس نموده اند که حال اهل حال وقت ملاحظه و در هر یک از این صفات  
و طلق و احزمت و غطره از هر دو بر هر رتبه که متصل است غطره مبتدع  
جمع نقاط دیر و اشال این کلمات و تقریرات تا ما اشارة با اوست و الله  
نیز میگویند و حضرت شیخ ابو طالب بنم الدین انکری در رساله مبالغه بحال  
فرموده که احزمت جمیع اسای خود نام حذات عالی مقدس فهم من فهم

لا اله الا الله محمد رسول الله







مؤمنان امکان ما که از کفر انشاع باز آمد ایان قبول نفس معنی ظاهر  
 از قبول عدم ذلک بعضی موجود بر من آورده بطریق تو خط و ایا بعضی  
 منوی دعوت و هدایت و تربیت مؤمنان ارواح را از قبول نفس بر من  
 آورده محشر ولایت و کمال ربانیه و الله اعلم و قال کلمه لا اله الا الله  
 الا کلمه کلمه لا اله الا الله و ما بین کلمت و جمله علم خود که بر مرآت از عقل  
 علم الله عمل المصطفی صلی الله علیه و آله و سلم دارد سبب باید که نزد مرات علم  
 جمیع کتب ادواری انبیا و کتب معجزی ایشان و کتب قرآنی ایشان که هم ظاهر  
 اسما الهی اند و کتب و صفی منزل بر ایشان و کتب اخبار ایشان و کتب مملوک  
 سیر و مصروف ایشان و کتب نسبت ایشان حقیقت مطلقه ولایت و کتب  
 نسبت ایشان حقیقت مطلقه نبوت و کتب نسبت ایشان بکلیت معجزات و  
 بطریق عدم و خصوص و کتب اختصاص بقوم مخصوص الی زمانه و علی  
 القیاس بغير من علم و علم مفصل و ذکر صفة الغیبه است عدم قلت است  
 مد بیان احضار و الله اعلم و قال علیه السلام انما المتکلم بکل لفظ فی الکتاب  
 پوشیده نماند که در عرفا معنی هر الی از هو الی جود و مکنون و مثال ملک و پادشاه  
 و امن نیست و انلاک و طبایع و دلائل و مرکبات و معجزات و نبای و حیوان و جن  
 و مکنی و انانی و کاملان و ناقضان از زمین و هم چنین باقی امور از کتب  
 هر صفت و کلمات و جملات و عالم و علم جمیع اشیاء و ما بینا بکفر و حقیقی و کتب  
 سر محمد صلی الله علیه و آله و سلم و باقی کاملان از احباب شهادت و کمال شجری خود از  
 ان نزد مرآت رسد و از ان قوت ولایت علوی بر حق و علیه السلام نیست  
 خصوصاً که جایزه جمیع کتب با جمیع عالم را در ترکیب هر قدر به وفق ترکیب  
 وجود در جمیع ثبات و الله اعلم و قال علیه السلام انما صاحب کلمه و صاحب

انما صاحب کلمه  
 انما صاحب کلمه

انما صاحب کلمه فی کتب حقیقه و انما صاحب کلمه فی کتب حقیقه  
 خود با انبیا و مرآت حجب حقیقت کلیت خود با انبیا و مرآت  
 با انبیا و مرآت حقیقت ان با انبیا و مرآت حقیقت ان با انبیا و مرآت  
 حقیقت ان سر حقیقت من بود که با انبیا و مرآت حقیقت ان با انبیا و مرآت  
 المطلقه من جمیع الحیات الکلیه من جمیع شخصیات و شخصیات بر مرآت  
 و با انبیا و مرآت حقیقت من بر مرآت حقیقت صاحب هر روم و  
 کتب مع انبیا و مرآت حقیقت من بر مرآت حقیقت صاحب هر روم و  
 مرآت و انما صاحب کلمه فی کتب حقیقه و انما صاحب کلمه فی کتب حقیقه  
 و الله اعلم و قال علیه السلام انما المتکلم بکل لفظ فی الکتاب  
 سبع الارجح نفوس منطبعة اند بلکه منزله ابدان ایشان و نفوس الارجح عقول  
 عقول خود تا اثرات و سببها سببها و امده سببها حقایق انچه بر رتب پر از  
 تکریم و وقار خود در خلق با سببها سببها و امده سببها حقایق انچه بر رتب  
 بود با اثرات انوار الوهیت از رتبه های سببها و امده سببها حقایق انچه بر رتب  
 که بعضی اشخاص و قدیمه کامله اشخاص بر آنکه و از من ظهور از قدرت  
 کامله اوست خالقانه و اینکه مشیقات که انسان بفکر کاملان و در کتب  
 و عالم بود و انسان کامل برایت معنی آن است که ایشان عبادت و فرستند و اینکه  
 تکامل اهل کمال امیر المؤمنین المؤمنین المؤمنین سلام الله علیه فرموده معنی هر کس  
 و اثر بر آنکه حقیقت حقیقت ان حضرتند و الله اعلم و قال علیه السلام  
 انما العقول الاربعة و الله اعلم و الله اعلم و الله اعلم و الله اعلم و الله اعلم  
 معنی حقیق و عقل و نظریات و روشن است و از زبان اشارت تاویل نشود که خود  
 بر مرآت مدعی نفس بر مرآت که چون حقیقت مطلقه من بر مرآت



کمال کمال و شرف و منقبات طبیعت و وجود خود و موصوفات ایشان را  
 و بویژه امور متانی کمال معنی کمال اضافی و خصوصیت قبلات نورانی  
 و لوازم آن منم و عذاب بر کعبه نیست از بهر این بود که از نسبت و حمل  
 و نادان داشتن نشاء من عذاب در دنیا که از زمان عذاب است زیرا که عذاب  
 از نسبت منم و کمال مطلق و کلام عذاب بر این عذاب است و بهر این  
 نخواهد بود که مقدر اهل با اختیار است که حضرت امیر المومنین علی علیه السلام  
 در خواب با در غیب با و با خبر می شد ایشان را فتح شود و این کلامی است که  
 عهد شد که گفت در وقت که فتح مرا معلوم نشاند مدتی فتح شد و در وقت  
 که حضرت امیر المومنین علیه السلام آمد و بی از خلا در دست گیران را بر سر  
 بالایی نهادند چند نفس دیدند مرا بنیاد فتح شد و از سید محمد سرشت  
 که گفت مرا مدتی فتح شد تا شبی در دست امیر المومنین علیه السلام و جواب دادم  
 بزرگه و ماضی و ماضی که سر بالا بابت کرد که مدعی مبارک انصاف علیه  
 ببیند انگاه را بنیاد فتح شد پس یعنی تا بد صورت تاوی که کرد شد تا  
 والله اعلم و قال علیه السلام انا الذي في اسم ابراهيم فقلل الرضا عليه  
 آفر بقلل تاویل الفاظ از استقامت امان و توفیق از آفریننده بر همان نفس  
 مصیقت مطلقه شخص ابرهیمی محمول است و این را شایسته نکرمان لطافت  
 و افعال امر و کلام تا و بلیش عینا که چنین قولی است که چون در عالم  
 انفس قلب بنزله ابرهیمیت و مقدر قوم است که ابرهیم اولی است که  
 حضرت جلیلان ذات از منزه صفات اختصاص یافته نبود ذات مطلقه را  
 در مراتب صفات مبقر موده پس چه می باید که منم انکه ابرهیم قلم از شریک  
 مراتب صفات در مشهود اسلام جلی ذات اطلاق اختصاص یافته و این درجه

بهر

بشرف قبول جلی ذاتی شرف شد از اینجه و شاء حد و مشهود این اثری و غیر  
 مانند اینها غیر در نماز که معراج مومنان است مناجات چنان بود و در معراج  
 که احساس شکافتن بدین بود پس چون رب العالمین که رب صفات و  
 عالم اسماء و عالم اثار است جلی ذاتی معبود ابرهیم دلم شد و ابرهیم دلم  
 با اسلام آورد که جمیع عوالم را برای ذات رب العالمین دید و در اثر  
 مراتب صفات و بدین متحقق شد اقرار نمود که این سابقه صفات که بدین  
 جلی اختصاص یافته و کسبه من باقیست زیرا که این سر محمد علیه السلام  
 و المومنین و عالم این من و کل و در ران از صفات و الله اعلم و قال علیه  
 السلام انما اعطاه الله الکتاب و البرا اخیار و انما یزیدکم کرمه و صاعقه قوه  
 الهی باینکه که بدین قوه از اینها اولیا معجزات و خوار عبادت خلق نماید  
 و چون قوت الهی اخذ قوه ای جمیع خلق کرد از عدم بوجود آورده و انبیا  
 جهان قوت اخذ تا صیرر مسخه ان لسی کرده و در تحت اطاعت قبول  
 دعوت درو آمدند و حضرت کلیم الله همان قوه ظاهر از عصا اخذ تا صیرر  
 و قوم خود نمود پس میزاید که آن قوه ظاهر بصورت عصا منم و بهر این  
 اخذ تا صیرر تمام خلق کرد ام چه حقیقت منم قوت مطلقه الهیه است که در  
 مراتب وجود انبیا و اولیا تدبیر شد حسب خصوصیات قوت نبوت ایشان  
 و چه نبوت حضرت کلیم الله نسبت باقیست لهذا در اخبار آمده که در دعوت  
 هیچ کس را الهیه نباشد مگر حضرت کلیم پس قوه معجزه ایشان انصاف که فرد با اینست  
 اختصاص یافت هر چه از حضرت روح الله حیوانیت از اینجه قوه الهیه  
 ایشان بخود که متعلق نیست ظهور داشت و احباب مومنین معز و الله اعلم  
 و قال علیه السلام انا الله صلی علی عالم المکرمه فقلل الرضا علیه السلام

انا الله صلی علی عالم المکرمه فقلل الرضا علیه السلام

خطبه



پوشیده اند که ترغیب این الفاظ موجب ترکیب هر یک از اشیاء دارد اگر ضعیف غلط  
 نباشد و نکته دیگر در وقت ترجمه مفهومی یافت شد اگر من برای اطلاع بر غلط  
 نسخه باید امیدوار است که اصلاح نماید و اگر علی الله اکون صاحب علم و حکمت  
 حق و معاد است و معقول معارف مقدم بر اجل و شئی حاصله بعد و بعد  
 فاعلم ان شئی و مفاد اعتبارها معده و عز و دیت یعنی من آنکه نظر کرده ام  
 بعالم ملکوت که اسم الهی پس آن عالم است یعنی مظهر اسم الهی که روح الحظرات  
 که ادم آن عالم است من بعد ایل اولی خلق الله و معنی بار خدایتک ناچار  
 و افتاد در معنی ملین بعد صلی علیه و آله و سلم و میان من ثابت و باقی افراد  
 عالم ملکوت اعتبارات و تقیبات مرصع اعظمند پس در عالم ملکوت هر من  
 ناظر چه ولایت الهی ملکوت نبوت است می باید اجاب چه چیز غیر مرصع  
 آنکه آن چیز هم اجاب است یعنی عدم و جدا نشی و اسطر علمیت است و نیز که  
 ناظر در ملکوت غیر من نسبت لهذا من صاحب تا و بلم که ملکوت تنزل است و اگر  
 صاحب مصیبت بیکر مر آنکه صورت عالم ملکوت را معاینه و ریاید و تمام  
 نظریات الهیه و علمیه و غیره و انشا الله تعالی و فی الله و ان الله تعالی  
 تعالی ان شاء الله و دیاری از اکار علما و فقها که متکبر کی است  
 چنان هر من بن منبع ولایت بوده اند چون آن شخص را بداند که اختیار خود  
 کرده اند و نسبت اجزای سید محمد و پیش از آن معادله من و معنی اده انما  
 و الله اعلم و قال علیه السلام انا الله اعلم هذا الحق و انی کبر و الحق و الحق  
 الی الله تعالی تاویل ای کلام بر زبان ایشان اعلام نیست که چون در هر آن شایه  
 ان شئون کلمه الهیه مستحلی است و ان کلی در مرتبه روح صاحب ان زبان منطبع  
 و موجب جزئیات ان شان از خلق دردن موجودند پس در دن خلقی که

انما انشأ من خلق

در بیان

خطا

که در این روح من منطبع است شانه ان جزئیات من بنم و معاینه من است که  
 در دن از خلق مظهر کلام و ان نشان کلی اند که مشهور است و طریق نقل  
 ان من و کلی نشان بر او فرد من خلق میدام بران من و ایدان معروض کرده ام  
 به بنم تا بتمام و الی الله و روح الا من کله و کثرت افراد خلق صاحب این شهود  
 من میشود چه من شود علی روح من است در مرتبه ادعای و اطاعت من  
 ایمن وجود که مدح من است و الله اعلم و قال علیه السلام انا الله اعلم  
 القول الحق و انا بکلام الله العبد الحق من ان تعقیق خویش در حضرت حق  
 احوال من باید و در کرم من که قول نزد من بدل میشود یعنی افراد  
 موجودات که کلمات اهدا من یعنی در حقیقت من که ام الکتاب است  
 بهمان نوع هر علم من که شخص حقیقت خویشم ثابت اند و تبدیل بران حال است  
 که لا تبدیل خلقی الله و لا من قابل و ان شئی الا عندنا خزائنه و ما  
 ننزل الا بقدر معلوم و این خزان من همان ام الکتاب است و ان پیش من بوده که  
 انما انزل من الله و انما انزل من الله و انما انزل من الله و انما انزل من الله  
 که حقایق سبک است و انشاء الله پس هیچ فرد را از مرتبه خویش در کلمات  
 و هیچ کس را در مرتبه خود جاری نفرماید تا ظلم که وضع شئی است و در  
 موضع خود لازم نیاید و انیت که معاد صلیت شریف که حق داری است  
 علی حیث ادر چه ظلم ان جل نا شئی است که حضرت رسول صلی الله علیه و آله  
 من بوده که الظلم ظلمات یوم القیمه و تا یکی نیات من بجهت ظلم  
 ان بجهت و ان شخص علم حاصل و در شئی که شئی حاصل صدق و منقول از خود  
 پس اتمه مطابق معنی است و الله اعلم و قال علیه السلام انا  
 و انما انزل من الله و انما انزل من الله و انما انزل من الله و انما انزل من الله

در بیان

انما انشأ من خلق  
 انما انشأ من خلق  
 انما انشأ من خلق  
 انما انشأ من خلق





کلام شریف است که در علمیه است و معنی احکام و از این پس تا پایان  
 استدلالان بکمال متواتر فراموش که مفاد کلام حق نظام این باشد که  
 در ادب استعدادهای حله یعنی منسوب به کماله الله مدبر الی احکام سعادت  
 و شقاوت و بکمالی پیوسته الهی و متفویض است که فایده  
 وجود است بر وی من است و بر که انبیه روح من محادی انبیه روح حضرت خاتم  
 الانبیا مصطفی است صلی الله علیه و آله و سلم که انبیه محادی حق است که فایده  
 وجود است بر وی چون غایت ایجاد من معنی من است و غایت ایجاد من است  
 بهر حال احکام من موجود است که علوف برای این غایت اند پس حکم در بندگان  
 که علوف اند از من باشد چه آنکه غایت ایجاد بندگان ما و متفویض است که علوف  
 در بین تا بلایان با لغز و نه او حاکم است و در بندگان بهمان و نفع که موجب  
 ربط ایشان شد با غایت ایجاد که علت خلق ایشان است زیرا که این موجود را  
 چون بجهت غایتی ایجاد نموده اند پس نسبت به رابط نسبت به اینها و از غایت تحقیق  
 و حاصل این غایت علم بان رابطه دارد و بر موجب همان بر هر یک احکام جاری  
 میدارد و الله اعلم و خالک کلمه را نا الله کشف که معنی کلمه با معنی کلمه  
 ظاهرها فیه کلمه لا مری و مر باید که چون محتاج غیب که استسجد و انبیا از نزد  
 من است بالخلق و الخلق و هموار است آثار ان الله اند پس بر اقرار و در ان الله  
 تحقیق است و از اینجا که فاعل است اسبابی سجد خواندم اسبابی سجد خواندم را و  
 تحت شمع و اطاعت و تصرف خود که معنی من را و وجود معانی من را و کرم و ناز  
 تحت وجود مطلق شود من تحقیق شد و بر این طاعت من از حضرت کلین  
 من معبود و ایشان طاعت معبود من کردند چه کلیت من را نظام ان الله کلی چیز  
 نشاء و معبود است بر وی چون طاعت من معبود را از مقام کلیت من باشد نام من است

این  
 امری

کلمه

کلیت من بدین طاعت من در مرتبه وجود من می شود طاعت معبود من بر موجب  
 اطاعت انتفاعی کلیت من است که در طاعت و از این است مراد از آنجا که در وقت  
 در ایشان در میان بر این است که مرا در اختیار و شمس از معرب بهای  
 وقت عصر با بر خا حرات و این است اجابت دعوت و در قرون و اسرار و فساد  
 و انشال آسمانها امری الهی است که با بر و معنی باشد که چون معنی معقول که ان الله  
 اعتقاد بر حق فلسفه خلاص نشاء الله و در طبیعت از وی بصیرت ایشان بکمال  
 انبیا هر امان بقاء بقاد قرآن را ان الله قضای من کرم و شمر را که بقول الله  
 ایشان با ان الله است تا در هر طبقه معقد خود که کنند و معنی فای است بشوق  
 ایشان خلق را در بیان تفلیک خود را می دهد و اجابت که جهت ثبات ایمان  
 این طاعت چند کلمه صوت قرع باید بدان تبتک الله تعالی و ایا که در امر و نفع  
 که ایمان خویش را بدان سجد سازند بکماله الله که بر و الله و کلمه کلمه قدر را  
 معبود خود اعتقاد کنند و در حق دانند که حال من معبود است تا می باشد  
 اینکه عقل من معبود حکم بر انتفاع کند از جبلت و لازم نیست که معبود  
 نزد عقل من باشد از چیز نزد خدا تعالی من معبود را در که عقل یکی از علوف است  
 و معبود خدا تعالی من و مقدس از عقید بقوانین و قواعد این عقل حار و ضعیف  
 بلکه خدا تعالی از روی قدرت تعالی لما یأیاه هست نه آنکه معبود داشته فعل خود را  
 بقواعد من ضعیف خود چه ایجاد عقل من شود که از عقل و قواعد این و معبود  
 حای بنوع چنانچه حال من معبود نیست و اگر معبود عقل من معبود خدا و معبود عقل  
 حکم بر انتفاع من معبود من کردی معبود من و عقل من معبود خدا و حکم بر انتفاع  
 چون از عقل من اندی فایده و چون این یک امر باشد شد امری که ان الله  
 من و رب است استحکام ایمان است که سر اینکه قرآن مجید و سوره ان معبود را

کلمه











مختصه در جلاست و تعالیات و در سایر افراد بر تو انقضای بقایه و انشا  
 بخود تا بدان بر تو بنی از افاق انقضای سفلان افراد تو می باشد و بعد  
 و بنشانه نم و کشفای عقید شتون با برار و درو یا جای سفلان انکانه  
 من دوات و ساری شده تا بر جوع بر او کشتی از امداد تا او را علیا لاوت  
 در ملک ظهور یکند و از عادن حدود جوامد علوم بفرانه می رسد  
 و از اصول تحقیق معده سفلان حلال و جلال خصلیه نماید و انبیا هر بیت و  
 اصانات حقیقت مطلقه و لا بیت که در او دار و زبات بشخص علی اطلاق  
 به تعبیر با هر و متین است از آنکه لایکری می کان لایکری باقی بعد  
 هو شهود و الله اعلم **وَقَالَ عَلِيٌّ لِلْحَمْدِ اَنَا اَللّٰهُ اَنَا اَللّٰهُ اَنَا اَللّٰهُ**  
**لَمْ اَلَمْ اَنَا اَللّٰهُ لَمْ اَلَمْ اَنَا اَللّٰهُ** می نماید که من آن روی که در زیات بر می  
 و زیات او را عظمی و کبری و وسطی و صغری که در عالم اربعه بشق فرد  
 او از او انتقال زنده نم که در زبات لایق ظهور و حقیقت حق و نام او لاوت  
 و در از زیات حقیقی ان زیات مابعد میان قیاسات که ان افراد کل او را در  
 ظهور انفسی دارد و بعد ان ظهور انام دوره عظمی ظهور افاق می باید و در  
 ان بسیار برین و باور است و می نماید که من آنم که هر را بر اند نهیرم و اگر که  
 گفته نیورم زیرا که حیات ساری در محاسن عالم اربعه حقیقت من است و هر حق  
 و شی قبول مذخوه می کند و در حق تابعان و معبان من و اوست که لا عین  
 الذین شتوانی سبیل الله اموات بل احياء عند ربهم يرزقون و من بانام **اَنَا**  
 و الوهم ان لا موت و لا حیات پس مرا که هر روح عام و حیات سارم بر من و کل  
 متع باشد و الله اعلم **وَقَالَ عَلِيٌّ اَللّٰهُ اَنَا اَللّٰهُ اَللّٰهُ اَنَا اَللّٰهُ**  
**وَقَالَ عَلِيٌّ اَللّٰهُ اَنَا اَللّٰهُ اَللّٰهُ اَنَا اَللّٰهُ**

[illegible]











حالا ان محتوی دنیا است ان نظر خلق و در زمان حضرت محمد صلی الله علیه و آله و سلم  
حق اهد شد و اینچنین در آن حضرت است ان حقایق را انفاق و بدل حقایق  
موجود اکنون میسر باشد که صاحب ارم بدکون که در وسط مریخ عالم ملک  
بوده هم در آن که در مریخ البراقع و در حقایق که در فضیلت آن  
ظاهر مریخ حقیقت است و مریخ اولی که مریخ واجب مکن و در  
معلم و غیب شهادت و از مریخ حقایق و لا حق و هم چنین مریخ تمام  
عالم همه حقایق مریخ الملائک است و مریخ تمام مریخ الملائک  
ولایت من است که اعتدال وسط حقیقی تمام مریخ کلی و جزئی و حق  
و چون در مریخ اول مریخ حقیقت که ملک نامش قلم اعلی است سید حقیقت  
و مریخ است پس در مریخ الملائک که مریخ ثال و جسم است سید حقیقت  
تدجرات و عدان ارم اول سید حقیقت بوده و بر عدد شهادت  
تقریبات کلیه اتمه ارم است و در مریخ اسم که سید اند و مریخ الملائک  
شاید که این باشد که مریخ حقایق حقیقت با حقیقت رسول الله صلی الله علیه و آله  
این مریخ حقیقت اختصاص من دارد چون اختصاص مقام مریخ حبیب عبود  
لعماد لفظ انا و مریخ و انا المنقذ افاده مریخ اختصاص کند مریخ مریخ  
مریخ یعنی ان جلال مریخ حقایق مریخ لطایف و معانی که مریخ  
در مریخ مریخ ایجاد یافته که مریخ الملائک مریخ مریخ مریخ مریخ  
ان مریخ و بدل مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ  
و در مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ  
هم بصورت و هم حقیقت و الله اعلم و قال علیه السلام انا الله کلک  
الحقایق و مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ

ماریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ  
انلیست و ولایت انلیست مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ  
پس مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ  
و چون مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ  
خود انلیست مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ  
نثار مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ  
حقیقت مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ  
اثبات مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ  
ناخ و مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ  
در مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ  
و انکم مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ  
انکم مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ  
الحب و مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ  
کننده مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ  
مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ  
مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ  
الایضا و چون مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ  
مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ  
الای و مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ  
مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ  
که مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ مریخ

م

م



















أما الطور الثاني فالتطور الاجتماعي

و من کرد من مطع الرسول فقد اطاع الله و من طاعت هم اصل و هم علی و هم شیخ  
و هم بنی و هم بنوی و احادیثی و الله علیه و قال علیه السلام انا الذی اشرقت علی  
والاخرین و انا فانیل الاشیاء تسبیحی کفارة و محرقه صیواته سبیل الله کم  
که نشر حکمت و منبسط جنانم از او حقایق ثبات اولین از عالم الاوصاف و جبروت  
ملکوت و احزین انوار الشال ملک و عالمی چه در حققت من مندرجست و نشر  
اول هم از عدم جبهه فانی شد که از مرطاب ارات در او و ار جالی و نشر اخر هم از  
بن مبدی و در او و ار جالی یعنی افراد ظاهرین از باطن نشری باشد و بنوی و  
نمایان میشود و از او باطن من از او ظاهر نشر مییابد و بظلت غفایان میشود چه  
هم چنانکه بنوی حقیقی من مضمونی اظهارات و لایح حقیقی مضمونی اخلاصت و  
حد کلام پس مقتضای جلال که اثر کرامت کشتند بد بختانم شیخی که در  
جلال محال دارد و سوزنده اشعیا که صورت صفات در صیر اند بادیوم  
که شعله هبت بن از این سر میزند چون غراره قوس و صورت این صفت من در  
شخص مصری ظاهر اند که کشته ناکشمن و در این و قاسطن را و تربیت کردم  
رند و جاوید انتم اهل استعداد را و الله علیه و قال علیه السلام انا الذی  
اظهر الله علی الدین انما نستقیم من الظالمین انا الذی ارسى مقو  
الاعام انا الذی اورد المناهیض من جوف صر سؤل الذی صلی علیک و علی  
مبعز مایه که نعم آنکه خدا عالمی را مظهر و پستی و قیود من خود ساخت و  
عشر و شت که آید من بعلی و منم انتقام گیرنده از ظالمان که وضع شیخی و بنی  
کشتند چه ظاهر عنوان باطن است و در این فضا ظاهر انتقام کشید که تمت و  
حق و اچس که بر ممکن نداد بودند دفع و بنی کردم پس در ذات باطن بن کشیدام  
و خواهم کشید و من آمم که بنایم و به بینم بعین البقیع دعوا ام ما صیده و مستقبله











اَلْعَلَمِ اَنَا الْمَصْنُوعُ اَنَا الَّذِي اُجِزَ السَّعَاتُ عَلَيَّ وَالْاَوْجُاجُ عَلَيَّ فِي طَرَفِ  
 اَنَا الْاَوَّلُ اَنَا الْاٰخِرُ بَيْنَ مَا يَدْرِكُهُ حَاجَةُ عَالَمِيَا اِنَّ اللهَ عَمَّ يَجْعَلُ بِيَدِ  
 كَلِمَتِهِ خَوْفَ بَازِئِهِ دَعَاءُ عَوَالِمِ الْاَعْيَانِ اَنَا الْمُنْتَظَرُ اَنَا اَيُّوْمُ بَيْنَ وَكُوْرِهِ اَحْلَانِ  
 مَاتَتْ نَزْدُ مَنَاتٍ وَبِحَبَابَةِ مَيْتِ خَوْفِ مَرَايِ الْاَلْحَى بِخَلْقِ دَوْرَتِهِ تَقْصُفُ اَزَايَا  
 الْاَلْحَى اِنْ مِنْ ظَاهِرٍ يَشُوْهُ بَعْضُ دَوْرِهِ مَظَاهِرُ كَيْدٍ وَكُنْدِ اِنْ اَثَارُ حَوْلِهِ اَزَايَا وَكُنْدِ  
 اِذَا اَوْلِيَاةٍ وَدَسَائِجِنِ اَمْلَاحِ اِنْ لَيْسَتْ وَفِي تَخَلُّقِ اَبْسَمِ سَبِيحِ عَلِيمٍ وَبَعِيْدِ وَه  
 مَقَامِ حُبِّ مَرَاتِبِ وَبُحُوْنِ غَايَةِ وَجُودِ عَالَمِ اِنْ لَيْسَتْ كَمَا اَمَاتِ الْاَلْحَى اِسْتِ بِرُحْمِ  
 بِوُجُودِ حَقِّ اَسْمَانِ وَهَقِّ دُخَانِ وَدَوْرِهِمْ دُخَانِ اَمْ كُوْرُ اِنْ خَلْقِ جَدِيدِ كَيْدِ  
 تَحْلِيَاتِ اَقْشَانِ اِسْتِ دِلْبَسِ بِلَبْسِمْ بِرُحْمِ اَمْلِ اِنْ حَقِيْقَتِ مِنْ تَوْعِيْنِ  
 وَجُودِ مِنْ مَعْلَى اِسْتِ اَلَيْسَتْ مِنْ مَعْلَى اِسْتِ مِنْ اِجَادِ مَوْطِقِ حَبِيْبِ مِيَايِدِ اِنْ لَيْسَتْ  
 مِنْ رِزْقِ اِنْ حَبِيْبِ اِسْتِ وَكَيْفِيَّتِ حَبِيْبِ اِسْتِ دَانَا دِيْنَانِ اَمْ وَلَوْ لَيْسَتْ كَمَا دَوْرِهِ اِنْ لَيْسَتْ  
 ظَاهِرِمْ چُوْنِ ظَوْفِ اَوْصَادِ دَوْرِ اِتِ اَعْدَادِ وَبَعِيْدِ مَنَمْ كَمَا وَجُودِ سَبَرِ عَلَيِّ اَرْحَمِ  
 اَسْمَانِ وَهَقِّ دَوْرِ اِتِ كَثْرَتِ لَا نَاهِيَةِ عَدَدِي وَاِنْ دَوْنِ اِسْتِ وَدَقِيْقَةِ اِسْتِ اِنْ حَقِيْقَتِ  
 مِنْ كَمَا اَوْ اَعْلَايَةِ وَوُجُودِ عَدَدِ اِسْتِ وَبَعِيْدِ بَيُوْتِ وَعِلْمِ اَعْلَى اِنْ لَيْسَتْ اَوْ اَعْلَى  
 قَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ اَنَا نَظَرْتُ فِي هَذِهِ الْاَمْرِ اَيُّوْمُ اَيُّوْمُ اَيُّوْمُ اَيُّوْمُ اَيُّوْمُ اَيُّوْمُ اَيُّوْمُ اَيُّوْمُ اَيُّوْمُ اَيُّوْمُ اَيُّوْمُ  
 بَيْنَ مَا يَدْرِكُهُ حَاجَةُ عَالَمِيَا اِنَّ اللهَ عَمَّ يَجْعَلُ بِيَدِ كَلِمَتِهِ خَوْفَ بَازِئِهِ دَعَاءُ عَوَالِمِ الْاَعْيَانِ اَنَا الْمُنْتَظَرُ اَنَا اَيُّوْمُ بَيْنَ وَكُوْرِهِ اَحْلَانِ  
 مَاتَتْ نَزْدُ مَنَاتٍ وَبِحَبَابَةِ مَيْتِ خَوْفِ مَرَايِ الْاَلْحَى بِخَلْقِ دَوْرَتِهِ تَقْصُفُ اَزَايَا  
 الْاَلْحَى اِنْ مِنْ ظَاهِرٍ يَشُوْهُ بَعْضُ دَوْرِهِ مَظَاهِرُ كَيْدٍ وَكُنْدِ اِنْ اَثَارُ حَوْلِهِ اَزَايَا وَكُنْدِ  
 اِذَا اَوْلِيَاةٍ وَدَسَائِجِنِ اَمْلَاحِ اِنْ لَيْسَتْ وَفِي تَخَلُّقِ اَبْسَمِ سَبِيحِ عَلِيمٍ وَبَعِيْدِ وَه  
 مَقَامِ حُبِّ مَرَاتِبِ وَبُحُوْنِ غَايَةِ وَجُودِ عَالَمِ اِنْ لَيْسَتْ كَمَا اَمَاتِ الْاَلْحَى اِسْتِ بِرُحْمِ  
 بِوُجُودِ حَقِّ اَسْمَانِ وَهَقِّ دُخَانِ وَدَوْرِهِمْ دُخَانِ اَمْ كُوْرُ اِنْ خَلْقِ جَدِيدِ كَيْدِ  
 تَحْلِيَاتِ اَقْشَانِ اِسْتِ دِلْبَسِ بِلَبْسِمْ بِرُحْمِ اَمْلِ اِنْ حَقِيْقَتِ مِنْ تَوْعِيْنِ  
 وَجُودِ مِنْ مَعْلَى اِسْتِ اَلَيْسَتْ مِنْ مَعْلَى اِسْتِ مِنْ اِجَادِ مَوْطِقِ حَبِيْبِ مِيَايِدِ اِنْ لَيْسَتْ  
 مِنْ رِزْقِ اِنْ حَبِيْبِ اِسْتِ وَكَيْفِيَّتِ حَبِيْبِ اِسْتِ دَانَا دِيْنَانِ اَمْ وَلَوْ لَيْسَتْ كَمَا دَوْرِهِ اِنْ لَيْسَتْ  
 ظَاهِرِمْ چُوْنِ ظَوْفِ اَوْصَادِ دَوْرِ اِتِ اَعْدَادِ وَبَعِيْدِ مَنَمْ كَمَا وَجُودِ سَبَرِ عَلَيِّ اَرْحَمِ  
 اَسْمَانِ وَهَقِّ دَوْرِ اِتِ كَثْرَتِ لَا نَاهِيَةِ عَدَدِي وَاِنْ دَوْنِ اِسْتِ وَدَقِيْقَةِ اِسْتِ اِنْ حَقِيْقَتِ  
 مِنْ كَمَا اَوْ اَعْلَايَةِ وَوُجُودِ عَدَدِ اِسْتِ وَبَعِيْدِ بَيُوْتِ وَعِلْمِ اَعْلَى اِنْ لَيْسَتْ اَوْ اَعْلَى  
 قَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ اَنَا نَظَرْتُ فِي هَذِهِ الْاَمْرِ اَيُّوْمُ اَيُّوْمُ اَيُّوْمُ اَيُّوْمُ اَيُّوْمُ اَيُّوْمُ اَيُّوْمُ اَيُّوْمُ اَيُّوْمُ اَيُّوْمُ

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱

1873

اَنَا صَالِحُ النَّاسِ اَلَيْسَ اَمْرًا حَسَنًا لِّبَنِي صَلَاحِي تَامِلْ اِنْ مَخِصَصْتُ بِكَ  
شَيْئًا وَمُسَدِّقِ ابْنِ نَسَبٍ وَاجَانًا رَجُلًا ذُو صُلَى عَلَيْهِ وَالْمَوْلَى قَاتِلُ الصُّرَفَةِ  
بَعْدَ نَاقَةِ صَالِحٍ خَوْلِدٌ مَقْرَنٌ بَعْضُ مَعْرَانَ ذَكَرَ مَيْهَنَانَ اَللَّهُ هُوَ وَلِيُّهُ وَجَبَرِيَّةُ  
صَالِحٍ الْمَوْثِقُ كَعْنَةُ اَذْكُ صَالِحٍ الْمَوْثِقُ عَلَى ابْنِ لُجْجَالِيَّةٍ وَاللَّهُ لَمْ يَكُنْ  
عَلَيْهِ اِلَّا اَنَا اَللَّهُ اَنْفِخْ فِي النَّافِثِ وَتُحْسِنُ عَلَى الْكَافِرِ فَكَيْفَ يَمُوتُ اِنْ يَمُوتُ  
اَنْفِخْ فِي كَيْفَ يَمُوتُ اَمَّا تَوْجِيدُ كَمَكَلَهُ اَلَا اَللَّهُ اسْتَزْعَمْتَ اَنْ تَرُدَّ  
اَوَّلِي اَنْ تَقْضَى كَيْفَ يَمُوتُ كَيْفَ يَمُوتُ اَمَّا تَوْجِيدُ شَعْبُكَ وَارِثُ  
جُودِي يَحْسُنُ بَعْدَ اَلْفِ عِدَمِ ذِي خَوْفٍ اِنْ يَكُونُ مَدَّ مَعْرُوبَةً ثَانِي اَنْفِخْ فِي  
اَثَانِ يَمُوتُ تَمَامِ مَسْعَدَاتِ بَقُولِ تَوْجِيدِ سِرَازِ بَدِ خَلْقِ ثَانِي يَمُوتُ  
عَارِي اِنْ لَسَ مَجُودٌ وَهِيَ وَدَعْرِضُ الرِّجَالِ كَرَجُودِ عَامِ مَقَاضِي جَعْلِي  
وَدَعْرِضُ عَامِ كَانِ فِي عَامِ تَوْجِيدِ اَللَّهُ اسْتَزْعَمْتَ اَنْ تَرُدَّ حَيَاتِ  
جَاوِيدِ مَقَاضِي اَبَدِ مَجُودِ اِنْ يَمُوتُ سِرَازِ تَوْجِيدِ بَابِ دُشَوَارِ  
بَوَاسِطِ حَوَانِ وَجَعْلِي اَمَّا تَوْجِيدِ حَوَالِ اَيْدِي كَرَجُودِ اسْتِغْدَادِ يَمُوتُ  
اِنْ يَمُوتُ نَسَبُ تَوْجِيدِ اَمَّا تَوْجِيدِ مَنَاقِبِ اَمَّا تَوْجِيدِ دُنَاوِيدِ  
وَاللَّهُ لَمْ يَكُنْ عَلَيْكَ اِلَّا اَنَا اَسْمُ الْاَعْظَمِ وَهُوَ كَهَيْمِصِ بَدَنِ  
عَزَلِكِ اَللَّهُ عَالِي اَسْرَارِ كَوْنِ مَعَانِيَا كَرَجُودِ قَرَارِ حَرَكِ اَعْلَامِ  
تَاوِيلِ مَوْجِدِ اَنْ اَسْرَارِ عَظِيمَةِ مَرَاتِفِ وَرَوَادِ اَللَّهُ اِنْ يَمُوتُ حَضَرِ رَسُولِ  
صَلَّى اَللَّهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهِ وَسَلَّمَ عَالِدَانِ سِرَازِ حَضَرِ سَلَامِ اَللَّهُ عَلَيْهِ رَاجِعِ جَعْلِي  
قَارِ اِيْلَاسِ كَعْنَةُ تَمَامِ نَسَبِ تَحْقِيقِ لَيْتِ وَكَيْفَ يَمُوتُ حَضَرِ تَمَامِ اَسْرَارِ  
جَوَالِ مَخْصُصِ اَمَّا تَوْجِيدِ اَسْرَارِ تَمَامِ اَسْرَارِ اِنْ يَمُوتُ اَسْرَارِ  
مَسْعَدِ رَدَابِ كَرَجُودِ رَسُولِ صَلَّيْ اَللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَسِيدِ كَرَجُودِ اَللَّهُ عَلَيْهِ

22















22

که از آن هیچ اسم و رسم خبر نینویان داد و بران معنی که منم در حقیقت نه الهی بود  
چند و نیز تکیه بر آن که چون روح قدس مدح من باشد نذر غالب من خواهد  
بر حقیقت من من حقیقت منم و قدس من جمیع بود نباشد لهذا اسم و تسمیه بران  
و اسم نشود و الله و قال عیسی انا اظهر لایما الی الی و کیف اشاء  
انا اباب خطیما لنی بد عالمون بها چون بیان اتم فهم الهی من بود اثر نیست  
بران نسبت بیان میزاید که نظر اشاء و جوهر منم چنانچه خواهم و هرگاه که  
خواهم در هر صورت و نشاء که خواهم هیچ غیر منم در مرتبه ارب که شود  
فعل اسم و صفت و ذات من بدان نادانی یافته به موجب کرمه و افاضت  
الا ان نا را به چنانچه تحقیق و در تحقیق دارم که نسبت من من شیت حق  
و من از نسبت شیت معری چه وجود من نماند و معنی که داخل در حقا  
عقلی و من به و عقلی و معنی میاید باب ان حصر منم که از ان دردی  
من میدانم و بدان متفقم از اسمی میاید به حقیقیه و زفره از ان در رفتن  
منم و در صفات از ان در حالت ایازا در در رفتن صفطا بهم و فعل  
مطلق جهانی و جلالی همه موجودات را باز گشت من و انست و نکته لطیفه  
در اینکه ختم خطیه بدست گرفته و دخول دران فرموده انست که چون خاتم  
جمیع موجودات انانست و فرود اوش که ابو البشر است بحجت عامی کمال است  
که انان را است از یکبار خطیه من و تا به اثر اسمانی غفرانی مناشاید و لغوی  
ام انان است محملات صلی الله علیه و آله سلم که فرموده در شان ایاں جانشین  
که الله منم و رب غفور پس این خطیه که عالمی است معنای که شامان  
هرگاه بماند بحجت مطابقه با نوع ایاں بلطف خطیه و دخول دران ختم منم  
و من نار ان ایجات و آن است که انجام هر مرتبه باقی دخول در نار ایجات

۱۰۰

المسألة الأولى

۱۱

۱۰

3

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱







اسام عالم لا هوت هفان جبريشه چرخشان بنصود چنانگان رسده  
 بدید مردم چشم وجود و شوق + ز انطباق در آینه جهان رسده  
 صفای جوهر صفتی ندان بپرسم + که با حجت او ملک جاودان رسده  
 چه مرغ جان هوای زین کند بریزد + صدای شجرش از نوکی لایکان رسده  
 فضا عالم امکان صبرا نور اوشت + بگویم آن بی حجت مزه رسده  
 نصیات وجود ان تصور ان کون + قبول این زحمت مند نکند رسده  
 ز غافاه ویان صوفیم که از کون + شب مرغ و در صبح طبلان رسده  
 رسم بود کال از دو دفتر هم + نسفره کرمش بنیض استخوان رسده  
 \* جهان تصور من میکند مهر علی \*  
 \* بجای نیش از دلپای رسده \*  
 شبح ظفر تم از ناز وجود مهر علی + کجا قمرت منتاب در کمان رسده  
 جهان نکی وجود است هفتکش + مهر من علی راست بر فشان رسده  
 زهی مهندس نقشخانه ابداع + کز اشکار نو دانش جهان رسده  
 فوق بیان وجود و نونه پنا شود + نشان دهم چه ز اهل زبان امان رسده  
 الفشاس کتابم در این کتب + مقام از چه الف هیچ از این دعان رسده  
 مرا که مردم چشم دلت فطر با + هزار نکته براید کز از دهان رسده  
 بد پیش دین ذرات کو که آینه دارم + مرا انطباق تو ترجیح بر همان رسده  
 حجت عالم قدس است خاطر مکارم + که بوی درک توان چنان ممکن رسده  
 بین کاه نظر هر زمان که متنبم + همان پر زگو چون رسده  
 بر استان تو چون نکریم بچود + طوبی و مزید ذکر مرشان رسده  
 نبطن مادر تحقیق در کمان یقین + محبت تو ایمان چه توان رسده

مهر

مهر

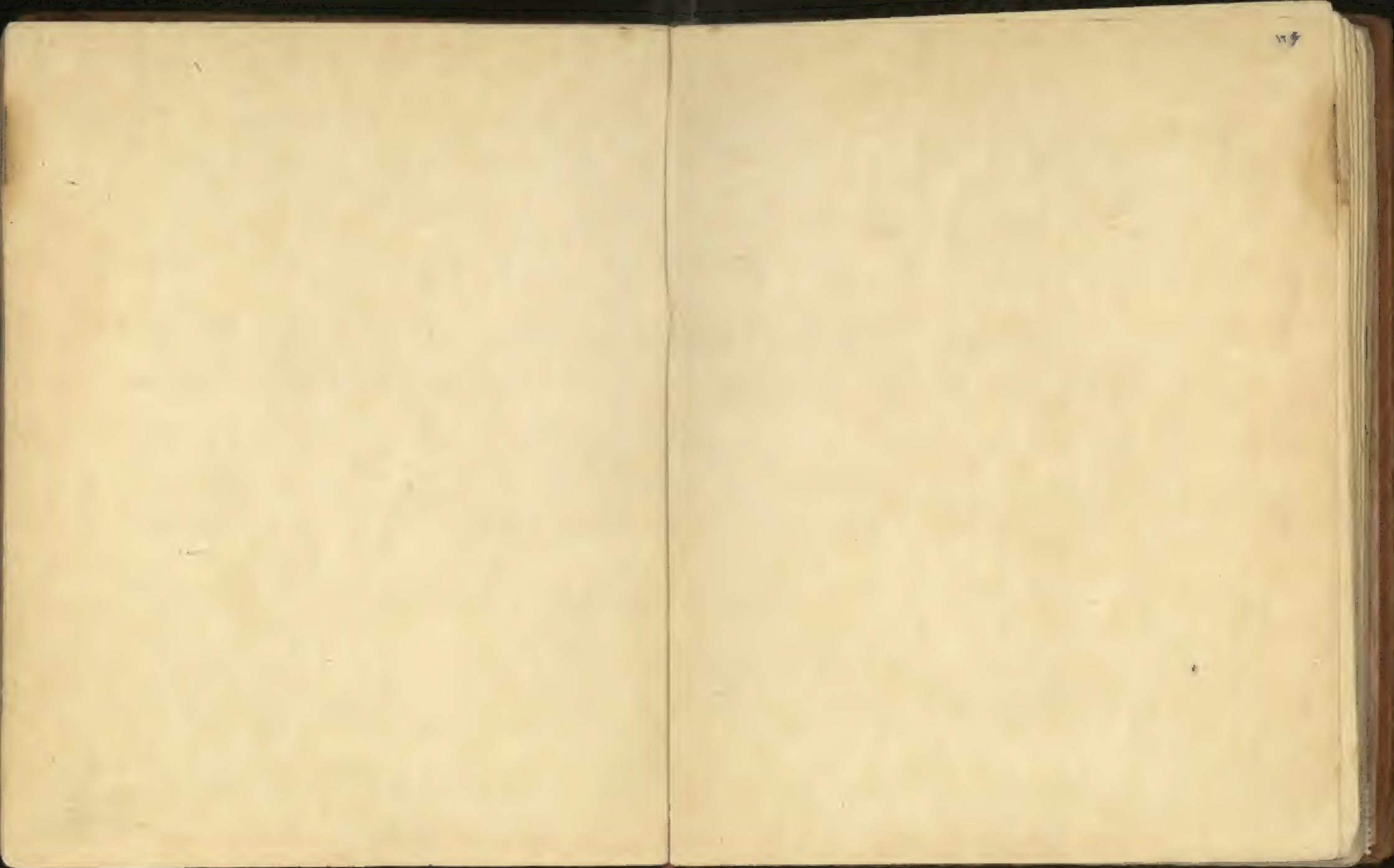
چهرت پایه دلت برین خطه + کجا بدایه معنی تو توان رسده  
 مرا جو صله دانش اینفد کجود + که از خیل تو صورت جهان رسده  
 تو مبتدای تمام خبر من + که در حدیث تو بر تپان رسده  
 خطیب منبر کلین من در این خطه + که در کوفت از خطبه ابیان رسده  
 چه حاجت است مرا عرض حال تو کون + چه دران سینه بیع حد امکان رسده  
 ز رعد کاد نکوم کرم رسدالی + جزای ان ز مولات خاندان رسده  
 بکفتی از لب جودت توان فانی ما + که کوی جوی با جوی سالکان رسده  
 چه بایت ترجمه خطبه ابیان انجام + ز جزو جزو بدین شکر بر زبان رسده  
 سپاس و حمد خداوندی بر این شمع + ز باز آید در امکان شادان رسده  
 صبر بر خاله قریب این خشم بیان + اگر با صد هوش از جهان رسده  
 ز دلپذیری لایطویر تر جان عزیز + حاصیان ره و حسن زهر کمان رسده  
 سزات کن چه بادش طر از این دلیل + نثار نور بدیت مرشکان رسده  
 جز در کوار صفا یا حق الی و ساقی + که این کوی که ز فضل و شفا رسده  
 که در دو کون ز جام ولای آلی + دایم کن شعران بکام جان رسده  
 \* رفیع جود علی بنی بریدم این نوبی \*  
 \* چنان دعاست که از این ان جهان را \*

مهر















اسرار حق در نور  
 ۲  
 صفت است  
 این که در حق و نور است

بعد از اجابت و غیر از علم بعین و شئی محض تفصیل علم تا بیست و یک مرتبه  
 عمل بطالب باشد تفصیل از طلب کند و این است معنی آنکه گفته اند که معرفت  
 مراد از انظار نیست مالم یعلم چه در این نشاء وجود جز از انرا انکار بقادر  
 که در پی این طلب است و در باطن کشد و هر لحظه بیشتر پیچید و نقل می شود و عمل  
 و از انجاست که با طالب نشاء احوال است گفته اند که از خود بسیار جداست  
 هر چند نماید جوید از غرض خود بیرون نمی آید و عارض نفس خود میشود و با  
 کردن متعالی از او بیرون می آید و مقدر است هر چه پیشتر از انرا  
 طالب علم خواست تا به نیست و چون از انرا در جمیع مراتب طالب معرفت نفس  
 خود است پس در آن عبارت از انجلی نفس و انرا در انرا و این موجب حصول  
 استعداد و معرفت و ریاست و معرفت و رب بجه عنوان عرفان الهی  
 در آن ادراک امداد گویند که سلطان عالمین بر او بریزد و بطاعتی چون  
 دست طلب گریان گرفت هر کس که رسید گفت که در دم بر ایمی در مانی  
 داری نام و کبریا او را گفت که درین از همان راه بطلب که در آمد  
 پس از هیچ فرود بر و در پی نشان انرا تا رسید با نچه رسید و چون  
 از یکسایر خصوصیات یافت بحسب نفس الامر و غیر از انرا که طالب نشاء است  
 پس تواند بود که امانت الهی را بوجهی از تاویل صابا امت از همین جمله اند که  
 مضافا طلب تفصیل است و نسبت این عمل بطالبان نسبت شامد است برای  
 مشوره که در هر آیه بحسب استعداد ان متعین متعین خاص نماید لهذا در  
 بعضی عقول حاصلست و در بعضی عقول و در بعضی غیر اینها و نشاء اخلاص و  
 العقول و هیولت و این مثال روشن کرد که جمیع افراد بیان حال خود کرده  
 و هر طایفه بحسب استعداد خود چیزی را در اند اما هر چه عمل کنند که کلین

بزرگوار است حق تعالی  
 نسبت به او است  
 در حق و نور

طبیعت که انسان یکی از اجزای موجودات است و هر یک از اینهاست و امری معقول  
 و متفکر عقلی اند که عقل چون اندک همان افراد و در بعضی از اوقات باید امری  
 شریک شامل از ان افراد اترلع میکند و از یکی طبیعی و حقیقت نوعیه میگویند  
 و وجود این امر در خارج عین وجود افراد است بعضی از انرا که موجود خارج  
 میگویند این معنی دارد که در بد و در واحد وجود موجود در خارج نیست  
 موجود بودن از انرا موجود بودن افراد است و اما گفته اند که امری  
 میبایم که مشترک باشد و در بد و در واحد وجود موجود در خارج نیست  
 در بد و در واحد وجود و در بد و در واحد وجود و در بد و در واحد وجود و در بد و در واحد وجود  
 میبایم که مشترک باشد و در بد و در واحد وجود موجود در خارج نیست  
 اعتبار کند این امر مشترک مدک میشود و در خارج و این وجود خارج است  
 غلبش وجود منفرد از وجود افراد اندک بلکه همین وجود افراد موجود است  
 پس در وجود است یک وجود پس در حکما انانی کلی در خارج موجود است  
 همین وجود افراد در وجودی معانی وجود افراد اما این که ظاهر افراد  
 میگویند که در بد و در واحد وجود موجود در خارج نیست  
 احکام و ضوابط جزو مثالها هر یک با و حقیقت انرا در در که در خارج  
 موجود است و وجود در بد و در واحد وجود و در بد و در واحد وجود و در بد و در واحد وجود  
 و نسبتا حقیقت انرا است و در بد و در واحد وجود است این معنی دارد که انرا با ان  
 تشخص خاص وجود است پس در خارج موجود نیست الا انرا و این افراد متعارف  
 و نسبتا انرا است مثل آنکه تشخص در چند آنه یکدیگر متعارف کنند پس در اینها  
 هر آنکه عکس خاص خود نمود و تشخص حال و صفات خود را به است و او است که  
 در هر آنکه نمود انرا و در ان معانی که میان خود و طبیعه در انرا است



















اما حرکت مستقیم و غیر مستقیم است که هر کس که نقطه را از مرکز عالم کند در عالم ظاهر  
 البته برود و آن دایره از نور ابراهیم می باشد بنوعی که اگر آن تابع پیوسته شود  
 دایره بر دایره از این شکل که مرکز خود در آن نقطه مرکز باشد و دایره اول  
 محیطش مقیده باشد و این دایره مرکز اجالت و صوت تعیین اول و صدق  
 که چون از اول سطر ایجاد و اظهار نقاط مندرجه ای قیاس و عقایق اشیاء  
 و اعیان تا جبر امتیاز بخشند نقطه از آن دایره بجای مرکز آن مایل خواهد شد که  
 غیر از صوت ممکن نیست لهذا در بعضی کلی هر مرکز عالم می تواند و هر مرکز  
 و چون نقطه از محیط دایره در وسط آن دایره اندک شکل نور است و سر  
 صوتی که در آن نقطه بدان شکل مجید و رفیع است از لجه از اینها خبر می یابند  
 شود اکنون اینجا از حرکت مستطیل را که در صورت از این نقطه محیط مرکز  
 با این مرکز محیط حرکت که جمع کنیم با این حرکت مستقیم که امتیاز یافته و حرکت  
 مستطیل از آن مستقیم شده شکل لام از آن حاصل شود هر لام جامع حرکتین  
 باشد و مناسب مرتبه جامع از این لام هر لام بطور الف و بعضی حرکت  
 از باقی حروف و بعد دیگر آنکه نسبت مرکزیت لام را با الف متحقق است  
 که هر لام دیگری باشد که خبر از مرتبه لام است و این لام می دهند  
 و بعد دیگر آنکه میان الف و لام و الف متعین است زیرا که در الف با عدد  
 لام توانست بدین دستور الفی لام فی جمعا لام الف می جمعا حقیقت  
 حقیقت اشیاء را وجود عام تطابق است بحسب شمول و ظهور و انوار و عقایق  
 پس الف و عالم نالفظ مختصر تعیین الف باشد و چون این حقیقت را با الف با محیط  
 شود شکل است که مرتبه نبوت است و نقطه ولایت که همان نقطه نبوت است  
 در وقت دارد لهذا علی تابع نبی است و چون حرف با صوت تعیین اول است

مستقیم

در حرکت

پس مرتبه دوم باشد از اینها و بعد از اینها و چون اینها را با الف تطابق  
 نسبت برسد زیرا که نبوت اخبار است پس عالم اینجا ظهور می یابد که نسبت  
 عالم و معاد است پس هر چه تحقیق می یابد نسبتین و نسبت و عرف جمیع که  
 شکل مثلث دارد و بعد حصول می یابد که در اینها بر اینها و بعضی حرکت  
 مستطیل می شود تا به این وقت حرف از الف تمام می گردد پس چنانچه از این  
 حقیقت ذاتی تعیین اول است و تعیین اول حقیقت تعینات مراتب کلیه  
 بدین وقت حرف از الف تمام می گردد و هر یک از اینها و جزئیات عالم از این  
 و اینها از اینها است تحقیق می یابد هر چه این نقطه که بعد از اینها و نسبت  
 حقیقت حروف بدین وقت کانه و از اینها و نسبت حروف تکلیف تحقیق  
 می یابد پس نسبت نفس از اینها وجود عالم بطریق تطابق تحقیق تمام باشد  
 و از جمله وجود تطابق می وجود این است که هر چه چنانچه وجود عام هویت  
 و اینها که احدیت جمیع است و مرکزیت لازم او ظهور و سران دارد و هر  
 بحرف ها که در اینها هویت است و مرکز مراتب نرکانند و جامع حروف  
 کلیه خبر هر یک دارد و صورت ها همان صورت و اینها و هر یک از اینها  
 هویت و نمیدارند تا به اینها و اینها و اینها که اتم لغات ضمیمه الف  
 مصدر حروف است و لفظ ها کلمه تدریج است و تحقیق از اینها و هر یک از اینها  
 ها که بعد از اینها است و ظهور لفظ معتبر شود یعنی الف که تعیین اول است و این  
 ما خود که و عشق می شود که عدد حرف و لغات و از حروف و اینها و الف تا آخر  
 و اشارت وجود انسان کامل از چند وجه یکی آنکه اول و آخر او مساک و صلی  
 باقی حقیقت که هویت و نمیدارند تا به اینها و اینها که اتم لغات و حقیقت است  
 فن الساقون الاصفیون با بر محیط تعیین الف است و لفظ هم چنانکه الف با محیط

الف ب ج د ه و ز ح ط ی ک







به آنست که از آن عالم سدره اقبال بشوق خندان شوق او حلاکتها و سبک  
 و جث و طلب غلبه برافران و استیاض و میل عام میشود که شادمانت خواندگان  
 میشود و چه ایما نیز از جمله تعلیمات این منزلت در بدین سبب وقت تفریح  
 از باطنان ملاحظه گشتند چنانچه در حدیث وارد است که از ایشان انوار  
 بهم القدر عالم لایق و بهر و اما آنان که اهل شوق و حالند دست بر آن میزنند  
 و بر این عظمای صوفی پندنا هر یک با ضمه انتفا و قابلیت شادمانت و بریند و اکثر  
 اجتماعات بکشتن و کرات و امثال این نعم شوق میبندند و آن معرفت محیی  
 و محروم و اما آن کسان که در خدمت استاد هرگز این را میسر آید از هر دو  
 طایفه یکی با عالم البقیع و دیگری با بعین البقیع همراه اند و کاهست  
 که صاحب عالم البقیع بعین البقیع میرسد و صاحب بعین البقیع بحق البقیع  
 و نتیج این مقایسه است که نزدان این راه را چنان پایدار است اولی که بعین  
 و بعین بعین البقیع بعین بحق البقیع چهارم معیفت حق البقیع و این چهار پایه  
 را این چهار نام نیز میخوانند تصور تر صف خالق تحقیق و صریح از این پایه  
 چنان که از جمیع اقسام است بحال تعداد و از خود و ابتدای ایشان چنین است  
 که در هر پایه از عالم را بعین که سالک بنیاد سیر کرد نظر بحال خود میگذرد  
 مرتبه که از این پایه باین منزل در آمد کلام است و مراد نموده استاد مشفق  
 که آن رخنه بطلان است که از صلب عالم بر هر مادی رفته و معلقه و مضطرب  
 مرتبه جادوی سوره بنیانی اند و عوالم حیرت و طویرت نمونان و مادی  
 چهارم مروج حیوانی که او را در انسان بواسطه الطیف نفس بشری  
 خوانند و او را جنس شده و عالم حیوان که از عوالم کالات طبیعی است و در  
 که و از الدار الاخری که از عوالم بعد از انعام از شکم و در بار منزل

در آن و در مرتبه بعد از این نام مرتبه کمال حاسر و اول عالم نفس عقل سید و اول  
 شد که در اینجا که خود را داشت که داشت که از راه نقطه این و مراتب کمال  
 طر کرده به عالم انسانی میرسد و این طریقی که از کمال و مرتبه مراتب سرکاست  
 قبله خواجه و خدمت استاد که طریقی که کمال است کمال و مطلق و بشری  
 بر آنست او موجب تازانند و بدین راه میگذرد و این همه عبارت از مراتب  
 شمع و در این حواله و کمال و در شادمانه و مطلق و مطلق و مطلق و مطلق  
 در شرح متعین شد و چون که باید که در حد و حلاله ان مانند نمیشد و حضرت  
 میرساند چنانچه در حد و حلاله و عذاب و عذاب حکم دارد و در حد  
 شرح و در حد و در حد و در حد و در حد و در حد و در حد و در حد و در حد  
 نقطه بعد از این و در حد و در حد و در حد و در حد و در حد و در حد و در حد  
 متصل با این راه از انحصار که در حد و در حد و در حد و در حد و در حد و در حد  
 چهار مرتبه است میرساند و از این چهار عالم حیات و شکل کل میرساند و از این  
 سیر عالم طبیعت است که در مرتبه اعلی عالم ملکوت و در مرتبه از این راه  
 بواسطه شغلی جمعی که استاد فرموده خود را تحقیق در این مرتبه بلکه بعین  
 مرتبه باید که با بدین معرفت و بطریق این سیر و در این مراتب تعلق باقیست  
 تا کرد و شفقت استاد دارد و بعضی راه تفصیل میروند و بعضی بسبب حال  
 و بعضی بطریق قوی و بعضی حقیقت طبیعت را بطریق ظهور سلیق و بعضی کل  
 شناختند هم از راه ان عالم نفس که از عالم ملکوت است میروند و از این عالم عقل  
 میروند و عالم مروج و مرتبه حریک از این عوالم سیر می کنند تا مرتبه خلوص  
 مروج کل میرسد و تا اینجا عالم انوار و افعال الهی است و چون سالک این عالم  
 می نموده و در طلب حقیقت مثل اتقاد بعد از نهایت حقیقت فعل او با عالم کمال



الحی می ماند که اول عالم جبر است پیرو برین عالم حقایق از دو عالم انکار و انزال  
می بیند یعنی حقیقت جمع مراتب عناصر و افعال و طبعیت و نفوس و عقول و  
امراض را در عالم اسماء ببیند که بعضی آنها نیز عناصرند نسبت به بعضی بعضی  
ببنای افعال و همچنین تا بر تدریج و حقیقت این سخن است که هر چه  
از انواع موجودات این عالم ملک بود از مری از عالم ملکوت است اسمی از اسماء  
الحی مرتب است که ذکر هر اسم الموعی نزد خدا صلیقی است از اولیات بلکه مرتب و  
اسم مرتب مرتب است از اسماء بلکه مرتب مراتب موجودات است بلکه این  
متفرع مراتب و الله اعلم پس جمع مراتب کلیه عالم اسماء میبکند بطریق کلی  
اجال چه از انسان لحاظ مرتب است و حالت و انحصار خلق مرتب است و کلیات  
و تحقیق اصحاب اشیا که اعیان ثابته اند و کیفیت ایجاد ایشان در حضرت علی و  
برین عالم بشود و مراد اسمان ثابته صورت علیه حق است یعنی صورت علم قطعا بر ملک  
از حق و ثابته خود کلیات و جزئیات که عبارت از اعتبار ذات و علیه حقیقت موجودات  
از موجودات عالم و اینکه صورت علیه حق بر اسمان ثابته میخوانند بدان وجه که  
این صورت حقیق است و مراد برین حقیقت است و ثابته نیست بلکه چون در عالم  
پیران و ابد ثاب باشد و از این جهت بر تدریجی است بر مرتبه صیرورتی که اسماء  
و جمیع را بنی مراجع داشته یعنی وجهی که حقیقت اوست و حال نیست چه  
علو حق است و ان متص بهلاکت نیست بلکه متص بهلاک عوارض حقایق است  
سید ملک است و مراد از این اسماء از اسماء برین مرتبه است که اسماء حقایق است  
این از تمام عالم است بلکه عالمی که از این مرتبه است برین مرتبه است و این مرتبه  
علاک است و مراد از این اسماء برین مرتبه است که اسماء حقایق است و این مرتبه  
و چون برین عالم است اسماء ثابته است و مراد از این اسماء برین مرتبه است که اسماء حقایق است

و این عالم اسما صفت را اکثر عرفا عالم جبروت گفته اند چنانچه عالم بقدر عالم ملک  
و مجرود و ملکوت و چون سیر عالم صفت بحسب تعدد سالک متغیر شود از عالم  
فرض خود و سیر منزل خود اکما می شود و اورا معرفت نفس بعد از این حاصل می شود  
بسیار باشد که نشان آن این عالم باشد هر کس هفتاد و پنج مرتبه از این عالم که  
از انجا اورد و خواب باین عالم آورده اند و معرفت نفس او را انجا حاصل شد  
و از معرفت نفس خود را و معرفت رب خود میرد و از انجا معرفت مراتب عالم  
میرد و اینطور که میدانند که معرفت مرتبه اول را با انشاء الله تعالی حاصل  
فناست حالت پس از انکه رتبه اول بطریق اولی پس چون بعد از این هر چه  
مقام مجاز معرفت متحقق می شود او را همان مرتبه می گویند و از این راه که رفته باز  
به آید باین منزل و از سر کما می متع است بعد حاجت و دیگران را نیز را و فی الله  
و باید دانست که نفوس عالم لا اله الا هو و عالم جبروت را بعد از عفا کما نیست بلکه  
انفعل می باشد و این طریق اهل ریاضت است اما نفوس عالم ملکوتی که متوجه به جبروت  
عقل طریق بر و مکمل و تعلیم پیش گیرند و منزلت دارند و نفوس عالم ملکوتی راه  
باین راه می نهند این بود معنی خود را ثانی بطریق احوال و این راه را بعضی از  
حکمت اندک کامل پس شیطان معرفت و اشغال با غیر این بر سر کار می آید و حال  
این طریق بعد از متابعت شریعت یکی از سه چار است و ذکر و مراقبه و در بطریق حکیم  
العرفا سنائی میزند و غایت از بهر همان ازل مزین باین بهر تعلیم حال مراد انعام  
از سیر است و عمل یکی از سه چیز از احسان ازل هر شخصی نهایت ترغیب است و سیر  
بعد معرفت نفس خود که متغی است بر معرفت جمیع مراتب موجودات و بر حسب  
جمیع ازل و انانی حاصل است که و چون جمیع این مراتب موقوف علیه و موقوف  
نیز که چون نظر بر یک از این ازل و موجودات انانی کنیم میدانیم کما او غیر از نفس







بان مستلک بشوق معدن نفی این وجود کرم را از این استلک ببناء الفنا غیر  
 مویه اند پس برین دو کتاب تاریخ و او فی تاریخ باید انشور بملک ان کتاب که  
 حقیقه لغاتی است اما در کتاب تاریخ ان کتاب که انان کامل باشد و برین مملکت  
 کامل و خاتمه این کتاب کامل از ادات که صاحب و در قرأت و اکلیت و خفت و  
 ان است که بدین همان حقیقه لغاتی است چنانچه در حدیث اولی القادر نور و دیگر  
 احادیث بیان فرموده و غیب بر دو قرآن حضرت بهین است این است که در این  
 و سطره ما مقرر اختیار میفرموده که در شبهه باشد و در جواب نیز  
 دو قرأت در شریعت و هر یک از اشارت و کافیت و تقدیر  
 چنانکه در کتاب الی صراط مستقیم و صلی الله علی  
 محمد و آله و اجمعین ۵۵۵

بسم الله الرحمن الرحیم

حمد و سپاس از فی الاساس بر این بود که بر این کتاب ان الوهیش مقوم وجود موجود  
 و مکر و متاثر از ان اناس بر این بود که در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب  
 و در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب  
 سلام که شاعر و شاعر است و در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب  
 که در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب  
 فیض وجود و در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب  
 که در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب  
 بر کف عرض و عازمان بر این کتاب و در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب  
 هر دو جانب آمد و مطالبان طریق تحقیق و شادان و حقیق و نور که کفیت  
 در استقبال بهین از این کتاب و در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب  
 حرمان و الی غایت و در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب  
 محو الملقب به در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب  
 و در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب  
 اند و ان انشور که چون سیر اصل فضل و جوش و غرض بر این کتاب و در این کتاب  
 انان و الی غایت و در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب  
 مذکور و کلمه چند و در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب  
 بر قامت ان ستایش بر لغت تا هر صا و فطالب که در این کتاب و در این کتاب  
 ببند دعای او بر همه شغل کند و این را در این کتاب و در این کتاب و در این کتاب

در شرح



Handwritten signature in Urdu script, likely belonging to the author or a related figure.

१५५५

المختار

بیت: کما یجمع روحه اجمع  
من صفوی: روحه اجمع  
نکته: روحه اجمع

وادی

مذکورہ



مذکور است و نسبت هر قوی به شخص همان حادث خاص است چنانچه حاصل از این  
 و نسبت روح اکالی به شخص است و نظام بدن و استعمال قوی مآلت از این جهت که  
 مستلزم صحت باشد و بقای زندگی بهر شخص روح زنده است و روح اکالی است  
 و روح بدش مستلزم است و قوی مآلت و بدن روح در کار این جهت  
 معبر است که تفصیل جزای بهر شخص است و اجتماع اجزای بدن و ترکیب در روح  
 از است و عنوان است و حیوان است و شخص آن شخص است و او را در هر مرتبه  
 از این مراتب بحسب ظهور فعل و اثر است خاص مثل طبیعت و روح جمادی  
 و نفس نبات و روح حیوانی و در مرتبه عقل در اشخاص انسانی نفس بشری نام  
 دارد و این هر اصطلاح است هر طایفه را که در جمیع مراتب او روح است  
 گفت و هر کس که این روح خارج خود متولد شده اند مانند اشیاء کونیه و حیوان  
 خود متولد شده اند و هر کس که از اشغال بدن متولد شده  
 او را موت نامند و اوقات زندگی شخص که میانیست از اوقات اشغال روح  
 بدن و زمانی که شخص است و موت از آن است که *فقط فی نفسه لا یستلزم لهذا الاله* و هر  
 خلق و کس که به شاعر و قوی نام از هم باشند و هر قدر از ذکر دست روح بدن  
 به نسبت شالی مطلبی را که نسبت و چون این دانسته شد بداند که عالم پیش از خلق عالم  
 مثل بدن است که صفات روح در آن ظاهر شده و خلقت آدم و عالم چون ظهور  
 روح در بدن و بعد از آنکه انسان چون قدرت توحید در بدن و در احوال  
 مثل علم و هر غریزه و علم و کمال مثل آثار قوی مآلت و او را نسبت از آن  
 عالم محسوس علی تفکر است و چون نسبت از آن عالم معلوم شد که بهر نسبت  
 حدیث و از پیش گفته شد که مثله اختلاف عقاید هر قدر در ملائکه این نسبت  
 بهر روح در بیان آن باید نمود و با الله التوفیق بدان نور الله علیک سوره التوفیق

نعم

که ظهور روح و آثار آن در بدن و احوال آن جمیع اجزای شخص را مثال ظهور روح مطلق  
 و آثار است در عالم و هر چه از این مباحثه روح نسبت که از وجود مطلق خارج شده و وجود  
 مطلق نیز نسبت که چون بر توانا ذات نایض غلبه بر نیست و وجود مطلق به تمام  
 نسبت روح باشد باید و نسبت و وجود مطلق ذات الهی چون نسبت روح باشد باید  
 مطلق و چون ظهور روح در بدن هر کس که تولید مثل خود تواند کرد و خود  
 عقل از او ظاهر شده شخص را بالغ و بالغ گویند هر چه از این ظهور نیز وجود مطلق  
 در عالم که عبارت از روح است که آدم باشد و هر کس که تولید مثل عالم به عقل  
 تفکر تواند کرد که عقل حکم شخصی عالم را بالغ کرد و این است معنی آنکه اکابر فرموده اند  
 که نفس انسانی است معقول و نفوس حیوانی چه عقل مثل نفس عالم است معقول  
 پس عالم حکم شخصی و انا دارد که از آن کامل فقیه که در کس است چون روح او باشد  
 و باقی چون شاعر و قوی مآلت آنکه نظر شخص را که در عالم بدین که او را در کس  
 دانست یکی دانش نفس خود که در کس است معرفت مریب است و یکی دانش  
 در اعضا و قوی مآلت و ضروریات بدن بحسب تربیت باقی انبیا و روح  
 با هر یک از این دو قسم دانش بر عقل است یکی آنکه تبدیل نماید مثل انبیا و مثلاً لوق  
 انبیا خود و وجود خود و اشیاء و یکی آنکه تبدیل نماید مثل آنکه روح را اولی  
 او را که کند با آن خود او را که کند و باقی مابین اشیاء و کمال احوال از این مباحث  
 هر دو نسبت یکی آنکه مطابق باشند یعنی وجود از علم و ظاهر روح و هر دو معانی  
 متفق باشند چون علم برین موجود مثلاً و دریم آنکه باشند هر چون علم موهوم  
 و معروضات و مثلاً این قسم علم بحسب غلبه تصرف و ترکیب و هر یک از این  
 نشانه و یک فعل است و انا و علم برین شخصی هشت قسمند اول علم مطلق برین  
 خلق و ثبات و مطابق با واقع و دریم علم نفس خود و سلب مطابق با واقع چون



چه باشد و بجز در وجه که پیدا باید و مطابق با منش و نبات کبریا و در مرتبه اذکار  
 مراتب ظهور حقیقت روح و امیادش تمام حیوانی و انسانی سیم علم بقدر خود  
 ثابت و غیر مطابق واقع چون موطن طایفه و ملا صد که بهر حال اعتقاد بهر یک  
 علم نفس خود و متبدل و غیر مطابق واقع چون موطن طایفه که بهر حال اعتقاد بهر یک  
 و موزن میان این دو فرق که است که موطن طایفه تا بهر علم حقیقی نیستند و ملا صد  
 خلاصه هیولای مغیری و حقیقت کل میدانند و پس بجم علمی که متعلق به نفس  
 دارد و ثابت و مطابق است چون دانستن ترکیب بدن از عناصر اربعه ششم  
 علمی که متعلق به نفس دارد و متبدل و مطابق است چون علم بوجود کیمیا که نفس  
 اول نظر آن کند بدلیل آنکه تلباق محالست و این مطابق است و این افراد  
 که در بدلی که صیغرات متحقق است و این نیز متحقق است فتنه علمی که متعلق به نفس  
 دارد و ثابت و غیر مطابق است چون علم بفصلب صوم اگر منجم بهر این نظر  
 ببرد و ششم علمی که متعلق به نفس دارد و متبدل و غیر مطابق است چون علم بکلیات طایفه  
 که مردم را نسبت با یکدیگر و واقع منش و چون این نسبت دانسته شود باید  
 دانست که علم شخصی بهر یک از اعضا و قوی و آلات خود عین علم نفس است  
 اگر در همان مرتبه متبدل نماند مثلا که علم بدن خود یا خود که در بدن است  
 متعلق بکرد و متبدل است بلکه نفس هر است و روح هر که اگر بدین شخصیت  
 را اگر در صورتها و محبت و در این مابین از شناخت نفس روح خود و روح  
 و کاف معرفت نفس و روح است اما اگر مقید به مرتبه معین دانسته شود معرفت  
 نفس و روح است چه روح محیط جمیع اجزای بدن است و نفس محیط تمام ظاهر و باطن  
 شخص است باز علم بهر یک از این اقسام متشکله متشوع و متعدد بشود و چه  
 معلوم نسبت به عالم بهر افراد که تنها بهر یکی هر یک نوع از علم تصور است که

بر

بهر شخص عالم و بداند که زبان اعضا را باید بداند و بداند که یک نوع از علم است و این افراد  
 تنها بهر افراد و در زمان آن هر یک از این افراد و بداند که یک نوع از علم است و این افراد  
 خاص است که هر چه بحسب حقیقت عام است بهر یک شخص و انان افراد علوم متعدد  
 متغایر باشد که از علوم مخصوص بکسان و اهلان متان باشد مثلا جمیع کتب عالم بداند  
 خود دارند اما یکی از حقیقت زندگی و هستی دارد و یکی از حقیقت مزاج دارد که  
 صغیر از چهار نوع و یکی از حقیقت بیاری و ندرت دارد و یکی از حقیقت فضا  
 و تالیف آن و یکی از حقیقت شرح دارد و یکی از حقیقت خطوط و اشکال دارد و  
 یکی از حقیقت معانی و یکی از حقیقت ترکیبات و هم چنین بوجه بسیار علم بداند  
 و این هر یک از اعضا و قوی و آلات و انان که از هر اهل علم بداند که حقیقت  
 متعلق به نفس است و معرفت و معرفت آن نسبت با روح دارد و در حقیقت هر  
 نوع دانش که از انان بوجود می آید باید که البته بهر شخص متعلق بکند و تحقیق در آن  
 زمان واقع شود پس علم بداند مثلا باید که بهر شخصیت در هر زمان تحقیق شود  
 پس از انان باید بداند که در علم بدن خطوط باشند و هر یک بهر شخص خاص را که بداند  
 که هر یک بهر شخص که تحقیق از اجتماع بینیک شغل و بحسب مقدار ذرات آن شخص  
 بداند که تحقیق از آن بهر شخص است و انان باقیست پس تحقیق از انان است و این افراد  
 بهر شخصیت که تحقیق است که شغل است بر استعداد ذرات و پریشان اختلاف و اهلان و در  
 از معلوم اختلافات حقیقات معلوم است و تحقیقات عالمان و اندام و چه بهر شخص  
 در نفس و انان صورت ارقام باقیست چه گوئیم که عالم شخص و احد است و یکی از آن  
 و این شخص بهر روح خود و مصله خود آگاه است و دانستن متعلق بهر شخصیت که بداند  
 متعین بشود چه بهر شخص هر یک قوی و معانی را می هر یک نوع علم متعین اند پس  
 از انان نسبت به شخص عالم چون افراد علم باشد آن شخص واحد نسبت با خود

و بهر شخص



واجبای خود پس اختلاف علما و صاحب اختلافات معلومات حاصل یابد بان اختلاف  
 حقیقات معلوم واحد بن نیست باعلی آنکه چون گفته شد که علم برین جزئی علی  
 بطریق است اگر دو معنی همان مرتبه مرتبه نفسی را نگیرد که اختتام برین حال معنی  
 مطلق که محیط است جمیع احوال عالم را اگر در ضمن یکیک جزئی بیند و مقید بحد  
 در میان آن اگر بخواهد بداند که یک جزئی است بدانستی که درین دو سه برتری است و اگر  
 آن اختلافان در مقام اول بود و در هر یکی از مظاهر بر بیند و مظاهر با بیند و هر یک  
 اگر با ندرت آگاه کنشی که او درین خود کرده کنشی و چون درین تلو بیات و تکلیف  
 به صفا اظهار می نماید و دانست که انسان غلو است برای معرفت و چون درین  
 از مظاهر آثار و احوال احاطه و صفات و در جلوه است پران هر چه می نماید و در  
 جمیع کس همان نمی یابد و افراد آن صاحب عقیده دانه و قابلیت و معانی خود  
 انانیت و هر یک نوع حال حضرت معروف در این امر با کسی که توان مشاهده  
 نمودن اما آنان که نقاط دایره عالم را می اندوزند و نقاط ذرات معلوم و این است  
 و آنانکه نقاط دایره عالم را می بینند و در احاطه صفات و اسالیف مشهور و این است  
 و آنانکه نقاط دایره عالم را می بینند و در احاطه صفات و اسالیف مشهور و این است  
 دایره عالم را می بینند و در احاطه صفات و اسالیف مشهور و این است  
 اعتقاد بر آن معین میسر است و در نقطه ای از نقاط دایره آثار عباد که گفته کردند  
 و این که خلاصه اند در تمام دایره یک نقطه را می بینند و این که خلاصه اند در تمام  
 اکنون در آن عالم لا حق و جبر و قهر و انبیا و اولیا اند و در آن عالم بگویند حق  
 و حکما و علما اند و در آن عالم بگویند حق و جبر و قهر و انبیا و اولیا اند و در آن عالم  
 و تناقض و اهل تقلید از مسلمانان و از آن ادیان و اما در ظاهر و در احوال و در  
 حلیه خود و در اکثر کفر و هتک اخراج و تقاضا و شکیب و تقاضا و اینها باقی است

نسبت مختلفه و درین است باطاعت اقدار باز هر یک از این اعمال را هر چه عبادت  
 در غیرت و هر یک موجود و حقیقات تکلیف برین است اختلافات طالع و خل و شایع  
 مذکور است و چون قلی موجود مطلق در جمیع مظاهر است هر یک از اینها را در  
 حاضرند و در بلند و پستی و در حساب ایشان در یک مظهر است که درین معینند  
 حال و موجود مطلق شد اند و پستی و بلندی و درین بین را به همین مظهر  
 که درین مظهر است که در جمیع مظاهر است و درین بین را به همین مظهر  
 و خلاصه آنرا که در جمیع حیوانات که چهار لطیف خوشت ظهور از ذات می دانند  
 و هر کس که در این طبع را گرفت میگوید که خداست خود را یافت و شناخت و  
 هر کس که با این اعتقاد و خبیث روی بگوید میگوید که خداست که درین مظهر  
 باشد و این خود محروم است و محرومی از خود نزد ایشان آنست که هر چه در  
 ظاهر خود نمایند و درین بدان کنند و خداوند خود می دانند و این ایشان را  
 که موجود را غیر از مرکبان عناصر می دانند و خلاصه آن خود را اند و درین مظهر  
 خود کنند و محروم بنان از ملک خود پس خدا را کار می بیند و معاد و محروم  
 و درین مظهر و غیره را داخل می کنند و هر فعلی مستحق دانسته می شود و در  
 حلال و حرام را درین مظهر که با این مظهر و در مرتبه سخا و هم نامعقول  
 می کنند و نفوذ باید از این اعتقاد و خداوندی نگاه دارد از صاحب اجناس  
 و این را نشانی با اید میان این جماعت که دعوی شخصیت دانسته اند و با خود واقع  
 شد و کلیات نامعقول ایشان را ابطال نموده از اینجه که خود را مرکز این نظام  
 میدانست و این تغییر را گفت که هر چه درین مظهر را می بیند و درین مظهر  
 گفت که در اینجه که هر چه درین مظهر را می بیند و درین مظهر  
 که هر چه درین مظهر را می بیند و درین مظهر



عناصر در وجود هستند یا نیستند اگر نیستند است از نیست مرکب چون شو  
 و اگر هستند یا مرکبند یا بسیط اگر مرکب یعنی مرکب باشند مثل جن این مرکب  
 با اجزاء او مرکب خواهد بود از عناصر دیگر و هم چیز بسط پس برای حصول  
 بقدر عناصر سلسله عناصر موجوده لایق باشد و این حال و غلط و اگر بسط  
 پس کلیت تو که هر چه هست مرکب است غلط باشد اصل جواب متواتر در دو  
 علم این حالت نسبت با علوم دیگر علم حکم علم شتم است که علم غیر نفس است  
 غیر مطابق و نسبت اینها به نفس عالم نسبت تو هات غلط است به نفس اینها  
 و حکمت در وجود اینها این است که خود حال و خود مطول از جمیع حالی در  
 تقابل است پس باید که در هر جا معرفت و معیون باشد و این جمله مظاهر حکایت  
 معلوم مضرت و یکی واحد پس در این مراتب نیز باید که هم حالی و معانی  
 مشهور شود هم چنانچه در جمیع اشیا معیون شود و قضی نیست الا بعد از الانباه  
 و اگر معنی غیر از حق قهر اهل شوق به بودند اما بسبب تقید احوال وجود شدند  
 و چون افعال آثار علت پس افعال مرتبه بر اعتقاد ناسد فاسد باشد لهذا  
 اعمال شمه که ملک کردند از آثار صادر بشود و فرق میان اینها و معیون  
 گفتند هند انکه افعال طبیعت ما در صورت مستحسن و مظاهر طبیعت بقدر  
 قدر میگردید و اما از حقیر را بد میباشند و بیجا است خدا را همان هیولای عسکر  
 میدانند و قیاس با مستحسن میگردند اما چنانچه گفته اند که اینها از حق  
 گویند اقرار بوجود و وحدت خدا تعالی دارند و در توحید ذاتی شریک  
 اصل نفی قیود لکن در افعال بعضی حلول میروند و بعضی بتعطیل  
 و این عظیم المفضل را با افعال ایشان با حاشا بسیار رفته و نیز جمله در جمیع  
 ایشان متاسخ است و این نیز متاسخ حکما و بیجا است و همین متاسخ ملاحظه جبر است

و گفته

میگویند که تغییر از علم جمیع چیزات متناهی پس اگر افعی در این نشاء به علم رسید کلیت  
 و ثابت و اگر رسید باز معیون کند یکی از طرق اربعه سخن بر سخن و سخن و سخن و سخن  
 باین نشاء و این تا حدی عقل نشاء سابق باشد و هم چیز افعال او معیون کند تا در حق  
 معیون کاملی رسد با وجود هر دو علم حاصل شود انگاه معیون بشود و این مدعیان  
 محققان نیات و محقق معیون و متاسخ قابل میشد لکن عجز حیطه دلهی بود  
 اظهار و این معنی میگویند روزی در مجلسی که چند برادر بر سرشان بودند و یکی از آنها  
 که توبل متاسخ میشد حاضر بود و بنا بر آنچه و شخص که کتب بسیار بد بود و بسیار از کتابها  
 برادرش خود داشت سخن گذشت در راه متاسخ فقیر پرسیدم که در علم که نشاء معیون  
 امر و احداث با متکثر گفت احد کلام بسیار است با و او را گفت بسط گفت قابل  
 هست یا نه گفت نه گفت اگر تفسیر شود و تفسیر این بی عنوان است گفت بشاء و معنی  
 عرب قابل گفت انانیت انسان که تفصل میز است اما چه بر علم است با چه بر کمال  
 شد گفت که از این عالم ایا هیچ حصه با توست یا نیست جواب گفت انقضی قابل  
 متاسخ بود فرمودند بد این هر چه در هر چه و از او پرسید که بسبب کمال توحید است  
 او جواب گفت که از مرد نشاء و شام داد و در هر دو کمال و کمال گفت و غنی یافت  
 او نیز برخواست که از کجا که چنین گفت جواب داد که از اینجا که تو همانا  
 و هم قابل اینکه نشاء علم را معیون میکند پس اگر در تو حصه از نشاء علم هست  
 انانی را نیز که انانیت با نیست که حصه علم داشته باشد و چون حصه علم  
 پس معیون باشد برین حسب تو و حال آنکه تو قابل معیون و اگر حصه علم با نیست  
 انان نیست پس یکی از حقیر انانی متاسخ و جز بر موقوف و در روزی در مجلسی  
 که توبل متاسخ بود ان نفری سوال کرد که کمالان ما در هر قدر اندکی قدر میگویند  
 که در هر کمال با جدا متعین میشود و در هر دیکر میگویند که متعین میشود اما اینها



نفر گفته که خود نزد ما مطلقا بالست و دلیل مذکور ساختیم زیرا که گفت نزد ما بالست  
 محقق است هر چه که را چه و انچه که علم در وجود چون بطول با تعظیم تا بل پیش ازین  
 صحت اثری بر شش محکم که از او اند و چون از او علم میز مطابقت ایشان  
 قابلیت اثر را بطلان هر شیوه از ایشان و اعتقاد مطلق در ضمن مضیق کنند  
 حال آنکه نزد اهل تحقیق مطلق عقید بنوع و تفهید عبارتست از تحقیق و مطلق  
 خاص و قبلی عبارتست از تعین ذات بعضی صفات اگر چه صفت اطلاق باشد  
 و تعین ذات عبارتست از علم ذات بر وجه خاص و اندامه پس از این بخوان که  
 کدشت نسبت انسان عصری بعالم ظاهر شد و منشأ اختلاف افرا انسان  
 بطریق پیوست و مرتبه و باینه هر طایفه معلوم شد و اینکه کاره فردی از بدیهه  
 و مدعی بدیهه دیگر نقل میکند از نظم مستدله است از اقسام معلوم و اینکه باین  
 محققین اصل اسلام از جمیع ملل و خل و مذا هیب مرفع و اعلی و اسحق و انور  
 بدان وجه است که ایشان حال وجود مطلق را در جمیع جهات به عرب عقید  
 حتی باطلاتی مشهور داشته و درین کل واحد از ذرات باطلاتی ذاتی پیش  
 می نمایند که گویا توفیق و وجه کفر و جهالی را آثار مترتبه بر افعال صادر قرار  
 اسماء ناشیه از صفات معتبر من الذات میداند و خود را در مرتبه مروجیت  
 مدعی و علمیت علم و کتبیت مراتب وجودی محقق داشته و تقدیر ذات  
 و صحت هویت حامد و مستبد چون حرکت عکس که در این سبب به ابطال این مفسد  
 حکم مروج دارند نسبت با تحقیق عالم و باینه طوایف حکم مگر فتوی و اعلان  
 و افراد انان مطلقا بر سر ضمد بگو صاف و اعلی و قدیم متوسطات ستم  
 ادین و فضیلات اول اهل تحقیق دوم حکما و عباد و نهاده ستم عول نمایان  
 و سوسطایه و ملاحد را اهل عقاید باطله و بان هر یک از این اقسام ثلثه افرا

عین

و معنی

و صفت ماضی نام و از ستم اول انیا اعلی اند و از ستم اولیا و حکما و علمای محقق  
 اهل علم و صلح نامشروع و مقلدان بر سر کار و از ستم ثان علی اعلی اند و از ستم  
 معبود نامشروع و با اهل تعلیم ظاهر و از ستم سیم جمله اسواق که خبر از هیچ و ادنی  
 و در زبان ایشان بطریق ستم و عدالت کلمه توحید میگردد و کفر و سوسطایه  
 و انش هر ملاحد اند و از انما از ستم و حسیوس تری بیت و انکه کلمه حق  
 و حق گفته شد که نسبت انسان عصری بعالم نسب مروج است و فتوی سیم سال را  
 میرسد که هر یک که انسان عصری کدام است و نسبت و بعالم جدید بدین  
 مراتب که الله عز و جل انفس که انسان عصری فهم بر عالم است و عالم در حقیقت  
 فطرت را انسان عصری کل این درخت است و معرفت بیوه و از ستم  
 فتم درخت را به باید شناخت و از معرفت بین تحقیق نفسی درخت پتخ حصه  
 نصرا خضر و با ندر و چون گفتیم که عالم درخت است بر بیابان ریشتران و از ستم  
 جامدی و نباتی و حیوانی مثل سق و شاخ و برگ نیز بدین که کار و حسن و مجتبی  
 و معانی درخت به تحقیق مراجع فخر است و درخت تمام با لقی فتم است و از  
 در مرتبه از مرتب مساوی و شاخ و برگ ظهور کمال و توصیف فتم میشود و سب  
 استعداد از مرتبه مثلا کامل مرتبه جاد الماس و یاقوت و لعل و امثال اینست و اینها  
 در عالم جامدی منزله انسان کامل عصری اند و کمزه و ملاحد مثل سق و کلمه  
 و استخا و تفاوت درجات جامدن بر طبق تفاوت درجات انسان کن بر وجه  
 و مرتبه نبات و حیوان نیز کلام و از اینجا باید بابت اشار و اقول الله را کرد  
 و ما یکین اکثر را چنانکه کن کرد و این امر شایع و بدانکه جمیع کالات  
 حکما و عدالت که در عالم است هر چه بود فتم است و چون بیوه فتم را از کالات فتمند  
 ان ستم با لقی می باشد اما تحقیق خاص و ان بعد از انسان شش مطابق انیا و چنانچه

در سیم







اخری غافل و ضال و مضل و عوام الناس و جمله مشغولیات غرض ایشان بیشتر  
میگردد صاف و در بیان یا هر چه ایشان مرث و میراث داشت که مجرد سود و کاف  
نیت برای ایجاد و در دفع چه در معنی امور غفلت و لوازم و موجب باشد و غفلت  
را الا حاشا اینک بعضی نه میروند بیشتر کار و خرج میدهند و از کوفت  
مردمی باینه هرگز نمی توان شناخت همچنانکه ملاحت بر عزم غلط خود اعمالش کنند و از  
سرعت و دقت و بینش و عی بنی که از راه او مواد و اشیای کار بر صفا می کنند  
و حال آنکه نفس ایشان را صفتی است از آنجه که حسب ظاهر بیان صفت باینه از اینجه  
داشت و در هر شخص که از صفت مطلقاً باینه او صاحب نفس نیست و بعضی  
آری نیست هر چند که بصورت نوعی باشد و **اولاً آنکه افعال او متصل و پیوسته**  
نیت که از بصورت انسانی و مدینه علمی است و سرایای بصورت هر علم است  
خطوط پیوسته و کفایت و باینه از اینجه هر چه علمها مخلوق کرده و احکام نایب داشت  
و از عزم گوید که این از روی اعتقالات در نفس اثر چه شخصی حکمی بر او جاری  
کرد و گفت و عوام اعتقاد کردند و بعضی بقول خود اثر باینه دانه بسیار از آن  
مقول و افعالات جواب گویند که این نوعی مثبت و معانی است چه ترتیب اثر بر  
اعتقاد شد که علم است پس ایشان تاثیر علم که بصورت ایشانند مدینه است و علم  
نادر نفس ایشان مرون و بجهل باینه ظاهر و بعضی بنشیند بر جمع علوم و در غفلت  
بجسولت و شخصی که از کار جمیع آنکه انسان باشد چه کار او را نفس انسانی باشد  
و علوم او از آن نوع بعلیه یا باینه او و حال باینه از اینجه و بجهل حق میکند  
نه از اینجه علومی که اکثر عالمندان در آن مصنفات کرده اند چه انکار صفت از اینرض  
نموده میشوند کرد هر چند که از آن نوع بعلیه یا باینه او پس معلوم شد که اینجه  
در صورت نوعی یا از انسانان شر بکنند در روی انسانیت و حال آنکه اکثر که از اینجه

مكتبة  
مجلس  
العلماء  
بمكة



می کنند از هیچ حیوانی سرزند چه از اشیاء و دفعه جمیع آنها از بود پیش ایشان است  
 که در هر دو صورت و در هر دو مکرر از هر حالت خود میماند و اندک و اندک  
 بالینا و در پاره جاب میماند و بر سبب از اعمال آنها اطلاع حاصل می کند و بیک از این  
 جماعت که گفته می شود که در حوالی شهر است و در هر دو حالت که در جاب است  
 و در هر دو حالت که در اطلاع او در هر دو صورت و جمیع از آنها در هر دو  
 و پیش از ایشان و بر او تکیه می کنند و بر سبب از ایشان تکیه می کنند که در جاب است  
 پس از او در هر دو صورت که در جاب است و بر سبب از ایشان تکیه می کنند که در جاب است  
 مشق کردند پس یکی شفاعت باشد که در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 از هر دو صورت این عمل شیع را در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 از هر دو صورت با هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 شود محال که گمان کند علم آن و علم این اعادنا الله تعالی ما علمناهم و علمناهم  
 اینجا ظاهر شد که اینها در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 معاینه نفس انسانی است بلکه فضیلت جسمانی و اینکه خود را در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 مراد ایشان از اجزای منصرف است که در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 حاکم از اینها بزرگ ایشان در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 من حال در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 حقیقت مطلق است و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 نقطه که در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 الحاق نقطه که در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 معلوم و معلوم است که عالم و مایه باشد و کثر و کثرت و کثرت و کثرت و کثرت و کثرت  
 عام و جمیع اینها را حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت و حقیقت

اکثر و بیشتر سرعت حرکت در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 با ما که ظاهر شد پس هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 که در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 ظاهر شد و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 که در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 کرده و ظاهر شد و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 خود را پس از این و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 ساد و منبر و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 که در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 ظهور در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 سهولت حصول معرفت نفس و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 ایجاد کرده و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 کمالی به نظر کنی که در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 کثرت از امر و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 ظهور عظم از هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 صفا با حقایق که در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت  
 شد که انسان صغری یکی از اجزای عالم است و نیز در هر دو صورت و در هر دو صورت و در هر دو صورت







امام رضو و فضل و عظمت آن چه در برابر معنی تحقیق الحقائق می کند و دست یافت  
مطالع صفات و قدرات و اراده و فعلت پس سر درشتن افاضات است که  
ساختن دل خود را از نسبت و جود این امور و با کلیه و در ذات و صفات و احوال  
معبود حقیقی مستملک داشتن و چون ما از ترک و طاعت بچرخ و فضا که  
سرد و بدیش و موجب ارتفاع بخار روی می شود و دماغ و سر و شوش و سرخ است  
مانع از توجع به عالم مرآت و در طول شب تاب و شستن از آن این امر مانع می کند  
پس حرکت و متوجه گردانیدن و در علم طایفه باشد که حرکت جماعی تولید می نماید  
می کند که در افاضات و تفریع در آن به آید پس علم منع از آن نماید تا نشاید  
توجع به عالم خدا و علم از آن شود و سر و توجع که به علم هر صدمه می رسد که  
محتاج مرکز این است طایفه نسبت مکانیت بقیقه بعضی و حکمت آن که  
بر هر صحت و خاصیتی است که نسبت علی بنای آن به جانب قطب جنوب و سیل است  
سویق و عادت بسیار و تفریع و توجع معلوم می شود که اکثر حیوانات متوجه  
باین جانب متوجه می شوند و توجع به قطب شمالی و دیدن آن و سنان الفرس صفت  
و تحقیق چشم را می بیند پس توجع به کعبه توجع بر نفس عالم را کافی می شود تا بداند  
و نیز مقرر حکایت که خاص مواضع علی بنای آن که بآن دراز تر متعلق  
می باشد پس هر چه بلندتر که بودی الهی شش مکن رکن باشد عبادت زکوة و تقوا و  
فعل جنات و ترک سیئات و شریک بلکه ترک کفر است و توجع به ذات متعلق  
با جنات الهی و معیارند و حکمت آنکه چون در آن جمله است که گوشت و زینا  
جالب دعائد و نیز بغیر احتیاج و اختصاص فرغ شریک پیش چه مانع و زینوی  
شرکت و نظام عالم که اصل و بنای احوال است معصوم است پس همانا در  
ادای این اعمال زیاده باشد چنانچه در شریعت معصوم است و از این امر و حکم



صاحب فوق و شوق باور آن جمیع برساند و چون زنده اند و کمال است حال و صاف و با  
و اگر ملوک بگویند که آن که من افعال شرعی مطابق نفس الامر است گوینم از اینجه  
موجب نظام و صلاح و اعلیٰ است چنانچه هرگاه آنرا بگویند که هرگاه که  
موانع شرعی پیش بفاصلت خلق بیشتر از مشق چه جز اینها که شد و پیشی ما افعال  
همین علم و در آخر باید منقذ تا انا حدیث و این احوال از او عالم ان اثر است که خدا  
را در بین و از اثر صلاح و فساد عالم هم با انسان عاید شود و بگفته خلق را انسان  
مید و در مثل انسان با عالم مثل است باید که صلاح و اعلیٰ تمام بدست  
مساود و فساد تمام بدست و نیز مثل نسبت پا و شاست ما بصیت و ملک که خود  
صلاح پادشاه موجب معبود و فاعلیت ملک و مردم است و عکس نیز معبود  
نسبت انسان به عالم بوجوب معبود و مذکور شد نسبت از او انسان با یکدیگر است  
که هیچ سگ و زبده نمی آید و کما بگویند که در ان پیشین و معبود با  
و چون این نسبتها و تاثیرات که انا انا با عالم است ان معبود و ان که پیش و معبود  
و بگویند تا انی میشود و بگویند که در ان معبود و رفع حرمت بکسر ان معبود و انکه  
انفی اندر یکش گزشت هم علل و سبب این است که خود عز نشود و دعوت  
ما جل کند و بگویند که سرایت برود و کار بخت و دعا مذکور اول از خود حکم بر یک  
دره نیست و بریدن و اضماعی خود بقدیرت مذکور که دفع علت از ان که چه باشد  
خود را و انا و معبود با وجود خود و این که انا از او جمیع موجودات را نیز معبود  
کرده نام هر معبود و بگویند که خدا را عاید و سر از راه عبودیت نرسید و در  
خود ما را بچراشیا طریقت از او و دعوت ما جل کند و معبود و ان که از  
نعم الله علیه و ان ترضو و شیا طریقت از او و ان ترضو و شیا طریقت از او  
و الله اعلم بالصواب



سید دهمدار است



در این کتاب  
تألیف شده است

بسم الله الرحمن الرحيم

حمد و سپاسش بناس خداوندی که در شکوه دل از ان چراغ و لکن بیخ  
قلب عبدی مؤمن بر افروخت و بر قامت استفاقت خلعت از ان سر  
و انانیه و دخت و صلوات و اکبات بر مضبوط ضیع لطف وجود صاحب مقام  
محمود محمد مصطفی و آل و اصحاب او باد اما بعد این چند کلمه است در حق  
زده کلمات عید الاخر و وجود خدا و امید که منظور و نظر قبول همگانه  
آید و این ارقام مرتب شد بر مقدمه و سه فصل و ضاعده و با الله تعالی  
مقدمه در بیان شرف و فضیلت انان بر مغانل غیر پوشیده است که  
کتاب الهی و اخبار حضرت رسالت پناه شیوشت بضایع و شرف انان  
چرا ان افضل و اشرف موجودات است زیرا که ان اول موجود است و اشرف  
مضبوط و میان آن و مقدس عالی و اسطر نه است انان چیست که در وقت  
شریف و لد است که انما الله و الخلق یعنی من از خدا هم و خلق از خدا  
یعنی بواسطه من موجودند پس میان انان و خدا واسطه نباشد و دلیل  
مطلی بر آنکه انان اول موجودات است که موجودات با و مندر شود  
میانچه در وقت بیق و اول هر چیز همانست که فایات کمال انجیل است و من  
و فضیلت انان را و جویشا است انان جمله آنکه علم بکلیات و جزئیات  
حاصل است دیگر آنکه جمیع موجودات و اولی و مندر جند همه ویرانه چنانچه

ازین

ان یک ثانی در ده مندر جند زیرا که انان جامع مراتب وجودات هم مرتبه  
و هم جبر است و حضرت امیر المؤمنین امام الموصی بن علی علیه السلام میفرماید  
که هر چه که میگویند حق و حال آنکه در دو چیز است این عالم اکبر یعنی توکلان میری  
جمع اسماء و صفات الهی و انان است چه صریح ان وجودات خداست و انان  
نام خاص میخوانند و انان او را تمام نامها میخوانند چنانچه کریمه و قلعه  
اوم الاحمد کلمه خبر میدهد دیگر آنکه انان تعین مراتب موجودات  
نکند و محقق ذات و صفات هر چند از انان ظاهر میشود دیگر آنکه  
در احادیث قدسیه وارد است که با بن آدم خلقت ما خلقت لا خلقت  
خلقتك لا خلقت یعنی ای فرزندانم هر چه بر سر آمدیم از برای تو میآید  
و از برای خود یقین است که آنچه از برای خدا باشد انضلت را آنچه  
برای دیگری باشد دیگر آنکه انان خلیفه الله است و ان موجودات هیچ  
چیز تحمل این اماتند نیست چنانچه خولعه حافظه زیاد است آسان باد  
امات نتوانست کشد فرعه مال تمام من و یولین زدند و شیخ معتقدین  
میفرماید مرا تحمل بارش چگونه است دهد که انان و بین نیت است و جمال  
و اگر تضایق انان را بیان کنند کتب خارج کنند و اجاب عرض اشارت بود به  
آنکه انان را خدا انبساط و بانی موجودات را با انان نیست و سر  
این معنی بسیار عزیز است و بطریق و من و اشارت میفرماید که گفتارند  
ای محترمانه الهی که توفی وی بینه حال شاه که توفی برین نوبت و جمیع  
در عالم هست از خود بطلب هر آنچه خواهد که توفی و هر چه خواهد از انان  
هر جمیع موجودات فضیلت است از انان از این میگوید که بجهت علم و معرفت











شد که سبب نامیک وجودش در آن حقایق را و چنانچه نامیک موت و زوال  
 صورتی جمع تغییر یافته میشود که آن را نامیک حقایق ممکنات و زوال اشیاء  
 جمع تغییر وجود نمیشود و لذا اشیاء اقلی و این وجود محض است جمیع در آن  
 و هم چنانچه نامیک از نامیک بر طریقت کمال حاصل نمیشود که آن را محض  
 من جمیع اشیاء را موجب کمال و سبب نقصان میشود و جمیع محض و لازم نمی آید و آنرا  
 شئی محض و نسبت نفس وجود حیوان صورتی که حقایق ممکناتند نسبت  
 باین و بدان نسبت از حقایق این وجودان حکایت نسبت روح است باین و روح  
 را باین نسبت دخول و تصرف حریف و در نسبت افعال و در نسبت  
 افعال بلکه همین نسبت تا ثبات و این وجود کفایت که نسبت ممکنات  
 بوجود حق نامیک دارند اینجا قومیان نمیشود که این وجود ممکنات و حریف  
 باشد چنانچه در کلام اکابر صوفیه اظهار این معنی شده که این وجود وجود حق است  
 و این سخن بظاهر متبادر از امل خلاف حریف نه نامیک اما از تامل در حقایق  
 شرع شریف فواید بود چه من کوثر و مقدمه که در کمال آن کمال که بر اینست  
 برسد و تابع شریف باشد پس محافل شریف کفر و بدعت است نه تصوف  
 محالست مستطیع که راه صفا قولی زشت جز در پی مصطفی پس حجت نفی این  
 شالی کرم بیا که موعده از انانیت و ماه وجود نور ندارد و نور از انانیت  
 نامیک می آید نه این که نور از او مستقل شود از انانیت براه یا منقسم شود بلکه  
 محال خود است و نور او نیز محال خود است و جمیع تغییر و عقول بد و راه نمانند  
 وجود خود و روشنی است و روشنی را از پر تواریست و روشنی را همین روشنی  
 انانیت اما روشنی انانیت همین روشنی ماه نیست هم چنین حقیقتی بوجودی  
 که همین ذات اوست موجود است و وجود ممکنات پر وجود اوست پس

حقایق

کفر

کفایتی که ممکنات موجودند بوجود حق همین معنی دارد که گویند که راه روشنی  
 وجود انانیت این بدن سبب است که وجود امریست لطیف نسبت که در آنست  
 نمیکند پس نمیتواند بود که وجود در مقام باشد یکی وجود واجب یکی وجود ممکن  
 و در یک بذات خود منفرد باشند و نمیتواند بود که در یک وجود باشند  
 یعنی واجب ممکن در یک وجودی موجود باشند تا آنکه از علو کبریا  
 بر واجب تقاضا موجود است بوجود حقیقی منفرد نسبت که این ذات اوست  
 و ممکن موجود است بر توفیق وجود چنانچه نور روشنی است بر شئی که این  
 ذات اوست و باین اشیاء روشنی بر توفیق چنانچه کفایت جان منفرد  
 متن نیست بین در کمال روح صوریست در دست بین هر چه که آرزو  
 صفت دارد باین توفیق اوست با اوست بین فصلی در اشارت  
 بوجود و وجود و کثرت و راطل و نور پوشیده نامیک که چون نظر صاحب  
 بصیرت نظر در وجود ممکنات آید و متکسر صائب بکار در روی او می بیند  
 که وجود ممکنات حکم اوج دارد بر هر یافیل صائب مرآت مثلا چنانچه  
 نظر کند محال دید و محال عمرو و انانیت و در آن غیر یکدیگر بیند صریح  
 بوجود خاص خود که جمیع اشیاء را در نظر حس اظهار باشد و باین چون ملاحظه  
 کند بیند که این زید و عمرو و در انانیت متخدد و در حسی متخدد و در  
 متخدد و در حوائج متخدد و در مراتب بسیار خفیل مرتبه صیولا عنان  
 و صیولا کل و طبع و مراتب نفوس و عقول و غیره از انانیت اظهار حاکم  
 و این معانی که در انانیت امری شد نسبت بهیض هوا عز است مثله در آنی بد  
 و کوتاهی عمرو و عنیدی این یکی و فرخ چشمان دیگری و اسال این امور که  
 جمیع حقیقتی ندارد که موجب معاینات ذاتی باشد بلکه باندک کیفیتی با چرخ این

نسبت



بهم میرسد چنانچه باینکه سرای آن درون چون سنگ نباشد و درون  
 موجب فساد دوات و مغایرت اشتباه گردد اما در تعبیر تمام افراد  
 بلکه تمام عالم یکجمله است زیرا که چون ملاحظه شود میان افراد موجودات  
 بهین امور است و اینهاست که حکما و متفکرین فرمودند که تمام عبادت از این  
 جهت در همین واحد برچون طالب جامع صادقا با هر نظر متوجه عالم نکند و بگوید  
 و موجود نیست هیچ ذاتی الا ذات حق و این ممکن بود و حق فایده و مایه  
 و جهت تفهم این معنی تشبیه آن بود و آنرا از انشای که قیاس بود  
 شعله خورشید زیرا که چون شعله را انشای کنند و از او دور و در او نزدیک  
 شتاب و محض بواسطه سرعت دور و حرکت آن شعله و این از انشای  
 فطر موجود نباید که آن شعله روشن در هر باشد آن دایره موجودی  
 اما در تعبیر هیچ و این از انشای موجود نیست و اینچنین نباید هر چه  
 همچنین این موجودات دوات موجودی نیست و بعضی وجود حقیقی که  
 یکطرفه العین آن نیز از انشای نام موجودات مقدم شوند و این تشبیه  
 غالب روشن و شایسته دیگر گفته اند که هرگاه از دور و زمانی نمایان باشد  
 و حقایق در نظر سنگ نیست و نباید و جای دیگر و حقیقی و جای دیگر و حقیقی  
 و در ترات طوری دیگر نیست و چون باز نزدیک شوند طوری دیگر  
 و همچنین در هر مرتبه از مسافت طوری نیست و نباید تا آنکه در آن رسید  
 که آن همه نمودها در نظر حق بود و اینجهت نماند نمودها را که چیزی  
 دیگر است هم چنین در نظر عقل این موجودات دوات محققه موجود  
 نیست و هر چند مالک برایش و ذکر و تکرار و تکرار و تکرار و تکرار و تکرار  
 موجودات نزدیک سازد باینکه آنها که اول دوات موجودی نمود و همین

هر

نمودی بود و است در هر مرتبه به صورتی متغییر که چون از آن مالک گذر کند آن  
 نمود آن نظرش بر چیزی چنانچه و تشبیه گفته شد و مراد از موجود بودن  
 آنست که این اشیا دوات مستغله محفوظ نیستند در وجود بلکه مظاهر  
 اینها صورتی علی حقیقت چنانچه در فصل دوم گذشت و چون ممکن دوات  
 نباشند بر این نام باشند و وجود حقیقی فایده باشد چنانچه شیخ طایفه  
 حکما عرض کرده است در پیشین حکایت که ما بنویسیم چنانچه نام بذات و اینکه  
 اشیا در نظر عقل دوات مستغله نیستند و این وجود حقیقت که این اشیا را همین  
 استقلال غنیه و در این حکایت که مالک صاحب نظر شد و در این معنی  
 بر حق می نمایند و این نظر بدین ملاحظه و عقلی و عقلی نه حاصل می توان نمود و این  
 استقامت فطرت چه پیش از این مقرر است که اصل انکار فطرتی که از او  
 مادر زاد گویند و اینچنین از آنرا یک لحظه بواسطه فطرت حاصل می شود بهر حال  
 از دلایل عقلی بهم نمیرسد مثلا اکثر افراد از این جهت به اینهاست حاصل شده و  
 بود که فانی و تاریخ نشسته تا که به علم و اراده حاکم بدین میرسد که فیه  
 به اختیار درین انشای اسم الله با کمال توحید با نام یکی از اینها و آنرا هر که  
 بشود و موجب مناسب حالت پس از صاحب فطرت سلیمه نظر و وجود  
 حالتی که در چه بود و از کجا بدین رسید و چون بر این حالت شد به اختیار  
 از این نظر و در حالتی بهم میرسد و اسرار بران ظاهر شود که هرگز بدلیل  
 عقلی راه بیان نتوان برد و صیغه الله عبارت از این نظریات که از دوات  
 بر خوانند چه در اینهاست که الله به اختیار بر زبان جاری می شود بواسطه این  
 که بدین است البته در این توحید حاصل می شود و دوی حققیقی منزله از جمیع اشیا  
 و جات اعتبارات نیست و این توجه از جمله تعالیات طبیعت که بدین میرسد

هر



چنانچه حضرت یحیی علیه السلام فرمود که الا ان قلعه فی لایم و هر کس فحاش  
 الا فخر منوها بعضی است که بدین معنی تحقیق که خدا را در ایام حیات و  
 بقای شما فحاش است که باشد و از این پیش از روید و در پاید و نگذارید  
 که فحاش است از شما بگذرد و از جمله فحاش الهیه است که سالک نظر را جاعله و جوی  
 اندازد که بگذرد از درایت و جوی را جاعله و جوی را جاعله و جوی را جاعله  
 و جوی را جاعله و جوی را جاعله و جوی را جاعله و جوی را جاعله و جوی را جاعله  
 جمال و رحمت چون امیر اشیا حسنه است جلال و قدر چون امیر اشیا عینه  
 حسنه زیرا که جمیع اسمای الهیه در کارند و چنانچه اسم الجبار و کرامت  
 به جمیع تفاوتی بر این احاطه وجود بگذرد و حاله باشد و نظر باین احاطه اشیا  
 سعد شوند و در نظر بصیرت سالک و حقیقت این اتحاد را و نسبت احاطه  
 وجود در اشیا نمونه اند و چنانچه هر نامش و در عین تر و فائده مستقر  
 آورده شود و چنانچه نامش که در نظر شود سالک موجد نام وجود و شایسته  
 نماید که ملک و عناصر و مواد الهیه انشخص باشد و ملک و نفوس اندک  
 حواس و قوای انشخص باشد و چنانچه از ازل تا ابد آباد و مدت زندگی  
 انشخص باشد و در بعضی وجود مقتضای نوع انشخص باشد و چنانچه بر این نوع  
 و باقی است و ترتیب از او میاید نسبت این شخص عالم بر این نوع وجود و مقتضا  
 نیست که در این و در آن و باقی است و ترتیب از او میاید و در میان نوع و در  
 این نسبت که میان باقی اجزای بدن و قوی و حواس باشد نسبت و از این هر نسبت  
 نیست در باب توحید و تله المثل المثل و کمال خیر و خیر و خیر و خیر و خیر و خیر  
 شایع حالی از ثابته میل نماید بی سر و در پاید و اگر مرتب این معنی شود و همیشه  
 نکاهایی از نباید بسیار معصوم نزدیک شود و در این مقام نباید این

در این مقام نباید این

کرم که این نظر و جهت دارد و هر چقدر حکمت و جمیع تحقیق و بران حکم آثار  
 و ترتیب بدین مثال که شخص فانی مثلا بدو وجه نظر میباید کرد اول جمیع او  
 یک شخص است و این یک شخص بدین و نظر جمیع و تحقیق است و حکم و قدرت بر او  
 و جادوی و ثبات و وحدت بر او و ترتیب و با وجود کثرت اعضا و اعضاء و غیر این و در  
 شخصی و نظر بر آید و این را مرتب جمیع و احوال گویند و در این نظر تفصیل در تمام  
 اعضا و جوارح و آلات و قوی و در این مرتبه احکام متعدد متغایر بر او  
 و ترتیب این احکام آثار مرتب می گردد مثلا بعضی اعضا را خوب می دانند مثل  
 سر و دست و موی و چشم و ابروی و مثال اینها و بعضی تسبیح میدهند  
 مثل پیل و دبر و موی پیل و زبانی ناخن و مثال اینها و این هر عضو را  
 بر این و کوچکی و راسخی و کجی اثری را و ترتیب است چنانچه در علم ظاهر و غیره  
 و هر یک حکمی خاص و اثری خاص و نسبتی خاص دارد و باطن بدن حکمی مثل خون  
 تا در باطن بدن است مانع صحیح غارت نیست و چنانچه بظاهری باید مانع است و  
 از این نظم احکام به نهایت ثابت است و این را مرتبه فزونی و تفصیل گویند و فکری است  
 دانکه در نظر احوال این احکام و آثار نیست اما هر یک از این احکام با آثار و ترتیب  
 خود جمیع و مقتضای جمیع ان شخص و منافع با آن و مقتضای جمیع احوال انداز  
 کنند و در این مرتبه اتحاد اشیا تمام تکلیفات شرعیه و احکام و آثار مرتب از حد  
 و سیاحت و لطیفه و غیره و مقتضای جمیع و سیاحت و سیاحت و سیاحت و سیاحت  
 و در وقت ان وحدت سده جدید و منافع باقی جدید ندارند پس اینها  
 احکام و ادب شرعی و در رسوم و عادات مرتبه و جمیع ثابت میدهند و باقی  
 کثرت ان تفصیل و وحدت جمیع در نظر دارد و گویند چنانچه در علم ظاهر و غیره  
 که هر چیزی یکجا خوشتر است پس با این جمیع دران و کمال اتحاد می آید















17

18







که در نفس العواطف یعنی ازین چیزی چنان نیست که نفس را تا امری که سوره باشد  
 شود بلکه آنچه در آن بالقوه بود بفعله آید پس از این معلوم شد که جمیع علوم در نفس  
 مرکبات و بسیج از قوه فعلیه آید و چون چنین باشد پس جمیع عالم چیزی را و این  
 کالات خود میدانشد باشد پس جمیع معلومات کمال نفس را باشد و از این جهت که کالات  
 دانش را چنین تقریب کرده که العلم کثر کثرتا را چه و سایر محققین گفته اند که علم شایسته  
 بصورت معلوم و بشی بصورت غیر خود متشکل میشود و تحقیق این چنانست که بیان روشنی  
 نسبت به حالت بدن و انحاء تا بر تحقیق نیست مطلقا و معنی تحقیق انحاء و اختلافات  
 نسبت معانیست که هر چه عقل حکم بر معانی این کند با امر دیگر فائده انحاء و این  
 در امر کرده در مفهوم غیرت و علی حد این محال باشد که تا بیان عالم و معلوم انحاء  
 در مرتبه این مراتب نباشد نسبت علم تحقیق بدین و حاصل حقیقت و از این مقدمات  
 ختم میباشد پس بدهد و معنی مخالف با احوال انقضا یعنی در معانیست و باید دانست  
 که علم وجود معلوم است نفس است و از این گفته اند که نفس اماره اعلیٰ است و در  
 و بقای نفس انسان ابتدا از بعد از مفارقت بدن بواسطه دانش است و بهر چه  
 او علم اوست و بهر چه هر کس نیست که علم او نشو و بشود همان خاتمه اوست و در  
 کلام صورت افسان هندسه علم است و سرایای او تمام علم است و احکام علمها  
 و غیره دالت بر این واقع است که کتب کتب دینی و بیان دانش اثبات واجب و وجوب  
 او هر زمانه بدین و اهل دانش دانستند که حصول شیء در نفس وجود است و این  
 پس حال باشد که شعور معلوم متعلق بود پس هر چه در هر شعور از شاعر کرد آید  
 آن در آمدن مفید هست آن چیز باشد و اگر چه در همان شعر باشد و مرکبات  
 و همی مثل دریای مزیقی و کوه طلا و امثال آن از وجود آن خارج و در هر کس  
 باشد پس هر نفس لازم نیاید که اینها را بنفد هر چه که منکر گوید که واجب نیست

در نفس

مؤید

توحید

پس

بالمثل و تا ملک لیل کند بر وجود واجب ثابت و لایستخفاف و در نفس از حد اطمینان  
 معبر صادق و محقق لایستخفاف لیل کرد بر وجود صالح انصرفت و در جواب در مورد  
 که چه نام داری و ساکت شد و از جلیس بیرون رفت و چون این سخن عقل را  
 در می باید بهر اندازه انکشاف نموده در بیان خود گوید که ما اهل امر که ما را  
 ماست و الهیست موجب میدانیم و حکم ما حق است پس چه در نظر حرام نماید و  
 انکار نموده عالم سنبلان کرد اکنون حال از و پرورد نیست که این دانش با احکام  
 حق و مطابق نفس الامر است باطل است هر غلط است در عالم موجود نباشد و همین بود  
 به بود مثل سلب باشد چنانچه صلاکت و معنی بهر معنی باید و با این الیه  
 و حقیقی واحد حقیقی است که علوم این مؤلفات چه نمود را بنویسند و فیما بین  
 و اجاد است از اینها نیست و اگر دانش و احکام با حقیقت و مطابق نفس الامر است  
 به بدین که عقل و انان این کثرت عالم را یک بعضی معلوم میدهد و معنی بسیار  
 با سقاط مشخصات از انسان از حکم می کند که نقد و کثرت ایشان معلوم است  
 امتیازات عرض است و مجموع یک حقیقت است و باز انسان را جمع ما نورانی  
 حقیقت حیوان متحد بسیار و از حیوان با نباتات در جسم یکا و همچنین تا بلکه  
 که ممکن اولیست میباید و از او در نفس موجود معلوم بسیار و با این احکام  
 نفس انسانی لازم آید که هر چه متعلق موجود باشد و غیر او کثرت اعتباری و  
 عوارض و تعلقات باشند نه موجودات حقیقی چنانچه گفته اند روح تو عارض است  
 وجودیم مشبکهای شکوه وجودیم و اینکه حضرت برالت پناه می رود پس چنانچه  
 این شعر لید را که اکلاشی با خلا الله باطل است ترنم سخنان عاصم زبده  
 دلیل است بر حقیقت این حکم و تحقیق طوطی میباید و خود بهیچ وجه در این  
 با حق معلوم و معنی باشد صریح جز آنکه انی نظرت نفسی است که چشم پر



و اما عمل که چهارم در بیان مطلب است و آن در هر حال ممکن نیست  
 و عطلا از انچه از نفس وجود او لا محاله لازم باشد و این نیز از جمله احکام ساقط  
 عقل است که هر چه او نظر بذاتش ممکن باشد او نظر بقوت واجبیت و شریعت وجود  
 و مقدرات هم در این حکم شریکند اکنون گوئیم که هستی این عالم نکند که همین  
 محض نبودی باشد چون صوت ایند و متممات قوم ان باشد و از این هیچ محال است  
 نمی آید بلکه علم بقای عالم و بقای اشیاء آن دلایل بر حقیقت این حکم است و  
 که ظاهر است از ادله انچه بر این اعتقادند و چون نزد عقل ممکن شد که عالم هر چه  
 باشد و رفع این ممکن نیز ممکن است چه از نفس ان عالم لازم می آید و چون این چنین  
 نظر میکنی نمی توانی است که آنکه نظر بقوت واجبیت با بر این حکم مذکور  
 نیست الزام و هم و اثبات این مطلب گوئیم که هر چه موجود است با همین وجود  
 خواهد بود یا غیر وجود اگر عین وجود است ثبوتش و اگر غیر وجود باشد  
 که به وجود موجود باشد و موجود بودن غیر وجود وجود نمیتواند بود الا  
 باینکه اشیاء بوجود باید و وجود موصوف او شود تا توان گفت که موجود است  
 و هرگاه که غیر وجود است وجود شود لازم می آید که اول موجود باشد و اول  
 از ان موجود شود چه موصوف بالذات مقدم است بر موصوف و بهر حال اول  
 از روی فرض باشد که حکم صحیح عقل است که بشود چیزی را مستلزم ثبوت  
 مثبت است خواه در ذهن و خواه در خارج پس ثبوت بود که غیر وجود موصوف  
 بوجود شود که مقدم وجود بشود و وجودش لازم می آید پس عین وجود موجود  
 و این است معنی ربی مولانا جمال الدین محمد دوانی رحمه الله تعالی علیه  
 چون هست ثبوت موصوف مفعول وجود پر عین وجود خود نباشد و وجود  
 که هم بطریق عقل و مزی باقی باشد که مزی بدقیق امر باب شود

و بعد از این توضیح که هم که از چند مفعول از جمله قرار داد عطلاست و که در  
 ان داخل و خارج خارج است دیگر آنکه مرکب اینده صفت جنالی و ذات  
 دیگر آنکه صفت جنالی امر اعتباریست و موجود خارج اکنون بدانکه ممکن  
 است که مفعول بیضا باشد بلکه حالت که مرکب نباشد چه عین وجود نیست  
 انکه مرکب از وجود و ماهیت باشد و چون مرکب نباشد صفت جنالی جز او  
 خواهد بود و چون صفت جنالی جز او باشد مرکب خواهد بود از ماهیت  
 و امر اعتباری و چون چنین باشد وجودش اعتباری خواهد بود چه مرکب است  
 مفعول اعتباری اعتباریست باین مقدمه سابق و الله اعلم که که  
 بدان و عطلا الله و اما باطلی معنی النفس که ان نفس که معرفت ان نفس  
 حدیث مرغی نفس فاعله عرف و بر موقوف علیه معرفت و عطلا  
 از ان امر و گایا که در افراد ان خود جز من پیدا شد که ممکن است  
 من چنین و من جهان و این نفس نفسیست نفس لطیفه نفسیست  
 و عین ثابت و در ماهیت و در روح استانی است و در حالت و در  
 و در حقیقت با معرفت و در حقیقت معنی است و در نفس علم است و در  
 که تمام این امور را بعد از نسبت اضافی و مرکب است که نفسیست  
 نفس لطیفه من و نفس قدی من و نفس اشخاص و عاقل و دین و حقیقت  
 کلیه و مطلقه و معنی و عاقل من و علم من و عاقل من و اولی الامر و اولی الامر  
 فرایه از این اضافی و در آورده پس راه معرفت این نفس و در حال  
 رشوات باشد چه پیدایش و در شنیدن از جمیع اشیا نزد و انانیت است و چون  
 میگردان من چنین پیدایش و این امر که در کوه شد از نفس و باطن  
 و قدی و غیره تمام نظام عالم او پدید و او در هر مفعول و عاقل و اولی الامر

بدان نفس

نفسه مطلقه



در بیان حقایق و معانی

و اثری خاص که نسبت آن یکی از این نامها خوانده میشود و این نفس شریعی است  
 ظاهر و در چشم آید و گویند و بحسب ظاهر و در کوشش سامعه و شریعی است  
 حکم خاص که در وجود این نفس منطبق شود و بحسب حکمی بران وارد آید  
 و این نفس را بدان هیچ کس نسبت و علاقه نیست و اینکه گویند که بدن من نفس است  
 و خود را دانسته است و مدتی بدن و مرثیه را بعد از آنکه و لو آنکه و مدتی  
 و مطمئن که مرثیه من نفس شریعی است که بر تن من می کشد و اصل این نفس  
 که در داخل جسم است و داخل حسی را بدان تا و بله و توان کرد و این نفس شریعی  
 از نفس طایفه که او را نفس انسانی هم گویند و این نفس را در جوف مجرور  
 ملک است و این نفس شریعی را بطریق دیگر و خلطه صغیر است و خلق عالم  
 ملک نیز دارد و نفس که در جوف است و این نسبت ها قدر نفس شریعی است  
 بواسطه ربط نفس به جسم و ملک و لکن نفس طایفه اگر چه در جوف نفس شریعی  
 بجهت انحصار اما بواسطه جبر در اشتغال با کیندن آن نفس قدسی که مظهر اولیای  
 حقیقی است که از او نفس در مدتی شریعی تعبیر می شود و من میگوید بدین  
 الیه جمع نسبت و چون اصل این امر و حقیقت احوال است پس توان گفت او را  
 مجاز باین نامها خوانند هر یک را اعتبار با آنکه او را شریعی و کتابی است  
 و اصطلاح که در جمیع این کتابها ظهور دارد و حضرت امیر المومنین و سید  
 العالمین سلام الله علیه فرموده است اینها را به نظر که و انشا که این کتاب با حق  
 بنظر انصاف و سیر سلوک عرفا و اهل حق عبارت است از رساندن خود باین نفس  
 راه این سیر باطن است و انانیت و عزاد و دله این بر علم و عملت چنانچه حکایه  
 سنائی می یابد که نسبت از هر اسم آنزل نزد بان پایه بر علم و عمل و کلام  
 علی که داد و داخل این سیر را نباید آنست که ملازم این سیر باشد و حضرت زکریا علیه السلام

در بیان حقایق و معانی  
 در بیان حقایق و معانی  
 در بیان حقایق و معانی  
 در بیان حقایق و معانی

در بیان حقایق و معانی  
 در بیان حقایق و معانی

همان نسبت جامع است که در این نفس مخلوق است در آن علم و عمل من تحقیق است  
 علم جامع عبارت است از علم بمقایی و جواهر وجودات بطریق شریعی که  
 بر او را کتاب است و حقیقت آن در اینها بنفیس است و این را هم و غیره و حق  
 و بارگشت و قول است که گویند چنانچه حضرت علی علیه السلام و اهل بیت علیهم السلام  
 فرموده که در نزد او ملکوت است که در او را منقول است و این است از این  
 سیر است که بعد از آنکه آن انانیت را دور شود و در آن وقت و عقل و مطلق است  
 دلش راه یافت تا آنکه محال میزاید بدین طور که خود را می بیند که نقطه بود  
 مرتبه جا داشته و در درجه دارد و مظهر و معلقه شد و می گوید و در مرتبه یک  
 تحقیق یافته و این در راه چهارم بر مرتبه حیوانی و در آن که روح در او سر کشیده  
 چون نظر بنگاه می کشد می بیند که از غذا هم سیر است و غذا از راه موالید می آید  
 از راه عناصر و عناصر از راه جسم و هم چنین می کشد و در مرتبه حقیقت  
 از راه سیر است و خود را در آن مرتبه تحقیق می یابد و از اینها حالت غیبه است  
 تا آنکه که نفس خود را در جوف خود می بیند و در جوف خود را می بیند  
 باشد آن که در کس ملک کدام است ایدل تا باز روم که کار تمام است ایدل  
 و انسان حکم ساری دارد که در این جوف که مرتبه نفس را به جهت معرفت است  
 و حسن تقویم نشان بدانش و در آن نشد و بر مرتبه که رسید از حقایق اثر شده  
 سیرایه قرص کرده باید بود تا رسید به اصل باطن نشانده می کشد که به  
 الیه سیر است از آخر جای عقاب است و بعد از آنکه از معامله در وقت است  
 سیرایه هر مرتبه باطلان مرتبه باز می کشد از وجود و نشانه باشد و ایدل آبادان  
 خود رسد که وطن اوست و در جمیع مراتب وجود داشته باشد و ایدل آبادان  
 آن مخلوق شود و اگر کسی در این نشان خواه بطریق اجمال یا تفصیل راه خود را

در بیان حقایق و معانی

در بیان حقایق و معانی

در بیان حقایق و معانی  
 در بیان حقایق و معانی  
 در بیان حقایق و معانی  
 در بیان حقایق و معانی



باشد و حق که از منزل پای هر صلاه سرگردان حق محدود نارا و بر او را  
 بفرماید و من لم یصلها لم یصل و من لم یصلها لم یصل و من لم یصلها لم یصل  
 عبارت از علی که در آن احوال جمیع موجودات مندرج باشد و آن نماز است  
 و از این جهت حضرت و آلت پناه صلی الله علیه و آله سلم امر بلیغ میفرمودند که  
 از استون دین خوانند و بنام او و در حق نماز تمام احوال مقرر شده و در حق نماز  
 و جامعیت نماز است که عبادات جمیع موجودات در آن مندرج است بدین  
 نوع که موجودات عالم جمیع و عالم مجرد که ملائکه و کربان باشند و  
 عبادات ملائکه تجدد و تبدل و تکثیر و تسکین و نظام و کفوف و حیوان و  
 و این همه در نماز است و عبادات اجسام عبارت از حرکات و سکانات  
 ایشان بر وفق امر الهی بجهت نظام عالم و حرکات ملائکه در جهت و مدد آن  
 موضوعی و این مناسب حرکت اخفی است که در آن واد کار نماز باشد و علی گفته  
 که اشکال و حرکات و سکانات از اشکال کواکب بهم پیوسته چنانچه ملائکه  
 الدین عمل میفرمایند که از اشکال اشکال بر میخیزد و بر میخیزد و بر میخیزد  
 و تمام عبادات نامرئی و کفوف عبادات هوایانی که بر میخیزد و بر میخیزد  
 صورت رکوع و عبادات آب وجود و عبادات خاک وقوع و این ظاهر است که  
 جمیع در نماز است و مناسب نماز نماز که در آن همه عبادات و جمیع عبادات  
 یکی از این است که مرکبات اعضا و اجزای بدن با یکدیگر و با افعال  
 آثار است که در آن نماز ظاهر است مرکب از افعال و احوال است که افعال است  
 که افعال نماز بدو مقبول و مقنن است و ثواب هر چه عبادت علی و اثر است  
 و فیصل نماز که در عبادات و جمیع عبادات جمیع کار می آید نماز جمیع  
 افعال جمیع کار می آید و نسبت نماز عالم بسیار است و حق مختصر نماز در آن

صلوة  
 و در حق نماز جمیع موجودات مندرج است  
 و در حق نماز تمام احوال مقرر شده

و در حق نماز جمیع موجودات مندرج است  
 و در حق نماز تمام احوال مقرر شده  
 و در حق نماز تمام احوال مقرر شده

و در حق نماز جمیع موجودات مندرج است  
 و در حق نماز تمام احوال مقرر شده  
 و در حق نماز تمام احوال مقرر شده

افعال چون انسانیت یا موجودات و از آثار مرتبه بر آن عبادات است بر حسب  
 حدیث شریف و اثر جلی که در آن احوال خدا تعالی سبع و بیست و نعلی بند  
 شود و در این بین بر یکس این چنانچه در حدیث مذکور است و از این جهت باقی  
 حضرت رسول الله آن کثرت نماز و دم کرد و از حضرت امیر المومنین علیه السلام  
 در یکشب صد رکعتی که فرمودند و هیچ عملی را این جامعیت مرتبه نیست و  
 یکی دیگر از اخصای نماز آنست که سر قیام در جماعت آن مندرج است چنانچه  
 نماز جماعت صورت توحید اتفاقا امر است و مغیر توحید نیست زیرا که  
 جلایم سهوا و موم را و عدم حمل اوم سهوا و موم را را با شایسته این که حضرت  
 و اتفاقا در حق احوال و در حق توحید و در حق توحید و در حق توحید و در حق توحید  
 سهوا و موم را و عدم حمل اوم سهوا و موم را را با شایسته این که حضرت  
 جامعیت منظومات بر جمیع این است اولی است چه مشتمل بر نماز و در حق  
 و در حق نماز جمیع موجودات مندرج است که در آن مداومت کنند و دلیل حدیث  
 خیر الکمال و وقتها و جمیع عبادات و در حق نماز و در حق نماز و در حق نماز  
 در آن واجب و از جمله آن چه در حق نماز و در حق نماز و در حق نماز  
 تمام عبادات و در حق نماز و در حق نماز و در حق نماز و در حق نماز  
 عمره باید کردن و نیز فضیلت نماز واجب بیشتر از فضیلت عبادت جمیع  
 عبادات است و معصیت علی انما آن است که نفس بشری کمال برسد و این تحصیل  
 فضیلت و آن در نماز بیشتر از جمیع احوال است و اندک آن که کمال شایسته  
 در بیان مسئله و قضا و قدر که تمام تمام در شان آن است و سرانجام غلظ  
 موجب خلل این است اعادنا الله تعالی من و چون تحقیق این مسئله بسیار  
 دقیق بود از بیان مسائل نیز اختصار نمود که مطلوب بعضی از افاضه بود و باقی

صلوة  
 و در حق نماز جمیع موجودات مندرج است  
 و در حق نماز تمام احوال مقرر شده

و در حق نماز جمیع موجودات مندرج است  
 و در حق نماز تمام احوال مقرر شده

صلوة  
 و در حق نماز جمیع موجودات مندرج است  
 و در حق نماز تمام احوال مقرر شده



بدانکه اکثر عالم را متکا گفته اند که خدا عباد را برست از علم اجمالی و تفصیلی بوجوه افراد  
 و اشخاص عالم من انزل الی اقلید و قد علم تفصیلی است و مناشی لکن تو علم بیشتر  
 داری و این علم تو باطل است که در تمام ان شهر انعامات و مردم و آنچه در شهر است  
 بیک نفر مقصور کنی و این حکم اجمالیست با باطلیست که یک عالم را در یک ان  
 شخص از مردم انجا و آنچه در ان علم است بیک نفر مقصور کنی و این علم تفصیلی است و  
 متعلق الی الین هر دو نوع علم به عالم و اشیاء است که واجب الیک است که تو علم  
 بدانکه حکم را گویند که باطل است بطل نیست و هر کس که این سخن را بگوید و بگوید که  
 در بتول و انکار و جبر است خود را خلاص کرده اند و حقیقت این قول ان است که  
 خدا بیستاد و بیستاد خلقی که کند نه آنکه زید را بدیده دهد یعنی زید زید است  
 و وجود زید میدهد مثلا خدا انچه را خلق کند و خلق کند و فعلی تر است بلکه  
 فاعل را خلق کند پس نیز می داند و بداند و انکه عوالم الناس گویند که خدا فاعل را  
 چه شریقه داده این یعنی بداند که فعل چیست که شری نیست در معنی ان خود  
 خدا او را شریقه داده بلکه در معنی ان خود شری است و خدا انرا وجود داده  
 پس هست معلوم نیست که اگر شری باشد پس متعالی و وجود عالم را چه  
 میدهد و بعد از انکه شری بوجود شد صریح با آنچه ذات ایشان آتش کند  
 و بلوایم ذات ایشان ظهور نماید در جمیع مراتب علی و وجودی و فعلی و متعالی و  
 علم بذوات ایشان و جمیع لوازم و کفایات ظهور نماید ایشان است اجمالا و تفصیلا  
 و هر چه این چیز و شری و معاد و شفاوت که از ذوات اشیاء میداند و انچه  
 ایشان میوردد مثلا اگر کسی در هر چه نویسد که این علان حریر است از اینجا  
 لازم نمی آید که بان نوشتن ان حریر حریری یافته باشد که اگر نوشتی ان حریر  
 حریری بودی و چون انچه نوشتی بداند که هر چه میوردد که وجود بابت و چه نیست

عالم

مستاد

انچه را در اثری مردان او مرتب است چنانچه فاعل که موجود شد فاعل است و  
 اثرش بر ذرات او مرتب است با مقتضای ذاتی او و مقتضای ذات او و مرتب  
 و جمیع اجزاء وجود و آثار مرتب بر وجود و کیفیت و مدت وجود و با اجمالی و تفصیلی  
 میداند و حکم کرده که این فاعل است و مرتب است و این حالت دارد در ذرات و آثار  
 آثار او مرتب است و فاعل با جمیع حالات ذاتی و آثار مرتب بر افعال خدا موجود  
 و جمیع چیزان از حالات و آثار جز بذات فاعل نیست و متعلق بیکدیگر و در افعال خدا  
 تفصیلی ان ذرات فاعل را با حالات و آثار مرتب است ان تقدیر خدا و جمیع  
 انکه خدا تقدیر کرده است که خدا چنین دانسته افعال کرده پس بداند فاعل و فاعل  
 ما بدین دستور بناسرین و انچه سوال پرسد که پس مال را از انکه چه دانسته  
 دارد و قولی مقام جمیع و معنی فعلی و شری و شری و شری بداند که مرتب بر فاعل  
 در مال را از انکه است که با افعال مرتب است و با افعال مرتب است و مرتب  
 که بدین از اظهار مراتب حضرت رسالت پیغمبر صلی الله علیه و آله حضرت مرتب بر فاعل  
 و ابوجهل در سلوک ان حضرت مشا که بودند و این سلطان و ان کافر بود و اسلام  
 و عنایت حضرت مرتب بر فاعل و مرتب بر فاعل بود که مرتب بر فاعل و مرتب بر فاعل  
 دعوت و نبوت و شری ان حالات هر دو در ذرات ایشان با افعال و جمیع افعال  
 دعوت انچه در ذرات هر دو مرتب بود و فاعل آمد و هر یک بکمالی که مقتضای  
 ذات ایشان بود رسیدند و مرتب بر فاعل بر افعال که مقتضای ذات ایشان  
 معنی دارد که این همان امور بصورت مرتب از حسن و قبح و اشیاء ایشان میباشد  
 انچه اجمالا گفته اند که مثلا از نور که فاعل بسجی شده باشد هر وقت که از اشیاء  
 از ان در نفس و تاویل فعلی و تاویل فاعلی را آنکه موجب فاعل است  
 بعضی قابل اثری بود و فاعل الهی بوده اند پس همان از نور و فاعل آمد و بعضی قابل اثری

بر



و بعد از آنکه شل و عام که یکی لطیف باشد و در دو مورد دیگر که در یک  
 باشد و بتول نکند بر قتل از قتل و تاویل ظاهر از قتل از قتل باشد و  
 حقیقت حال آنست که نفس بشری را در دو جهت یکی بجهت طبیعت جسمی و طلب لذت  
 ان و یکی بجهت مبدء و طلب خیر کمال پس هر دو ذات نفس اتقای علیه یکی از  
 طرفین کند از طرف دیگر مغایر خواهد آمد و این است تاویل دیگر بجهت  
 مرتبه فن انچه و اما اولی که مستند بر نفس است چه جهت نفس هر دو جهت  
 مبدء که خود را متوجه خیر می نماید پس هر یکی که باشد از این جهت نفس است که  
 با خدا دارد و بان قابل اشراف و فوق و فوق است و هر یکی که باشد از این جهت  
 نفس است که بجهت طبیعت دارد از این جهت اگر باری بشارت دهنده و دعوی تدبیر  
 از پیامت بهمان دستور مرتبه اول عمل خواستی موری زیرا که مقتضای ذات  
 اوست چنانچه کلام الهی جز می دهد که لور قدا العادوا لما ظفروا و نفس بان  
 هر دو جهت و اتقای ان دو تمام مراتب با جاد خدا موجود است و اینست  
 تاویل مرتبه اولی که در حدیث آمده و چون معنی قضا تقدیر الهی دانسته شد می گویم که  
 علم حقیقی بظواهر اشیا که خلق کننده مرتبه اول حقایق گرفته پس علم تابع علم  
 باشد و در حدیث تطابق و علت معلوم شود چنانچه بحال کان کنند  
 و از حدیث خطبایم گفته می خوردن من حق زمانه دانست که غنوم علم  
 خدا جل بود و این خطبای بسیار شایع است از ان حکیم زیرا که او بجهت  
 مشخصه خود می خواهد است که اگر می خوردن من حق زمانه دانست که غنوم علم  
 سخن است که عقل را غلط کند و بعد از ان از غلط خود آگاه می شود و غلط  
 می گوید که لیکن چه که این چیز خیر از این موریان و منسوب ملاحظه که غلط  
 خود را می باید ان از جهت که این چنین که گفت که اگر کسی بگوید معارف ان که بجهت

قال فی حدیثی  
 ان الله عز وجل  
 لا یخفی عن احد من خلقه  
 شیء الا ان یخفی  
 علی بعض الناس

این حدیث را که در حدیث  
 از حدیثی است که در حدیث  
 علم از ان که در حدیث  
 از حدیثی است که در حدیث

باشد نماند چنانچه پس بکن نیست هیچ چیز الا بهمان وضع که موجود است چه  
 ان چنین همان است که موجود است و لا یخفی عن احد من خلقه  
 ان را باید پس چنانچه بکن نیست نه ان چنین پس چنانچه که حقایق در حدیث  
 خود را علم خدا تعالی از انان قضا گرفته پس چنانچه که لازم نباید و مقتضای  
 منصف وجودات بر اهل اشیا و چنانچه که هر دو جهت که در حدیث  
 و خصوصاً هر دو جهت اما هر یک بجهت لطافت و کثافت ذات خود قبول ان کرده  
 و میکند و الله تعالی که در حدیثی در بیان حکمت و اختلاف مراتب  
 آن و این صلاح است بقدر که اندکی بیکان نه بهای ممکن خواهد داشت  
 بدان و تفکرات و ابان الله تعالی که از حضرت صدق ایوان حال است  
 علیه چندین توان است یکی آنکه است من عفا و دوسه فرقه خواهند شد  
 یعنی در اصول دوم آنکه اختلاف است من رحمت است یعنی در مرتبه  
 آنکه من جوامع الکلم را در اند مراد جوامع الکلم و الله اعلم ان است که صواب  
 از انست خود خواهد نمود و چون این اخبار شنیده شد بدانکه قضا انما  
 قضا جامع است مراتب وجود را و هر چه از انان که جامع است و بیش مرتبه  
 و فضل او در انانیت بیش و یکی نیست که حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله  
 افضل موجود است چه اوجایع جمع مراتب وجود است بدلیل حدیث ان الله  
 و خلق منی و ولد ان این جامع است ان است که در حدیثی که ان مراتب تعقیق  
 وجود داشته باشد علمای عظام و شادان جاد و نبات و حیوان بر سر ان کلام  
 این مدعی است چه دعوت اهل مرتبه و ظواهر بتول دعوت از اهل ان مرتبه  
 مقتضایست الا در ان مرتبه و چون احصا مراتب غیرتیه بحالت ان شخص  
 پس نظر بر ایش کلیه که حضرت تعقیق راجع البشره باید که در ان مرتبه در حدیث



او که ظواهر علم اوست تحقیق باید بود باید که بعد از این مراتب مذاهب تحقیق شود  
در اصول بواسطه کلیت مراتب و حکم کلی و حال آنکه مراتب  
و باید که اختلاف در وضع و اکثریت متجاوز از حدی است چنانچه در فضل  
و جمع است که در هیچ مذاهب یکسان تحقیق کلیت نیست و این است که در اختلاف  
علم است هر چنانچه اختلاف موازن انسان حسب مراتب کلیه و مندرج  
و تحقیق کلیه جامع انسان و الله یکجهت است و از اینجا نیز میتوان دانست که  
با وجود این معنی که آسانتر از علم است اما مجال و مانی را نیز محال است چنان  
که در اختیار این عقل و سایر این مقدمه که در اختلاف علم است و ظواهر مرتبه  
و شریعت باشد و باعث اختلاف از جمع ادیان و در میان اختلاف کلیت  
ادیان ساجده مندرج است و از اینجا است که گفته اند که شریعت یکسان است  
شامل جمیع شرایع است و این را در انصاف شامل حال و در جمیع المپیث است که در  
زائد و جمیع منویات انصاف و غیرت است پس یکجهت و ملاحظه میکنیم که یک  
مسئله در این بحث که فرار یافته و ملاحظه و ملاحظه است بلکه هر یک مسئله باقی است  
قرآن باشد چشم بداند که گفته اند عیب بدین و نظر معاصرت مع سامان  
متعلق بوده شد چه هر ضایع علم انصاف و علم انصاف بجا میسر خود و علم  
طریق کرده هر چنانچه معرفت انصاف و در هر دو و مقرر جمیع است که کرات اولیا و  
بقیه سخن نیز است که تحقیق کلیت و احد علم انصاف و اتفاق و ملاحظه  
و بعضی از علم که اول خلقت عقل است و از این عقل اول نفس بر روح میگذرد  
و اتفاق است که باید موجود تمام بر عالم و عقل اول و عقل اول و این علم  
علم کل روح حکمت پس از عالم بواسطه افراس کلیه علم عقل اول که روح میگذرد  
موجودند معان علم باز در مرتبه شخص خرقی و یکجهت و ظواهر و ملاحظه

و در این علم که اول خلقت عقل است و از این عقل اول نفس بر روح میگذرد و اتفاق است که باید موجود تمام بر عالم بواسطه افراس کلیه علم عقل اول که روح میگذرد موجودند معان علم باز در مرتبه شخص خرقی و یکجهت و ظواهر و ملاحظه











تسلی و تسکین

و ایشان محتاج بطول کلام و مجمل است لکن موجود است ثبانتند و همین امر اعتباری  
و اعتباری و اینکه یکی امر اعتباری است و این که همانا خبر نفسی تواند بود که حسب  
عوارض است پس اخبار اشیا بحسب حقیقت نفسی اعتباری باشد و معاشرت حسب  
تنباه و مراد باین اعتبار اعتبار نفسی است و این نیز اعتباری و جمیع اختلافات  
که میان انکار و اقرار و اهل انش و اشیاء واقع است نشان همین عیار است و اینست  
بعد از انکه تا به نامی که صورت تحقق در نفس ناسخ باید و چون اختلاف  
از انکه امر اعتباری است پس بگویند که بعد از آنکه توفیق نظر همه بجهت مشاهده لفظ  
شود چنانچه در اکثر مسائل مختلفه اظهار این که محال بود باین وجه است  
مثالی بر زبان عامه می آید باید و این است که از جمله اختلافات عقلیه که میان  
حکما و متکلمین واقع است تقدم و حدوث عالم است بصورتی که چه بجهت وجود  
عالم اختلاف است و چون خوب ملا حظ بود اختلاف مجاز است چه اختلاف  
تبعیث است که بصورت حدیث اصطلاح باشد و در اصطلاح حکما زمان است  
موجود و معاشرت است از مقدار امر که در آن مجلس و هرگاه که زمان مرتبه  
فرایند با الضد وجودش و مرتبه موقوف است و چون در آن مجلس خود اختلاف  
و اخبار این که باین است و چون چنین قرائن بود که آن مجلس جاری زمانی بود  
چنان معاشرت از چیزی که وجودش مسوق بر آن باشد پس اگر متکلمین باین  
چنین امر که میداد البته مطابق حکما حکم کنند لکن نزد ایشان زمان همیشه از امر  
موجود است پس در این همه جا از امری تعان کرد و اگر حکما و زمان را چنین دانند  
موافق متکلمین خواهند بود پس اختلاف ایشان در تقدم و حدوث زمانی باین  
شد بخارج اصطلاح و لا شاهد فیه عرض از این مقال آن است که از جمله  
اختلافی که میان خلاصه این است که اولیای حقانند و علما و فقها و اشیاء

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰

اختصاص

2

مسئله و حکم وجود است تا بعد که در این جزو زمان بقیه آن متعلق به نصب  
بر تیر رسانیده اند که کسی که قابل باقی بقیه را کافر بداند کافر نباشد  
لذا این و عدم استطاعت که در چند مجلس شبها این اهل بکفر و شرارت  
عاطر ناس در اندک در تحقیق این اختلافات بموجب بابت تا ناما خود  
جزی در موفی ظاهر اعلی یازد و بیان معایت زانی میان وجودی که کتب  
می گویند و وجودی که اینها می باید در عالم فرد و ضد الفوق و فی و الاستیفاء  
و فیضه اولی عقل فانی را در بابت اشیا خاصه است و نصب این مرتبه  
برای آنچه یافته باشد مقرر میشود و از جمله خصایص ایشان است که در مرتبه  
که موجود ادراک کرد التماس تحلیل مباحثه وجود قرار میدهند چنانچه  
موصوفات بالذات مقدم می باشد بر مقاصف بر یا حیرت را مرتبه ثانی میشود  
و در این مرتبه چون فراگرفت معارف موجود خواهد بود و چون دیگر  
معرفی اندام نیز خواهد بود پس از اینها مرتبه نصب می نامد و خود  
لا موجود و لا معدوم و لیس الا هی بران جمله کند و این نیست الا  
صورتی عقلی و در این مرتبه اولیای طوطی خواهند گفتند یک با اختیار آنکه  
مقید باشد بوضع و تیدی و اینها ماضی بشرطی می گویند و هر یک  
مقید بعدم تقید باشد یعنی باین شرط می آید که هیچ قید فی وجودی  
باشد تا آنکه این قید که گفتیم که هیچ قید نداشته باشد ساده باشد از اینها  
بشرط لازم نامند سیم اعتبار آنکه هیچ قید با او اعتباری نکند بلکه بصرف  
همان ماضی می آید و اینها ماضی لا بشرطی می نامند و هر یک اعتبار دارد  
نیز تعاریف یک وجود مقید مثل وجود زید و وجود اسمان معین اینها  
که وجود را مقید با ماضی و بشرطی و اگر یک و اینها وجود خاص می گویند و

مختار العبد المذنب  
أحمد بن محمد



و جوی مطلق که معین باشد اطلاق باشد این وجود را عام نامند سیم  
 مطلق از اقسام آن عموم و از خصوص و از جمیع وجود و عمل اختلاف پیدا  
 وجود و غیر ایشان نیست که وجود پیدا وجود مطلق که اطلاق کند  
 این وجود را جوی اخص که در مرتبه لا بشرط است و مع هذا بعد از این  
 معی کون و حصول و ثابته وصف بلکه اسم جامع است که اطلاق بر آن  
 میکنند و معترضان حال آن اطلاق میکنند که مرتبه بشرط لا عموم است  
 و شمول و معنی با حضرت محمدی مولا تا عبدی خارج در فضا است از این مصلی  
 نقل نموده اند و چون عقل جوهریست که نور حق و شعوب نفس و احوال  
 معلق است پس نفس جزو این تعاقب کرد و حکم که در حق و کمال و در این  
 از ضایق عقلست و هم خود در بعضی موارد که این طوری است  
 طوری عقل مثل ادراک کیفیت اخصاف ما غیر موجود و نیز از اخصاف است  
 که هر چیز را چند مرتبه نقل کند و در مرتبه نایب که در این اقسام است  
 موجود را چون نقل کرد این معقول اولی گویند و چون تعلیل یا اخصاف  
 وجود کرد اینها را معقول ثانی می نامند و احوال وجود و اخصاف را معقول  
 ثالث و احوال یا احوال را معقول رابع را معقول رابع تا انجا که در و در این  
 که ادراک کند او را با اعتبار آنچه این یعنی با غیر از این است ادراک کند و این  
 ما به البی هوک کما به اعتبار نفس و اعتبار از غیر را می کرد و او را هویت نام  
 میکنند و کما به قطع نظر از این در اعتبار کرده ملاحظه نماید و از این اخصاف  
 می خوانند پس با اخصاف عبارت از ما به البی هوک است و اخصاف و ملاحظه عقل  
 و شخص با ملاحظه که در این اخصاف است که معین وجود باشد و غیر  
 مراد مرتب نشود و مثلاً آثار بود نشو و نما و اخصاف است و وجود پس نظر کنند

استعین با این روشی که در این اقسام است  
 و در این اقسام است

در این

پس اخصاف که با اخصاف کلی است با هم و در این اقسام است و باید که توجه  
 بود که با اخصاف کلی و با اخصاف جزوی و با اخصاف جزوی و با اخصاف کلی  
 هیچکدام نباشد پس از اول و با اخصاف جزوی که در این دویم معین و از این معین  
 و ثانی حال می بیند که نبوت چیزی برای چیزی مستلزم نبوت از اخصاف است  
 پس اگر با اخصاف کلی و با اخصاف جزوی لازم آید که پیش از این اخصاف وجود داشته  
 باشد تا اخصاف برای او ثابت شود پس با این حکم که می کنند که با اخصاف و ثاب  
 عین وجود است یعنی این اخصاف بذات و تعلیل متینان داد و یکبار  
 بعضی وجود است و با وجودش اخصاف بذات معر که حلال مکرر نقل شود  
 با اخصاف متعین که است و معنی هر صورت عقلی که متعلق مراد عقل شد باشد و  
 ممکن اخصافش بود و کن نیست الا در عقل چه در خارج نیست مکرر این  
 موجود و این اعتبار اخصاف عقلی با معنی انکار و اخصاف که معنی ثابت است  
 قبل از اخصاف و ثبوت را هم از وجود می کرد و اخصاف ثبوت و وجود را هم  
 قرار داد و قبل از اخصاف معین می دانند و هیچ نبوت نیست با اخصاف را در  
 حد هر چه نزد اخصاف و کل و اخصاف له و چون با اخصاف معنی و وجود  
 نیست پس با موجود در خارج است و بهر آن واجب که از این موجود تعبیر کنند  
 و چون ممکنات موجودند پس با اخصاف یافته باشند و با معنی نقل شود که در  
 اعتبار عقلی باشد و از معقول است تا بهر دو معنی این اختلاف و مانع شد میان  
 عقل و اصول ایشان سر قرار اند و صوفیه و حکما و اهل کمال و اهل فقه  
 سر مزج و تعبیر اند و با اخصاف و اصول هر طایفه از ایشان و اند اما صوفیه  
 تا اخصاف و در فقه اند و صوفیه که اهل حدیث و اهل توحید نیز گویند  
 ایشان را و معنی وجود و حکما و فقه و در فقه اند و اخصاف و معنی و حکما و فقه



اشراق و شاق چون غرض غرض بر چند کلمه است و بیان اختلافی که میان وجود و  
غیرات است پس چنانچه اشاری بدین صفت هر یک در وجود میرود و باطله التوفیق  
و حقیقتی ثابتند مذهب حکما و متکلمان این است که وجود امری ناشی از وجودی است و  
احتیاج به تفریق ندارد چه چیزی که در وجودش است و حقیقتی و ثبوتی او را بداند  
و او را بداند این او را که جزو نیست پس هر چه او را بداند او را که جزو است و حقیقتی  
مگر وجود که از نفسی آن خود دور اندیشود و محالست که بواسطه غیر مدلولی  
و تفریق است که بعضی کرده اند هر دو اینان تعین لفظ است و کذا این هر یک است که از لفظ  
وجود مفهوم میشود چه کند هر چه اینان معنی موضوعی است که اصل است که بعد  
الوضع و ماضی بقولی کرده و لفظی از این وضع نموده و ان خیت مکررین هستی که  
ما از اشیا موجوده در عالم باهم و این وجودی است که باطله التوفیق و از افراد موجود  
دو اعتبار است یکی مفهوم دیگری خصوص پس بطل قبول این معنی مرجع است  
وجود عام کلیت و نظر بر فرد آن موجودات و شوق او در حقیقت خود  
وجودی مفایز و غیره دیگر وجود خاص محض است تا اینجا افتاده است میان  
حکما و متکلمان و از اینجا بان مختلف شده اند و را که آیا افراد موجودات را وجودی  
خاص و رای افراد و محکوم که از آن تعبیر محض کنند هست یا نه و گویند که اشیا  
وجودی است خاصه که صدور وجود عام بر آن وجود صدق عرضی است یعنی نیست  
ان عام با اختصاص هر چون نیست حقیقت است با افراد و اینها افراد وجود عام نیستند  
و وجود عام را در هر موجودی معتقد است که با اعتبار آن محقق است این وجود عام  
فرد وجود عام را گویند و تعیین آن حده در هر موجودی بحسب وجود خاص  
است این است مذهب حکما و این را نمی توانند بود که وجود خاص امری باشد که هیچ  
نباشد و با کلمه معلوم نشود و منع تصور از او را توان کرد چه شاید که حقیقتی باشد

نظری

نظری و الله اعلم پس در هر موجودی سه وجود معتبر باشد یکی خاص و دوم عام  
سیم خصص عام و متکلمان میگویند که وجود آن خاصه اشیا نیست الا همان حقیقتی  
عام و صدق آن عام بر این خاص است چون صدق بر افرادش و این مفهوم  
و احد بدین است و منع تصور از او را نمیتوان کرد و آنچه بعضی گفته اند که بل منع تصور  
اینها از حقیقت است که اگر احکام و را شایسته مظهر سره اند و از اینجا انشای این  
مفهوم کلی بدین کرده اند که گفتا - انما است بان فهم نموده اند که آیا حقیقتی است  
در اشیا گفتا - انما است هر یک از این میگویند پس بر این منع کردند و الله اعلم  
اما وجودی که بعضی گفته اند علم است هر یک از این است که مترشح فعلی و حقیقتی  
و معقول ثانی است و من و متفقد در منابع ندارد که توان گفت که او را و حقیقتی  
پس منع توان کرد و اینجا میان علم و اشیا است که خارج است از مفید  
ما و این وجود مشترک مذهب حکما و متکلمان اشعار و جمیع معتزله باشد  
معنوی و در جمیع اشعار و ابوالحسن جری از معتزله مشترک لفظی است و  
او را بر طلب خود دارند و کل عبارت را شاکله و معنی نامند که شوقی نظر امر  
از این بل تعلیل است و عقل این دو چیز پس اکنون آنچه از کلام این محقق مستفاد  
یشق اینست که وجود امری است حقیقی و حقیقتی است قائم بذات خود و لفظ  
وجود را مفهومیت که مانع شرکت نیست و میتواند بود که با غیر این  
شود چون مفهوم لفظ واجب نیست بذات واجب و الله اعلم و متفقد  
در جواب صدق انصاف و ابوالموصین الفقهی نویسنده که و الحق الذي  
مرتبه اند ان العجايب الوجود لا تملك ان يكون الا شئ عين وجوده و كذا  
ان يكون الموصوف هذه الصفة الا واحد من كل واحد و العجايب كل اعتبار و بان  
در همین اجوبه و نماید و هنا سیر عظیم و هو ان الوجود الذي يقع مقول

ان شایسته

مر



علی الوجود ممکن بالشیء علی فان الوجود لا یکن ان یقع علی  
 اشیاء تشترک فی وجوده لکن لا یستقل علی الوجود لیس لتمام بذاته الذی لا  
 یعرض لما هیته وعلی غیره من الوجودات واد العبره وجوده العقل کان کما  
 ویز واجب فاسم الوجود یقع علیه وعلی الوجود یقع علی وجوده البقیه علی  
 اسمه وذلک الوجود امر معقول والوجود واجب فیه معلوم بالکف و  
 الحقیقه انما یفعل فی هذا الوجود المعقول معتد بقید سلبه لم یضرب  
 ابتداءً مریب استبعاد عبادت سید و الله اعلم این وجود نبات تحقیق  
 متکلیف ودرجه وجود و قد فقه المتأخرین علیه وذلک وجه الله تعالی علیه  
 در باری ان معارضه بقرین با یقینی نموده و ان یفعل این و یلیق است که در این  
 شرح دارد چون هست ثبوت هویت منع وجود و یقینی وجود خود باشد  
 کلمه بطریق عقل منی با بقا باشد که می بیند ارباب شریعت و وجود  
 اتفاق بر این که شان و ملکی با این در معلوم و یقینی واقع است انما یفعل  
 وجود استدلال کرده باشند یقین است که اعتراض مترین از روی با این  
 اثبات و دیگر عالم بن هوا متکلیف و یقینی باشد ان کلام تحقیق متکلیف  
 ظاهر شود که وجود حقیقت حقیقی بر امریت اعتباری و تمام چیز بی غیر  
 معروض چیزی و سید شریعت میزاید که علی الحضره و ذکر بعض مشافها و  
 نیل الاله صغیر فی العلم بر ظاهر شد که باریه از متکلیف تحقیق بر اینند این  
 موافقت با آنچه وحدت وجود و کرمی کلی اعتباری است و چون چنین باشد  
 چه اهل وحدت وجود و کرمی را بین ذات واجب دانند و چه عقلی گویند  
 که امر اعتباری عقلی بین ذات واجب تعالی عز و لک و معترضین کار کرده  
 که همین وجود کلی منبسط بر موجودات با اینها عقلی نزد اهل وحدت وجود

عین ذات و یوایت لهذا تکلیف می نمایند و سخن اهل وحدت مذکور خواهد شد  
 و باید دانست که این تکلیف که می بیند انکار و یوایت کرده اند مثل شیخ علامه  
 سنایی و سید محمّد کبیری و از غیر جماعتی است که امر را هم به معنی جزو و هم از  
 اسلام است بلکه عبارت از خطای که در اصطلاح از ان تکلیف کار می کشند  
 یعنی حق پوشیده شدن در ان سخن برایش و این سانات مذکور باز که در  
 و کلمات و بنا بر این شیخ علامه و در خطای که شیخ محمّد بن ابراهیم که اهل  
 اهل العالمین علی الصلوات و یقین است که این مراتب با کس جمع نیست و یقین  
 که تکلیف واقع شده مراد از ان این است که حق پوشیده باشد و نیز واجب است  
 که بدانند که هر طایفه با اصطلاح خود حرف می زنند و در اصطلاح صومیه  
 محقق و مقررات که در تعیین را مرتبه عین هست که چون متعین در ان  
 ملحوظ باشد ان نسبت مثلا شجاعت را مرتبه است که اگر شخص در ان باشد  
 بر شجاعت نیست پس در مرتبه جن با ظهور اطلاق شجاع کردن خطای و  
 شجاعت پوشیده نماند هم چنین در باب اهل وحدت وجود که در ان معتقدان  
 در مرتبه وجود مطلق حقیقی اخذ کرده اند یعنی ان اهل کاشفات تکلیف  
 می کنند چه برایشان در مرتبه غیر مرتبه وجود کشف شد و این تکلیف قطعی  
 از جهت اعراض اهل وحدت از راه بلکه سبب و قیاس است که هم اهل  
 ایاده اند و این کاشفی از اسناد خود مظهر شنید که عقلی مدید بر مشرب  
 اهل وحدت وجود بوم تا وحدت می زد که رسیدیم و یافتیم که اصل از ان  
 مراتب و این مرتبه وجود بلکه جبرقت مشرب اصلیت که مشرب و اهل  
 پس با این مخالفت باشد اما مرتبه اعلی ان جمع مراتب نباشد و یکی از خطای  
 حضرت سید محمّد کبیری و از که صاحب کاشفات بود مسلک اصغر نام داشته



و عالم كشت از روح سیدت و ان كره كه شایسته شیخ علی الدین اعتزلی است و او را  
چون از دنیا رحلت فرمود ما بر مع شیخ علی الدین ملاقات و اخراج شد با شد و سبب  
ان اعتزلیها مبارکه گذشت باشد حضرت سید عیوب فرمودند که من در این  
صایب خود از مع شیخ سوال کردم چنان فرمود که من هیچ و نه و نه  
و در توحید موافق کشت گفتیم که قدرها شایسته موافقات اما عیوبها که در کتب  
نوشته اند مساعد این معنی نیست شیخ گفت اگر در عبارات خود عیوبها را اصطلاح  
کنند من اصطلاح صایب را می دانم و در صورت اعتزلی و دیم اما در اصل خود صایب  
من و او موافق این کلمات و در شرح کتب حضرت سید عیوب با در شایسته و موافقات  
و شایع کتب دیگر از سید عیوب اصغر است و الله اعلم و حضرت سید محمد کبیر فرمود  
و در کتب هر دو را هر دو را می دانم و هر دو را می دانم و هر دو را می دانم و هر دو را می دانم  
احوال این صایب چشم داند از استکس و هر چه در دست و دست این اصحاب است  
کثرت از زبان بر زبان و عدل و حقیقت خویش بر او می گذارد خود را و چهار  
لیث و زابود بنی و هر یکی وجود شایسته ابن حنیبله و خدا و شیخ علی الدین  
و الله اعلم و در فقهان از من هر کس که شایسته علامه الله له و شیخ علی الدین  
چون حضرت محمد بن مولا ناعبد الله عز و جل می دانم که سخن شیخ علی الدین را می  
تفقیقات و تفقیقات شیخ صدق است و حق بنویسند و بنویسند و بنویسند و بنویسند  
و عدل و وجود ان مصنفات شیخ صدق است که الله باید کرد لهذا در این باب است  
بعضی از بزرگواران ما را در التوفیق رقیقه العبد و بیان اعتقاد اصل  
و عدل و وجود حضرت صدق الحقیق بنویسند در فصل اول کتاب صایب  
می فرماید که اعلم ان الحق هو الوجود الحق لا یختلف فی غیره و ان الواحد  
وحد حقیق لا یختلف فی تعاقب کثرة و لا یبقى تعاقب فی نفسا و لا تعاقب

فی العلم الصبح الحق علی نفس سندها بل هی بنفسها ثابتة و قولنا بعد للمشیخ  
و التعمیم و لا الدلائل علی معنی الوجود علی نفس ما یقصد من الوجود الحق  
ما بر و هر دو اصل می دانم که الوجود حق حق سبب از من و هر دو  
از من است علی حقیق و حقیق کل موجود عبارت از من نیست و غیره علم و هر  
از من و شیخ اصطلاح الحقیق من الله عیوبها ثابت و اصطلاح غیره علم و هر  
و المعلوم المقدم و الی الثابت و یخبر لك و یخبر بها حقیق و عدل و هر  
لمعنی عند لا واحد لا استخالة اطلاق الواحد و یخبر بها حقیق و عدل و هر  
اکثر واحد لکن ذلك الواحد عندنا هو الموجود العالم الخافض علی عیوبها  
المستکات و ان در هر فصلی می فرماید و الوجود ان له اعتباران احدهما  
مستکون و وجود واجب و هو الحق و ان من هذا الوجه کتابت الاشارة الیه  
لا کثرة غیره و لا ترکیب و لا صفة و لا فقت و لا اسم و لا رسم و لا نسب و لا  
حکم بل وجود واجب و قولنا وجود هو التعمیم لان ذلك اسم حقیقی له فی  
کتاب فصوص حمید عیوبها ثابت و یخبر بها حقیق است ذکر می فرماید این  
ابن بزرگ و ان ابن استفاد بشود که ذات واجب حقیق است و ان جمیع  
لب و لغات و وجود اول تعین که ان او معقول بشود افاضه وجود عالم  
پس با بر این تفهیم اسم وجود به اراده معنای اعز می ملک چون اسم جلد بر  
اطلاق در کتب و الله اعلم حضرت محمد بن مولا ناعبد الله عز و جل می دانم که  
در الفاظه می فرماید که چون ان یکون هذا المقصود العام ان الیاف و  
الوجوب و علی الوجودات الخاصة المستکون علی تقدیر کونها حقایق مختلفه  
می دانم ان یکون ان الیاف علی حقیق و صدق مظهر موجوده می حقیق الوجود  
الواجب شکا که از حد الیه تصویرها اطلاق بوجود الوجود و یکون هذا

مستکون  
مستکون



المفهوم الذي لا يمتنع له وجود الا في العقل ويكون معرفته وجودا  
 خفيا خاصا به وهو حقيقة الوجود ومقادير عبارته من شرات برنگه  
 ذات حقيقته حقيقة الوجود وان امره في معنى وبن وجوده امر  
 مفقود ايد كمران سادق في ايد صلت عرضي وحصل اين مذهب بطريق  
 تلويح بدو سخا هدايت كمر چايت كه بعضي كان كرده اند كه چون  
 اين ارقام وجود هست وبن ارقام شامل الكوانت بهر وجود حق شامل  
 باشد مر كوانت و بن بر دست باشد وان كلام اين قوم در تنبيه مبني  
 بايت كذا بيان بطريقه كه لا في جابا ندس باشد في كونه اند چنانچه  
 سخن شيخ صدي الدين ظاهر مبني و شيخ عي الدين و كذا عطاء مغرب  
 به زمانه كه مكرهها في مجري عبادي معرفت و انتر جلت من الازوال كوك  
 والعلم الا حالي غطش لفاطش ابرج مانويه انجز في صديها الا زهر  
 فخرج اليها من قرد لك البحر صفر اليدين مكسوك لبحا دين كفوف الدين  
 اخر لا ينطق بهيوت لا يقبل فستل بعد ما مع اليه النفس خرج من  
 الفس قيل له ما رايك واهذا الامر لك اصابك فقال هيأت لها  
 بطلون وبعث لما زبون والله لا ناله احد ولا ضمن معرفت مروج  
 ولا حيد هو العزيز العكلا يدرك والموجود لا يملك اذا حاربت  
 العقول مطاقت الا لباي في تلقي صفاته فكيف لها الرأيت ذاته اعتقاد  
 اثنان وبن معرفت ذات حقيقته وودشاي اير كلام به زمانه ما ناعلم  
 ان موجود لا تعرف فقد عزت وبن غايت علم اذلة ات چنانچه  
 وبن بيان بارگاه الت بيش از اين به بزه اند كه هست و در وقت  
 كتاب فتوحات مكيه بر اعتقاد خود اسباب به زمانه ديبان كنهه كوك  
 استشاد

الامر الذي لا يمتنع له وجود  
 في العقل ويكون معرفته وجودا  
 خفيا خاصا به وهو حقيقة الوجود

كف

الامر الذي لا يمتنع له وجود

الامر الذي لا يمتنع له وجود  
 في العقل ويكون معرفته وجودا  
 خفيا خاصا به وهو حقيقة الوجود  
 ومقادير عبارته من شرات برنگه  
 ذات حقيقته حقيقة الوجود  
 وان امره في معنى وبن وجوده امر  
 مفقود ايد كمران سادق في ايد صلت عرضي  
 وحصل اين مذهب بطريق تلويح بدو  
 سخا هدايت كمر چايت كه بعضي كان  
 كرده اند كه چون اين ارقام وجود  
 هست وبن ارقام شامل الكوانت بهر  
 وجود حق شامل باشد مر كوانت و بن  
 بر دست باشد وان كلام اين قوم  
 در تنبيه مبني بايت كذا بيان بطريقه  
 كه لا في جابا ندس باشد في كونه  
 اند چنانچه سخن شيخ صدي الدين  
 ظاهر مبني و شيخ عي الدين و كذا  
 عطاء مغرب به زمانه كه مكرهها في  
 مجري عبادي معرفت و انتر جلت من  
 الازوال كوك والعلم الا حالي غطش  
 لفاطش ابرج مانويه انجز في صديها  
 الا زهر فخرج اليها من قرد لك البحر  
 صفر اليدين مكسوك لبحا دين كفوف  
 الدين اخر لا ينطق بهيوت لا يقبل  
 فستل بعد ما مع اليه النفس خرج من  
 الفس قيل له ما رايك واهذا الامر  
 لك اصابك فقال هيأت لها بطلون  
 وبعث لما زبون والله لا ناله احد  
 ولا ضمن معرفت مروج ولا حيد هو  
 العزيز العكلا يدرك والموجود لا يملك  
 اذا حاربت العقول مطاقت الا لباي  
 في تلقي صفاته فكيف لها الرأيت  
 ذاته اعتقاد اثنان وبن معرفت ذات  
 حقيقته وودشاي اير كلام به زمانه  
 ما ناعلم ان موجود لا تعرف فقد عزت  
 وبن غايت علم اذلة ات چنانچه وبن  
 بيان بارگاه الت بيش از اين به بزه  
 اند كه هست و در وقت كتاب فتوحات  
 مكيه بر اعتقاد خود اسباب به زمانه  
 ديبان كنهه كوك استشاد

الامر الذي لا يمتنع له وجود

الامر الذي لا يمتنع له وجود  
 في العقل ويكون معرفته وجودا  
 خفيا خاصا به وهو حقيقة الوجود

الامر الذي لا يمتنع له وجود



که مردم بجز در ملک می کردند و چون امیان اشیا باونی متغایر و بعضی از  
 که بسبب این تفاوت متغایر و اشیا مختلفه شوند بهر حقیقه خاصه غرض از این  
 همان امر باشد امتیاز شده مثلا زید که غیر مرگ است نه از جهت جسم یا غیره  
 یا از اینست ما امر را در این غیر اینهاست خصوصاً در مذهب که که گفتیم که در  
 ذاتیات رو ندارد چون حکای مثالی بلکه غیر اینهاست بحسب تفاوت در تشخیص  
 که عوام می باشد و این با به است و بیع و غیره صایب از اینها به قصد بیعت  
 بر و از اینجا گفته است شیخ علی الدین که انصاف انانیت را مشتاق از حق  
 و نه بقیه این معنی خاصه اینها نیز وجود به نیست بلکه معنی سید الطائفة  
 شیخ جنید می باشد که در آن کماکان نیز شمر این است که در وجودی که نیست  
 با خدا و او بیگانه خود موجود است و کلیتی هالک الا وجهه نیز بر یکوجه  
 تا دلیل نامتناهی که کذلک لایزال باشد و از این سخن مفهوم شد که لغت  
 این جمله است که در وجود نیست الا خدا و فیض او که تعینات و جو مطلق  
 و وجود مطلق اول مظاهر وجود حقیقی دیگر از تبع سخنان این است  
 میشود که لفظ وجود و لفظ ذات چون مترادفند و چون مترادفند در لغت  
 گفتیم که مترادف است که بحسب وضع باشد نه اصطلاح مخصوص و نه لفظ  
 لفظ وجود مرعوظ است که چون عقل خواهد که از ذات مقدس بلفظ  
 تعبیر کند ملاحظه کند که آنچه در میان الفاظ بحسب معنی اعظم باشد از  
 اختصاص دهد تعبیر از آن ذات چنانچه در لغت فرس ملاحظه نمود که در  
 دوا بر موجود و بسیطه و از اعظم از ملک محیطیت و از اهل از  
 شمس کرده اند و بعد از آن اقسام چهار قسم است که اول اوفاد امری است  
 بحسب قوام دایر باقیان چنانچه در فن مذكور است و آن اول و اولی و دوم

و شمس

و شمس

ملک

هفتم و چهارم بر چون سلب قیام دایر باقیان چنان با قوام وجود یعنی ملک  
 باشد همین چهار حرف را جمع کرده لفظ اینها اطلاقی کرد به ملاحظه کنی که  
 و لفظ اینها نیز هم چنین بهر اینها نیز چون ملاحظه کردی که وجود را جمع  
 موجودات تقدم ذاتی است چه اگر چیزی را لغرض معنی با وجودی که  
 چون در حق تقدم کنند برای احداً التیجاً که بر تقدم وجود است و احاطه  
 اینها پس از اید است از جمیع امور محیط چه هر چه که فرض کنند بخوبی  
 وجود است معنی می شود مگر وجود که نفس خود معرفت نه بغیر می بیند  
 اول چیزی که مدله که بهر می شود از اشیا امری است که معنی می بیند  
 و بعد از این شخص مدله که می شود و این امر در وجودات ز اید است و آن  
 غیر در حقیقی همین امر که از آن نیست و بود تعبیر می کنند از حق قیام  
 اولی مدله می شود بلکه از آن قیام از این مدله عقل می شود که هست پس  
 بر این لفظ وجود مراد اطلاق می کنند به اراده معنی لغوی با اینها  
 بلکه بر این تفهیم و اعداد بر آنکه از اوقالی و تعینات هر چه تا آخر شد که موجود  
 و معنی وجود و جمله است اینها بطریق کلیه معین الیقین بافته اند از  
 روی بیاضت نه با سنده الی عقلی از جمیع حقیقت علم است که بر این بر  
 و در کتب سطوح است و در کلام اینها نیز علیه مذكور است که این وجود  
 میشود معلوم از اشیا وجود حقیقت و این ماکونه نظران دست چنانچه  
 اعتقاد می کنند بلکه تکفیر میکنند که هرگاه این وجود حق باشد بهر قیام  
 وجود موجود باشد و این مستلزم شاکست بسیار است بلکه احدی از ملوک  
 کبریا و حال آنکه مقصود از اینها بافته اند و آن تشبیهی که مذكور بود و در  
 راه ملبس نشان از این سخن به محله می شود بر چنانچه متعین لازم باشد و آنکه

است



دیکر و اصطلاح اصطلاح بلکه جمیع طوایف مقرر است که هر چه در مرتبه پایین خود  
 ان چیز است چنانچه اربابان بر آن گذشت و معرفت حفظ مراتب شود و چنانچه  
 فرموده اند که حفظ مراتب یعنی زندگی و مرتبه رازانه و حقیقی بلکه وجود  
 نباشد چه ان امر است مدرك بالبعث مثلاً آب انکود و مرتبه که تلخ و سکه  
 عارض است او حرمت و حرام است و بعد از و سدر و سوزی که تلخ و سوزی  
 تبدیل با نیت و اسکار زایل شود و حرمت و حلال انکود با خبر و سکه در حق  
 مدرك میشود بر لب انکود و هیچ دخلی ندارد و بحسب این دو مرتبه  
 عقل حکم میکند که هر یک از چیز که حقیقت مغایر و ذاتی است عقل  
 و تحقیق موجود هر چند که در مرتبه آب انکود و سکه باشد لکن در این اعتبار  
 و احکام بوجهی که جاریست و باعتبار شخصیتها لکن چه در حق طوایف  
 معصوم و در برابر انداختن علت ارتداد نیست و در وقت تکلیف است  
 این احکام ملحق بحقیقت نیست مگر بلکه حقیقت مرتبه است از هر حکم  
 و این تغییر و اختلاف فرع مراتب است و چون ذک که منظر تفکر نماید  
 جمیع اشیا همز معنی میباشد و اعتبار نیز هر حکم دارد که علت جریان احکام  
 متخالف میشود مثلاً عقل که کند کردید باعتبار تشکیلی و مرتبه است اعتبار  
 اینها که و در لایحه حضرت محمد صی و مولای علی بن کور است اینکه حد و مصلحت  
 برساند با خدا جمیع موجودات در حقیقت واحد و با وجود اینهمه تغییرات  
 تماثل ذاتی و تحقیق بقوا اورد که اعتبار امری نیست که نخواهد که موافق  
 حصول احکام خارجی شود بلکه چنانکه صوفیه و حکما تصریح کرده اند تمام مصلحت  
 و نفوس و انزال از عقل بعضی اعتبارات خود حاصل شده اند بواسطه  
 و بواسطه پرچم بقوا که نفسیان امور موجوده نمایند و در خارج و تحقیق

اینکه

عقل اول

مترجم

اعتبار باشد و هیچ ذاتی موجود نباشند و این سفسطه نیست زیرا که بقوا  
 دارند و این حقیقت وجود است و اگر عاقل از وی بصیرت نظر میکند  
 که هیچکس در کمال استقلال نیست لکن ذات و صفات مایه و فعال و مایه حجاب تدبیر  
 نماید میباشد که گذشته او چون خوب و خیالات و حال کمال با وجود  
 آثار و بقا احکام و این اعتبار هم ان نشود که حقیقت واحد که این تعلیل  
 بر این و ظهور کرده ذات حقیقت نقایع انکود لکن امر به ظاهر عبارت  
 این و هم ناشی میشود بلکه ان وجود عام است که حکم حقو انانیت و تعلیل  
 حکم الحوان و جامع و این در اکثر کتب مذکور است و این وجود عام بر نور وجود  
 مطلق است و اول نفسان و با آنکه حقیقت این یعنی در تکلیف صوت عقل  
 و در نفس دانایی باید اما بطریق استدلال نمیتوان گفت که اگر نفس عامه را  
 واجب باشد بلکه انکود لکن این امر و من اصلت متولد بود که غیر باشد و چون  
 ذات خود علت عرض معین باشد بر این نفسان هر چه با الحیر الیه منتهی  
 به ما بالذات است و بجز حسب اقتضای ذات باشد از ذات هیچ وجه منفصل  
 بر آید که همیشه متعین بیک یقین باشد از لا و ابد و این نیست چنانچه  
 و نیز اقتضای نفس خاص فرع نفس مقتضی است ما آنکه تواند بود که در طلب  
 علت اتفاق کند بواسطه آنکه ذات کامل است بر نفس عامه از نفس ذاتی  
 نباشد و آنچه شیخ محمد شبیر صی و در کتب از فرموده من و عاقل از ذات  
 وجودیم \* شبیهای مشکوف و خودیم \* مراد این است که نسبت من و عاقل  
 خاص است با وجود مطلق نسبت عاقل من است با ذات یعنی خود و عاقل  
 و قیاس داریم و مقام ما بقوام وجود است بالبعث چنانچه شیخ طوسی فرمود  
 در تفسیر مکتوبات \* ما بقوام چه تو قوام بدان \* پس نسب قوام

فان طایفه از این  
 است که با وجود



بقدم حق چون نسبت تمام عرض است بذات و این تشبیه نشانی در واقع است  
 نزد و عرض و اگر هم گوید که بین یقین که امر است اعتباری باشد نسبت  
 که چنین موجود می نماید گوئیم عقل در خود خلقت و بعضی علم و حکم  
 را از انش از حرکت عقله جواله و اب از صعود عیار موجب تحقیق می نماید  
 سبحانه الله که باقی کمال اسمعیل در تفهیم اینجایی چه در خلقت و در انش و در  
 جاکندازی نیست و در مذاهب که می یابیم نیست \* با این همه هیچ تشبیه  
 گوید که تکرید توانی است و در عقیده من نقطه و جمله و جمله  
 و در تشبیه که در این اقسام و ضرع و مقصود است و در مثل افعالی مستوفی  
 نماید که هرگاه در سخن استعاره ایست باید که این وجود و وجود حیات  
 از این نیز فرایند است که این استایم وجودی می باشد و این وجود که در  
 و ظاهر است وجود حیات با این معنی که چون در عقل موجود حقیقی و وجود  
 است از معنی او و بر تو بود او این وجود ظاهر شد کسی گوید که خود  
 ماه نور انبساط این نوران معنی دارد که انبساط به نور می گویا که ماه نور  
 چه عقل و چه در و شاهد معاین است که انبساط میوری که در ذات او  
 تجزیه و انتقال و حرکت پیدا کرد و حال خود قائم است و این حال نور ماه  
 ان نور انبساط یعنی ماه نیست الا چه تیره و تیره همان تیره که خود ثابت و باقی  
 که اگر تیره که از او زایل شد نور انبساط نماید و در میان پند بر حق پس او تیره که  
 ذات خود باقی است و این نور که او را در حق دارد بر نور انبساط یعنی  
 نور معنی انبساط نیست و این نور ماه جز نور انبساط و معنی ان نیز نیست  
 بر ماه سوخت میوری که ان نور انبساط است که بر انبساط منقصد لازم است  
 و در این حال که ماه سوخت بر نور انبساط بذات خود تیره است و حال تیره که

بسم

همیشه ثابت و نور انبساط نماید و انکار این معنی سفسطه و مکاره است و  
 اما آنکه نسبت تمام وجود است چنین تصور باید کرد و لا مثله له و مثل  
 که لفظ وجود مطلق را یعنی وجود و بر این حد لفظ پادشاه انکارند و ان  
 حقیقت متعالیه را جلالت این حد شخص انبساط که اطلاق اسم پادشاه بر او می کنند  
 و وجود عام را چون معنی پادشاه که عقل معیان تصور نسبت پادشاه است  
 که کند که صابری است از پادشاه است که انبساط و احراز احکام ملک او را می یابد  
 و چون بسط و جریان حکم پادشاهی از کلیات هر شیء و در تمام ملک جریان  
 می یابد هم چنین در حق که در تمام مطلق است اوله و وجود عام که در تمام  
 علم است و انسانی و معنی اسم الرحمن است ظاهر شود و ان انبساط و ان انبساط  
 می نماید و عیانی و مراتب کلید را نسبت بان چون نسبت مناصب است و در تمام  
 و اثرین و استیفا و انبساط انبساط که در هر ان پادشاه ناشی است و لو در پادشاه  
 به آنکه هیچ دخل در ذات و وجود ان شخص که پادشاه است داشته باشد و معنی  
 پادشاه منقسم و معنی بان مناصب نشاء و حکم انبساط هر حکم اوست باز ان  
 مناصب منزل کرده منصب حکومت شهرها و قریا و حکم و جودان و معنی و در تمام  
 و انبساط که در حق حکم ان حکام اند از خواص و مذاب و نواب و مبارکان و مناصب  
 چون وجود ان جز و معنی نیست که در شهری اگر یکی از این افعال معنی کند  
 با نشت رعایا بقول ان میکنند که این حکم سلطانه است بلکه معنی ان فعلی  
 ان خویشی و شغل ان جانب ان افعال است و مکنه ان حکام دیار و قری و جمیع اهل  
 مناصب است و معنی که یکبارگی با آنکه بعضی فعلی از ان است اما حکم پادشاهی  
 و تحقیق مسئله نیز و شرایع می تواند کرد و این همه بعنوان پادشاه است که لازم  
 پادشاه است و در تمام وجود شخصی انسان با حقیقت انانیت و شخص ان

بسم



نیز این نیست بلکه پادشاهی است که چنین باشد و این احکام بدین ترتیب  
 باید و خوب باشد و نه خودی که او بنفس خود متلبس می شود از این احکام  
 پس انقضای این مرتبت هویتی از اینها ندارد و لازم است که او نیست و مرتبت  
 سلطان نیز مرتبت او دارد و احکام بدینا به جریانی باید از سلطان  
 او کذلک ذات مقدس حق جل شانہ و عظم سلطانہ هیچ کاری ندارد و  
 با او هیچ نیست و او هیچ وجه متلبس به وجود موجودات از او بنفس مرتبت  
 وجود عام یعنی وجود عام نفسان نیست که از روی اختیار از اجزای  
 از او صادر میشود و از وجود عام بوجود خاص میرسد و اینهم آثار و  
 است و از کلام اهل کلام اینجی چنین می شود که صفات واجب  
 ذات تکلف و چون این عالم باین مقام از او تعالی صادر شد پس او  
 فعال است و قادر است و مریات و جمیع صفات ذاتی و فعلی از آن  
 صادر و عالم از او تعالی اثبات کنند و هر یک بزبان خود بجا می آید  
 اصطلاح خود کند و عالم هر قدر است بیک مقصد عقلی و بعضی  
 میداند که هر وصف که در موصوف نفی و تبدل باید از آن ذات او  
 نیست و چون از ذات او نیست پس در او نیست و انصاف به این  
 و اضافت است و چیزی اضافه نمیشد نکرد و قابل و ذات ناعلمی و  
 و تعالی منزله از چنین ملائکه پس وجود این اشیا با آنکه وجود حیات  
 هیچ ملائکه بذات مقدس او ندارد و هر اضافه نمیشد و صدق است که  
 چون فعل است از ماعل و بر نفی است از موصوف و از ماعل و موصوف  
 چون مقرر قوم این است که نفی از ذات مقدس حق تعالی و نفی صفات  
 و اسمای حسنہ هیچ نیست چنانچه شیخ محمد بن الدین طبرانی در رساله الاصول که

که در جواب است و ادا امام غزالی نوشته میزاید که فائز مائمه الوجود  
 الا الله تعالی و صفاته و افعاله فاعلم و هو به و منه و الیه و این اشیا که  
 موجودند به اشیا موجودند یعنی اسباب مثلاً موجودات زیرا که اسباب  
 حقیقت نیست موجودند بلکه اسباب حقیقت است از تقیات وجودی در مرتب  
 و اثر غلبت ناشی از اسباب الهی المظهر بین نامرئی علی این مرتبت  
 شود که این اشیا حدی که هر چند نفی باشند و بعضی اعتبار اما اسباب  
 و نبات و حیوان و انسانی مدبر میشوند و این تشکیلاتی و نوعی در  
 واقع است و ممالک و جزا و سزا و عهد و عقید و شرایع و احکام نیز  
 و عالم مقبول حقوس و امر و نفع و ملائکه است و اینهم بر قدر آنکه نفس باشد  
 نفی حقیقی و اعتدال با حقیقت این صفات چیست حواله بکند نزد اسباب  
 ملکیه بودن پس مقرر کند که کتب جمیع و برهان صریح که اینها هر دو  
 مفاد و تفصیل این چهل از روی حال آن است که ذات مقدس او هیچ  
 صفات و کمال است که از این اصطلاح این جمیع شیون ذابند گویند و بر اعتبار از آن  
 با بعضی از آن صفات اسمی از اسماء حسنہ محقق است و اسماء بعضی کلماتند  
 جزئیات و خصوصیات و مقام عالم جمیع کلیات و جزئیات اسماء خود است  
 و از علم او کمالا بحسب اتفاق بان کلام و بعضاً صوری می آید و این صفات  
 موجودیت از موجودات و در اخبار نبوی صلی الله علیه و آله و سلم و در  
 قرعیدان قرأت اسیر کل قوم هو فی شان صلی الله علیه و آله که خداوند است  
 که از جمله شان او است که یکدیگر را می بیند و یکدیگر را می بیند و این  
 اشیا آثار همان حقانند و از اینجا حکما و محققان صلی الله علیه و آله که اشیا  
 حاضرند نزد علم او تعالی و نیز گفته اند که علم حق تعالی علم نفی است نه افعالی



بعضی علت وجود معلوم است و معلوم بعضی از امتداد علی البیت علی السلام از آن  
معلوم می باشد این سخن است و اگر فهم سوال کند که هرگاه که حقایق اشیا معلوم  
علیه است باید باشد پس معلوم نکند حاصل آید و چون معلوم خبر از آن نیست پس  
آن نکند راجع بدان واحد حقیقی خود اندر راجع این کثرت در آن زمان معلوم  
مناف و وحدت جواب آنست که نسبت این شئون و کثرت بدان علم بی شائبه  
نکند نسبت بیک واحد عددی و نقطه مرکز مثلا در واحد عددی که نسبت  
اشبه و نظیر ثلاثه و در بعضی غیر الثانیه مستخرج و در نقطه مرکز نسبت  
متکثر بوجوب تقاطعها مستخرج و حاصل موجب نکند هیچ وجه و در آنجا  
نسبت و عقل جمیع این امر کثرت و هم چنین نسبت انواع معلوم و عطف  
و تضاد و همز و منافع و هر چه شش واحد سبب نکند و بعد در آن  
او نیست بلکه از او منسل بسیار ناخوش و آثار متکثره ظهور می رسد  
و در آن او بر وحدت خود پای و ثابت و اگر بعضی و حکما را در باید که در  
و صحت مدعی بر ادوات این سوال نکند ما سبحان الله هرگاه که جایز  
باشد که شخص سیمای از مدعی علم تا مقرر خود افعال خود و تمایز  
نظر بنیان و انا محقق در آن و حکما باید باید بداند و این هیچ  
نقصان و نکند و اصول و افتاد و تلبیس و انصاف و با و شود و این  
عقل و اهل با و حق آنکذا نیست که مدعی خود او احوال بسیار است چون  
این نکند که از ماضی علیه خلاف حکیم این موجودات ثابت و تحقیق است  
به اسناد امر متناهی و قدر و توحید و توحید و توحید و توحید و توحید  
بله چاره که در آن تا در علم الاطلاق را منحصر می سازد و در آنجا که عقل از  
نکند و اند و این که غیر و الله علی شریک و این است حق و متقوا ان کلمات

و تصور این نیست که شاید متعقل ممکن و مبدء خدا باشد یا آنکه  
بسیار امور بدلیل ثابت می باشد بعد از آنکه نفیش نیز متعقل از آن مانده بود  
چنانچه بر امام سخن واضح شده و متنبه می شود که شاید حکم استماع از قبل  
حکم نبوت ان بعضی باشد منصفی که بعد از آن متعقل خود ابقی حال باشد  
به تبار و اعتبار از آنجا که عزای محققین بکشف و مبدء تام باشد و در  
عین البقین اثبات بلکه حق البقین از حقیقه آن نیز نزع نموده اند و قول  
ناید که بعد از الله التی هو علی و الله بکل شیء علی اگر گویند که این فقره از  
ان اولیا و اهل کشف نیز صادر شده چون شیخ علامه الله استماع و بعد  
کیود از و غیر ایشان جواب گویم که چنانچه سابقا نقل شرح کردیم  
عین ان اشعار شد این کفیر ایشان از مدعی ادعای است و معایذ بآنکه  
این کلام عیب ناما هرگز است و الا خود همان مطلبی بعینه بیان فرموده  
چنانچه از تفسیر بعد منقول شد و در همان الا منقول است که شیخ علامه  
الله را بملایق وجود ذل معنی ذات لا یرا اشاره فرموده است و بعضی  
رسایل که کلام علی الامان بوجوب وجود و تراشیدن از آن سکون مقید  
مورد او مطلقا لا یكون له ولا مقیدا و وجود چون مقیدی محدود باشد  
که وجود وی موقوف باشد بر مقیدات ناچار مصطفی خواهد بود و لا یرا  
شیء بر تقاضای عیال و تحت در اصل اعتقاد و حکایتی بطریق استظهار  
بیا ویم بیک از سلاطین و خواب بد که ندانش است و بیک از ندای خود  
ان تعبیر نمود که بیک از قریات تو خواهد بود سلطان تعیین شد در آن  
ندیم بیکر می رسد و سبب تمکین سلطان بر سپید سلطان گفت که چون  
و در آن چنین تعیین می شود این ندیم گفت که مطلقا گفته عن سلطان در آن



















بک پیری مرا نواز میداد  
جهان بر هم زدی و فتنه کردی  
نوگفتی ای پیر احمد گفت با هو  
نوگفتی ای پیر سلمان دروغ گفت  
نوهش را طریقت مست کردی  
نودر عالم زدی کاف نوکل  
نوگفتی سر نوح بد خداوند  
نوکردی راز پنجهان اشکارا  
که نابا بر و موقوف از معانی  
بیا بر کو که منزل کاه ان بار  
بیا بر کو از ان روح و روانم  
بیا بر کو تو حال عاشقان را  
بیا بر کو طربین فخر درویش  
بیا بر کو که انسان کبست در دهر  
بیا بر کو ز حال زهد و تقوی  
بیا بر کو که راه حق کدام است  
بیا بر کو که ناجی کبست در دهر

بسم الله الرحمن الرحیم  
کدای عطار از دست تو فریاد  
نودبوار مذاهب رخسار کردی  
نوگفتی سر بر سر اسرار با هو  
نوگفتی ای پیر منصور او همان گفت  
نومستان شریعت پست کردی  
جفای ظالمان کردی بخش  
نداری در لصوص هیچ مانند  
بیا با من بگو معنی خدا را  
کنم در علم حکمت کام رانی  
که پنجهان پنبش از چشم اخبار  
که این نیم جان بروی فشانم  
که در راهش فدا کردند و جان را  
که دارم من دلی از درویش  
که باشد در معانی با من شر  
هر پیش کبست این معنی و حق  
ز و مال جهان بر که حرام است  
که باشد هالک در پای خونین

بیا بر کو که علم و دین کدام است  
بیا بر کو که این افلاک و کیهان  
بیا بر کو که لذات جهان چیست  
بیا بر کو که سلطان عادل  
بیا بر کو در حال شاه ظالم  
بیا بر کو که حق را دیده او  
بیا بر کو که سر لو کشف چیست  
بیا بر کو ز حال نوح و کشتی  
بیا بر کو سلیمانی کدام است  
بیا از حال فاضلی کوی و فتنه  
بیا بر کو ز حال احسانیم  
بیا بر کو عوام الناس را حال  
بیا بر کو طربین اغنیای را  
بیا بر کو ان زنده گجا شد  
بیا بر کو نواز ملک دین احمد  
بیا بر کو ز عشق باز سرست  
بیا بر کو که ستر راه بد کبست  
بیا بر کو که زنده کبست جاوید  
بیا بر کو همه اش را عالم

کرا کو با که اندر دهرین نام است  
ز بهر کبست همچون چرخ کردن  
درون این سرا جان جهان کبست  
ز عدل خود چه خواهند کرد حال  
که از ظلم است مجرم با که سالم  
کدامی فطره شد در بجزر لؤلؤ  
معانی کلام من عرف چیست  
اگر با نوح در کشتی نشستی  
چرا در پیش او بر تنه رام است  
چرا خوردی چو ایشان و نجفتی  
که ناسانی دهد جام شرابیم  
که بنیمشان گرفتار زو و مال  
بیان کردن تو سرا و لبیا را  
که از تن جان شهربنش جدا شد  
که از هفتاد دولت سراید  
که بدست عشق او بار خود از دست  
درین هردو سرا اکثر کبست  
که از وی زندگی داریم و امید  
که در وی بجزرها باشد مسلم  
خو بردم سر اندر چه پیر دهرین

چو گرد این سی سوال از پیران



فنادم در تفکر کای السهر  
 هر چیزی که دارد از ثنای  
 نوید و انای اسرار نفسانی  
 نو گوید کن بفضل خود زبانم  
 ز من پرسد نام سر پنهان  
 سؤال اوست از اسرار مضمون  
 مرا پرسد ز مشکلاتی عالم  
 مرا گوید بگو اسرارها را  
 مرا کی زهر اسرار کفشد  
 مرا پرسد که راه حق کدام است  
 که اقدار بود به امر جبار  
 مرا پرسد از افسان کامل  
 مرا پرسد ز هفتاد و دو دولت  
 و که پرسد سلیمان چه چیز است  
 نکردی نوسلهائی چه دانند  
 رموز سور و مار و ماه و طهر  
 میان اینها این سرهاست  
 اگر پرسد ز حال قاضی ما  
 ز شیخ و قاضی و مفتی چه گویم  
 بخود بر جسته اند شرع نبی را  
 شریعت را گرفته اند بظاهر

هر حالی بود چش و پناه  
 سؤال کرد از من در کلامی  
 نمیدانم من مسکین نو دانی  
 به سرتی که اسرار بدانم  
 ز من پرسد نام و سر بزدان  
 سؤال اوست از موسی و از طور  
 ز سر کندم و احوال آدم  
 طریق مصطفی و مرتضی را  
 طریق حیدر کرا کفشد  
 که راهی که در عالم امام است  
 که گوید اشکارا ستران بار  
 که و اف زو که باشد کبک عاقل  
 چرا حق یک و دیگر هاست علی  
 که هم چو یوسف مصری عزیز است  
 رموز عشق سلطانی چه دانی  
 سرا سر گفتند در منطق الطیر  
 میان اولیا اما عیان است  
 که او شرع نبی دارد بغوغا  
 طریق مرتضی را از کجور  
 نمیدانند امام حق ولی را  
 ولیکن مرتضی را کشته منکر

اگر پرسد ز اهل احسانم  
 جواب این سؤال از من نباید  
 هر عالم از این ازار و داند  
 و که پرسد عوام الناس چویند  
 عوام الناس را احوال شکل  
 عوام الناس این معنی بداند  
 عوام الناس خود خود را زیون کرد  
 و که پرسد کمال اولیا چیست  
 نباشد حد این گفتار کسی را  
 و که پرسد که آدم از جهان رفت  
 بگو آن آدم و کندم کدام است  
 چگو بر زین سخن ای بار هدم  
 و که پرسد ز عشق بار سر مست  
 به جامی از این آب جانم  
 زمرک جمل نامن زنده کردم  
 ندادم این سؤال را جواب  
 بگو بد این بفضل خود خداوند  
 و که گوید ز سر راه بر کوی  
 مرا آگاه که افسران راه  
 هر آنکو و طریقت سرالاست  
 چند و بابرند آگاه بودند

چرا مانع شود اندر مشرابم  
 مرا این را رکعتی هم نشاید  
 بر نزد حق از این گفتار دارند  
 چرا در دانش باطن زیونند  
 عوام الناس را پا بست در کل  
 عوام الناس درد عوی نمایند  
 بد و بای جهان سرنگون کرد  
 کلام دین ز بعد مصطفی کسیت  
 بنارم در دل خود این عوی را  
 بغزت در غیبت جاودان رفت  
 چرا در راه ان او داند دالم است  
 و ز این اسرار کم باشند محرم  
 که اسرارش بگو ز افسان کلام است  
 رهان از محنت و رنج و مسمات  
 میان عاشقان فرخنده کردم  
 بخوردم چو زاین سر چشما به  
 کشاید از دل من فعلت پیوند  
 طریق ان دل آگاه بر کوی  
 که باشد و اف از اسرار الله  
 چند و شبلی و کرخی گواه است  
 بشیخ مصطفی هم راه بودند



طریق مرئض را راه بروند  
بروای بار این سررا نگهدار  
از این عالم دل آگاه بروند  
مکوا سرار پرمائی باغبان  
گرمینان بپیش از چشم اخبار  
ولی این بار در عالم نماند  
ولی متکر شدش از جمل نادان  
ندارد تاب و بدن چشم حفا  
چنان و اندک از چشم مست  
یعنی در زمین و آسمان است  
از او خالی نباشد هیچ متولی  
چهارگون بلندی و عمق  
نه حسنی ماضی از وی نهائی  
هر آن چیزی که بینی او بود بود  
بطاهر ستر او را می نهضیم  
ز جاهل دارینهان این معانی  
مروار در وجود ما است  
کسی داند که از خود شد خبر  
طلب که مظهر معنی اسرار  
حقیقت روی آن دلدار  
که تا باشی همه نهاد در حضورش  
شوی اندر حقیقت هم پیش  
بر اول برسی از اسرار آن بار  
جواب این سخن سرهان است  
بود روشن تر از نور شب تابان  
لبان افتاب است در جهان فاش  
نشد اندر زم چون ظلمت از نور  
حقیقت منزل او لا مکان است  
مقام او بود اندر همه جا  
همه شیئی را بذات او است حسنی  
اگر خالی بود از وی مفای  
دو عالم از وجود او است وجود  
باطن این چنین میدان که کفتم  
کنون با تو بگویم گردانی  
از او باشد حقیقت حسنی ما  
باز در یک ز اوست آن بار  
نوکر خواهی که بینی روی دلدار  
بمظهر چون که ره بروی آینه  
بچشم دل بیاید و بد نورش  
چو دانستی معنی مظهر نور

الحقیقه فی کماله

شوی اندر معانی هم چو انوار  
نموده در هر جا مظهر نور  
بچشم جان نظر کن سوی مظهر  
بچشم جان نگر کن روی جانات  
بچشم جان برپس آن نور مظهر  
بچشم جان بیاید دید رویش  
بود جسد حقیقت مظهر نور  
حقیقت این شود روی نظر کن  
یعنی که نبردی و بدان نور  
اگره بردی و از ره نور دوری  
مراد جان و دل آن بار باشد  
حقیقت در زبانم اوست کوی  
نور اگر شناسی راه یا بی  
نوبشناس آنکه از نور ذات است  
نوبشناس آنکه مقصود جهان است  
نوبشناس آنکه اوراق و خلق  
نوبشناس آنکه او در عین دین  
نوبشناس آنکه او باب النجاه است  
نوبشناس آنکه او را جمله جود است  
نوبشناس آنکه او هادی دین است  
نوبشناس آنکه او پرمغان است  
بگوید ستر او را بر سودار  
ولی نادان از آن نور است مجبور  
که تا از وی شود چشم منور  
که تا با بی حقیقت روی جانات  
که تا با بی معنی روی جسد  
که تا با بی معنی ره جیبوش  
بکینی هم چو خوردش است  
بجز او از وجود خود بدر کن  
اگر نزد یک او باشی تو دور  
یعنی حقیقت در حضور وی  
ز خیر او دلم بیزار باشد  
بود در دین من نور بینا  
حقیقت مظهر اقد با بی  
بکینی اشکارا در صفات است  
یعنی رهبران کاروان است  
نی از بعد خود او را راضی  
همه درهای معنی را کلید است  
بفر ما دش حبوه و هم ما است  
که هم در جهان و هم در خرم بود  
بغیر میدان که شاه مرسلین است  
حدیث او زبان بی زبان است



نوشتن آنکه اسرار او گفت  
 بود آنکه محلی گفت جانش  
 بدان بوسه و اسرارها گفت  
 همه سرور باشد اولیا را  
 امیرالمؤمنین اسم وی آمد  
 امیرالمؤمنین آمد اما هم  
 امیرالمؤمنین است نور بزوان  
 امیرالمؤمنین است نور آفتاب  
 امیرالمؤمنین است اصل آدم  
 امیرالمؤمنین روح و روانم  
 امیرالمؤمنین دانا سرها  
 امیرالمؤمنین مبدی که شاه است  
 امیرالمؤمنین راه طریقت  
 امیرالمؤمنین است اصل ایمان  
 امیرالمؤمنین خیار آمد  
 امیرالمؤمنین در حکم حکم  
 امیرالمؤمنین را فرجه دانی  
 ز بغضش راه دوزخ پیش کشید  
 ز ایمان و دین از وی تمام است  
 درین عالم جی من راه دلبدم  
 بغیر از راه او کان راه حق است

بسم الله الرحمن الرحیم

ع

یعنی اهل این راه وحدت  
 ترا از سر حق اکاه کردم  
 و کبر بر سر حدیث عاشقان را  
 مرا و در جهان بس عاشقانند  
 مرا و در عاشقان بسیار باشند  
 همه در عشق او باشند محقق  
 همه در عشق او باشند مژده  
 همه در عشق او اندر نک و دو  
 همه بشیر خدا هم را ز باشند  
 نیکو اند چیز بی جزا باشند  
 سراسر از شوال عشق سرست  
 همه را در دل و جان هر جبهه  
 همه در عشق او مانند سلمان  
 نوکر خواهی که دانی عاشقان را  
 براه عهد و صدق و روان شو  
 ز عشقش مظهر انوار بای  
 ز عشقش مظهر الله بای  
 ز عشق او شوی نور علی نور  
 دمی بر حق و انس و دهر زمان  
 یعنی بهر از خورشید باشی

که دارد هم طریقت هم شریعت  
 درین معنی سخن گویند کردم

عاشقان  
 محلی طریقت



بعشق او شوی از خود پیشانی  
 ز عشقش راه بردانی بیانی  
 ز عشق او هر اسرار پانی  
 اگر تو عشق او در جان نداری  
 نباشد عشق او کرد در دل تو  
 تو در دل دار عشق او چو عطا  
 تو در دل عشق چون منصور  
 تو در دل عشق او چو سلمان  
 رموز عشق او بر دستم از دست  
 ز عشق او هر اسرار بدیدم  
 مرا عشقش ز بود خود بیرون کرد  
 ز عشقش زندان جاوید کشتم  
 بجز عشقش هر چیزی ندانم

و اگر برسی طریق فرود پیش  
 طریق فرودان راه سلامت  
 تو که خواندی جلدت فقر و غن  
 حقیقت شاه در ویشان را ند  
 تو که هستی ز سر کار آگاه  
 ز دبائی غنی کن دست و دل هم  
 بجز چه از فضا آمد و صفا ده

بنام

نباش عاقل از وی بگزینی  
 یعنی او بود در ویش این راه  
 بود عاقل را هر مصطفی را  
 بدین مصطفی ما مورد باشد  
 بود در ویش آن کوراه داند  
 توان در ویش دان ای مرد آگاه  
 توان در ویش دان کاسر آگاه  
 توان در ویش دان کان راه پیکر  
 بود در ویش گوید دلار باشد  
 بود در ویش گوید کشت آزاد  
 بود در ویش گوید دارد تو کل  
 بود در ویش گوید دارد امانت  
 بود در ویش گوید شاد باشد  
 بود در ویش انکور است گوشت  
 چو داختنی که در ویشان کبایت  
 چو داختنی بدیشان اشنا باشد  
 ز در ویشان بیانی جمله اسرار  
 همه باشند بحر و صحر منق  
 حقیقت بین شود از خود گذشتن  
 چو دلاهی کنه از غیر دلار  
 شوی اندر حقیقت واقف حق

محو از غیر او نام و نشان  
 که از اسرار حیدر کشت آگاه  
 که بند او طریق مرضی را  
 برای مرضی منصور باشد  
 حقیقت مظهر الله داند  
 که بر دارد وجود حق از راه  
 طریق حیدر کسرا داند  
 حقیقت بر طریق شاه دین  
 همیشه مرهم از آزار باشد  
 رضای حضرت حق را رضا  
 بدین مرضی دارد تو تسل  
 نباشد زده را او را خیانت  
 ز غفای جهان آزاد باشد  
 بغیر از راستی چیزی نکوی  
 میان دینک بینا عهد اند  
 چو ایشان بر طریق مرضی  
 شوی اندر حقیقت واقف  
 حقیقت بیک بکر چون برادر  
 بجز حق از وجود خود بدین  
 نماند در وجودش غیر دلار  
 چو منصور اندر اندر را الحق



شود در و پیش از تمام

و اگر پرس که منصور از کجا گفت  
چرا شد منصور و امور شریعت  
مربد جعفر صادق بجان بود  
سجده در که افشاء کردی  
و جعفر دید انوار معانی  
و سر و حدت حق کشت آگاه  
بکلی کشت فانی در ره حق  
حقیقت فطره بود او زور پا  
شناخت اساطیر خود پیش آگاه  
بد را باز رفت و همی او شد  
در این معنی انا الحق گفت منصور  
انا الحق گفت او و من تکلفم  
اگر با جان نباشد بار ملحق  
چنین دارم ز داناتان روایت  
که می رسد از منصور باری  
نویست معنی انوار بر دامن  
همیشه از کسان این سرخس  
پایامن بگویم می از این راه  
جوابش داد گفت ای باری

نوباشی پادشاه هر دو عالم

چرا اسرار پنهان بر ملا گفت  
یعنی دید اسرار حقیقت  
شای جعفرش ورد زبان بود  
سر خود لعل اندرگاه کردی  
برو شد کشف اسرار خانی  
وجود خویش بر داشت از راه  
زبانش کشت کو باد انا الحق  
چرا افشاء از در پا بد نیا  
یسوی بحر و حدت یافت او راه  
باول بود آخر هم همی شد  
ولی در جهان عطا داشت شعور  
ولی او اشکار و من لخصم  
که اخوت که او گوید انا الحق  
بگویم با تو بشنوی این حکایت  
پایامن بگو این منصف باری  
چرا اسرار حق گفتی بخلان  
باخراشکار باز گفتی  
ز روی این سخن ده پرده ساز  
ز من بشنویان این معانی

از آن گفت و موز این حقایق  
با سرار معانی راه جو بند  
پای ای سالت که اسرار جشون  
زمانی در که بیان سرفرو بر  
تفکر کن که آخر از کجاست  
نوا از این عالم خانی بر داز  
نوا ای ارجی را که شنیدی  
از این بحث سراسر این گذر کن  
بغیر مبدان که نوا از بحر او  
مانده در سبوی غائب  
سوی چنگ کن که نایاب تو  
نوبنداری که این دشوار باشد  
خجالت در تو فکر حجاب است  
خیال و وهم خود از راه بر گیر  
نه هر کس می خواهد پیر باشد  
با من حق بود پیر حقیقی  
چو با بدامش حکم نگه دار  
ز راه حقیقت او ناپید  
بگوید با نوا از دین پیر  
بگوید با نوا افعال شریعت  
بگوید با نوا راه دین کلام است

که تا خود را بدانند این خدایان  
طریق دین بردانی جو بند  
پای اسرار کار خویش میرو  
از این کلمات معنی هم تو بوی  
درین بنی فتنه بحر چو ناله  
یسوی ایشان خویش رو باز  
چرا در خانه کلار مبدی  
یسوی عالم و حدت سفر کن  
بسان فطره اندر سبوی  
بدست خود سورا بر زمین  
روی در بحر و حدت هم چو فطر  
حجاب تو همین پندار باشد  
ز فکر تو هر کارست خراب است  
بگیر اندر طریقت دامن پیر  
درین ده مرزاد سنگبر باشد  
طلب مبدار او را که رفیق  
بر پستی دامش از دست مگذار  
و اسرار بر رویت کشاید  
بگوید با نوا از اسرار حیدر  
بگوید با نوا اسرار حقیقت  
که اندر راه دین حق کلام است

در معنی این کلمات  
که در این کلمات  
معنی این کلمات  
معنی این کلمات

کلمات  
معنی این کلمات



ز او سوی مظهره نماید  
 بدلیلش مظهر راه باب  
 چو مظهر بافتی باب تو بهر  
 چو مظهر بافتی از خود بروی  
 چو مظهر بافتی اسرار دانی  
 چو مظهر بافتی مرد خدای  
 چو مظهر بافتی خواستش  
 چو مظهر بافتی اینک حقیقت  
 چو مظهر بافتی منصور کردی  
 امام مظهر حق مریض دان  
 امیر المؤمنین است نام آن شاه  
 امیر المؤمنین مظهر حقیقت  
 امیر المؤمنین آدم و نوح  
 امیر المؤمنین موسی عمران  
 امیر المؤمنین دامن خلیل  
 امیر المؤمنین عیسی مریم  
 امیر المؤمنین باحان منصور  
 امیر المؤمنین مکیف انالقی  
 مرا از هر دو عالم اوست مفصوف  
 ز عشق او کنون در جوشش  
 مرا عشقش ز بود خود بروی کرد

سحره آن در کائنات  
 در کمال کمال  
 در کمال کمال  
 در کمال کمال

در کمال کمال

در معنی برویت او کشاید  
 لهر چیزی دل آگاه بانی  
 روی در بحر وحدت هم چو  
 بکوی وحدت حق و هم چون  
 رموز حیدر گزار دانی  
 بیاید در حقیقت اشتیاق  
 مکن با جاهلان اسرار او فاش  
 بدانی هم شریعت هم طریقت  
 روی اندر انا الحق نور کردی  
 نو او را مظهر نور خدا دان  
 امیر المؤمنین از جمله اکا  
 امیر المؤمنین شهاب حقیقت  
 امیر المؤمنین است در تنم روح  
 امیر المؤمنین یعقوب یکتا  
 امیر المؤمنین با جبریل است  
 امیر المؤمنین با روح هدم  
 امیر المؤمنین در پرده مشهور  
 امیر المؤمنین سلطان مطلق  
 درون دین و دال اوست حرم  
 چرا در عشق او خاموش باشم  
 بکوی وحدت حق و هم چون کرد

نوحی

نوا عشق او اکنون کم ساز  
 بکوی ستر او را اشک را  
 هزاران جان فدای شاه با دا  
 نشسته عشق او در جان عطار  
 نو کر خواهی که این اسرار دانی  
 بسوی کلمه عطار مبر و  
 سخن اندر حقیقت گفت عطار  
 اگر پرسی که حفر ابد است او  
 بکوی بانو نا حق که دین است  
 هر آنکس که حقیقت راه بین شد  
 بدین مصطفی او راه جوید  
 نو بدین مصطفی راه مبر و  
 سخن از مصطفی و مریضی کو  
 بداند مظهر انوار حق را  
 ترا او در حقیقت ره نماید  
 چو دانی بر ره تسلیم او شو  
 پس انکاه اخبار خوش بگذارد  
 بدو ده دست و بر هم زن دود  
 یعنی چو نکه اندر حق رسید  
 بسوی در حقیقت روی دلدار  
 برارم در جنون مزید او از  
 ندارم از هلاک خویش روا  
 سر من خالت آن در کاه با دا  
 بکوی ستر او را بر سر دار  
 رموز حیدر گزار دانی  
 چو او انوار بی اسرار مبر و  
 یعنی این سخن را با دهد او  
 کلامی فطوره شد در بحر لؤلؤ  
 کلامی فطوره در دود رسد آن  
 یعنی واقف اسرار دین شد  
 حقیقت ره بسوی شاه جوی  
 ز سر مریضی آگاه مبر و  
 دلیل ره براه مریض جوی  
 ز پیر راه جوی این سبق را  
 ز اسرار ولی که نماید  
 زهر را می که نماید بروی  
 لهر امری که گوید تو شنیدار  
 که نادر حق رسی ای ازین  
 بدینا هم چو فطوره ارمیدی  
 شوی اندر حقیقت واقف



شناسائی شود ناکاه حاصل  
 شناسائی شود چو قطره اول بار  
 ترا از هر دو عالم افزیند  
 هر آنچ هست پیدا در دو عالم  
 در او موجود شد بدو بیجا  
 ولی انسان کسی باشد در این  
 ز حال خویشین آگاه باشد  
 در بر ره خالت با بی مرضی  
 محمد هست انوار شریف  
 طریق راه دین از مرضی جو

چنین کردند داناان حکا  
 که در جنگ جمل افتاد مردان  
 ستاده بود وصف خویش بکرد  
 نخست گفتا منم شاه دو عالم  
 منم گفتا حقیقت بود الله  
 ظهور اولین و آخر بنم  
 منم بر هر چه می بینی همه شاه  
 محبان مرا باشد بهشتم  
 کند کاری که عذر دارد بدینم  
 کسی که در ره ما بر د رحمت

شوی چون قطره اندر بحر و سبیل  
 که تا کردی ز بحر او خبر دار  
 بمعنی از هر دو عالم بر کن بدیند  
 همه موجود شد در ذات ادم  
 نمود اردو عالم کشت انسان  
 که او باشد ز حال خود خبردار  
 بمعنی بر طریق شاه باشد  
 ز خود بیکانه با او شناسی  
 و لیکن مرضی بحر حقیقت  
 سخن در راه دین مصطفی کوی

ز عبدالله عباس این روایت  
 میان هر دو وصف چون شکر  
 دل آن کافران را در پیش بکرد  
 بنام جمل و افاض و اد م  
 که کردم از دو عالم دست کوتاه  
 من از انوار رب العالمینم  
 بغیران من از ماضی است تا ماه  
 خوارچ را بد و زخ میفرستم  
 چو اردو تو بر او راست بکردم  
 کنم بروی بلطف خویش رحمت

چو گفتار این سخن از وی شنیدند  
 که شد انگاه حیدر بیخ کین و  
 بجز آنکس که او را در آیهات  
 نغمه دایم سخن حیدر بیازی  
 با سر او علی کر راه پیش  
 در و بینی بمعنی نور بزدان  
 هم او باشد بمعنی شاه سرور  
 تو او را از دل و جان باشناس  
 مرا جان و دل از وی زنده باشد  
 ز وصف حق و سخن را اندک گفت  
 مرا قدرش نماند وصف افتاد  
 نباید وصف او از صد هزاران  
 اگر گویم سخن از سر حیدر  
 بگوید حدیث سران شاه  
 بگوید از زبان زبانی  
 من این گویم که ای نور مظهر  
 نوبه از هر چه می بینی همه شاه  
 نوبه فرمان ده اندر دو عالم  
 نو دادی جنت الماوی بادم  
 تحلیل اسرار نمود بیدین  
 زای خواندم اندم از دل و جان

بفصد شاه مردان در دین دیدند  
 سراسر کشت گفتار لعین را  
 نبرد از کافران دیگر کسی جان  
 ندانی این حکا بنمای مجازی  
 حقیقت را همه در شاه بچینه  
 شوی اندر ره عقی خلدان  
 هم او باشد بحقیقت راه و رهبر  
 که تا کرد و سر و پایت همه نور  
 دل و جانم مرو را بنده باشد  
 سخن از صد هزاران او بگفت  
 که وصف او در از و عمر کوتاه  
 بکه در عمر جاویدان بیایان  
 جهان بر هم زخم جله سراسر  
 بر ارد ناله و فریاد از جباه  
 حدیث او بود ستر خانی  
 نوبه اندر حقیقت شاه و کرد  
 نوبه از هر چه بینی جمل آگاه  
 سلیمان یافت از نوبت ملک خاتم  
 بطوقان نوح را بودی تو خاتم  
 در آتش چون فکندش از دین  
 شد آتش بر وجود او گلستان

بفصد شاه مردان  
 در دین دیدند



برای خواند موسی در مناجات  
 ترا عیسی مریم بود بنده  
 محمد هم برای خواند انگاه  
 نو شاه اولی و اخر بنی  
 نو اندر بلندی و بر پستی  
 نو در دله من نور پنا  
 نو اندر میان عقل و جانم  
 مراد عقل و رحمت و مصلحت  
 در اسرار پرور و مکتب  
 نبوی از کم و از بیش ما را  
 ترا شد رحمت و بخشش مسلم  
 و کرپرسی مسلمانی کدام است  
 مسلمانی بود راه شریعت  
 شریعت از راه حق کشیده  
 شریعت یوست و غیر حق خفیه  
 شریعت المثل بناسا احوال  
 بنود بر جیش اهل شریعت  
 بود اهل شریعت اهل دنیا  
 حقیقت اهل دنیا هم چو دیوید  
 بیاید دیو را در بند کردن

حقیقت شریعت  
 در دنیا  
 و غیره

کتاب

شریعت حفظ اهل این جهان است  
 بگویم انوار کان شریعت  
 بغیر شریعت در حقیقت راه نماید  
 با و است که از شهادت  
 شهادت ان بود ابرداگاه  
 کنه نفی موجود جمله اشیا  
 شوی از نور او دانای پنا  
 در آن مظهر انوار پزدان  
 طهارت ان بود کوه دشتی پیش  
 کنی کوناه دست از وی یکبار  
 دل و دینی که آن فرسوه گردی  
 با ب علم بدی شست و شو  
 که باشد بطله حق پیرا کا  
 چو بطله با فنی انکه نماز است  
 نماز تو بود زمان ان پیر  
 هر امری که فرماید جهان کن  
 زمر و وقت زمان در پیری  
 یا شوی یک نفس به ذکر اتمه  
 نماز تو درست انگاه باشد  
 نماز تو شود انکه نمازی  
 سر و زنه نبر باید بود مادام

بمعنی در حقیقت با سبب است  
 چو دارد معنی هر یک حقیقت  
 در معنی برویت او کشاید  
 نمایم انکهی راه بلا دست  
 که برداری وجود خود را از  
 ندان هیچ خبر حق تعالی  
 بنور او شناسا باشی او را  
 شوی که اندر معنی خدا دان  
 که در پنداشتی او را از این پیش  
 شوی از هر چه غیر اوست پیر  
 بغیر دین حق التوجه کردی  
 کنی از غیر جمله گفت و گوی  
 که او مقصود باشد اندر پیر  
 نهادن بر زمین روی بنابر  
 نماز را خواه نیک و خواه بد  
 همان ساعت همان دم انچه ان کن  
 کنی در ماند کان را دستگیر  
 بد ذکرش باشی اندر گاه و بیکاه  
 که در دل ذکر اگاه باشد  
 که از غیر شریعت بی نیازی  
 نهاده هر بر لب صبح ناشام

معنی عالم الغایه

حقیقت صورت ظاهر  
 ظاهر  
 ظاهر



مگر اسرار حق بی امر و زمان  
نباید غیبت اخوان دین کرد  
بد رویشان بیاید بود ملحق  
نباید جز حدیث دیر شنیدن  
پا هرگز نباید رفته جان  
بیوستان عیب کسی را برنگزیند  
ز کج مال بداند کدام است  
شفیع خویش سازد مصطفی  
بود در مال نوحی امام است  
بد رویشان ره حق دهم  
نداری باز از حق آنچه داری  
حجاب نیست در معنی ز رو جبه  
دگر خواه آنکه ره در پیش گیری  
بیری از خود و با ایکنی وصل  
فدای بیرون نمی از خانه اکل  
کینه افغانه را خالی از اخبار  
در افغانه کند چون بار بار  
شوی اندر حقیقت هم منصوب  
نماند در وجودت هیچ آثار  
همه او باشد و دیگر همه هیچ

کجا دانستند بویان قدر خراب  
بدیشان خورشید را باید فریب کرد  
حق بیوستان باید گفت با حق  
همیشه گفتگوی من نمودن  
کدر را بخاننا شد شناسان  
خطاهای گسان را در پذیر  
بد از مال خود حق امام است  
ز مال خود دهم حق خدا را  
که دست گیر داند اندر مقام  
ترا آنچه بود از پیش و از کم  
سراسر هر چه داری در سار  
حجاب خویش بر دار از راه  
بسوی حق سفر در پیش گیری  
که حق رفته هم معنی از اصل  
روان کردی بسوی خانه دل  
در آن خانه تلخید غیر دلدار  
بنور او شوی آنکه واصل  
انا الحق کونی و کردی همه زود  
همه او باشد اندر همین دیندار  
کنون عطار این طومار در سج

دگر برسی چرا انسان فنا شد  
بگویم اینو این سرای حق دان  
دگر گویم فتای او کدام است  
چو انسان پاک رفته از ملک عالم  
بقای خود مقرر رفته دین  
چو بنم هست انسان مرد کامل  
شناس انسان کامل مصطفی را  
برو ختم است اسرار معانی  
نوحید را شناس انوار زین  
نور او را مظهر انوار حق دان  
درین دره جوهر پشمار است  
درین اسرار کشتی چو نوح عجم  
بگویم هر و در فطرم بدو با  
برویشناکی خود را ای برادر  
نگذری تا که اخر از کجائی  
بدان کرداری از اسرار صبر  
چو دانستی نوبت انسان کامل  
کسی که خویش را ایستد ندانست  
باو لاجو و تکه ظاهر گشت انوار  
همه خلقی جهان در سایه او  
اگر ظاهر نمی شد او بعال

چو فرمان یافت زین عالم کجا شد  
کجا این عالم کجا خواهد شد کجا  
چو فانی شد بقای او کدام است  
مرور اکت سلطانی مسلم  
صفای باطن خود در صفای  
کشد در بحر الا الله واصل  
بدانی مظهر نور خدا را  
بدو باشد بقای جاودانی  
کجا شد کاه پیدا کاه پنهان  
نور او را گوهر و آدم صدق دان  
ولی انسان ز جوهرهای آرا  
روی چون فطرم اندر بحر عظم  
نودیشنوا این سخن ای مرد دانا  
کجا نامی ز نور حق منور  
در این بلی فتنس بحر حرام  
کجا ز بحر وجود او است فطرم  
شوی در بحر الا الله واصل  
خدای خویش بر راه ندانست  
برون آمدن پرده سران بار  
زمین و آسمان پیرا بد او  
نبودی سایه او در جهان کم

باز دعه دفعه در کجاست



اگر فای شدی بکدم زد نیا  
حدیث او خلت را معنی این است  
چو دانشی بر و یا خوشی بر و از  
ز بحر شش خوشی را کم که چو قطره  
با خروصل انسان با خلد شد  
و من برسی طریق او لبها را  
بدان که انسان کامل انبیا بود  
بعالم انبیا بسیار بودند  
ولیکن شش بهر در طریقه  
فخشن این نادر داد آدم  
پس این را هم بک صاحب کل  
ز بعد او کلیم الله را دان  
بیامد بعد از ان عیسی مریم  
ز بعد شش خان خیر المیش بود  
برو شد ختم اسرار شریعت  
کمال جمله غمیران اوست  
از او بهر سی اسرار شریعت  
بفران این چنین فرمود و اور  
که عالم را پیش دو زافزیم  
بود عالم حقیقت عالم دین  
بود شش روز و در شش بهر

نبودی ساه و پیرا بهر بر ما  
طریق راستی در دین همین است  
مکتوباناکسان ز نجا و این را ز  
که تا با بجز اصل خود پیش جبر  
چو قطره سوی بحر شش اشنا شد  
طریق صدر و وفد را انبیا را  
ولی بهر ز جمله مصطفی بود  
بجمله و افک سرار بودند  
شدند مامور اسرار شریعت  
بکشرد او شریعت را بعالم  
که بروی شش فرود شد کل  
عصا شد در کفش مانند ثعبان  
که مرده زندگ گردانید از دم  
که او پیغمبران را جمله سرود  
به پیش جسد را مددین ملت  
اگر دانی تو این اسرار بگوست  
طریق اوست احوال طریقت  
تو نادیش بدانی ای برادر  
محمد را بعالم بر کن بد م  
چنین دارم ز بهر راه تلقین  
مرا تا و بل قرآن گفت باور

ولیکن روز دین سال هر را است  
چو کرد شش هزار سال آخر  
خبر اید همه دور شریعت  
تو اسرار فیاقت را ندانی  
نه بدی زمان که سازند انبیا را  
که و تقدیرت که سر مرخصی را  
حدیثی مصطفی گفت در این باب  
که جبر وافر چندانی که باشد  
که بر دارند علم در پیش خلدان  
بر ششانی علی بر دار دان را  
بگوید جمله علم او این را  
خدا را هم بخلفان او نماید  
جهان گردد از او پران ایمان  
کسی کو مرده باشد از جهالت  
صبح اساکند زندگ مرا و را  
تا نند در جهان ز ساد و کافر  
فیاقت روز دین مرخصی دان  
تو با بهر میدان مرخصی را  
از این در رو که تا بدینی خلدان  
از این در کر و روی شش تو جبر  
که با بهر حق هم او باشد بعضی

بر بر شریعت عالم را اعدا راست  
شود تا بم مقام خلق ظاهر  
با مرخصی شود پیدا فیاقت  
ره دین فیاقت را بدانی  
رموز این فیاقت اشکارا  
بگوید ز تو خلدان اشکارا  
روایت این چنین کردند اصحاب  
همه اندر فیاقت جمع باشند  
نباشد قوت برد آتش شان  
کند اسرار پنهان اشکارا  
ناید سر علم اخرین را  
در بسند بر ایشان او کشاید  
جواد و جانور باید از او جان  
ز فقه راه حق را از جهالت  
مجان و دل کند بندگ مرا و را  
گفت علم حقیقت جمله ظاهر  
بمعنی شش تو با بهر را دان  
ز خود اگاه میدان مرخصی را  
از این در کلاه بدینی مصطفی را  
در و بدینی حقیقت سوطی  
امهال المؤمنین میدان تو بعضی



امیر المؤمنین است جان ادم  
امیر المؤمنین شد نبوت  
امیر المؤمنین شرح و بیان است  
امیر المؤمنین سلطان عادل  
امیر المؤمنین باب نبوت  
اگر از بحث بر خور دار باشی  
مرا بت گزیناید راه تحقیق  
درین در باشی و نماند بیگ

و گریسی که دارد زهد و تقوی  
کمی راز هد و نفوی عیسی  
نباشد غیر حق اندر دل او  
شناسد از ره وحدت خدا  
نباشد بکنش امر او مشاه  
بامرش هر چه کردی آن حلال  
نشا به سر دی از راه فرمان  
بر آنکس مال این دنیا حرام است  
حرام است اهل بنار ازین ور  
نماز و روزه به هر شیخ طاهران  
نداری که طریق مریضی را  
شوی گروا حق امیر ارجید

سفر به بغداد

امیر المؤمنین با نوح هدم  
امیر المؤمنین اصل نبوت  
امیر المؤمنین نظم و زبان است  
امیر المؤمنین انسان کامل  
امیر المؤمنین ختم نبوت  
مطیع حیدر گمرا باشی  
نویاب اسرار دانی تحقیق  
بدین دولت خوش و خور شد

درین معنی مرا چه هست و حق  
که پیش پا زد او بر هر دو عالم  
مقام فرمود حدیث منزل او  
امام خویش داند مریضی را  
ز نامرمانش استغفر الله  
ولیع امر او بر تو و بال است  
که تا کافر نهی ای مسلمان  
که ضمیر از مریضی او را امام است  
که او در دل ندارد حبیب  
چو داری حب او بر خور و روا  
نمازه از ره معنی خدا را  
براری نعمه الله اکبر

عبد

عبادت را تو امر مریضی دان  
اگر طاعت کنی به تو صد سال  
نوطاعت با مرا و لیا کن  
هر آنکس که بر پا شد بفیض است  
نور چه گفت حیدر انجمن کن  
نور حرمت دار قول انبیاء را  
ز هر چیزی که حق بیزار باشد  
نویابان با کسی او که حق گفت  
چو ایمان او ری کردی هر روز  
انا الحق گفت آن پاک عطر  
بجان و دل سر ششم بحر حیدر  
حلال این دامن و دیگر ندانند

و گریسی که راه حق کدام است  
بگویم راه حق با تو کدام است  
محمد چون ز پیش خلق بر نیوی  
ز بعد مصطفی حیدر امام است  
امامت مریضی و ال بیست  
علی اندر جهان مقصود راه است  
دلیل راه حق دان مریضی را  
چو افع بحر او در دل برافروز

ولیع امر او جمله خطا دان  
نباید زره و نرسونی و نرجال  
بزرگ غفلت رو در بر با کن  
که بروی مالک دو زنج یکبار است  
طریق راستی با مومنان کن  
نور حرمت دار گفت اولیاء را  
بفهم میدان که آن مردار باشد  
ز راه از راه معنی این سخن گفت  
ز کاف انا الحق هم چو مضور  
شراب شوق خورد از دست حیدر  
بجور دم شربتی از حوض کونش  
بود منشی شوق او بجانم

که لا کونه که اندر دین نام است  
ولیکن مریضی در دین امام است  
امام است خلق عالم راه او است  
ز ایمان و دین باز وی امام است  
طریق راه ایشان است عذر  
سراسر رهروان را او پناه است  
بقول او شناسا شو خدا را  
طریق دین حق از وی باصود



امامان ده دین را یکی داند  
بخت در سلسله سپهر دراز راه  
یک میدان ز روی ذات انوار  
ظهوری دارد اندر هر زمانه  
کفی طفل و کفی پیر و جوان  
کفی در مصر و کاهی در عراق  
دین و اسنان را او سلف است  
بیاطن و انمش لقا همه جا  
بدین معنی همیشه در جهان  
از این رو گفته اند مظهر عجب  
یکینی جانب او هر هر باشند  
شنا سازد و ناراه باید  
و کرد شناختن او را برادر  
بگویم نام آن سلطان سرید  
امیر المؤمنین شاه معظم  
طفیل است از نه تا ماهی  
خدا را از جهان مقصود بود  
اگر دانی بغیر او اما می  
یکه دان نور احمد را و جید  
سخن کن ختم ای عطار میدان  
معاد خلق او را دان به عالم

که این باشد طرب اهل ایمان  
که تا کردی زاصل کاراگاه  
نظاره کردی منی تو بسیار  
طعامی دارد اندر هر مکانی  
کفی درویش و کفیه جهان  
بد و خود مؤمنان را اشتیاق  
بیاطن تو نهدانی که چو نیست  
نباشد منزلی او را و مادی  
کفی بباد کاهی در رخاقت  
که ظاهر سازد اشار غرائب  
محبان علی جلد برانند  
معنی مظهر اقله باب  
چه می پرس ز بر ساو ز کافر  
که یا بنهاد بر دوش محمد  
امیر المؤمنین اسرار ادم  
بجو او را هر جائی که خولجی  
همیشه عابد و معبود او بود  
نباتی در مسلمانی تو نافی  
ز روی عقل این اسرار زنی  
مکونان کسان اسرار بزبان  
سخن گویند شد و آنکه اعلم

و کر پرس کردی کجاست در راه  
تو ناجی نهدانی و هالکت  
حدیثی مصطفی گفته در باب  
چنین فرمود که بعد من است  
یکه ناجی بود در دین اقله  
بگویم مانو کین ناجی کدام است  
بود مامور امر مصطفی را  
شناسد از ره معنی مصی را  
شناسای امامان سالکان اند  
بود ناجی که پیشک در راه  
تو ناجی دان کسی کوراه داشت  
تو ناجی دان کسی کوراه داشت  
تو ناجی دان کسی کوراه داشت  
هر آنکس که علی را هست مامور  
از او باشد خجالت و رسکازی  
خدا او را هر جاره داد است  
تو حاضر دان مرا و در هر جا  
کفی حاضر بود او کاه غائب  
بگویم اول و آخر هر اوست

درین ره کجاست از اسرار اکاه  
نهدانی درین ره کجاست است  
بگویم با تو این اسرار در باب  
شود هفتاد و سه درین باب  
بود هفتاد و سه درین باب  
کسی که وفاقت سر امام است  
امام خویش و اندر مرضی را  
نباشد منکر او قول نبی را  
ولیکن شناسان ها لک باشند  
که او باشد زاصل کاراگاه  
به عالم مظهر الله داشت  
ز پیش احمد مرسل سبب دید  
معنی واقف اسرار باشد  
امیر المؤمنین را شاه داشت  
شود شک سر پایش هر نور  
تو دست از دامن او بر نداری  
بهر چیزی دل اکاه داد است  
کفی پنهان بود او کاه پیدا  
مرو را گفته اند مظهر عجب  
معنی ظاهر و باطن هر اوست

دره جبه



بفهم میدان که او از نوزد است  
 در این اسرار اندک است صافی  
 تو هالک دان کسی که به نداشت  
 تو هالک دان کسی که غم حید  
 تو هالک دان که فتنه علی را  
 تو هالک دان که او مامور شود  
 تو هالک کسی که نیست درویش  
 اگر خواهی که باشی ناجی راه  
 که در بند اند راه زمان  
 بجان ازاد شو از هر دو عالم

دانم

و کبررسی که علم دین کدام است  
 علوم دین بگو با نوا ای بار  
 علوم باطنی را گوش داری  
 ز علم باطنی ای بار انور  
 که علم دین بود دانستن راه  
 شناسی خود شنیدن را که گمان  
 باور از کجا داری تو آغاز  
 امام خود شنیدن را مبداء  
 ولیکن که بخود این را نداند  
 طلب که پیر رهبر اند این راه

حقیقه علم دین

میان جانشان قالی چوین است  
 بودن هالک بدین منافق  
 طریق ملت آن شدند داشت  
 گزیند در ره دین پیر دیگر  
 ندانند او امام حق ولی را  
 فحاده جان بکف منصور نبود  
 نمیدانند امام و رهبر خویش  
 شایسته سر از حضرت شاه  
 جهان کن بر وجود خود گشت  
 چکوب بر این واقع علم

که ان ما را ز امر حق بیام است  
 تو این اسرار از من گوش میدار  
 علوم ظاهری فرموش داری  
 چنین گفتند انا بان رهبر  
 شوی در راه حق از خویش آگاه  
 درین محنت سرا بھر چو امان  
 با خرم کجا خواهی شدن باز  
 طلب داری صیوة جاودانی  
 ز پیر دهر دانا این بداند  
 که گرداند ترا از کار آگاه

۵۲

ترا راه حقیقت او بنا بد  
 از او از علم دین آگاه کردی  
 تو او را که شناسی علم دانی  
 تو او را که شناسی محو مانی  
 تو او را که شناسی جان بیاید  
 همین است علم دین ای مرد دانا  
 بفر شاه مردان رهبری تو  
 مقام علم دین در فقر شاهیست  
 بعضی اش نایم من ترا راه  
 مبین خود را اگر نور مدینی  
 تو خود را محو کن در ذات نورا  
 دراری که بدل خود را تو ناکا  
 بجز حق هر چه مقصود تو باشد  
 تو خود را نیست کن ناهست  
 بدان خود را شناس و پس خدا را  
 با سر اعلی گرواه بروی  
 تو او را که شناسی علم دین است  
 تو او را که شناسی نور کردی  
 تو او را که شناسی مرد راهی  
 با سرارش اگر باشی تو محرم  
 بنود او ولی او را شناسی

در اسرار بر روی کشاید  
 تو واقف از کلام الله کردی  
 علوم اول و آخر بخوانی  
 بغیر او که چیزی ندانی  
 طریقی بوزر و سلمان بیایی  
 که دانی در ره وحدت خدا را  
 شوی واقف ز سر حیدری تو  
 مراد معنی این علم راهی است  
 که تا کردی ز سر وحدت آگاه  
 خدا بینی اگر خود را ندینی  
 خدا بین و خدا خوان خدا دان  
 تو خود باشی به خود اندیش  
 همان مقصود معبود تو باشد  
 ز جام وحدت حق مست باشی  
 ز بعد مصطفی خود مرتضی را  
 ز علم دین دل آگاه بروی  
 شناسا شو مرد را علم این است  
 بیای که خویش را ز حور کردی  
 بیاید در دو عالم پادشاهی  
 روی چون قطره اندر بحر اعظم  
 مکن بر نعمت او ناسپاسی



بهر عصری ظهوری گردد در روز  
عند نور چند نور نور است  
نزار صبر بود او ره ناپد  
نزار دانش بدان درگاه ارده  
برو عطار این سر رانکه دار  
من اسراری گردد دل می خفتم  
در معنی برویت برگشادم  
بگو یا مرد انا علم حق را

زمن برسی و کر کین چرخ فزونی  
بگویم بانو از احوال گردون  
چنین میدان که این چرخ غفلت  
بگردد روز شب و کوی دلدار  
هم سرکشش نشان بگردان است  
نگردد این چنین گردند اخلاص  
بگردد این چنین پیوسته مادام  
که ناپاید در و با طوبت بیرون  
بگردد تا نبات از خاک روید  
بگردد این چنین در گرد عالم  
سپهر و اینچنین و خورشید با این  
به بین گردانکه داری نور پیش

عند نور چند نور نور است

کهی باشد ببحر آگاه در شهر  
بهر جایش که خوانی در حضور  
نشان راه آن در که ناپد  
نزار اهی نزار بر راه ارده  
میان عاشقان میگو تو اسرار  
بنوای پر سالک باز گفتم  
کلید علم در دست تو دادم  
نزار انا بگردان این و رفتی را

زهر چیست گردان در شوق  
که تابینی معنی سر بچو  
که گردان شد با مر پال و اور  
هم مفسود او و بهاران باد  
زهر و بدن او بیقرار است  
بود تا اب و باد و افش و خاک  
کز آن کشتن زمین را باید آرام  
بگردد این چنین گردند گردون  
از و حیوان فصیحی خودی خود  
کز و پیدا شود در هر آدم  
هم سرکشند اند از بهر انسان  
که بر انسان شاه ختم افزینش

گردان

هر آنچه بری که پیدا کرده معبود  
جهان باید بر انسان زینت  
بزرگبند فیر و کون طاف  
همه را بهر انسان افزینند  
هر آنچه هست از پند و سخنان  
مرور عالم گوچک از آن گفت  
ولی انسان ز بهر کردگار است  
شناسد خودیش را از آغاز و انجام  
بداند کز چه موجود است اشیا  
شود او را شناساند چو حاصل  
امام کل عالم مرئضی دات  
نوا و رادان امام جنت و انشی  
ز شوق او بود گردان کواکب  
سپهر از بهر او گردند باشد  
زحل باشد مکنه هندوی او  
بهر دم مشغری ششیخ خوانش  
گرفته شیخ مرغی شکسته  
بد حش زهره هر دم ساز دارد  
بود از جان بخور شیدان نور  
ز نور مرئضی او نور دارد  
عطار دمنشی دیوان او داند

حقیقت را چه مفسود او بود  
که باشد جمع آثار گویند  
هر آنچه بری که پندنی نور و افانی  
بر او را در عالم برگزیند  
همه موجود شد در ذات انشا  
بنام در این اسرار راسخست  
مر او را جز شناسانی چه کار است  
بیاد حق بود در صبح و در شام  
شود عارف به نور حق تعالی  
بداند در جهان انسان کامل  
نوا و را مظهر نور خدا داند  
نوا و رادان امام هر چه بینی  
مرور اسرار کشند طالب  
مرور از دل و جان نیک باشد  
همکرد که باید به سوی او  
شنای او بود و در زبانش  
که ناسازد جدا از دشتش سر  
بهر سازی هزار او از دارد  
غلام و چاکر او کا حدیدر  
کز آن افانی را معبود دارد  
ز شوق او بود بر چرخ گردان

عند نور چند نور نور است



بی کرده بگردش ماه شکر  
همه از شوق او گردان و نالان  
همه سرکشند گشتان غیر شاه  
ز بهر و آسمان او راست می شود  
بود او را بحر جان و اساسی  
ولی در اصل بی سرشده اند  
نکرده و منقطع سرشده هرگز  
چنین نعلبد بر دوا این شکر را تا

ذات عالم کمال

که در کشش بنفید کس از او کرد  
نبدان چه کوپ با تو نادان  
چه خورشید و چه چرخ و سالها  
همه اش با زهر اوست موجود  
هر وقتی بود او را باسی  
که این رشتند بزم پیوسته دارد  
زانکار چنین معنی پیر چنین  
که گوید در حق این ریزد رباب

بگو مان که تا کرد و عباد  
تا به بانو اسرار نشان را  
حقیقت حشمت و نه است از او  
بود اندر حقیقت رنج و محنت  
ز لذات جهان مقصود این جهان  
سخا و رحمت و احسان و هم حلم  
از و مقصود هر دو کون چنین  
باید در دو عالم زینت و زین  
چو خواهی لذت علم و عمل جو  
بیشتران دست همت از دو عالم  
نه بینی خویش را در میان  
مطیع جبر و کوار کردی

ترا لذت ز حب شاه باشد  
ز مهر مرضی باید ثوابت  
نوا و را جو که عالم را چو جان  
شد بر راه اولذات میدان  
از او باشد هر لذات و تنب  
عبادت را تو هم لذات میدان  
عبادت را با مرضی کن  
بگردان سر دمی از راه عرفان  
بغیر او اگر راهی کنی

از و دنیا و دین با تو نام است  
از و با بهشت و جوی کوش  
که او باشد قسم تا رو جنت  
حقیقت مرضی را اگر بدانی  
بهر چه مرضی خواهد چنان کن  
توان گفتارها لذات میدان  
دگر برسی که عدل شاه چون است  
بگو با تو سر عدل بدوست  
که با عدل باشد اندرین راه  
کز بند او طریق مصطفی را  
شو بهتر را شعار خویش سازد

بمعنی کرب و پیش راه باشد  
بیار و بر تو پس باران رحمت  
رضی او لب و در یک زمان  
از او باشد طریق راه عرفان  
از او دانی ره دین بطنی  
ولی باید که باشد او بفرمان  
بزرگ غفلت و روزه در آن  
که تا کافر نمایی ای مسلمان  
دران ره خویش را در جهل  
حقیقت او و دو عالم و امام است  
از او کردی چو خورشید منور  
رها اندر ترا از رنج و محنت  
کنی در هر دو عالم کامرانی  
عدوی دین بد و درخ جاود  
همیشه گفتار می خوان

که ظالم در دو عالم خود زبون است  
اگر دانی طریق عدل بگوش  
که او باشد راصل کارگاه  
بداند در حقیقت مرضی را  
طریقت را دثار خویش سازد

مهر عدالت و ایمان



حقیقت را عظام قرب داند  
 عطلت آن بود کاکاه باشی  
 عدالت آن بود کور بادانی  
 عدالت آن بود ای مرداکاه  
 عدالت آن بود ای پادانور  
 عدالت آن بود کور از جورا  
 عدالت آن بود کور از بدنی  
 عدالت آن بود کور کوشن باشی  
 عدالت آن بود کوراه جوده  
 نو عادل را که دارد حب جوده  
 نو عادل دان که راه مرضی رفت  
 اگر دانی علی را عادل نو  
 اگر عادل شوی بر راه باشی  
 خدا را رضی بود از پادشاهی  
 اگر نو عدل و رزی زنده باشی  
 را که عدل باشد راه جوده  
 بخواه از عدل هر چیزی که خوش  
 که عادل را د و عالم در یکبار است  
 باید از عدالت ملک محبت  
 مکن از کج روی در راه سستی  
 عدالت جو چو ابراهیم ادم

وجود خود بدین منزل رسد  
 بمعنی هر طریق شاه باشی  
 چو باشی مبتلا او را بخوانی  
 که برداری وجود خود را از  
 که باشد بر دل تو حب جوده  
 سخن چون چند وصف دیگر  
 کرد در عالم بحر جوده ز بدنی  
 ز اسرار علی خواست باشی  
 طریق ملت آن شاه جوده  
 مطیع مرضی باشد چو خنبر  
 نه هم چون جاهلان راه خطا  
 و کز در حقیقت جاهلی نو  
 بمعنی در د و عالم شاه باشی  
 که در ملکش نباشد د و خواه  
 میان عارفان فرخنده باشی  
 حقیقت مظهر الله جوده  
 فنی از عدل بر سر تاج شاهی  
 حقیقت پادشاه آن و این است  
 بغیر باشد در پاد ماه و خورشید  
 چو کردی راستی در دین برستی  
 بر پیش جملہ دله باش مرهم

بکن

بکنم با تو اسرار عدالت

و کبریسی که ظالم در جهان نیست  
 بگویم در جهان ظالم که باشد  
 بود ظالم حقیقت نامسلمان  
 بود ظالم که راه حق پیو شد  
 بود ظالم که بر جای پیمبر  
 بود ظالم که او کراه باشد  
 بود ظالم که صفنا د و ملت  
 بود ظالم که خلفان کرد کم راه  
 بود ظالم که دینا دوست دارد  
 بود ظالم که بر دین نبی نیست  
 نه بینی روی ظالم را نو هرگز  
 خدا از ظالمان بهزار باشد  
 خدا بر ظالمان کوه دست لعنت  
 ز ظالم در جهان بهزار و می باشد  
 محبان علی از او فرزند  
 محبان علی دانند اسرار  
 محبان علی باشند بر راه  
 محبان علی در جان چو نورند  
 محبان علی چون نور باشند

میکن خورش را اندر ضلالت

طریق راه و رسم ظالمان چیست  
 مرور ظلمت و ایمان چه باشد  
 نمیدانند بمعنی راه ایمان  
 ز بغض مرضی او می خرو شد  
 بنا حق بود و ناحق شد بمنبر  
 نه بر دین و طریق شاه باشد  
 نهاد و رفت در جهاد ضلالت  
 نفاق مرضی در پوست دارد  
 نرفت او بر طریق ملت شاه  
 بقول مصطفی پاد و وصی نیست  
 ز ظالم در جهان میکن نو پرهیز  
 که ظالم را ز خود ازار باشد  
 فتنه در عذاب و رنج و سخت  
 محب حیدر که را می باشد  
 محبان علی در دهر مرونند  
 محبان علی از غیر بهزار  
 محبان علی باشند اکاه  
 ز ظلم و کین و جثور و کبر و دورند  
 محبان علی منصور باشند

ظالم حقیقت کور

و



محبان علی آله ز راه اند  
محبان مهر او در جان سرشند  
زای خادجی و وزخ مقام  
چند دانه در حقیقت مرضی را  
زرا مظهر زطلت دور دارد  
زرا مظهر زطلت واره اند  
شوی اندر معانی راه بین

محبان علی فیض اله اند  
همیشه در کل باغ بهشت اند  
نمیدانی که راه حق کدام است  
بدان مظهر نور خدا را  
ز چشم ظالمان مسطور دارد  
بسرار علی اندر رسا ند  
کز بنی در رهش صدق می بین

وگر پرسی که سر لو کشف چیست  
درون پرده دل کبست گوید  
حدیث او کشف سری است بخان  
علی اسرار خود که کشف سازد  
ولی جاهل ندارد طافش آن  
چرا دانده خرمیالم بهشت در  
در جمل جاهلان این سرخان  
چو دارد در جهان اخبار بسیار  
بود هفتاد و سه مرتبه عالم  
وگر هفتاد و دو اخبار باشند  
بگفت منصور سر لو کشف را  
شنودی جاهلان با او چه کرد  
اگر من از گویم ای برادر

معانی کلام من عرف چیست  
طربین اولیا بر چیست گوید  
نقاب من معنی رموز مرضی دان  
بمهرش عالم و آدم بنازد  
ندارد دیو هرگز شد رفزان  
ز درجه مراد را کاه و آخر  
ولی نزدیک دانا بان عیان  
نقاز اغیار سر خود نکند  
یک را دین حق باشد مسلک  
نمادیشان در خود اسرار باشد  
نشان میکرد سر من عرف را  
بنادله دیان حق کو چه کرد  
جهان زهر و زبر کرد و سراسر

نکته

نگو دانم همه اسرارها را  
بسرار معانی راه بیستم  
نگویتم همه اسرار حیدر  
درون پرده دل را ز دارد  
درون پرده دل مهر حیدر  
درون پرده دل شاه باشد  
موانع از دل خود دور کردن  
بما نزد یک او اما نود و دی  
درون پرده دل اوست مستور  
درون پرده دل شهر بار است  
درون دل بغیر مهر حیدر  
درون دل جو خالی شد از اغیار  
پس انکاهی نورش بخوما را

وگر پرسی بان بحر و قطره  
حقیقت بحر کل درای نور است  
نور یک قطره از بحر نور حیدر  
تفکر کن که اخر از کجائی  
شناسی که معنی خودیش را باز  
نقینداری نور ای مرد نادان  
خودی خویشش بردار از راه

طربین مصطفی و مرضی را  
ولی این ره بسوی شاه بینم  
بود نور دلم اسرار حیدر  
در رحمت برویم او کشاید  
ز نورش خانه دل شد منور  
حقیقت از همه آگاه باشد  
که تا بینی نور و دل نور پرده  
نمی بینی چشم دل جو کوری  
که میگوید انا الحق هم چنین تصور  
مرا جز عشق او دیگر چه کار است  
برون کن از درون دل سرا  
نماند در دل تو غیر آن بار  
بانی در بنایش جاودانه

بگویم فاش تا بای تو بهر  
هر جا که کان ماوای نور است  
بیکنازه کرو بگذار نفس بد  
جدا کشند ز بحر او چرا نه  
بدان کز کجا داری نواغز  
حجاب تو نور فتنه همدان  
که تا وادف شوی از سرتاده

بمان قطره و بحر را یکی



یک نور است حقیقت کل اشیا  
 حقیقت بین شود در خود مطلق  
 هر آنکس گوشت از بجز آگاه  
 در حق در انداختن گنجائی  
 حقیقت تا ابد در جمل مانده  
 نکرد بر رخ در معرفت باز  
 بشو غواص در بای معانی  
 برون آورد و رویت کند  
 شوی در با چو در در با شیبی  
 اگر که شوی از این معنی شوی  
 بمعنی چو بری سر حقیقت  
 حقیقت را بمعنی شاه دارد  
 بجز از ارد لها تا نواف  
 چه دانی نو که در دل با باشد  
 بجز او نیست اندر جان عطا  
 چو قطره واصل در بای اویم  
 در کبری ز سر کشتی نوح  
 ز حال نوح و کشتی باز گویم  
 حقیقت نوح دان هاد مطلق  
 کسی که دعوت حق را ببرد

ناباید کوه و باران و دریا  
 چو قطره سوی بحر او گذر کن  
 نباید در حقیقت سوی او راه  
 نباید اندرین بحر آشنائی  
 باید در جهم جاودانی  
 اگر خود را نداند نور از آغاز  
 کزین معنی در اسرار دانی  
 که نوافی نشان من عرفا  
 بجز در با دیگر چیزی نه بینی  
 شوی واصل به بحر معنوی  
 روی چون قطره اندر بحر  
 بسوی جمله دلها راه دارد  
 که آن بار است در دلها فضا  
 دل تو خالی از اخبار باشد  
 دل و جهانم بود خالی از اخبار  
 سخن کوتاه شد و الله اعلم  
 که برین ساز این ابواب نوح  
 به پیش عارفان این راز گویم  
 بود معنی کشته دعوت حق  
 بکشتی نوح او را دستگیر کرد

کس کوفتی ارد بکشتی  
 تو کز کشتی شوی دور از طالع  
 همیشه تا ابد در جمل مانده  
 ز راهادی دلب راه باشد  
 ز ازان عزت کشتی وارهاند  
 خط باشد حقیقت هادی راه  
 نجات و رستگاری از علی دان  
 حقیقت هست کشتی دعوت  
 اگر اند در این کشتی چو سلمان  
 اگر اند در این کشتی چو بوزر  
 اگر این در این کشتی شوی مست  
 اگر این در این کشتی رستی  
 اگر اند در این کشتی به بینی  
 اگر اند در این کشتی نوح شاهی  
 اگر اند در این کشتی رغبی  
 در این کشتی و را نا شاه بینی  
 در این کشتی و را نا روح کردی  
 در این کشتی و را نا ابد بینی  
 در این کشتی نجات رستگار بینی  
 در این کشتی اگر نوباز مانی  
 یعنی در روح نوح است

بفین مبدانکه او عالمی  
 شوی عزت بدربای جهالت  
 روی اندر جهم جاودانی  
 ز سر کشتی آگاه باشد  
 بکشتی نجات اندر رساند  
 زهی دولت اگر کشتی نوح آگاه  
 رهاند مرزا از شر طوفان  
 پناه رستگاری رحمت او  
 از این عزت نام بیرون آوردی  
 شوی بجز زخو رشید منور  
 شوی از این جوش کوثری  
 بلندی پای از کرداب بینی  
 ظهور اولهین و اخر بینی  
 بجز مانع شود مرثا باهی  
 توان گفتن ز امر حقیقی  
 حقیقت مظهر الله بینی  
 در این کشتی نوح چون نوح  
 هزاران معنی اسرار بینی  
 در این کشتی نجات پادشاهی  
 بانی در عذاب جاودانی  
 کرد کشتی نوح او را نوح است



درین کشتی اگر معروف باشد  
شناسد روح او را کشتی نیز  
درین کشتی رود چون روح پاک  
بود عارف بذات حق تعالی  
بباید در وجود خویش هم

دگر برسی ز احوال سلیمان  
مسلم گشت او را ملک و خانم  
بفرماش همه دیو و پری بود  
علی را بود بنده هم چون سلیمان  
بفرمان رو که فرمانی دهند  
اگر فرمان بری فرمان شد بر  
اگر فرمان بری با تو خاتم  
اگر فرمان بری گردی سلیمان  
اگر فرمان بری نوی نوی بود  
اگر فرمان بری اسرار دانی  
بفرمان علی میباش ابا د  
اگر فرمان بری او را چون سلیمان  
ز فرمان علی کبر سر ستایی  
نو فرمان بر که نامشوفی بد  
علی را بنده بودن اصل دین است

بدین مصطفی موصوفی باشد  
بکشتش باز کرد او را کشتن  
شود در بحر الا الله واصل  
بداند مظهر نور خدا را  
رود در بحر وحدت هم چون قطره

چرا بر مرغ و ماهی داشت فرمان  
بفرماش در آمد هر دو عالم  
مرو را از بخت آنکس نری بود  
از ان بر هر دو عالم داشت فرمان  
ز املک سلیمانی دهند  
صبوی در که ان شاه ره بر  
بفرمانت شود ملک دو عالم  
زاد دیو و پری باشد بفرمان  
حقیقت میبشوی نور علی بود  
رموز حیدر کرار دانی  
بفرمان علی میباش دلشاد  
شوی اندر حقیقت چون سلیمان  
بهر دو کون به شک ره بنای  
رحنای حضرت معبود با  
بر نزد من مستطیفا فی هرین است

علی را بنده شونا راه بسایه  
علی را بنده شو مانند سلیمان  
بخوان نزدیک دانا این سخن را  
ز یک فرمان که اوم کرد و بد و بد  
مرو را حضور دین کندم زبون کرد  
میچیز از راه فرمان سر جوایب پس  
ز آخرش کشت پیدا این دو عالم

و کبر برسی ز فاضلی و زمینی  
ز حال فاضلی و زمینی چه برسی  
بخود بر بسته بدین مصطفی را  
نظا هر پیر و نذر راه شریعت  
صدف دارد بدست خود پیشین بر  
شریعت پوست مغز از حقیقت  
شریعت چون چراغ راه باشد  
محمد در حقیقت رهنا بود  
محمد هست انوار شریعت  
محمد گفت امت را در این راه  
اگر قول بیخ امت شنیدی  
نبر قول رسول الله کردند  
شود دی تو حدیث منزلت

معنی مظهر الله با  
کر تا فرمان دمی همچون سلیمان  
بگردان نزد جاهل این ورق را  
بلای و بخت و اندوه و غم دید  
ز صد رحمت الماوی بروی کرد  
بفرمان باش دایم هم چو او دین  
سخن کوتاه شد و الله اعلم

جواب این سخن بشو که گفتی  
چو ایشان نیست اندر عرش و ک  
نمیدانند حقیقت خود و خدا را  
بود غافل ز اسرار حقیقت  
نمیدانند که دارد در میان در  
جنان این وان مانند طریقت  
طریقت راه ان درگاه باشد  
ولی مفسود این ره مرضی بود  
علی المرتضی نور حقیقت  
علی سازد اصل کار اکاه  
خداوند در ره ملت نبودی  
سراسر خلق را کم راه کردند  
چرا کردی با خیر راه را که



نی گفتا علی باشد اما من  
 بخود بر منسوب شریعت  
 شنودی هم بیان اتنا را  
 بچو اکنون دلیل و هادی راه  
 توان جاعلی الارض خوانی  
 بفران هم اطعوا الله و فرمود  
 نکردی گوش قول مصطفی را  
 ز قول مصطفی شنو بیای  
 که خلفان جهان راه ناپد  
 اگر او در جهان بکدم نباشد  
 سونست او حقیقت است از  
 چو عالم از امامی نیست خالی  
 نبردی در حقیقت سوی او را  
 علی را دان امام اندر حقیقت  
 علی باشد قسیم جنت و نادر  
 علی باشد میان خلق فاسم  
 بجز راه علی راهی نگیری  
 حقیقت اوست مقصود و دوا

و اگر پرسی ز حال احسانم  
 بگویم ز احسان احوال بان

مگوید بانو اسرار فیاست  
 نمیدانم موزی از حقیقت  
 چرا منکر شدی قول خدا را  
 که تا کردی ز اصل کار آگاه  
 خلیفه را بعالم می بدانی  
 ترازان مصطفی آگاه فرمود  
 ندانستی یعنی مرتضی را  
 که باشد در جهان دایم امامی  
 ز اسرار خدا آگاه نباشد  
 حقیقت عالم و آدم نباشد  
 نماند ز سنون این خبر بر لب  
 که دانی امام خویش و خانه  
 بانی مرند و مرد و درگاه  
 برو شد ختم اسرار شریعت  
 کند بر تو چو بوزنار کل زار  
 علی را در جهان بدان تو دانی  
 که نادان چیزی و نادان بهر  
 سخن کوتاه شد و الله اعلم

چرا مانع شوند اندر شرابم  
 سراسر باز گویم حال بانو

حقیقت

حقیقت احسانات کار در پیش  
 بیاید احسان خویش کن کرد  
 که اصل احسانان است که خود را  
 بهر چیزی زنجیر و کبر و شحوت  
 شریعت را شعار خود پیش ساز  
 بخود راه طریقت چون برسد  
 حقیقت منزل این راه باشد  
 حقیقت هم شناسائی شاه است  
 چو دانستی توان او را در حقیقت  
 بخود نتوان ولی این راه رفتن  
 ترا هر بدین منزل رساند  
 ز عشق مرتضی در جوش باشد  
 ز عشق مرتضی در باز جان را  
 ز عشق مرتضی کرد در جزو شی  
 ز عشق مرتضی خود بشد کرد  
 نشسته عشق او بر جان عطار

و گری عوام الناس چو بود  
 عوام الناس را احوال بسیار  
 عوام الناس اکثر جاهلانند  
 عوام الناس پس بدین زیوتند

حساب نور رب العالمین است  
 بر او را از خودی خویش کن کرد  
 کنی بانی برادر از بدبها  
 زان و از رنج و غنوت  
 طریقت را دثار خویش ساز  
 بغیر مبدان کرد در منزل رسید  
 ولی منزل مقام شاه باشد  
 کدان شمرده و عالم زیناه است  
 ز تو برخیزد اغلال شریعت  
 بهر پرده و بر آگاه رفتن  
 ز رنج و محنت ره و راه اند  
 بنزد جاهلان عوام و شایسته  
 و داعی کن همه ملک جهان را  
 ز دستش شریعت کوثر تنوع  
 حقیقت زندگیا و بد کرد  
 بگوید سراسر او را بر سر دار

میان شان این همه سواست  
 عوام الناس را احوال شوار  
 حقیقت بدین نزدانی برانند  
 بد زبانی جهالت سرنگونند



عوام الناس جز دعوی ندارند  
عوام الناس راه دین گمادید  
همه تعلیم باشند دین ایشان  
عوام الناس خود اغیار باشند  
نور مبدان عام را حیوان ناطق  
براه دین سراسر زنا کنند  
همه دین در صورت هم چو آدم  
نمیدانند دین مصطفی را  
کلمه الله را هادی ندانند  
بیا زارند عیسی را بخواری  
همه بگوشت در ازار درویش  
از ایشان خود پیش را دور میدارند  
براه دین عوام الناس عام اند  
هر آنکس گفت چون منصور است  
همه بگوشت از عوام الناس پرهیز  
ندانند نور عوام الناس مردم  
نگردند پیروی دین نبی را  
همه کور و کورند از حقیقت  
بفران هم خدا صتم بگو گفت  
نزد دین کورشان از چشم ظاهر  
بگوشت ظاهرش هم کور ندانند

اگر دعوی کنند معنی ندانند  
سراسر دین ایشان هم تعلیم  
نمیدانند حقیقت اصل ایمان  
معنی دور از اسرار باشند  
که هستند جمله ایشان منافق  
نخواهند مردشان کا ایشان زنانشان  
بصد باره زانسان کا و خر کم  
نرخورد را می شناسند نر خود را  
همه کوسالار را الله دانند  
همه جز را خردند از خولق دار  
همه هستند در ارایش خویش  
وز ایشان سر خود مسنور میدارند  
ندانند بخند ایشان را که خام اند  
بجاست می برندش جانب دار  
ز اهل عام هم چون نیرنگ بر  
حقیقت راه دین را کرده اند کم  
نمیدانند بقول او وصی را  
نمیدانند اسرار طریقت  
ز هر عام این در المثل سفت  
پس انگوری بود از دانه ستر  
حقیقت معنی دیگر ندانند

پس انگوری بود کرتی دلها  
بچشم دل حقیقت کور باشد  
بظاهر جان اگر بینی در ایشان  
بظاهر زنده اما جان ندارد  
حقیقت جان جانان عظم نور  
هر آنکس کور نورش راه بیند  
بنوا و بیای زنده کافی

نور چشم دل دران اسرار بکشا  
از ان کور راه معنی دور باشد  
ولیکن در حقیقت مرده شان دان  
اگر دارند جان جانان ندارند  
که او باشد ز چشم عام مسنور  
حقیقت مظهر الله بیند  
بمانی در بقای جاودانی

ز سر اولیا برسی نواحوال  
حقیقت اولیا خورشید راه اند  
شام اولیا اسرار بینند  
حقیقت در کلام الله دانند  
معنی رهبران راه بر دان  
خدا با اولیا باشد بمعنی  
معنی چون شناسی اولیا را  
شام اولیا بک نور باشند  
جهان از اولیا صالحی نباشد  
جهان فایم بذات اولیا دان  
محمد گفت کا صحابه بخوبی  
بکرتانکه نایبند شما بد  
دین معنی همیشه در جهان

بگویم با نوا از اسرارشان حال  
سراسر اهل عالم را پناه اند  
معنی روشنی راه بینند  
بجوی معنی او راه پابند  
خدا بین و خدا دان و خدا خوانند  
نور معنی را از ایشان جوی بعضی  
بدان امر اسرار خدا را  
ز چشم جا هلاک مسنور باشند  
جهان نبود اگر والی نباشد  
بیامد ز اولیا تکمیل انسان  
کفی در مکه و کاه بروم اند  
نغائب دیگری ان دم برآید  
ز خسل و شست بک خاندان



نور خواجه که بینی اولیا را  
بمظهر پس عجایبها که بینی  
شراهر دم از او باشد حیوان  
تمام اولیا در او کنا بند  
بد و راخرین پیدا شود این  
ثرا از اولیا اکام سازد  
در او از اولیا اسرار باشد  
و نه نادان کند انکار اسرار  
بود ظالم که اسرار و لا یست  
برو ظالم که حق بیزار از حق  
نمودن مصطفی نقیب پر داک  
نداری در ره حق دین و واد  
مرا از اولیا اسرار و معنی  
بگویم با حق که رمز اسرار  
ز جعفر می شود اسرار منصوص  
با خراشکارا کرد اسرار  
نداند جاهل اسرار ولی را  
بگویم با حق که راه حق کدام است  
بود هادی دین به شک پیهر  
بود حیدر حقیقت و اخف حق  
نور خواجه روی راه علی رو

درین ره رو که نادان باشد باشی  
درین ره که رو که اسرار دانی  
درین ره رو که نابینی خدا را  
درین ره که اولیا جمله ستاده  
درین ره که همان افتاده بر خال  
درین ره که عاقلان دیوانه گشته  
درین ره که سر منصور است بسیار  
درین ره که انما هم راه باشد  
درین ره که غیر نور مصطفی نیست  
درین ره که مصطفی پیوسته باشد  
درین ره که مرضی نور محمد  
درین ره که مظهر الله باشند  
درین ره که سالکان بسیار باشند  
درین ره که روی مرد خدا  
برو عطار راه مرضی کبر  
درین ره که عاقل از حیدر نباشند  
که جاهل غافل است از شاه مرد  
بقلا به رود راه نبی را  
ولا یست را چه و اندان منافق  
بروشت از میان اهل ایمان  
مجدد الله که عطار سخن دان

زهر درد و غمی از ادبش  
رموز حیدر که کار دانی  
بدانی سر جمله اولیا را  
درین ره انبیاهم سر نهاده  
درین ره که کشته است سر کشته افلا  
درین ره که ناطقان افسانه گشته  
درین ره که مهر و ندم بر سر دار  
درین ره که مرضی اکام باشد  
درین ره که غیر شاه مرضی نیست  
درین ره که مرضی مقصود باشد  
درین ره که مرضی سلطان کرد  
ولی مظهر یعنی شاه باشد  
سراسر و اخف اسرار  
بیای از وجود خود در هاله  
بزرگ غفلت و در راه کبر  
بسان جاهلان ابله نباشی  
نمیدانند معنی دین بزدان  
نمیدانند امام حق ولی را  
که او با سالکان نبود موافق  
نباشد در ره معنی سلمان  
مطیع مرضی باشد چو سلمان



و کوی برسی از احوال انسان  
در انسان هست بسیار تفاوت  
باید باشد بخی اندر مناجات  
یکی باصل بجن مانند منصور  
چرا انسان همه یکسان نباشند  
زمن بشنو حقیقت حال انسان  
که یکسان بودن انسان محال  
همه مکر و خیال خود پیش بینند  
بعقل و فکر خود مغرور باشند  
درین ره عقل و فکر بجا نیست  
بجو راه خدا شوقان بریدن  
کمی از خود اگر این راه دید  
برهبر میشوند این راه رفتن  
طلب کن پیر را که اندر بر راه  
که حق و باطل باشد بعد از  
بود خود بینی از ابله مغرور  
ز خود بینی بجنبت کشتن ابله  
بجام چون حق و باطل است  
فرستادن از آن پیغمبران را  
سوی ملت و حق ره نماید

چرا انسان نباشد جمله یکسان  
یکی را حق پرستند دیگری بد  
یکی دیگر فدا در خراب است  
یکی افتاده از درگاه او دور  
خفیف در ره ایمان نباشند  
بگویم باقی این دشوار است  
در انسان این تفاوت از خجالت  
بفکر حق پیش راهی گزینند  
از آن از راه ایمان دور باشند  
بعقل و فکر رفتن ناصواب است  
یعنی در ره ایمان رسیدن  
بجو اندر ره ایمان رسیدی  
ز اسرار خدا آگاه گشتن  
که تا کردی ز ستر کار آگاه  
بود باطل ز شیطانی حق ز ادم  
از آن افتاده از درگاه حق دور  
نیاید در این ره خور و نلیس  
خفیف عاقل و عاقلی نیست  
که راه حق نباید غافلان را  
ز راه پیرهان آگاه نماید

دیکر

ز لایس بجستی او فزادی  
هر آنچه مصطفی گفت آن نکردی  
چه خواهی گفت اندر روز محشر  
چه خواهی گفت خدا مصطفی را  
بهر اهی شیطانی بروی تو  
چرا کردی توره کی راه یابی  
توراه و حدیث اسرار بر گیر  
که نباید بنوا و راه حق را  
برو عطار سرا و نکشیدار  
چه جویش عشق باشد در ره تو  
چه سجد نظر هاد ریش در راه  
نویز در راه حق پیش و نهام  
مرا بکراه و یک جانش و یکدل  
حقیقت بحر او در جان سرشتم  
طریق مرضی باشد مسلم

که دارد تو کوئی عشق منزل  
بنوا بر ما مشکل باز کو  
مقام عشق باشد در هر جا  
مقام او زمین و آسمان است  
مقام او بود اندر دل و جان

چون شیطانی لغتی بر خود فزادی  
ز جانش شربت کو شکر فزادی  
که کردی رخصه در دین پیوست  
نخواهی دید روی مرضی را  
براه به رهان تا کی روی تو  
توراه خود همه در جهاه یابی  
پس آنکه مظهر عطار بر گیر  
ز نادانان نهان کن این سبب را  
که اغیارند در افان بسیار  
مگر این عشق دارد قصد خویش  
خداوند انور و دانا و بینا  
نویز اندر معانی پادشاهم  
درین جان مرضی کرد منزل  
همیشه در کل باغ بهشت  
بگفتم راستی و افقه مسلم

بگو با من کتونی این سر مشکل  
ز عشق و منزل او را ز کو  
وزو خالی نباشد هیچ ماوی  
مقام او فراز لا مکان است  
بنور عشق باشد زنده انسان



لیس جانی که باشد در حضور  
 ز سر او اگر آگاه باشی  
 چون نزل اندرون جان کنونی  
 بجز عشق از درون جان کنونی  
 بشویش ساز و بران خانه زن  
 ز لهر زن چو دنجور باشی  
 نوین بد و ورشوی از جریب  
 زن نو هست به شک شمع نو  
 کسی شمع نبرد و دست هرگز  
 بکوی عشق جانان کی رسید  
 گذر کن بر لبش کلنجور  
 بنزل کاه عشقش عاشقانند  
 چو با خود عشق را هم خانه با  
 میان عافلان صورت پرستی  
 درین ره عافلان دیوانه باشند  
 میان عافلان زهد است فریاد  
 میان عافلان زهد و نماز است  
 میان عافلان تقلید باشد  
 میان عافلان تکرار باشد  
 ز عشاقان شنیدم سر نو جید

و لی نادان ز سر عشق دور است  
 هر دو کون به شک شاه باشی  
 هزاران خان و مان و بران کنونی  
 بسوی غرب و حدت رهنمون  
 دو عالم را به پشت پای بر زن  
 بنان و شربت و انگور باشی  
 بنیادی طریق ملت و دین  
 بلای جان تو باشد در نو  
 همیکن از زن دشمن نو چهر  
 که کلنجور تاب زن همچون صبی  
 چو مردان در ره عشقش قدم زن  
 سراسر عاشقان را عارفانند  
 درین ره عقل را دیوانه با  
 میان عاشقان شوق و رستی  
 درین ره عاشقان دیوانه باشند  
 میان عاشقان سنی و پیدار  
 میان عاشقان ناز و نیاز است  
 میان عاشقان نو جید و مایه  
 میان عاشقان اسرار باشد  
 گذشتم از میان عقل و تقلید

بگو

در

سبزی از عاشقان دین بیاموز  
 ز اسرارش اگر آگاه کردی  
 درین در که همیشه عاشقانند  
 بظاهر عشق را در کاه باشد  
 اگر خواهی که ره با به بدر کاه  
 ز عشق مرضی مقصود با به  
 ز عشق مرضی کردی چو مقصود  
 ز عشق مرضی باشی سلیمان  
 ز عشق مرضی کاه باشی  
 ز عشق مرضی اسرار دانی  
 ز عشق مرضی با لب نو جهر  
 ز عشق مرضی درویش باشی  
 ز عشق مرضی در باز جان را  
 ز عشق مرضی کرد در حق و شی  
 ز عشق مرضی خود شنید گویی  
 ز عشق مرضی عطار باشی  
 فتنه عشق او در جان عطار

و گرازم ز پیر راه پرسی  
 ز مظهر گویم آگاه کردان  
 مرا و افکندم از سرب راه  
 که تا کردی ز سر کار آگاه

چو عود از آتش عشقش همی وز  
 همیشه مقبل در کاه کردی  
 که هر دم جان بجان و ریشا  
 نه هر کس را بدر که راه باشد  
 بعشق مرضی می باشی هم راه  
 ز عشق مرضی معبود با به  
 انا الحق گویم و کردی همه نور  
 دهی بر جی و اخس و طهر زن  
 یعنی درد و عالم شاه باشی  
 بیای زنده کافی جاودانی  
 روی در بحر وحدت هم چو خورشید  
 بجز جاهلان خاصش باشی  
 و داعی کن همه ملک جهان را  
 ز دستش شربت کوثر بنوی  
 حقیقت زنده جاوید کردی  
 مطیع جید و کرام باشی  
 بگو بد سر او را بر سر دار



رسول الله پیر راه باشد  
 محمد اندر این ره پیر راه است  
 تو پیر راه می دان مصطفی را  
 ز تو آگاه باشد او بجا لم  
 درویشی جفت نور معنی  
 اگر او را نیاید اندر این راه  
 که پیر نیست مظهر پس عجب است  
 زاپیری است مظهر گردان  
 برو مظهر بخوان که مران باشد  
 که جوهر با تو از اسرار گوید  
 ترا از هستی خود وار هاند  
 بصورت تو همی گوید کردارم  
 نمیدانم معنی پیر باری  
 هر آنکس را که دولت آید باشد  
 ز پیر ره بنوع عطار گوید  
 مراد عشق پیر راه باشد  
 تو نور او درون جان جان  
 تو او را پیر ره دان در طریقت  
 چندی گویم کنون شاه و کلاست  
 توئی اندر میان جان هوید  
 توئی مظهر نور سرور تو جان

ز سر هر دو کون آگاه باشد  
 ولی جسد ر نور ایش و پناه  
 ز خود آگاه میدان مرفعی را  
 بشو هم راه باشد او بجا لم  
 برون ای ز فکر کذب و حق  
 ترا مظهر کند از حالش آگاه  
 درویشی تو آثار عزت است  
 غنیمت دانی ما و را بخوان  
 بخوهر ذات آنکه شادمان باش  
 رموز جسد ر گرا گوید  
 با سرار معانی در رساند  
 محمد هم را بعالم پیر خوانم  
 که بر قولش بگردی هیچ کاری  
 مقامش کلبه عطار باشد  
 سخن از جسد ر گرا گوید  
 درین ره سالکان را شاه باشد  
 تو او را بر تراز کون و مکان بین  
 تو او را مظهر حق در حقیقت  
 دو عالم را از او باشد هدایت  
 توئی از راه معنی رزبان  
 توئی که اشکارا کاه پنهان

نور

نور سرور نور شاه نور سلطان  
 نور بنجم نور بحر و نور ماه  
 نور عصمت نور رحمت نور نعمت  
 نور حنان نور نشان نور سبحان  
 نور اول نور هم باشی با حق  
 نور آدم نور شبت و نور نوح  
 نر ای خوانند آدم هم با غایت  
 خلیل الله ترا چون خوانند از جانب  
 نر ای خوانند هم موسی عمران  
 ترا عیسی مرید بود بند  
 محمد هم بنام شد مظهر  
 سلیمان یافت از لوحش معجز  
 بدشت از تر سلمان ترا خوانند  
 شدی حاضر هاند از بلاش  
 نور در دل تو اندر د به پیش  
 که با یوسف مصر بر چاهی  
 که حلقه و کاهی چون جوانی  
 که در پیش و کاهی پادشاه  
 بظاهر کر بروم و کر بچینی  
 بجز نور کبشت ای سلطان سرور  
 نور اندر جهان پیوسته قائم

نور ایمان نور غفران نور رحمان  
 نور ز اسرار هر دو کون آگاه  
 نور اندر حقیقت وین طریقت  
 نور مذهب نور ملک نور ایمان  
 نور باطن نور هم باشی بظاهر  
 نور ابراهیم و نور موسی و نور روح  
 رسیدا و زاجشت و نعمت و ناز  
 شواش بر وجود او کلستان  
 مظهر کشت بر من عون و همام  
 بنامت مرده را مگر زنده  
 بعالم بر نام اهل کامر  
 بفر ما نش ز ماهی پور ناماه  
 در اندم گوید شت شپرد و اند  
 نور بودی در ره دین ره ناپیش  
 ز نور تو دارا افزینش  
 که در مصر عزت پادشاهی  
 که پنهان شوی کاهی عیانی  
 برای تو خبر صورت که چراغ  
 بیاطن در هر روی زینتی  
 که با بنهاد بردوش محمد  
 جهان می نازد از ذات تو نام



لونی بک شک مراد هر دو عالم

وگر برسی کدام است زندگانی  
بگو بنزد نای مرد دانا  
نویسنده ای که این است زندگانی  
بمعنی زندگی اینجا حال است  
حقیقت زندگانی هست ایمان  
پیوی ای سالک راه پریشان  
که با بجه جاده جاودانی  
حقیقت این جهان راه این  
طریق دین بر حق مصطفی است  
با ایمان و دین بی نام است  
بنور او معنی راه می جوی  
را سرارش شوی آگاه انگار  
چو بر روی بنورش زندگانی  
نویسند این سزار و دان  
بود نازکی این اسبای بار  
چو در پای بسویش در معانی  
اگر او را بداند زندگانی  
چو دانش شوی مانند خورشید  
ز اجزا و هر چه هست دل خواه

نمیدانم جز این والله اعلم

بگو با من بیان این معانی  
کنم با تو بیان این معانی  
که در عالم نوروزی زندگانی  
که این عالم هر خوار و خجل است  
نویسم از کمال زندگانی  
خضر اساطیر کن این  
به نزد حق تعالی زندگانی  
مرا از راه معنی این یعنی  
کمال دین مطلق مریضی است  
بمعنی هر دو عالم را امام است  
نورش از دل آگاهی جوی  
که برداری حجاب خویش از راه  
وزو با ببقای جاودانی  
همه مقصود خود را بار جان  
مثل پنهانیش از چشم اغیار  
بانی در حقیقت کامرانی  
وگرنه اندکی مرده باشی  
بانی در بقایش زنده جاوید  
همان باشد حجاب نور دین را

حجاب خویش از راه کن دور

ولی اسرار سنوری میدان  
شعبدی بگو که با منصور چگونگی  
شده بود از دو عالم بر گرانه  
بر آورد از وجود خویش کرد  
بگفتند او خلافت برین ما کرد  
سجود اهل حق از دین باشد  
نویسند اینجا کن کان ولی کرد  
بگو با من اسرار سجودش  
علیه در جنگ نیری خود بر پا  
همان استخوان پیکان بماند  
زیر و رو کردش جراح عاجز  
به پیش مصطفی جراح بر گشت  
بیاید پای او بشکافت انگون  
نمی شاید مرا این کار کردن  
نمی گفتا بدست ما است در راه  
نصیحتی که حیدر در نماز است  
که او را از خود از کس خبر نیست  
در اندم بنویسند شکافت پایش  
چو بشنید این سخن را از پیر  
سفا ده بد شد را در نماز او

که تا کردی بعضی هم چو منصور

ز جاهل این سخنها در میان  
ز نادانی چها کردند با او  
نمیدانست جز حقان بکانه  
سجود در که جعفر همین کرد  
سجود در که جعفر چرا کرد  
سجود و بکران تقلید باشد  
چرخه بود کاخران علی کرد  
که چون با حق تعالی باز بود  
گرفت آن پیراندر استخوان جا  
علی از درد او حیران بماند  
ز درد مرضی میگردد پر هیز  
که پیکانش شده با استخوان چفت  
که تا ابد ز پایش نبر بیرون  
چنین دردی بای او نماند  
بسیارم بر نوازم دشوارسان  
چنان مستغرق در نای راز  
غم پیکان و بیم نبشتر نیست  
که بای او نمی جنبید ز جایش  
بشد جراح تا نزد یک جلد  
بحق برداشته دست نیاز او



بیای او در افتاد و شنا گفت  
پس آنکه پای آن شهر را شکافت  
ز پایش کرد پیرون آهن نهر  
جراحی را چه دار و کرد و فرست  
بنزد مصطفی آمد که این را ز  
بگو با من از این معجز حواله  
بگفتا او بچین آن فضل دارد  
چنان مستغنی است در دانه  
چهره وای شنیدن باز بدید  
نهروای زمین و آسمانش  
چو روار و بد رکاه خداوند  
اگر بر وز بر کرد و دو عالم  
بچینی باشد و با حق شایسته  
همه با حق بود گفت و شنودش  
بدین معنی حقش و خورشید  
چنین باید عبادت مر خدا را  
چنین ممکن عبادت کر شود  
کسی را که عبادت بار باشد  
درون دل عبادت را حضور  
چنین ممکن عبادت ای برادر  
آن صدمه سال باشی در عبادت

هزاران شاه دین را مر جانش  
ز جای حقش پای او بچیند  
بدان حضرت بنام هیچ تغییر  
برق از پیش جراح سبک است  
ز لطف و مرحمت با من بگو باز  
کرد رسید در بندم اضطرار  
چهره وای فروغ واصل دارد  
که او را نه خبر از جسم و از جانی  
نهروای ز گفتن با شنیدن  
نه فکر این جهان و آن جهانش  
ببرد از وجود حقش پیوند  
نگرداند سراز درگاه بگندم  
پند بر فتنه خدا از وی دعایش  
برای حق بود جمله سجودش  
مرو را با خدا پیوند باشد  
چنین مهر و طریق مر فتنه  
که تا از راه پزدانی نماند  
دلش منزل که اسرار باشد  
علی مستغنی در پای تو است  
ولی مدارد و دل مهر جسد  
نیاری تا بشاه ما ارادت

بنفش

نباشد طاعت مقبول الله  
عبادت از زمان حق را فو کاش  
خدا از تو عبادت درین برد  
امیر المومنین را گردانی  
بنورش راه بر شود و معانی  
با واصل حق چون بحر و قطره  
بنورش زند جاوید باشی

و اگر برسی که علم دین چه باشد  
حقیقت علم دانش علم دین است  
دظاهر علم باطن را گردان  
چو دانی علم باطن راه باقی  
ز علم ظاهری بخور کردی  
ز علم ظاهری کردی پریشان  
ز علم ظاهری جز فانی بود  
بسوی علم قرآن راه می جو  
نواز قرآن طلب کن مغرور  
نمیدانند حقیقت معنی آن  
حقیقت معرفت دان علم حق را  
ز دانا بان طلب کن علم دین  
زمین و آسمان در نزد دانا

نوی باشی مرند و مرد و درگاه  
که در دل حبس و لاد رسول  
امیر المومنین دست کبره  
سایه در حقیقت کامرانی  
که تا اسرار بر دانی بدانی  
بیای از وجود حقش خبر  
معنی بهر از خورشید باشی

معلم در ره ایمان که باشد  
چو دانی علم دین آنکه بفین  
معانی باید از راه شنیدن  
مهر چیزی دل آگاه بانی  
ز علم باطنی منصور کردی  
ز علم باطنی پای تو ایمان  
ز علم باطنی جز حال نبود  
معنی اش دل آگاه می جو  
ز دانا اهل ظاهر را بود  
نومعنی مطلب از علم قرآن  
بخوان در نزد دانا این سخن را  
ز دانا بان هر مقصود بینی  
چو خشنو باشی بود بر روی دریا



از این خشکاش ای نادان نوچند  
نوحود را ای برادر پست میدان  
بختی خدا چون هست باشی  
چو کشتی عارف حق علم دانی  
شناسائی خود هم علم دین است  
اگر صد مژده در عالم شناید  
مژده بر بعلم دین رساید  
لبوی علم معنی به نماید  
بجو هر ذرات کفتم این معانی  
معنی باشد میان عارفان در  
سخن را معنی اش دانند سخن را  
نوع معنی سخن در گوشت چنان کن  
من از ذرات خدا آگاه گشتم  
نباشد عارف و معترف جز وی  
چو دانشی یعنی مرتضی را  
کرافد رت بغیر مرتضی هم  
کرافد رت که گوید حق بدیدم  
بغیر مظهر حق شاه مردان  
خدا را هم خدا دادند حقیقت  
ندانند جز علی علم لدنی  
کهی پنهان بود که اشکارا

سزد کر بر سبیل خود بخندی  
چو کشتی نیست آنکه هست میدان  
ز جام وحدت حق مستی  
پس آنکه این معانی اش بخوانی  
حقیقت علم را معنی همین است  
بجو هرگز نوع علم دین نیاید  
زیبائی است بعلین رساند  
ز علم معرفت آنکه نماید  
نوعی باید که این معنی بدانی  
ولی خرمی باشد در جهان  
چرخ هر چه چرخ در در نزداد  
نیز دجالان خاوش از آن  
بعلم معرفت همراه گشتم  
زهی دولت اگر بر دی بدانی  
شدی عارف بعلم حق تعالی  
که گوید سر لو کشف الغطاء هم  
معنی در ره وحدت بدیدم  
که او باشد خدا خوان خدا دان  
برون است این معنی از شریعت  
که او برتر بود از هر چه دانی  
بدانش موم گشته سنگ خارا

طربنی علم او را را رفیق است  
سراسر این کتب سر شاه است  
مکن در نزد جاهل اشکارا  
ز دست جانشینان بهمیر  
مرا عبا سپان بسیار خوانند  
اگر اسرار دین را باز گویم  
طربنی دین حق پنهان نکوش  
نوبه دانا چو این اسرار خواند  
فهان دار این معنی را نوز جان  
میندا از این کتب رود ستاد  
اگر نوب این کتب از دست داری  
از این جوهر بدانی رمز و اسرار  
چو بدی روی او خواند  
د بعد این کتب مظهر طلب ار  
از و معلوم کرد در علم پنهان  
از و کردی معلم در معانی  
از و مانند منصور کردی  
از و بود مظهر خاص مقام باشی  
از و بینی مقام قرب جبر  
از و بانی تو هم ایمان و هم دین  
مرا مظهر بود حکیم کتبها

دین ره لطف او را را شفیع است  
معنی هر دو عالم را پناه است  
ولی پنهان مکن در نزد دانا  
لبی شودش دیدم همی بوزد  
که تا اسرار دین من بداند  
به نزد عارفان این را گویم  
میان عاشقان عرفان نکوش  
طربنی دین پر دانی بدانی  
که جاهل از ره دین است غافل  
ندانند مرد نادان قد قران  
بطعن جاهلان اندر فغان  
به بینی در حقیقت دوی دلدا  
مکن نزد یک نادان سرا و فاش  
از او پیدا شود اسرار انبار  
از او پیدا شود اسرار جانان  
طربنی علم پر دانی بدانی  
درانی در انا الحق نور کردی  
از او پخته شوی کر خام باشی  
از و نوشی شراب جوی کوش  
بکام تو شود همان و هم این  
از او ظاهر شود پنهان و پیدای



از آدم تا این دم سر و حدیث  
از و مقصود هر دو کون حاصل  
در و معنی جعفر شاه باشد  
ترا در و بر احمد مقصد او  
ترا او در مقام حق رساند  
ترا اکامه کرد اندر اسرار  
ترا این کند از صبر و اثر  
ز در و خورشید بر خورده آری  
ترا باری بر از مظهر نباشد  
چو مظهر با فنی در وی نظر کن  
در و بینی لؤلؤ جوهر های سرار  
و نه از جوهر دینا حذر کن  
که تا بینی که غواصان گمانند  
در آن بگردند غواصان طلبکار  
اگر غواص نبود در کمر ارد  
دلایل اند غواصان این بحر  
چون هم بود غواصی شریعت  
بر او در حید راز در باطنی در

در و بینی نداه علم و حکمت  
از و کردی برای شاه مقبل  
در و معنی اکا الله باشد  
ترا در و بر جوی مفضل است  
لؤلؤ و حدیث مطلق رساند  
ولی از جاهلان او را نکند  
رسی اندر مقام ضرب حیدر  
معنی و افق اسرار باشی  
چو او در هیچ کان کوهر نباشد  
محبان علی آذان خبر کن  
بود هر یک از لؤلؤ می شود  
بجوهر خانه دریا کذر کن  
میان دیدن بدینا عیان اند  
از این دریا برارند در اسرار  
همان باران رحمت بر کعبه بار  
که در می آورند از بحر و از بر  
علی غواص در بای طریقت  
که مثل دامن اهل الله از آن بر







عکاسات

د بجان مظفر علی







اسم الله چیست و چه من ذات  
 وجه چو در جمع حسن بنان  
 دو وجه دل موهاش پیشداد  
 کوید کونیه بوده شهرین دواو  
 که ز چشم دل بطر حسته جگر  
 طبر صفت قلبش عجب شکب  
 پسته و خندش بگویم بار هن  
 خضیه از لب کلر کونیه میده  
 آنکه نامش انفس همین گفته شد  
 کوشش لبر کوشش با سترین  
 با من زاری بنا کوشش آمد  
 زلف او را سنبیل در آهنی  
 قلم در جهان چیست دانی خال او  
 عشق های حسن ان دریا بشر  
 لایح این اسم وجه الله بود  
 موقع دیگر جامع کوشش کن  
 لطف و مهری هست ان دلدار  
 بر جمال تو جلالتش معنوی است  
 اسم الله جامع اسما بود  
 سل اسماء چو در جمال لا یزال  
 هست در این اسم جامع منکد

جمع و مجموع اسماء و صفات  
 باغ دل بسنن جان عاشقان  
 بعضی جان کلسان لاله زاد  
 دهنه دهنه سنبیل و شیرین ده  
 میده بارام باغناپ من  
 از دهن کاهی میده لپو و سب  
 شکر و خندش بگویم باجن  
 چشش از کس نمونه میده  
 خضیه زبونی که نیم اشکفته شد  
 با کل زبیرین بکوشش با من  
 با من زبیرین هم آغوش آمد  
 خط او در جهان باغ جنسی  
 مرغ دل را چشم از دنبال او  
 هست چون بن اسم جامع جلوه  
 دانایان را هر که مرده بود  
 ساعزه دیگر بکبر و نوش کن  
 شهد و زهری ان شکر گفتار را  
 بر جلال او جالش منطوقی است  
 لطف و مهری در او پیدا بود  
 جمع اسماء جلال و جلال  
 اوست بر کل مراتب مندج

اوست معبود طلبکار نیست  
 که نعم نهر شد و کاهی نعم  
 کاه بخت که مصل من بشا  
 ان ابرار الهی دوح النعم  
 لیک رحمت بر غضب سابق بود  
 رحمت آمد لازم ذاتی رب  
 لا جرم رحمت کند بی علق  
 چون که رحمت ذاتی امدار کرم  
 خون قران چون برای ما خاد  
 فیض و جانیش خاص و عام راست  
 مؤمن و کافرا از او دارد نصیب  
 کشت چون قهر و جوی جلوه  
 شکر او را واجب و طاب شده  
 جوت شکر طین ملین بود  
 مؤمن از فیض و جوی منفع  
 کر که می فیض دمانی بود  
 کشت انسان محزون از دل  
 قلب مؤمن هست چون مرغی  
 هم دستان او شمع مرا شیم  
 باز آهنا حق مهران کرم  
 هم بحق سوره ام الکتاب

اوست مقصود پیرا کشت  
 وجه دین و جلال و اکرم  
 که بخت و که بخت من بشا  
 ان بخارا لقی مهران جگر  
 نغش بر نغش قافیه بود  
 ذات رب آمد منزله اوست  
 شویده از دل هر خطا و زل  
 گفت بسم الله الرحمن الرحیم  
 رحمت او را صلای عام داد  
 خاص حق و عام کالافام راست  
 حنظل و شکران او دارد نصیب  
 شد از او مناز حنظل از شکر  
 حنظل از وی را هفت هزار شده  
 چیست حنظل طینت جوی بود  
 کافرا از فیض و جوی منقطع  
 ظاهر از مرآت انک بود  
 فی هم الانعام بل منها اصل  
 کشت الرحمن علی المشرکین  
 کشت بالؤمن و خوف و رحیم  
 هم بحق جمله اسمای عظیم  
 هم بحق اولیا تحت العباب

اگر این شعر را  
 در زبان



هم یعنی بسمله فی الابداء  
هم یعنی حرف باء بسمله  
هم یعنی نقطه من تحت باء  
هم یعنی آل و ذریات او  
که مظهر از غم ازاد کن  
بسمه از غیر عشق کن ابد  
ایها الانی تکلف بالکرم  
ایها المطرب ترنم بالفساد  
سایا جا می آید از آن خوش و مطبوع  
مطرب بالکفر فان خوشتر است  
سکن خرابی جلد لایبی بود  
از خرابی چیست مستخوشان  
چیت ابن سنی نخود خانی شد  
خانه از صاف بیابان باقی است  
چون بشان با پنهانی کند  
نفع پاکش هر زمان صدق دل  
جاهای مرده از قبر حید  
در دم نفعی هر فانی شود  
نفع دیگر در دم باقی شوند  
قلب وقت است و اسرار باقی  
سر برایش یعنی نور است

هم بخوانم جمله انبیا  
هم بحق ابتدای بسمه  
هم بحق حاء و جان اولیا  
شعبهای نور پاک ذات او  
از هم خود خاطر او شاد کن  
باز کن از کردش حبل المسد  
که تعلق المطلبین هم و هم  
که مزج الروح مرکز الصفاء  
دین در کام ناعلی مرتبه  
ساز کن نادر شود کلی خوب  
عاشقانرا هم به شادی بود  
از مفید سخن و معانی شدن  
یا شایع باشد بهانی شدن  
بود مستفی و اکون ساجد  
مرده و طهارا سبجائی کند  
وار هاندان وجود آب و گل  
خوش بر انگیزند از نفع احد  
فایع از مفید هیولانی شوند  
مظهر اوصاف خلائی شوند  
مرد مانند نند سازد در زمان  
جهشش کر بکوه هم بجاست

فقی فطیل است اثبات دین  
 پس معطل و ربخو یا منکر است  
 گفته خوش اند کتاب مشوق  
 در حق ای نقش با چند بر حق  
 که مشبه و موجد میکنند  
 که در کوپن منشی بو الحسن  
 گاه نقش خویش بران میکنند  
 هست نشیخ و اثبات علو  
 سجدی محمد فطیل خواست  
 پس بگو سجان ربه حامدا  
 چون ولی اینه سبوحی است  
 نام او امد علی از کربا  
 شد محمد را ز محمود اشتقاق  
 ان علی کعبه سر علو  
 اول امیر ملی و احمد  
 اعبادان عقول این دو  
 سرور باشی اندین معنی مول  
 لحک لمی شون مصطفی  
 زانکه عالی در علو نشد حق  
 زانکه باطن در بطو نشد حق  
 اول اند اولی لایق است

سلب تشبیه است اینجا بجای  
پس تشبیه بعد حق را کافرا  
شیخ کامل مولوی معنی  
هم تشبیه هم موحد خبر سر  
که موحد را صورت و مینند  
پاصغر السن با طلب البدن  
ادنی تر به جانان میکند  
هست محمد و اقبال حق  
حمد به تسبیح تنزل خوانند  
لا فطلا لا تشبه جامدا  
چون بنی رب الملك والروح  
نام ابن ابد محمد از خدا  
وان علی نام با علی النصاف  
وان بنی ائمه سر دوق  
باطن و ظاهر علی و احمد  
و در اینجا هست مافی و فی  
و عز افضل بین و سر تنه  
محمد با مصطفی ان مرتضی  
و آنکه دانی و در دوش عشق  
و آنکه ظاهر و ظهورش نور  
آزاد را آخرت سابق است

تھا بڑا بہت  
میرزا رفیع  
فیاض شاہ  
نہ ہندو









لوسن مکتبیل ازانی حضور  
جله املاک اجزای وند  
ادم کل است سجد ملک  
خلعت الله بشر بر دوش دی  
هر درش از حق هرگز نخرید

لوسن مکتبیل ازانی حضور  
جله املاک اجزای وند  
غایت ایجاد و مقصود فلک  
سینه او عزن جوی الی  
و فلش جاد شد ام الکتاب

چون فرشت یافت ملک از بیله  
عزم تفصیل از چه احوال کرد  
فایده کج است و بایش بیله  
همچنانکه جلّه فرغان مکعب  
فایده چون باب فرغان همچو کعب  
سوره الحمد اند ام الکتاب  
سوره الحمد است چون لوح فضا  
جله فرغان مثال عالم است  
چیت ادم عالم مستحالی  
عالم احوال ادم آمده  
صت ادم همچو فرغان کریم  
زانکه قران دارد از فرشتگان  
هم چنین فرغان بود مشغول فرق

خوشت ل ناکند این سلسله  
فایده بیله احوال کرد  
این چه احوال است و از چه بیله  
صت کعب و فایده بار عظیم  
ای خوشا اندک کران شد کعب  
وان سوره فرغانهای مستحالی  
وین سوره لوح فضا تفصیلا  
فایده دین جلّه همچو ادم است  
چیت عالم ادم مستحالی  
ادم تفصیل عالم آمده  
صت عالم همچو فرغان کریم  
قر جمع اند لغت بالانطافی  
فرق بعد از جمع و فرق بعد از



فایده چون جمع و اندک هر چه در حق  
هم چنین سبع المثانی فرق دان  
هم چنین دان بسمه فرقانی  
حرف بار فرق اگر دانی روستا  
انجودن از دل نه از مع اده  
لاجرم فرمود شاه اولیا  
نقطه دان جمع مظهری چنانچه  
زانکه اند نقطه شروع غرقیت  
چونکه نواز اهل فرق ای سپر  
انگردد معراج وحی از شرف  
نه ملک انجا بکشد نه بی  
چون ملک با الهه قرب اله  
انجا بکشد ای جلال  
ایک چون مشت خلدند کریم  
آفتاب مکتش نواج کشت  
اصدای اهل فرق و سمع را  
سوی اهل فقره ارسال کرد  
ناکشاند این حشر را سوی جمع  
شمع چون نور و صبحه ذات هو  
وجه هو بیود بگو انسان کل  
ظاهرش شرح نبوت آمده

شماره تغییر آیه در سوره

فایده چون دانی و اندک هر چه در حق  
بسمه چون جمع ان لیجان جان  
حرف با ما تدم جمع مختصر  
زانکه جمع ان نقطه اند نقطه پایت  
که ولایت موطن جمع آمد  
سزانی نقطه من تحت با  
جمعهای مایه جمع مضاف  
که شناسد آنکه جائز غرقیت  
جان توان جمع که باید خبر  
لی مع الله از مقام جمع گفت  
چون بکشد چون نور کوله فی  
چون بی با الهه نظم و جاده  
چون بکشد چون توکیه بو الفضول  
هم بقی و هم عطوف و هم رحیم  
بهر منقش و مکتش مواج کشت  
جمع از ابواب قلب جمع را  
امر و نه جمله حسب الحال کرد  
حق مرا فرزند اند سینه شمع  
دل از جاج و سینه چون مشکو  
هم صراط کل و هم میزان کل  
باطش دوز ولایت آمد

نور

در مطلع الکتاب

نور الظاهر همان از محشرش  
ظاهر و مطلع نور جمال  
ظاهرش فرق و هم فصلی طاعت  
ظاهر او صوفی تزیل حق  
ظاهر او سوره سوره نشان  
ظاهرش چون فایده مستفصل  
ظاهرش چون بسمه فرقانی  
ظاهرش چون حرف با کثرت نما  
ظاهرش همین بنی باطن و  
کر نبودی نور وجه ظاهرش  
و نبودی صیقل سوی بطون  
احمدت کر نبودی در ظهور  
لاجرم نور علی احمد بود  
کر نبودی جلاوه کر نور علی  
نور او آمد دلیل ذات او  
و حکیم معنوی بشنو سخن  
آفتاب آمد دلیل آفتاب  
از دیار سایه نشانی میداد  
پس بی در بود سوی و لی  
احمدت چونکه مادر هر است  
پس حیل پیشگی وجه الله است

نور باطن نهان در محشرش  
باطن او محزون سر جلال  
باطش قرن و هم ام الکتاب  
باطن او معنی تاویل حق  
باطش کسان چون سبع لثان  
باطش چون بسمه مستحیل  
باطش چون حرف با فرانی  
باطش چون نقطه مکتش انما  
صورتش چون احمد و معنی علی  
دهر دل سوی باطن ظاهرش  
که بر روی ماه بر دی در نور  
از علی کشتی کجا مشهور نور  
وجه او ابدی سرمد بود  
کی علی کشتی بدلهای متغیله  
وجه او ظاهر شد از نور انوار  
تا که مکتش شود علم لایق  
کرد لیلک باید انوار و مکتش  
شمس هر دم نور جانی میداد  
وان ولی سگ خدا وند علی  
سوی حق و نفع بما و محشر  
داند این را هر که مرد اگر

احمد از محمود مشتق آمد  
هم محمد از محمد اشتقاق  
عادی کا و کو هر محمد است  
که مسخ آمد ذات از علو  
ست شیع خدا تن به ذات  
ذات شیع کن ای معنول  
ذات را محمد میکن ای صفت

عادی از جمع ارباب عقول  
گشت سائل از امام رهنا  
بجز انش منبع عین البقیع  
گفت که گفت نعمت الرب العظیم  
شاه فرمودش که لا تقطع  
شی کویش لیک کا لا شفاء لا  
عالمش کو لا کمثل العالمین  
فرمودش لیک لافیه ظلام  
کر فوق ای شرح این قول  
ذات حق را باغبان و حرف ذات  
ست نه از جمع یکنات  
هم چنین من جمیع الاله الصفا  
فوقه الی عنک فی عین الدف

نیز به این  
نموده و سر

مد فرزند شمس شفق آمد  
حمد مبداء جلد را با لا نفاق  
ذات را شیع و هم محمد گفت  
که محمد آمد ذات از دق  
ست محمد وی الطهار صفا  
تا که شیبی نکردی و جلد  
ثانه قطعی شوی چون فلسفی

مومنین از شجره آل رسول  
افشای آسمان انما  
جعفر صادق امام راستین  
اهدنا فی صراط المستقیم  
ثم لا تشبه بهما تشبیه  
بهر کویش لیک مثل الماء لا  
فادرش کو لا کمثل الفاذن  
شمس کویش لیک لافیه غمام  
القی سمع الروح والقلب شهود  
عالمین کل الاله الصفا  
بعد فعدر الذات لا بعد  
ست فرجه ذات را با تمکنا  
وهو دان مثل عین العلو

در شجره آل رسول







هذه الارواح من جهة العالم وتكون قوة بارك خفيا من الخلق بالحقائق والارواح  
 كقولنا انما الطبع في الاركان بالحيات والافان يوافق الملائكة ويكسر بعد من هذه  
 القوي امراض عقل لازم في قلب واحد اخر بعد ان كان بذلك الآخر العالم  
 ويصل فيه حيا واداء الى جنة وكل فعل امراض وثوب خاص وتاثير  
 طامته فعل الطبع هو الكامل والشرع في الخلق اعطاء الحكمة والقدرة التي تفضل  
 غيب وليس لشرع امر من متاخره ولا خاصته وتاثير فعله هو النظام في البدن  
 واستواء في الاعضاء والقوى من الجسم فان وسوق الدم وضيق العضلات وقوى الجسم  
 يتاثر من البدن ويصل الى كل شرب وثوب لا يتوقع في عالم الروح ولا يتاثر  
 من سموم بعد الموت فتلك مثل الهام اذا مات الذي من غير لا يعيش با واما  
 فعل الجوف فهو الحركة والحيال وحفظ جميع البدن عن تدمير وامره للادوم وفعله  
 الخاص الشوق والغضب محب والغضب شعيرة من الشهوة لا تطلب لغيره والقوى  
 والتعبد الظلم وهذه قوتون الراس والرياسة ثمرة الشوق في الفعل خاص هو  
 في الاصل هو الشوق وفي العز هو الغضب وتاثيره حفظ البدن بالقوى الغضبية  
 وقواه النوع بالثبات في انما النوع يعني دائما بالتولد والتوالد فينظم بقوة  
 الشوايز والبدن يبقى حيا من الانات بالحفظ والحفظ هو الخلق والعداوة  
 سد باب الضر ومنع اضرار الظلم وهذه المعاني يخصصه قوة الغضب في ثوابه  
 اما في العالم الاخرى ولا ينظر بعد الموت لان موت موت البدن وليس له  
 لظواهر ليس له انتظار الثواب ومن عدم نيته هذا فلا يبعث الموت فادوات  
 سعادتة نعمات واما فعل النفس فانها تافق تافق الاعمال لان اثر في الارواح  
 وفعله هو التامل في الصانع والتفكير في البدايع في حيله في العالم المثل في الغيب  
 المنزل المتأمل والفرح الاقوى فان في حظه في الاعلى والى الله في كل

منزلة

والشرب ولا من لوانه الفساح فيجعل له نيله انظارا كثر الحقائق والوقوع بوجه انما و  
 وحسن الصايق في ذلك معاني الحقائق ويطلع بعينه البصير لوج السرير في  
 بجهد ليعمل على الامل بين الارواح بالخلق الكامل والفكر البليغ الشامل حشر في جميع  
 عمره تصفية الحسنة واداء العقول خضعة له بقوة ما قال احد من الارواح مثله في  
 المطلق لمن الملائكة وليس لهم قول ولا فضا بل المطلق بهم خاص هو ذلك العرش  
 تفهم به قولنا انهم ثبت الامان في الملكوت بالخلق والقول بفسر من لا يعر الخلق  
 يعني من بيان الحق في عقل النفس احضار في احوال اللفظ والحد في كثير من الغرض في الاثبات  
 مطلوب في هذا الرسالة شرح القول لنفسا في ما اصحناه من هذا القول وادراء واثبات  
 لان الفاعل في النفس الانسان هو العالم والاداء في فاعله في كثير من هذا ذكر القدر في العبد  
 فان الانسان اذا عرف به يفكر واداء له منه بفعله على وانصر لطفه في نفسه بقلبه  
 بتاثير حقيقة خلق من تمام خلق في احوال الساوية ويجوز معلوم فانهم اتم الخلق  
 لعدم من الفساد والتكديرا والتركيبات في الحقائق ويرتفع نفسه في خلقه في الغا  
 والخلق في تلك الاعمال ويتفكر في الخلق في خلق حيث قال لاله خلق والامر  
 في عبيد في هذه الامور في شائق الى ادراك مراتبهم ويخرج الى اصولهم في اثر الله  
 مراتبهم ويتخرج دائما في فكرها ما ياتي في حليا وما ياتي في ثواب كثير فان الله في الدنيا  
 ثوابا لا ياتي بعد ثناء المبدن ولا يجلو بطول الزمان حيث بعد الموت وان في الموت في  
 عن الجسم في الغيب سوا ذلك لحوال الروحانية وثوابه وسعادتة بعينه في  
 ثوابه حيا فعله فان كان كامل العقل في الدنيا في الثواب وان نقص فعله نقصت سعادتة  
 وانقص ثوابه في حق من تأمل في الدنيا في هذا ولا يحد من ان قلب قواه في حيا في الطبع  
 قوة الخلق في بعد الموت ويعني يوم البعث فان نقصت القوة المندورة ونقصت نفسه  
 عن الفكر الردي والعشق اللغيف ومن دابة جليلة العقل ولا يبد العالم وتخلق في الخلاوة

قوله



يقع لعلنا من فاعلها بالاسم لا يحرر مع اثاره وقدره وانما هذا من هذا المذهب  
 فتقول ان الصلوة هي تشبيه النفس الانسانية بالاجرام الفلكية القليلة القدر التي لا تتحرك  
 طلبا للثواب لرسول الله فقال صلى الله عليه وسلم الصلوة عماد الدين والدين تقوية النفس الانسانية  
 عن الكدونات الشيطانية والهوول والفتنة والاعراض عن امر الله والدين والصلوة هي العبد  
 لعله الاقل والعبد الاكبر الاكبر والصلوة هي العبد في العبد واجب لوجوبه وعلو بالصلوة  
 والصلوة هي النفس الغامضة فان حقيقة الصلوة علم الله تعالى بوجدانية وجوده ووجوبه  
 وتنزه ذاته وتقدس صفاته وموالاته الاكبر من صفاته واهي بالانسان علم صفاته  
 بهجه لا يفي لكثرة من شربها والاضافة ترعا من فعل هذا من فعله واهي واهي واهي  
 بفعل لك فعدا من فكذب الله بغير ذلك راجع الى الفصل الثاني في الصلوة  
 منقسم الى طائفتين الاولى هي التي لا تتحرك من هذا المذهب والرسالة واهي واهي واهي  
 الصلوة واهي واهي فانما ان الصلوة منقسم الى قسمين منها ظاهر وهو الذي يلقى  
 بالظاهر وقسم منها باطن وهو الحقيقي ويلزم بالباطن ولما ان الظاهر هو الماهية الثرية  
 بالعلوم وصفها الزمنا في كل هذه الاوقات وعلمها بالحقائق والادوات والادوات والادوات  
 منسوبة وجعلها اثرها في طاعت فرجها على وجوبه من سائر العبادات وهذا القسم  
 الروائي مربوط بالاجسام لانه متواف من الهيات والحرركات والادوات كالقيام والقعود  
 والركوع والسجود والجماع المركب من العناصر والادوات كالاداء والارض والهوول والاهل  
 ويصير صانع الامر صير واشياءها وهو الاذان والمؤلف مربوط بالمركب وهذه الهيات  
 المؤلفة من القرابة والركوع والسجود والظاهر في الامور المظنونة العينية اثرها في  
 الحقيقة مربوط بالاداء من جهة السياسات الشرعية كاعتناء الشارع اذنا بالاعمال فاعلم  
 جسمه بالتحقيق ووجهه من التفرع الى جهة الحكم ليتحقق البهائم هذا العقل فان البهائم تركه

من الجهد

عن الخطاب صلى الله عليه وسلم ان الصلوة هي عماد الدين والدين تقوية النفس الانسانية  
 الشرعية والعقيدة والشرع يقع اثر العقل في امر الشارع ان العقل اذ لم يتقوى بالشرع  
 بالصلوة يفتن في الجور وهو من ان الله عليه يفتن الشارع صلا وعلى يد شره ان شره انك  
 الصلوة وتكبر اعدادة ونظرة اليه النظام به احسن صورة وانتم مهيئة لتسارع الاجام  
 الامواج في العبد وان لم يوافقه في المرتبة فاعلم الشارع ان جميع الاذان لا يرتفعون  
 القول فلا بد لهم من سائر مزاياه بدنية كطهارة عاقلها معانهم الطهارة سلك  
 طريق اوجده تامة من هذه الصلوة وهي لهم وفي محضر عظم يرتبط بظهور اذنا  
 وينعهم عن التشبه بالحيوانات وامر هذه الامور الظاهر فكل من صلا كما كان يجرى  
 اسلى منه هذه مصلحة كثيرة لا يفي على العاقل ولا يقر بها جاهل ولا الفهم الشاف  
 وهو الباطن يحفظ من موانع الحق بالظلال في انفس الجود المظهر في ما في هذا القسم  
 لا يجرى مجرى كماله والدين والادوات كالتسوية في ما يجرى مجرى في قولها الصلوة تنفوس  
 ودما كان الرسول اشغل هذه الادوات يحفظ في نفسه هذه الصلوة في نظام العبد ودينا  
 قصير لموت ودينا حال الامور العقلية الصلوة واستندة القول اثباتا كانت  
 بقوله الصلوة ناسج دبر ولا يفي على العاقل ان ما كانت كربة لا يكون بالاعتناء بصيانة  
 ولا بالكنس تحسبه لان هذا كماله في المناجاة يصلح من مجرى كان ويجوز عليه من الامور  
 الحرة الذي لا يصحده بكمالاته كدوامه ولا يار اليه بعبادة من الجود ولا يفتن بكماله  
 في صفته من الصفات ولا يتغيره في وقت من الاوقات كوقت منية الان في كل  
 الحد من الحيز الممكن حينه وقوله وحسبه وكيفية ما به من كبره من جهة ولا يري صلا  
 وجناته فان الحكم كالمعلق من عالم الجود فانك غير من ولا يمكن ومنه ان الحكم ان  
 يتأخر ولا يبال لانه زاه وشبه الجود ومنه نظره في ما به من كبره من جهة ولا يري صلا  
 الحرة اشده لكونه في كماله يصلح ان يخالط الحركات ويتبع الجهد واذ انقرو

استلوا  
الصلوات

ان ثباته وتغيره بحسب الزمان والظواهر والاعراض في القدر من زمانه بالظواهر  
الظواهرات والموجبات العقلية والاعتقالات فان قوله المصلح في قوله تعالى ان  
البحر في القالب الفاعل عن جوار الزمان وحيات المكان في قوله تعالى ان  
مفردات الا له في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله  
العبادة المحض في المحبة الا لغيره والروية الروائية في قوله تعالى ان المصالح في قوله  
ان لا تقول ان العلم الظاهر على ما يرى من غير كذا الاشياء في الهيات الحديثة والاركان  
المختصة بغيرها واشياءنا وحيثما وجد العلم في كذا المصالح في قوله تعالى ان  
المصرف في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
معناه في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
الفعال في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
في هذا العالم من ايات زياته والقيام بالعلم في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
بالعلم في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
واستدق في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
الامر العقلي في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
ما ان العلم في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
والعلم في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
الامر العقلي في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
ما ان العلم في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
والعلم في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان

العلم

العلم

استلوا  
الصلوات

واذنت كل من يلقى هذه الرسالة ان يقول الا ان شاء الله تعالى في قوله تعالى  
الركبة في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
ليس في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
فاما في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
كل من يلقى هذه الرسالة في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
حق لا يكون عليه حق النفع والاشياء والاستدق في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
ليكون عليه حق النفع والاشياء والاستدق في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
فانه لو اطلع منه قليل من غير شائع اليه كغيره وكان له في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
قوله في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
الا في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
موجود واقوع الزمان لانه استعد بغيره في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
لشائع اليه جميع الخبرات العلوم والاعمال في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
ومنه الصلوة في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
منه وقوله في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
تأخر به في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
طريقا في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
فاما في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
اجل في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
العلم في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان  
بفهمه في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان المصالح في قوله تعالى ان



من تعبدت ما احبته حسره وجع الالام والمريض حار به جري ما شغاه وادونهه انشرح  
كل عبادته خالسه ولكن نفعه عليها الشرح في امر لا يصلح الاصلاح عليه كل  
احد منهم فالحمد ما مضى استغنىا ونحوكمه الاشارة ونحوكمه بل يفرح  
هذه الرسالة على من عساه وطبع قلبه عليه فان لم يفرح  
لا يتصور للعالمين ولله النظر لا يتصور الملك  
والصالحين

**الكتاب في حبيب**

اما بعد حمد الله الذي هو اول القرن واخره على هذا لبنان والصالحين  
صباح الالام وكما شفا القوم على الامر فانكنا برشيع العاصم التوسل الى الخ حسن  
ابراهيم الضمير حال الصفاء وادام نعمته نعيم الصبا على الكلبه كبره في توافيق  
المعوم وكما اننا الشفق اليه عن نفعه فبهمه حتى لانه وانكنا من نفعه و  
من نفعه واستغنىا على كثره العزير حتى نفعه وتدايت من جروح الزمان بطريق  
ووصف نفعه الغريب من هذا الاحتجاب في التاريخ وثنا لفظه وانفعته بينا حال  
في الموقوت في على البحر وجعلها على الصفة خاصة تفقر منها الرجاء الماسر وجعلها  
عزرا للمين فيسبب من الحين وامداد له من جوده في تفريق المنفعة احببت  
نفسه تدرك من نفعه في كثره من نفعه في حاشته ومودته في نفعه  
اقتصرت له هذا الكتاب الصغير يحرم الكبر الغنم لفتن في الحنجرة في حاشته  
اللغة وما توفى الا الله عليه وتوكلت في التزليل والتمثيل في حاشته  
والاسباب في والحق بمنزلة القابل في ولد اسمعيل الانا لخير كما لقواد  
للرب والبطريق الموم والكسر من الجوارح كما لمرهق من الغلمان انما صبح  
الجزيرة منهم الكحل من جمال كالنصف للنساء الفاحش في حاشته كما لباذان  
الابل الشان من الغلبه كما لنا من نفعه في الفرج في نفعه من ملك الاكل  
واشياء السج وخبرهم الطير وجلوس لباذان لنا في الحق بمنزلة اننا لباذان  
والمرية الموضعه نفعها الغلبه مثل موت الانسان الكثر في الحاشته كما لباذان  
الرقبة لباذان كما لمرهق من الغلبه والشيخ وسائر الجوارح لباذان





[illegible]

21

فقط اليد ونقط فصله فتشرك اليك الذكور وانفصلت مرة السبعين الثالثة  
استوفت الرمية استمرت البقرة استعملت الكلبة ناسا الحمله فصلت نصيب  
ما يخرج من عيون خرق الا انان بغير البعير ناطق المنطق مفتاح الدابة فتح البقرة  
كبر الذباب عفر المولود وبيع المهر حبس فوق الفارة فصلت تفرج بلودك  
التي والقلب صلاح البعير لحداد اصل اناة نكوة الحلة خراة الحنة  
فصلت نصيب بعض البقرة للظائر لكن للصب الماز للملل الصور المقلد  
الزوال الجراد فصلت نصيب الرماح الكريمة النشة الكثرة الزهرم الزهرم  
الوفد لمن السمك للويد العطن للجلد عيزيد وبع الشاة المقطعة بغير  
الحاوي لعم الصائم الصنان للابطاح البحر لعم الحز المرحح الذفر لثابت  
فصلت نصيب نصيب وكذا اسن الماء ارفع الم صبح السن ربح الدهن  
تم كحول مدنا البيض دخن الشرب عروج العين فصلت نصيب فضل نكاد  
الا انان نفع نصيب اجرة لوجع دبح العرو حوانة بغير البعير اصبي الصيد  
فرك البرغوث ضح القمل حط القمل اطعام السرج احمد النار فصلت حركان  
اعضاء الا انان من عجز يكملها خفطان القلب نبض العرق اختلاج العين  
حزبان لوجع ارتقاد الغرضية ارتقاش اليد فصلت بها تحركه الاشياء فقال  
لذي يحرك بر النار صبرة والذي يحركه العطر محجج والذي يحركه النار  
محرك فصلت نصيب النار ان انا بريد اومي راسه عجز واجبه ويزن شعنته  
نجوم فصلت نصيب الشيء على صر صر الا انان مشهور بسم الصبي يدرك  
الثاب يحيط الشيخ يدلف الغر يحرق البعير ليس الغام طبع العصفور  
نبض الحية تناب العقرب تدب العقيد يرتف فصلت نصيب نصيب شي الا انان  
وتدعيه العبد المتي ثم السع ثم العرو ثم العبد ثم الشد فصلت

22



في قسمي العنق عند الاذن احضر الفرس اوقد البعير خلف النعام مرغ الصبي  
 على الذئب فصلك قسم الوتف ظهر الاذن ضمير الفرس وثيا البعير  
 فخر الفطلي ثم البس الفرس الطير من البعير فصلك ترتيب عدا الفرس الحب  
 ثم التقرب ثم الاحضار ثم المدايب ثم الحلاب فصلك ترتيب مير المير  
 الديب ثم الزميل ثم الرسيم ثم الحزن ثم البعج والوسج ثم الاجاز ثم الاقال  
 ثم الامتفان وهو غاير جيد صانع البسر فصلك قسم القرب اشياء مختلفة  
 قرع بالمقرع علامه بالدرة ضرب بالبعير طعن بالرع وضاه بالسكين فصلك  
 قسم الرمي لشيء مختلف جذعاً لعضا حذو من الحصى قدحاً بالحرارة خطاً بالذئب  
 رشقاً بالنبيل ذرة بالمرزوق نفعه بالماء لقعده بالبعير فصلك قسم البعير  
 سجيل الفرس سيج البعل الخبيث لجاو دغاه البعير صبي الفيل خوار الثور نعام  
 اثاء بعار المنع بيبا البقر دبر المسد عوق الذئب باح الكلب صباح الحبيب  
 ضلع الخنزير عدا نعام صرصة البازي عطفقة الصقر صفر البقر صليل  
 نعام جمع القري قفريد العندليب صفق الديك فتاة الدجاجة انقاض  
 الفرج لقيق الضفدع صرير الحرة طنين الدباب دوى الخيل فصلك قسم  
 اصوات الماء سقى صويان حزن الماء نغمة الحرة والكون في الماء قرع وفارة  
 عند استخرج الزراب منها حيل لئلا ان ير المرحل غليل الغلمان غطف غطاة  
 سميرة المظلي صرير الريح هزيم الرعد عزيف لحن حفيف الشجر وسواس الحلق  
 جعجة الرعي صرير البارج الغم خفق الخيل صليل الدجاج وبين النفوس  
 اظبط الحمار كائلة القفل فصلك قسم القطع كره خنزير قدرة من الحمار كد  
 من الكبد لضمير الطعام صباة من الزراب نغمة من الدقيق فرزدق من الحمار كد  
 من القمر صبرة من الحنطة كبة من الغزل ريق من الحديد خصله من الشعر جذع من

فان

قرينة من البدار قصود من الفطن ناعمة من جلد خرقه من الثوب دمنه من جلد  
 من الزراب مسك من البعير فصلك قسم النوق تلح الراس بع البطن مطا بروج  
 شك الذئب هلك السر طلق الفسفرة نفع الحظالة دبح دابة السك فصلك  
 قسم النشوق تشفق الاذن نقلت الطلث نقلت البطح ترلفت  
 الهد كلف لربيل فصلك قسم القرب حربة الاذن حربة الفاس من الاذن  
 نغمة الدرة كوة البيت والسقف فصلك قسم الكسر شح الراس عشتاق  
 صم السن فقر العنق قسم الظهر عدا الركن ذلك الجبل دتم حجر قصيب  
 عصر الفصن مضع القصب شح راس لينة ثقف لظاهر من الدغاف خرز  
 فقص البصر قرع البصل فقص البطح دفع النوى فقص لحن من الحمار كد  
 قسم السور كالحال فصلك قسم القطع على اشياء مختلفة من الحمار كد  
 عصا الشجر فصلك كرم حصد الرطب قطع الثوب جوب الصقر قد البعير حذو  
 العمل من العالم نشر الحشيرة قوس الفضة جلم الشعر صم العرق جلع الانف  
 صلم الاذن جب الذئب قص الجراح حذو الذئب قام الظفر فصلك قسم النعج  
 نوح الثوب بدل الحصر صعب الحوض صغر الشعر فل الجبل جدار السريرة  
 حال الكلام على الاستعارة فصلك قسم الحمار خاها الثوب حزن نصف خصل  
 كلب القري كلب الزاوة حاص من البابة فصلك قسم خطوط الصالح للامور  
 السلك للفرز السط للجوهرة الرمية للاشجار الطير لتقدير البناء الباق  
 لرجل لجاج الضل لضرع الاثاء فصلك قسم البعير العصابة للراس الوشاح للبعير  
 العطان للخص الاذن لما عت الشر الزنا لوسط الذي فصلك قسم الاشياء المختلفة  
 السحاب للكتاب لرباط الخوطة الكواكيب للقرية الزنا لخطلة الدابة الحمار للحرة الكفا  
 للكم الحمار للبرج الوصين للمودج البطان للقبض الشيف للصل فصلك قسم









لما نوت اني فان رايها مذكور فاما مقصديا الى ان بيت حواء اسم موضع  
 مذكور بحال يذكر ويؤثر بحام جمع حوام مؤنث باسم طائر الخواشي وكذلك  
 جمع اسماء من خلف الخراف والشول والبلاد الخضر مذكر الحريق والذاري  
 الفاعل عليه التذكير لانه مذكور باسم طائر ربيع الخضر مذكر ودرج المرتز  
 ذكر وابقاسم موضع بطريقا لثام مذكر الداراني والذاري جمع دلا  
 والذاري والذاري ويحوي تذكير للدلا باسم طائر الذنوب الدلا  
 الكبير وهو ايضا العفلا الضيب مذكر الذود من الابل مذكر  
 من التوق اني ذكا اسم الشمس مؤنث الذهب مؤنث وديها ذكرت الذنوب  
 مؤنث وديها ذكرت باسم لاله الربيع مؤنث وكذلك جميع اسماء الناحي  
 لجنوب الشمال الرجل مؤنث وهي الناحي من ولد الضان الرسخ مذكر الرجل  
 اني الرجل اني الروح مذكور فان رايها مؤنث فاما بقية بر النفس بالروح  
 الزهر مذكر وهو يقع على الذكر والناس من اهل البحار واهل الجبال  
 زوجه الزندرايد ذكر الزفر لغفر الصقر وهو ذكر الزندرايد  
 من الطيب مذكر بالشيخ السراويل مؤنث السلم ذكر وديها ذكرت السلم  
 الصلي مؤنث وديها ذكر والسلم الاسلام مذكر السراويل مؤنث  
 السيل مؤنث السوق مذكر مؤنث مذكر الساعد مؤنث السلطان  
 يذكور الكين يذكور مؤنث السن واحد انسان مؤنث السلاج يذكور  
 مؤنث بالشيخ من الشخص مذكر صفت بر ذكر واني الشير مذكر انام مذكر  
 الشالض من البين مؤنث الشفر واحد اشعار مذكر الشير مذكر مؤنث  
 الشل الطالع مؤنث والشم الذي يكون في القلادة ذكر مانت الصاد  
 السعوم من المانع مؤنث والصوب مؤنث مثلها الشا مذكر مؤنث

صلي

صلي العنق صليها يذكور مؤنث بالجلد الضرب الصلي مؤنث  
 الضيع وسط العضد مذكور والضيع مؤنث الضان مؤنث الضيق  
 الضيق مذكور الضلع مؤنث الضرس مذكر بالظلمة الطروق  
 مؤنث الطلح الطلح مؤنث مؤنث طبع الرجل مؤنث مؤنث  
 ذكرت الطوليس ذكر فان رايته مؤنث فاما بقية بر البير الطير جاعرة  
 مؤنث الطاعون يذكور مؤنث الطاس مؤنث باسم طائر الطير  
 من الصلوق مؤنث والطير يذكور الطير مذكر الطير الدابة وديها طوار  
 الطير جمع طير مؤنث بالشيخ العنق مؤنث العضد مؤنث العنقا  
 مؤنث عرعر الشفر وغير مؤنث العرس مؤنث العراق مذكر العرعر  
 وديها ذكرت العاقب مذكور مؤنث العقر اسم المذكر والناهي العقر مؤنث  
 العنق مؤنث العقاب مؤنث العليا العقبنة العنق مذكر العنق بضم  
 النون مؤنث فان سكت النون ذكر العنق مؤنث العنكبوت مذكر  
 بالشيخ العنق مؤنث العول مؤنث العنقا مؤنث عير اسم تقع على تلك  
 والموت لاناس بالشيخ العرج مذكر العنق مذكر الغد مؤنث الغال  
 مؤنث العنق تقع على الذكر والناس الطير البحر الصخر مؤنث الطلح يذكور  
 مؤنث من البقرة ويجوز مؤنث بالطفاف القلب مؤنث وهي جعرة  
 يكون في الصفا تدرج الماء والطين اسما البير يذكور ويؤثر القيص مذكر  
 القوس اني القفا يذكور مؤنث القدم اني والقدم اني وقدم تقطر  
 بالمالحي القصب من الاسمانتي باسم طائر الكود من الارض  
 مؤنث الكدر اني الكدر اني وقد مذكر الكف والكبد والكاس مؤنث  
 باسم اللام اللب جري القرط في العنق مذكور واللبن لهذا العضو مذكر

دابة





حين ياخذ معصية غير الله عز وجل في شوب غير الله عز وجل  
عليه السلام كتاب يعين احب الاله بالاسناد ان سيدنا رسولنا امير المؤمنين  
عليه السلام عليه السلام قال صلى الله عليه واله وسلم قال صلى الله عليه واله وسلم  
في الحديث في التوحيد ثم قال قرأت لكم ثلث القرآن وبعده  
في الحديث في التوحيد ثم قال قرأت لكم ثلث القرآن وبعده  
الكتاب في التوحيد ثم قال قرأت لكم ثلث القرآن وبعده  
عليه السلام في التوحيد ثم قال قرأت لكم ثلث القرآن وبعده  
ان بها مقدار من التوحيد في كل واحد من تلك التوحيده  
فيها كذا الله في كتابه في كل واحد من تلك التوحيده  
والخاصه بان سورة التوحيد تعدل ثلث القرآن وفي التفسير الكبير لعلمه  
العلماء الجوامع وامامهم عز الدين الرازي ان سورة الاخلاص في القرآن كالحمد  
للانسان وان القرآن كله صدف والحمد هو قل هو الله احد وقد ثبت  
الاصحاح عن سيدنا رسول الله صلى الله عليه واله وسلم في رواية شئ واحدا من  
من الطرق المعيرة العامية والاسانيد الحزينة والخاصة وقد تواليا دويتا  
وسلطنا في شرح تفهيم كتابنا تفهيم الامان ان صلى الله عليه واله قال  
مثل على من يطالب في هذه الامه مثل قل هو الله احد في القرآن وفي غيره  
من الروايات مستحسنا الاقدمين في الله تعالى عنهم وعلق الشرح في  
مثل على من يطالب في كتابه كقول هو الله احد في القرآن وفي غيره  
باسناده اليه صلى الله عليه واله يقول لعلي عليه السلام مثل قل هو الله احد  
احد فنقرأه مرة فقد قرأت ثلث القرآن ومن قرأها مرتين فقد قرأت ثلثي  
القرآن ومن قرأها ثلثا فقد ختم القرآن من اصل بلانه فقد كمل له ثلث

الان

الآيات ومن احب بلانه وتبليه فقد كمل ثلث الامان ومن احب بلانه  
وتبليه ومن كمل به فقد كمل الامان والذي ينبغي بالحق بلانه  
احل المؤمن كحبة اصل السماء لك لما عذبها جدار النار فهذا ما ساقته  
وانا عن ذلك لونا على سماع المتعلمين وتلويح المستعدين في كتابنا العقلي  
صحفنا الحكيمه ولا سيما كتابنا التفهيم والتفصيل الموسوم بتفهمنا  
ان حبة الحكمة اى النظام ليجلي احوال الوجود على المطلق كتابا لعلمين  
الغير المغادر صغيره ولا كبيرة الاحصيا وه هو الذي ينبغي على السند  
اكام الكتاب بل ان كان الكبر فان رويت اعمية الصنف بالقياس الى بعض  
المساجع فتمت وهو له اياه وكذلك النوع بالقياس الى الصنف وبحسب  
بالقياس الى النوع فيل الشخصيات والاشخاص بمنزلة بحروف الكلمات  
والاصناف بمنزلة افراد الكلام والجلد والافعال بمنزلة الابدان والاحاس  
بمنزلة السور والقوف والاوزام والاصناف بمنزلة التشديد واللين  
والاعراب وان لوحظ تركيب النوع من الجنس والافعال والصفات في  
واللوحظ المصنف والشخص من حقيقة الصنفية والعوارض الشخصية  
فقبل الاحاس العاليه والعقول بمنزلة الابيات وحروف المباحث والافعال  
الاصناف المنقولة بمنزلة الكلمات والافعال الحقيقية الساندة بمنزلة الحروف  
الاصناف بمنزلة الابيات والاشخاص بمنزلة السور فتح نصير النفس الى الخطة  
البالغة في حاسب العلم والعمل فصيلا درجات الاستكمال بجميعها من حيث  
العقل المستفاد كونهما على ما عقليا هو في عالم الوجود بالامر ومضاهيه  
في ان الاستيعاب والاستيعاب بمنزلة جميع الكتاب ليجلي وتكلم في الاعتبار  
بعبارة من التحقيق وخط من التحصيل نادرا باعتبار الاول يتبرج في خطه

الكلت على الشاه المعكوث ومنه ما في العل سلطنة في الشربل الكريم في الله  
 يذرك بكله من الله الميع على مريم وما تاتار الشفيع سرقول رسول  
 صلى الله عليه واله مثل على بن ابي طالب فيكم مثل قوله الله في القرآن وفي  
 مطاوير امر عظيم كتبه عنه قوله صلى الله عليه واله مثل على بن ابي طالب في  
 الامه مثل علي بن مريم في من امر ايل وقد دوت العامه والحامه من طرق  
 مختلفه ثم ان تفصيل التشبيه قبل هو الله احد فيوجد يوم التنبيه على  
 بجلاله وافضل المنزله في رايه الما تاتار في حال على بن ابي طالب صلوات الله  
 في دهر الاخلاص به سجاوه ومعرفة حقايق التوحيد فهو ينطق بجلاله  
 لما ينطق به قل هو الله احد بلسان الفاظها ولسان الحال انفع وبيان البغ  
 ومن هناك ابرز عن لسانه صلوات الله عليه ذلك الكتاب الصامت وانا  
 اكتابا لناطق مغلي عليه السلام سورة الاخلاص في التوحيد في كتاب العالم  
 وكتاب عقل بين معناه كتاب نظام الوجود والسر والباطن  
 مغاير ما عند الله العليم الحكيم ورسوله الطاهر في كتاب  
 في مكتوبة كال دسوله الكريم وما الفضل البتة  
 وما الغوث الا باتباع رسول الله والملك  
 باصل بيته ما طهر من شرك  
 عليه صاحب  
 الميراثين

قوله  
 وما تاتار الشفيع  
 سرقول رسول  
 في كتاب العالم

ع





چرخ با این اخزان نغز و خوش و زیبا  
 صورت زهرین اگر باز دران معرفه  
 این سخن را در نباید هیچ و هم ظاهر  
 جان اگر نه عارضش زهر این چرخ کهن  
 هر چه عارض باشد او را جوهر باید بخش  
 میتوانی که ز غور شد این صفتها کس که  
 صورت عطفی است با این و جا و بدان  
 جان عالم کو پیش کر ربط جان دانی  
 هفت روز بر فوی ما از آسمان فرمود حق  
 میتوانی از روی آسمان شدن بر آسمان  
 ره نباید بردی از آسمان دنیا پرست  
 هر که فانی شد بر او باید جهان جاودان  
 این کمر در روز دانا بان پیشین سفند اند  
 زین سخن بگذر که این مجبور اهل عالم است  
 هر چه بیرون است از فانی نباید شود  
 نیست حقی و ذلتا کرد کار پاک را  
 قول زیبا هست اگر در اینکو سوخته مند  
 گفتن بگو و بگو نه چون کردن بود  
 در میان و در میان چیزی در خوان احد  
 سلب و ایجاب این دو بند و جمله اندر ز کرد  
 در هویت نیست تلفی و اثبات و سلب

صورت در زهر دار و هر چه در بالاسنی  
 بر رود بالا همان بی اصل خود بکناسنی  
 که ابو نصر منی و کر بو علی سبناستی  
 این بدنها نیز دایم ز نطفه بر باستی  
 عقل بر این دعوی شاهد و کوباستی  
 روشن است بر هر تابان و خود تماشانی  
 با هر دو به همه مجموعه بکناسنی  
 در دل هر فرد هم بطنان و هم پیداستی  
 هفت روز سوی دنیا جان بعباسنی  
 راست باش و راست رو کا بجان باشد کانی  
 و نه بکشایند بروی که چه درها و آسانی  
 و رنج و افتاد کارش شکار تو گمانی  
 به بر در روزها هر کس که او دانا سنی  
 راستی بپایان و این راه و کرد راستی  
 خود پیش را که ساز اگر امروزه کوفه دانی  
 نه برون از ما و من به ما و من با ماسنی  
 قول اگر در زیبا لایق زیبا سنی  
 نام حلق بر زبان برون نه چون حلوانی  
 و زمین بر دامن چیزی کرا با راستی  
 از میان سلب و ایجاب اینچنان پیداستی  
 زانکه از اینها هر دو یکمان بالاسنی



نفس را بجزایر و بلاد و نواح و نرسب  
 این جهان و آن جهان و با جهان و بی جهان  
 عقل کشی از زوکر و دایر و فلاش بادبان  
 گفت و دانا ساحل ابد بحر امکان را و چون  
 نفس را چون بندها بکشی باید نام عقل  
 گفت و دانا نفس را بعد ما حشر است و شتر  
 نفس را نتوان ستودن ستودن را مشکل است  
 گفت و دانا نفس را را بعد ما باشد و جود  
 گفت و دانا نفس را اعزاز و انجاسی بود  
 گفت و دانا نفس را ماضی و با حال است  
 گفت و دانا نفس را در نیست بعد ما و چون  
 گفت و دانا نفس را با جاء و هم بجا بود  
 گفت و دانا نفس را و صفتی نبارم گفت و هیچ  
 این سخن ها گفت و دانا هر که از او هم خوش  
 هر یک بر دیگری از دلایل از گفتند  
 به نکی از بومعاین ارم در استیفا دارم  
 هر که چیزی هم گوید به نیر وای خوش  
 کاش وانا بان پیشین می گفتندی تمام  
 نفس این از زو در بند دارد و جهان  
 خواهی اندر جهان هر خواهی را در پی

نار کز و گفت و مکر عا بنو بیسم  
 ز شکوه بانک برآمد مرا نوس و لم گفت  
 دعا و شکوه و در نزع و من منجبر  
 اگر سر کار و شکوه و اکتم ز تو هیهات  
 مدد بجز و بیاض ز بدن و فائز باد  
 نه بجز و اندر بر نه خصلت ماند نه ز  
 چو بر زکای تو هست اعتماد هیچ بگویم  
 نه شود که شکایت ز دست تو کند بعضی  
 فخر کز و گفت و مکر عا بنو بیسم  
 ز شکوه بانک برآمد مرا نوس و لم گفت  
 دعا و شکوه و در نزع و من منجبر  
 اگر سر کار و شکوه و اکتم ز تو هیهات  
 مدد بجز و بیاض ز بدن و فائز باد  
 نه بجز و اندر بر نه خصلت ماند نه ز  
 چو بر زکای تو هست اعتماد هیچ بگویم  
 نه شود که شکایت ز دست تو کند بعضی

جواب

و لم خوش است اگر شکوه کر عا بنو بیسم  
 چه شکوه تو به اسرار دهای هر که بجز  
 هزار ساله و فای مراد است که کافی  
 تراست خامه جاد و زبان بجز نیاید  
 تو که شال خود رفتم کنی شوال  
 کتاب در دلم مشکل است مشکل مشکل  
 از آن من بنو بیسم تو نگذرد که با دا  
 ابد هست که غریب الحف کو شمشیر  
 مرده که تو را بجز ز خوش نداری  
 ترا که شیشه اخلاص از نذر عیان  
 منو که کرده ام بد و ست حرفه که بگویم  
 عجب ز طالع باض ابد ندارم

۸۵

بار دیگر ز هوش رفتیم باز  
 چون بچویش ایدم ز بهوش  
 دیدم از سینه خوف زارنده  
 آن مجرور شد تو را زانی  
 دست او بچشم بدامن او  
 است شرم از دود بکشادم  
 کفتم ای عین نور و نور العین  
 به حق آن بزرگوار الم  
 که بین بازگو کرد چه کسی  
 ملکی بی عفت و بعل  
 من ندانم که بعزت و جاه  
 چون شکر خسته بالمش شد جفت  
 منم آن عارف خدای بحق  
 وارث شریع احد مرسل  
 منم آن کسی که به محبت من  
 هر که را با املش شناخت نبوده  
 هست دانشم خدا دانی  
 بعضی من موجب کوهش شد  
 به شناسایم برادر تو  
 داشتی کرد مهر من مایه  
 سر عزت بر آسمان سودی  
 نه خبر هوش نه بلب او از  
 کوش ز شد نوای خاموشی  
 آن دو کس رفتان یکی مانده  
 نه مجسم و نه روحانی  
 مور کشتم بگردن من او  
 خال کشتم بپایش افشادم  
 بر سویی و بزرگواری زین  
 که ز ادا این بزرگ و جاه  
 که کس بدکستی و داد رسی  
 با که هستی پیر مرسل  
 که بزمان شد ماهی و ماه  
 نفس غنیمت کشتاد و چه گفت  
 خازن غنیمت طعنا مطلق  
 عالم علم اخر و اول  
 نه مرا بعضی قبول شد نه سنان  
 از شناسایی خدا شرح سود  
 مهر من مایه مسلمان  
 در کف مشت من کلید شد  
 مثل چنین خوار در برابر تو  
 بر کدشتی ز انجش بسیار  
 در نعم ابد بسیار سودی



نام من چون نداشت و در زبان  
مهر من چون نبود در بارش  
گفتم ای نور پالت بزدا نه  
نام خود باز گویم من که کرد  
کرد نام کسی به این اوصاف  
گفت نام علی ای طالب  
منم آن افتاب عالم تاب  
پرده سوزاست بر تو چهرم  
چون بگویم رسد نام علی

آنچه در داشت اندیش زبان  
زان کسادی گرفت باز اویش  
وی ز نو عالمی به نادانی  
وز چه جنی چه عالمی و چه  
نشدیم چنین کس از اسلاف  
در چه چیز بر چه غالب  
که ندیداست روی پیش تحا  
نیست بگذره خالی از غم  
مهر او کشت در دلم از لے

بسم الله الرحمن الرحيم  
نخل سرافراز گلستان قدس  
نه الف ابجد لوح خداست  
چيست الف اصل هر حرفها  
چيست الف هستی بر رسم واسم  
صفت بر قدر شناس الف  
جلد زنگار الف زاد حرف  
سوی الف لایه نعبین منکر  
نیست نعبین بچسب از اعتبار  
رسم الف هم ز الف دور کن  
رسم الف بر الف الایست  
دستگاه دهن چو دشت شک شد  
دیده اگر پالت کنی از رصد  
وازا الف کشف چو شد مو مو  
نیست جز او هر چه بفراوان در است  
هر چه بفراوان شور و اهت است  
حاصل فزان همه شمس الله  
ره بیمی نبری جز ز اسم  
کو نور ز بیم الله اگر شوی  
دیده از این سر مر اگر بر کنی  
لعلک نه در خورد غمناهی این  
کوهر مفعود که زین بحر بوی

پیش خالی است ز باغ حکیم  
مهر صبح بر جسته دیوان قدس  
طفل جز در ابر خرد رهناست  
قطره ابد پر از و ظرفها  
هر چه جز او اسم چه جان و چه  
صورت هر چه لباس الف  
هر چه از او زاد بد و کشت حرف  
هر چه نعبین همه باین منکر  
لا به نعبین چه بیک چه هزار  
دیده کو نه نظران کور کن  
جامه بر کور دل از افش است  
صفتی ز نیک بصد رنگ شد  
صورت یک در نظر ابد رصد  
نیست بیم الله و فزان به جو  
ان همه باشد صدف این کوهر است  
و حدت ساری شده در کثرت  
بسم الله نه که ظلم الله است  
مردی اگر مر شکنی این طلسم  
مهر صفت نوشه ده مهر شوی  
بر شوی از هر چه تصور کنی  
سود هم بر زن و سود است این  
بر سر این چشمه که سیراب د

الرسالة

سورة التوبة

قال صاحب الواز فيه وقد اختلف على حديث في الطينيات وبلد الخليل بن جلع الكثر  
 فاصداً انا بنعسى الابرار في هذا المقام النضمة فوايد جزوا بصاحبه بعض محاسن  
 القلب وهو ما رواه بعض شيوخنا رحمهم الله عن احمد بن محمد الكوفي رضي الله عنه عن حماد  
 بن سلمة عن ابيه سلمة بن الصريح عن ابيه اسحق البستي قال قلت للامام الباقر محمد بن علي  
 باين رسول الله اخبرني عن المؤمنين من بعد ابراهيم المؤمنين عليكم السلام في كل في المعرفه هل  
 ينزل قال عليكم السلام لا قلت فيلوط قال لا قلت فيسرف قال لا قلت فيشرب خمر قال لا قلت  
 فيذنب فبا قال لا قال الراوي فخيرت من ذلك وكثير فجيبت قلت باين رسول الله صلى الله عليه وآله  
 اخبرني عن شيعته ابراهيم المؤمنين من ومن مواليكم من دينهم الحزم وبكل الربا ويزن ويطوط و  
 يخاون بالصلوة والصوم والحج والجهاد والجواب البر حتى ان اخاه المؤمنين بائنه حاشا  
 بسم فلا ينصب اليه فكيف هذا باين رسول الله ومن ابي شيه هذا قال عليكم السلام لا امام عليكم  
 وقال يا ابا اسحق هل عندك شي غير ما ذكرت قلت نعم باين رسول الله صلى الله عليه وآله في احد  
 الناصب الذي لا اشك في كونه يتويع عن هذه الاشياء لا يدخل المزك ولا يدخل درهم  
 لمسلم ولا ينفقون بالصلوة والزكوة والصيام والحج والجهاد ويعطون بحسن المؤمنين لله  
 وثلاثة تعالى فكيف هذا ولم هذا فقال عليكم السلام يا ابراهيم لهذا امر بالمعروف وهو سر يكون  
 وباب يغلق مخزون وقد خفي عليك وعلى المؤمنين وعلى كبر من اصحابك وامثالك  
 وان الله عز وجل لما اذن ان يخرج من غيبه الا الى من يجهله وهو اهل بيت باين رسول  
 الله صلى الله عليه وآله لم يخل من اسراركم ولست بمعاند ولا ياصب فقال عليكم السلام يا ابراهيم  
 نعم انت كذلك ولكن علمنا صعبت نصعب لا يجهل الا ملك مغرب او نبي مرسل او  
 حق من امضى الله عليه الابان وان النفية من ديننا ودين الانسا ومن كان نفية لظلاله  
 له يا ابراهيم لو قلت ان تارك النفية كن تارك الصلوة لكنت صادقا يا ابراهيم ان من  
 حديقنا

من رواه عنه فان قوله ابن عمر  
 ان يحترق ان يكون كذا رقت نصيبه  
 ان عيسى اراد بان يصلوا في قوله رقت  
 كذا رقت



٢٢  
 من كتاب  
 شرح  
 ٢٧

ورسنا باطل علمنا ما لا يحمله لك مغرب ولا نقي مسل ولا مؤمن منكم فقلت يا سيد  
 ومكان من يحمله اذن قال من شاء الله وشئت الا من سرتنا الى اهل طين  
 على ما الامم اذ سرتنا اذ قد اهل الحد بل قال يا ابراهيم قد ما سالتني علم الفناء  
 عزواني علم الله الذي جبا الله جل جلاله رسول الله عليه وآله وسلم جبا به  
 رسول الله وصيه المؤمنين صلوات الله عليه ثم فز هذه الاية عالم الغيب فلا يظفر على  
 غيبه احد الا من ارضى من رسول ويجعل ابراهيم اليك قد سالتني عن المؤمنين من  
 شيعة مولانا امير المؤمنين علي بن ابي طالب عليه السلام ومن زهاد الناصية وعبادهم  
 هبهنا قال الله عز وجل وقد سالتني عن المؤمنين على بن ابي طالب عليه السلام فلهذا  
 قال الله عز وجل عامله ناصية فضيلة نازح عليه من عبي الله وهذا الباب  
 قد جيل على بغضنا ورد فضلنا وبطل خلافة ابينا امير المؤمنين عليه السلام  
 خلافة معوية بن ابي سفيان بن امية ويزعم انه في ارضه ويزعم ان من خرج عليهم  
 وجب عليه القتل ويزعم في ذلك كذب وزور وبروي ان الصلوة خارجة عن طين  
 من غلب وان كان خارجا ظاهرا وبروي ان الامام الحسين بن علي صلوات الله  
 عليه كان خارجا خرج على يزيد بن معاوية عليه السلام ويزعم ان يجب على كل مسلم ان  
 يدفع زكوة فماله الى السلطان وان كان ظالما يا ابراهيم هذا كله روي عن اهل  
 وعلى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم سجدان الله قد فخرنا على الله الكذب والشقاق  
 على رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم الباطل وخالفوا الله وخالفوا رسول الله  
 خلفاءه يا ابراهيم لا شرح لك هذا من كتاب الله الذي لا يستطيعون الكفار  
 ولا مشركوا ومن رد حرام كتاب الله فقد كفر بالله ورسوله فقلت يا رسول  
 الله ان الذي سالتك في كتاب الله قال نعم هذا الذي سالتني في شيعة امير

المؤمن

المؤمنين في امر عدوه الناصب في كتاب الله عز وجل فقلت يا رسول الله هذا  
 بعينه قال نعم هذا بعينه في كتاب الله الذي لا ياتيها الباطل من بين يديه ولا خلفه  
 تنزل على حكيم حميد يا ابراهيم فز هذه الاية الذين يجنبون كبار الامم والقوانين  
 الا انهم ان ربك واسع المغفرة هو اعلم بكم اذ انشأكم من الارض اندري ما هذا  
 فقلت لا قال اعلم ان الله عز وجل خلق ارضا طيبة طاهرة وغير فيها ماء عذبا  
 زكيا فرائسا ناعما تعرض عليها ولا ينزل اهل البيت فقبلتها فاجري عليها  
 ذلك الماء سبعة ايام ثم انصب عنها ذلك الماء بعد السابع فاخذ من صفوة ذلك  
 الطين طينا فجعل طين الانتم ثم اخذ جل جلاله ثقل ذلك الطين فخلق منه  
 شيعةنا ومحبونا من فضل طيننا فلو ترك طينكم كما ترك طيننا لكم انتم ونحن  
 سواء فقلت يا رسول الله ما صنع بطيننا قال مزج طينكم ولم يمزج طيننا  
 فقلت يا رسول الله وبما مزج بطيننا قال خلق الله عز وجل ارضا سبخة  
 خبيثة منقشة وغير فيها ماء اجاجا مانعا اسنا ثم عرض عليها حلت عظيمة  
 ولا يذاهب المؤمنون ثم قبلها واجر ذلك لها عليها سبعة ايام ثم انصب ذلك  
 الماء عنها ثم اخذ من كدورة ذلك الطين المنقش الخبيث وخلق منه الكفرة  
 والطغاة والفجرة ثم عمد الى بقية ذلك الطين فمزجه بطينكم ولا يصنعون ولا يملكون  
 لو ترك طينهم على حاله ولم يمزج بطينكم ما عملوا الا عملا صالحا ولا اذوا  
 اما انتم لا احد ولا شهداء ولا شهود بين ولا صامعون ولا ركاوا ولا تتجملوا  
 ولا تشبهواكم في الصور اجمع يا ابراهيم ليس علي اعظم على المؤمنين ان يرى صور خبيثة  
 في عدو من اعداء الله عز وجل والمؤمن لا يعلم ان تلك الصورة من طين المؤمنين  
 ومزاجه يا ابراهيم ثم مزج الطينتان بالماء الاول والماء الثاني فامرهم من شيعةنا



ومحبته من مدبوا ورا ولوا طه وخبائه وشرب خمر وترك صلوة وركعتيه وصيام  
 ورج وزهد في كل ما من عداها الناصب وسخر ومزاجه الذي منج بطيئته وما  
 رايه هذا العدد والناصب من الزهد والعبادة والمواظبة على الصلوة واداء الحج  
 والصوم والحج والجهاد واعمال البر والخير فذلك كل من طين المؤمنين وسخر من  
 فاذا عرض اعمال المؤمنين واعمال الناصب على الله يقول انه عز وجل ان العدل لا يظلم  
 وينصف الا ظلم عزة وجلالي وارفع مكانتي ما اظلم حق من اذن من يركب مني شيئا  
 وطبيته من مزاج هذه الاعمال الصالحة كلها من طين المؤمنين ومزاجه والاعمال  
 الردية التي كانت من المؤمنين من طين العدد والناصب بل من الله تعالى كل واحد  
 منهم من اصله وجوهره وطبيته وهو اعلم بعباده من الخلاقين كلهم اقربهم  
 بالاراهم ظلاما او جورا او عدوانا ثم فرغ عليم معاذ الله ان تخذلكم وجدنا  
 متاعنا عنده بالاراهم ان الشمس اذا طلعت فبدت شعاعها في البلدان كلها هو  
 من الفرسندام هو متصل بها شعاعها يبلغ في الدنيا في المشرق والمغرب  
 حتى اذا غابت يعود الشعاع ويرجع اليها البصر ذلك كذلك قلت بل بآين رسول  
 قال في ذلك يرجع كل شيء الى اصله وجوهره وعنصره فاذا كان يوم القيمة  
 نزع الله قعر من العدد والناصب من المؤمنين ومزاجه وطبيته وجوهره وعنصره  
 مع جميع له الى الصالحين وبره الى المؤمنين ونزع الله قعر من المؤمنين من الناصب  
 ومزاجه وطبيته وجوهره وعنصره وجميع اعماله السيئة الردية وبره الى الناصب  
 عدا لا منه جل جلاله ونفذت اسأفه ويقول للناصب لا تظلم عليك هذه الاعمال  
 الخبيثة من طينتك ومزاجك وانت اول بها اليوم فخرى كل نفس ما كسبت  
 لا ظلم اليوم ان الله سريع الحساب اقربهم ظلاما وجورا قلت لا بآين رسول الله

بل اري حكمه بالغد فاحذروا عدايكم ايها الناصب قال عليم في هذا المعنى بيان ان الله  
 خلق بل بآين رسول الله قال عليم البصر اي يقول الخبيثات الخبيثين والخبيثون  
 للخبيثات والطيبات للطيبين والطيبون للطيبات اولئك مبرزون ما يقولون  
 لهم مغفرة ورزق كريم وقال عليم والذين كفروا الى جهنم يحسرون ليميز الله  
 الخبيث من الطيب ويجعل الخبيث بعضه على بعض فيركب جميعا في جهنم اولئك  
 هم الخاسرون فقلت سبحان الله العظيم ما اوضح ذلك لمن تخدع وما اعلم قلوب هذا الخلق  
 المتكوس من معرفته فقال عليم بالاراهم من هذا قال الله تعالى انهم الاكالا لانعام  
 بل هم اضل سبيلا ما رضى الله تعالى ان يشبههم بالخير والبر والكلاب والذئاب  
 حتى زادهم فقال لهم اضل سبيلا بالاراهم قال الله عز وجل ذكره في اعدائنا الناصب  
 وقد ساء الى ما عملوا من عمل فجعلناه هباء منسورا وقال عز وجل يحسبون انهم  
 صنعوا وقال عز وجل يحسبون انهم على شيء الا انهم هم الكافرون وقال عز وجل  
 والذين كفروا اعمالهم كسراب يخيب من الظان ما وحق اذا جاءه لم ينجح شيئا الا ان  
 الناصب يجب ما قدم من عمله نافع حتى اذا جاءه لم ينجح شيئا من شئ الا ان  
 او اظلمات في بحر لي يغشيه موج من فورة موج من فورة سحاب ظلمات بعضها  
 فوق بعض اذا اخرج به لم يكد يراها ومن لم يجعل الله لذة فاما له من ثواب ثم قال  
 ازهد في هذا المعنى من القرآن قلت بل بآين رسول الله قال عليم قال الله تعالى  
 بيد الله سبائهم حسنت وكان الله غفورا رحيما بيد الله سبائهم حسنتا  
 حسنت وحسنت اعدائنا سبائهم بفعل الله ما يشاء ويحكم ما يريد لا يعقب  
 الحكم ولا راد لقضاه لا يسل عما يفعل وهم يسئلون هذا بالاراهم من باطن علم  
 الله المتكسرون ومن سره المخزون الا ازبدك من هذا الباطن شيئا في الصدوق قلت



في حديث حفص بن غياث باعقصر انزلت الدنيا من نقيس لا بمنزلة الجنة اذا انزل  
 اليها الكل منها فلا حرم نقصوا اذ بالهم منها بالكلية اذا انزلوا عنها ولم يبق معهم  
 منها كدورة وانما لم يذكر نصب الناصب وانما انزل من افاضة عالم الجبروت مع  
 ان لهم منه حظ الشعور والادراك وبغير ذلك اعد لهم علقهم به ولا يكون لهم اليه ولا  
 تراهم ثم انزلهم من سماج العلم والحكمة وينزل علىهم فيهم الاسرار والمعارف فليعلم  
 من ذلك العالم الاكبر اساطير كثيرة الى الماء ليليل فاه وما هو بالعدو داعاء الكافرين  
 الا في ضلال خواصه فاضيمهم انفسهم فلا حرم ذهب عنهم نصيبهم من ذلك العالم حين  
 اخذوا الى الارض وانبعوا هو الامم فاذا جاء يوم الفصل بين الله وبين النبي المطيب  
 اذ انفي من غلب عليه افاضات عالم الجبروت الى الجبروت واعلى الجنان والحق المفقون  
 من غلب عليه اثار الملوك الى الملوك ومواصله الخور والولدان والحق باصحاب  
 البهيمن ونقي من غلب عليه الملك في الحسن والشور والهوان والتعظيم بالنيران اذ  
 فرق الموت بينهم وبين شيوخهم وشد مشيهم انفا للشفا وان انقلوا الى نشاة من  
 حسن قنات الملوك خلفت تعبيها العرض الا انهم يحلون معهم من الدنيا  
 صور اعمالهم وانحلوا فيهم وعفا عنهم ما لا يمكن انفسكم عند ما ينادون ببر بعدون  
 مجاورين من عمومهم وخالف من مجموع ومن جركه عقارب وان الذبح وجموعهم  
 من ذهب وفضة كنز وهما دار الدنيا ولم ينقووها في سبيل الله واسمهم في ذلك  
 عبيها فتكوى بجابا ههم وحنوهم وظهورهم هذا الكون ثم لا ينقوهم فذوقوا  
 كنز كنز واد من الله بعدد وخام من دون الله من حجر او خشب او حبان او  
 ما ينفذون فيه انه ينفعهم وهو يصرفهم اذ انهم انكم وما تعبدون من دون الله

نحوه

ويفعل

في حديث رسول الله قال العظيم قال الذين كرهوا الذين انعموا الله عليهم انزل  
 خطا بهم وعامهم بما لم يكن من خطا بهم من شيء وانهم كذا يكون ولعل انما الامم  
 انقالم وليا ان يوم القيمة عما كانوا يفترون والله الذي لا اله الا هو قالوا  
 قاطر السموات والارض انما اخبرتك بالحق وانما انك يا الصدوق وانه علم  
 واحكم قال في الوفاء وهذا الحديث رواه الصدوق في طبقة ائمه في علل الروايع  
 على اختلاف في الفاظه وجملة القول في بيان السرفية انما قد تخفق وتشتبه  
 كلام العوالم الثلاثة لم يدخل في خلق الانسان وفي طبقة ومادة من كل  
 ونصب لعل الارض الطبية كناية في جملة طبقة من اثار عالم الملك  
 الذي نشأ الارواح المثالية والقوى الخبائية الفلكية المعبر عنهم في الامم  
 اسرار الماء العذب عالم في طبقة من افاضات عالم الجبروت الذي نشأ  
 الجوهر القدسي والارواح العالنية المجردة عن الصور المعبر عنهم بالنشاة  
 سبقات الارض الطبية عالم في طبقة من اجزاء عالم الملك الذي نشأ الابدات  
 العنصرية المستخرجة تحت الحركات الفلكية المسخرة فطافوها والماء الاجال المالح  
 الاسرار في طبقة من صحائف الارواح الباطلة والاهواء المتوهجة الرديئة  
 الحاصلة من تركيب الملك مع الملوك مما الاصل في كونه خفية ثم الصفوة من  
 الطبقة الطبية عبارة عما غلب عليه اثر الملوك منه وكذا في الطبقة المنزلة  
 الخبيثة عما غلب عليه طباع عالم الملك وما تبعه من الاهواء المصلحة وانما يذكر  
 نصيب عالم الملك الا انه عليهم علم مع ان ابدانهم العنصرية من انهم لم يتخلقوا  
 بغير الدنيا ولا جهة الاضداد تعلق يكون واصلا وفانهم وان كانوا في النشاة  
 العالنية بابدانهم العنصرية ولكنهم ليسوا من اهلها الا حضرة بيانه في الصادق



بهاج

المرء  
 حصصهم وبالجملة المتركة من احب فحبوب الاشياء لما كان من متاع الدنيا  
 الذي لا يصفى له ولا اصل بل هو متاع العز وفاقا كان يوم الفجر وبرز  
 خوارق الامور كد متاعهم وصار لا شيئا محضاً فبنا المون بذلك وينسبون  
 الى الدنيا التي هي لهم المتاع لا من اهلها البسواس اهل النشأة الدنياوية  
 رصوا الى يوم الدنيا والمازنا فاقاروا فاقاروا فاقاروا فاقاروا فاقاروا فاقاروا  
 لهم وجميع المعاصي والشهوات يرجع الى متاع هذه النشأة الدنياوية وعينها  
 فمن كان من اهلها عذب بخلافها لا محالة ومن ليس من اهلها وانما ابتلي بها  
 اربكها مع ايمان منه بغيرها وخوف من الله سبحانه في الدنيا فلا يجرى بدم على ان  
 اذا رجع الى عقله واناب الى ربه فبصر بدمه عليها الا عارف بها وذل مقامه  
 بين يدي الله سبحانه من تعالي سبباً للشوق قلبه وهذا معنى شديد لسيئاتهم حسناً  
 قالوا شقها انما عذبوا بالمال بفعلوا الخسائر الى ذلك وشحهم له وعقد ضمائرهم  
 على فعله انما كان ينسب لهم لانهم كانوا من اهلهم من جنس ولورود العاد والمأخوذ عنه  
 والتعدي انما يخلد في العذاب ولم يشد عليهم العقاب بما فعلوا من القبيح  
 لانهم ارادوا ان يكره من عقوبتهم وخوف من ربه لانهم لم يكونوا من اهلها وان  
 جنسها بل ابتنوا بالمال بفعلوا من الخيرات الحسنات المبررة عليهم وعقد ضمائرهم  
 على فعله وانما ان ينسب لهم فانما الاعمال النيات وانما لكل امرئ ما نوى وانما يبق  
 كل ما نسب طينته في نفسه فبذلك قال الله سبحانه قل كل يعمل على شاكلته ولهذا  
 ورد في الحديث ان كل امرئ اهل الجنة والنار انما يخلد في ما يخلد في على سائرهم  
 وانما يعذب بعض السعداء حين خروجه من الدنيا بسبب ما كان من رجا  
 بطينتهم من طينة الاشياء مما اتوا به فلبلا والنفوس بسبب انهم لم يمتدوا

الدنيا

الدنيا وروى الشيخ الصدوق في الغفاد انه مرسل انه لا يصيب احد من اهل الجنة  
 المنة النار اذا دخلوها وانما يصيبهم المنة عند الخروج منها فيكون تلك الام حرة  
 ما كذب يديهم وانما يخلد في النار للعبد من الخير ثم قال المحقق الخوارزمي ما حاصله ان  
 الاصل ان الذي لا يحكم العقل بحس نقل مصدره ما بان يصدر من الفاعل يدور  
 شعور واراها مما يصدر عن الضابح واما بان يصدر عنه مع الشعور لكن بغير فاسد  
 اما ان يصدر من العقل من العبد بسبب جوارح الاختيار والارادة وجودها  
 ليس باختيار فكل هذا ليس باختيار لا يحكم العقل فيه بحس والفهم قال فان قلت  
 هذا مجرد اصطلاح اذ اصطلح على ان كل هذا الفعل يسمى اختياراً لا باختيار  
 والضمير الاوليين بمان اصل اربا والا فلو لم يبق الاقرب بين الامام في العقل  
 بغير ضمير من عدم جوارح العقل والحس والارادة والذم والثناء والعقل كيف  
 ولو كان بعد حصول العز بمصلحة محرم مثلاً فيجب ان يصدر ذلك المحرم من الفاعل فان  
 ذنب الفاعل في ذلك اذ ليس له ذنب حصول العلم اصلاً ضرورة وانما فاسد  
 قبل ان حصوله من لا يجازي ولا وجد حصول العلم لا يمكن ان يمنع صدور  
 الفعل بل يصدر بالبينة فأي معنى لكون الفاعل مدنياً وسليماً في التدين والتدين  
 والعلوم والعقوبات لكل ذلك بخلاف العلم والارادة من جملة اسباب الفعل فلا وجوب  
 وهل هذا لا مثل ان يكون لرجل ثلاثة عبيد سمي احدهما بالعلم والآخر بالارادة  
 والآخر بالفاعل ثم شد حبلاً على وسط العبد وكان راسه المجل يد في حديد  
 سقطت العبد وكان سقوط العلم مستلزماً لسقوط الارادة وسقوط الارادة  
 مستلزماً لسقوط الفاعل فهل يجوز حينئذ ان يضرب السيد الفاعل لاجل سقوط  
 باعتبار ان العلم والارادة كلان من جملة اسباب سقوطه وهل يجوز عاقلة مثل ذلك

هذا هو الذي  
 انظر ان  
 لا يصيب احد من اهل الجنة  
 المنة النار اذا دخلوها  
 وانما يصيبهم المنة عند الخروج منها  
 فيكون تلك الام حرة  
 ما كذب يديهم  
 وانما يخلد في النار للعبد من الخير  
 ثم قال المحقق الخوارزمي  
 ما حاصله ان  
 الاصل ان الذي لا يحكم العقل بحس نقل  
 مصدره ما بان يصدر من الفاعل يدور  
 شعور واراها مما يصدر عن الضابح  
 واما بان يصدر عنه مع الشعور لكن بغير فاسد  
 اما ان يصدر من العقل من العبد بسبب جوارح الاختيار والارادة وجودها  
 ليس باختيار فكل هذا ليس باختيار لا يحكم العقل فيه بحس والفهم قال فان قلت  
 هذا مجرد اصطلاح اذ اصطلح على ان كل هذا الفعل يسمى اختياراً لا باختيار



فلن يكون العلم سببا موجبا للارادة او للفعل لكان الامر كما ذكره لكنه ليس كذلك بل العلم بالمصلحة مثلا يصير في بعض الموارد سببا موجبا للفعل ان قلنا ان الارادة اذا ارادت ان لا ارادة ان قلنا ان الغيب وفي بعض الموارد لا يصير سببا لاحد من الصالح والصالح والطالح مشتركان في العلم بمنفعة الحرام مثلا وذلك العلم يكون في الطالع سببا موجبا لشبهه او الارادة الموجبة ولا يكون في الصالح كذلك فخذ الامر هو الذي لا يجب كون الصالح مذبنا مستحقا للثوم والعقاب دون الصالح فان قلت حال ما ذكره يرجع الى ان حصول العلم بمصلحة الحرام مادة الصالح لما كان موجبا للشرب فيكون الذنب والنجس موجبا للاجرام وهذا ليس بصحيح لان ذاك الطالع اذا كانت موجبة لفعل الحرام فاني في نفسه في فعله فلت اي فساد ان يكون كون ذاك الطالع موجبة للفعل الحرام بشرط حصول العلم لم ينفعه سببا لاسخفاف الذم والعقاب ومن قال ان الذنوب لا بد ان لا يكون لها مدخل في حصول الفعل حتى يكون مستحقا للثواب والعقاب والعجز ان جمهور اهل العرف اذا حاولوا المبالغة في ذم احد من ملحد يقولون ان ذنبا وكذا وكذا ثم اذا وصلوا هذا المقام بعد ذلك مستكر او شاكرا عنه ولو قيل اننا لا ننكر ان يكون للذنوب مدخل في حصول الثواب والتعزير ويكون الفعل مستحقا للثواب والعقاب والملاح والذم لكن ننكر ان يكون موجبا لها بشرط العلم ومع ذلك كان الامر كذلك قبل ان ناملت بظهور اللسان الوجوب والالتزام ايضا كاتفي في ذلك بل لو كان ويجفد ونفرض ان كان مثالا للتوضيح والتبيين فيقول اهل لا يفرق بين جميع اهل العقل بانهم اذا كان احد بحيث يقدم على الفبيج باقرب سبب فهو حرام اسوة حاله من يقدم عليه سبب اقوى منه وهكذا مثلا اذا كان احد بحيث لا يقدم على قتل نفس ظلما يجرد اعطاء دينار له بل يقدم عليه اعطاء الف دينار

وهكذا

وهكذا فاذا كان احد بحيث لو اعطى لجميع خزانة الارض لا يقدم على القتل فلا شك انما جرد بالملاح والثناء فمن لم يكن كذلك ولا شك اجبا انما اذا كانت الشخص المذكور بحيث يجوز ان يصدر عنه القتل بسبب اعطاء خزانة الارض فهو ليس في مرتبة ما اذا كان بمنع عند الاقدام المذكور بسبب ذلك الاعطاء الا ترى ان كافر ذوى العقول يقولون في مقام الملاح ان فلا نأجبت اذا اعطى لغيره الارض بمنع ان يقدم على الفبيج فقلنا ان الذات كلما كانت اقرب من ان يمنع عنها صدور الفبيج كانت اكمل واوكد واذا بلغت حدا لا يمنع فيها الطريق الاولى وبعد التناول فيها ذكرنا ببيان ان يكون الذات موجبة لفعل التحريم الفبيج بعد حصول العلم به بمنعها لا يقدم في اسخفاف الملاح والذم والثواب والعقاب بل لو كان مستحقا كما اشرنا اليه فان قلت انما قال الشخص الذي فرض ان ذاته موجبة لفعل الفبيج بعد حصول العلم ينفعه في مقام الاعتذار عن فعل الفبيج وطلب النقص عنه في كيف اصنع وما الجبل في الخلاص عنه لاني ان ارد ان لا افعل الفبيج لما امكن لي وبصدد من ذاتي الفبيج البنية فيجند فما الجواب عنه وكيف يجوز العقل في هذه الحال لزم مثل هذا الفبيج المبني الاسير يد نفسه الامانة بالسوء فضلا عن عقاب ذلك لو فرض مثل هذا القول منه فهو قول منه باللسان وحده اذ لو كان احد بحيث يريد ان لا يفعل الفبيج لا يفعله البنية الا اذا كان مجبوراً بالمعنى الذي ذكرنا سابقا وهو خارج عن المحقق فيه ولذا لو كان احد في طلب النقص عن الفبيج والجبل في تركه لما كان بفعله اذا كان محققا في طبعه فان الشخص المفروض الذي افعل الفبيج وان كان مخليا وطبعه ليس بمثل طبعه مبدا عازما الى جانب ترك الفبيج البنية ولا وجه طلب الطريق النقص عنه والجبل في الخلاص منه كيف ولو كان كذلك لما كان هذا الشخص المفروض بل كان الشخص الذي ليس



فانه مرجع لفعل الضمير بعد حصول العلم لم يتفقد وهو ظاهر فان قلت اذا جعل  
 تعالى في انكذلك فكيف يكون بعد ذلك اللوم والعقاب من تعالى للشخص المذكور على  
 فعل الضمير قلت ما جعل الله تعالى في انكذلك بل جعلها موجودا فان كون ذاته  
 كذلك ليس يجعل جعل بل من لوازم مجيئه فان قلت لم او جلد الله تعالى مثل هذا الذي  
 قلت ابتداء مثل هذا الذات اذا كان فيه مصلحة ليس فيها انما الضمير جعل الذات كذلك  
 وقد عرفت ان لا مدخل فيه الجعل واما انما في مصلحة فيه فهو من اسرار الغضا والفكر  
 التي هي من الخوص فيها ولم يخصص في الكشف عنها فان قلت الشخص الذي يصدر عنه  
 الضمير على الضمير الذي ذكرت فعله الضمير على وجهين احدهما ان يكون ظاهرا على الغير  
 والثاني ان يكون ظاهرا على نفسه للشك على الوجهين جميعا فيقول كل كان ظاهرا على  
 الغير يمكن ان يقال فيه ان اذا كان مصلحة في الجهاد شخص يصدر عنه ظلم على الغير على الضمير  
 الذي ذكرت لفساد ولا فيج اذا وصل الى المظلوم عوضا عن ذلك المظالم المتفقد  
 والثواب بقدر ما يوثق العقل على ذلك الظلم واما ما كان ظاهرا على النفس اخذ ايضا  
 على وجهين احدهما ان يكون ذلك الظلم يصل اليه من النفع اما باعتبار اخضاعه لـ  
 لاجل افعال الحسن او لفضله ما يوازي الضرر الذي يصل اليه باعتبار مكافاة ظلمه  
 وازيل بحسب وثوقه العقل عليه فابتداء مثل هذا الظالم ايضا يمكن ان يقال انه لا فيضا  
 فيه اذا انقضت مصلحة وليس لهذا الظالم ان يقول لم يوجد حجب الذم والعقالم او جلد  
 وابليني بهذا البلاء وثانيهما ان لا يكون كذلك بل يكون ضرره اكبر كافي الكافر  
 المستحق للعقاب الدائم فابتداء مثل هذا لا يتخلوا عن اشكال فانه وان حجب جوار  
 استحقاق الذات للعقاب باعتبار فعل الضمير وان كانت الارادة للوجبة للفعل

البر

ناشئة منها بطريق اللزوم لكن بعد السؤال بان مثل هذا الذات المفروض ليدان  
 بقول الموجه حين الذم والعقاب انما كانت واضحا بالوجود فلم او جلدني بالبلية  
 بمثل هذا البلاء العظيم مع علمك بان ذاتي كذلك وليس عدم رضا هذا باشيئا  
 من صفاتي وقله عظيم بل كل العقلاء تؤثرون العلم على مثل هذا الوجود الذي  
 يكون منعه عن جبر اولاد في كثير من طوله فحينئذ فما الجواب عنه وما وجه الخلق  
 فيه قلت ان كان الامر كما ذهب اليه بعض من ان الكفار لا يعذبون ابدا بل تنال  
 منه اخر او ان لم يجز جوار من النار لكن يحصل لهم حاله يندون بسببها من النار كما  
 سمعنا فالجواب ظاهر ان كل عاقل يرجع الحق الابدي وان كان متبعا في بعض اوقافها  
 المتناهية بالعذاب الشديد بل مع حصول اللذة الطويلة الممنوعة الغير المتناهية التي  
 لا اتم فيها بعد على العلم وتوثرها عليه البند ولا ينكرها الا سفيه جاهل وان كان  
 هذا باطلا منافيا لضرورة الدين ومخالف لاجماع المسلمين فحينئذ ظاهر فاما ان  
 يقال انه بعد ما ثبت ان الكافر والعاصي لصح استحقاقها للعقاب وان كان لذا  
 مدخل في حصول الكفر والعصيان على الضمير المذكور فالعقل يحكم بان ابتداءها لا  
 فساد فيه أصلا بعد ان لم يجعل فيهما كذلك وان علم موطنهما الفناء بعد  
 لذاتها المور يستحقان بها العقاب الدائم لان صدور هذه الامور قد فرض انه  
 باعتبارها واستحقاق العقاب والذم عليه او يقال ان نعمة الوجود لا يوازيها  
 نعمة من كان مستحقا بالعقاب الدائم في نعمة وجوده واجتهاد عليه وموثره عند  
 العقلاء او يقال كما يقول الحكماء ان مثل هذا الشر وقيلولة بالنسبة الى الخير  
 الكثيرة التي في العالم ولا زمنية وجود العالم لا بد منها لترك الخير الكثير لاجل  
 الشر القليل شر كثير فلا حرم بلزوم وجوده في الحكمة بالعرض ذات البارئ





كونه محض الوجود والخبير لصح ان يستلزم شرأ فليلا لازما لكثر العوض و  
 يشلون لذلك مثلا هو ان من اراد علة بناء بيت فلا بد ان يعين موضعاً  
 للمخرج ولا يصح الاعتراض عليه بان لم عينت هذا الموضع للمخرج فهذا ظلم  
 او بطل كما قال الصوفيان لكل اسم من اسماء الله رقم الحسنى مقتضى ومظهر عظمك  
 النفوس المبجلة بالعباد والفهر ومظاهر اسم الفهار ونحوه كما قال العارفين  
 اما على طريق الحكمة والنصيف دركارخانه عشق از كثر تا كثر است  
 انش كرا بسوزد كبريه نشاند وهذه الاجوبة كلها لا تجلو عن شي سبها الا بكون  
 وخصوصا الاخير اما طريق الحكمة فلا بد العقل من ان يحسن ابلاد شخص لان يكون  
 غيره في راحة وسرور وكيفية يجوز ان ذاته مستلزما لشر وكثرة اما مساو للخبير  
 اواز بد منها من دون تفرقة اصلا والفرق بين الشر والخبير فيها نحن فيه لا يجزى لم وجه  
 قطعاً نعم لو صح احد الاجوبة الثلاثة السابقة على طريق الحكمة عن الشبهة المذكورة  
 ثم اوردت شبهة اخرى اما بواسطة او بلا واسطة واستلزام مثل هذا الذات للشر  
 ذاته لا تغير معقول مخبئ كلام الحكامة دفعها مقبول لعلمهم انهم اوردوه في هذا المقام  
 والفرق بين الظاهرين واضح فنعطين واما طريق الصوفية ففساده ظاهر لا يرجع  
 محصلا الا الى ان ذاته تعالى باعتبار صفته من صفاته العلى يستلزم علة شخص  
 وهذا ما لا ينبغي ان يتفوه به جاهل فضلاء عن عائل تعالى انه عاينهم الى اهلون  
 ولعلم اراد وبغير ظاهر فيها الوا الى اهلهم انهم ما اردنا نقله من كتاب المحققين

دائرة العلم عين الوجود ومعرض الخير والجهل والشر  
 لوجه وجه العالم





